



MESSGERÄTE FÜR  
RAUCHGASE UND  
UMWELTSCHUTZ GMBH

Samuel Morse Str. 6    Tel.: 0 26 22 / 866 15 - 0  
2700 Wiener Neustadt    Fax: 0 26 22 / 866 15 - 15  
www.mru.at    Mail: office@mru.at

**TFA**

# Schönes Wetter ?!

**Wetterfrösche wissen mehr**

# Was für ein Wetter!?

What weather!? / Quel temps !?

## Wetterfrösche wissen mehr.

An unserem Firmensitz im lieblichen Taubertal bei Wertheim produzieren wir seit fast 50 Jahren mechanische Thermometer, Barometer, Hygrometer und Kompass. Auch eine Vielzahl unserer elektronischen Wetterinstrumente entwickeln wir selbst.



Unsere Kompetenz für Produkte rund ums Wetter macht uns europaweit zu einem der führenden Unternehmen der Branche.

**Weathermen know more.** Based in the delightful Tauber valley near Wertheim, Germany, we have been producing mechanical thermometers, barometers, hygrometers and compasses for nearly 50 years. We also develop a large number of our electronic weather instruments ourselves. Our expertise regarding products for all aspects of the weather makes us one of the European leaders of our business.

**Les grenouilles météo en savent plus.** La Sté. TFA dont le siège se trouve dans la belle vallée de Tauber, près de Wertheim, Allemagne, produit depuis presque 50 ans des thermomètres, des baromètres, des hygromètres et des boussoles mécaniques. Nous avons aussi développé nous-mêmes un grand nombre de nos instruments météorologiques électroniques. Notre compétence pour tous les produits relatifs à la météorologie nous fait l'entreprise étant en tête de la branche dans tous les pays Européens.



Opus

## Unser aktuelles Thema

Our contemporary issue / Notre sujet d'actualité

### Wettermessung wird immer wichtiger

Das Wetter in Deutschland 2013: Der trübste Winter und der kälteste Frühling der letzten Jahrzehnte, der regenreichste Mai seit Beginn der Wetteraufzeichnungen, im Juni das zweite Jahrhunderthochwasser in elf Jahren, unser Wetter verändert sich erkennbar. Extreme Wetterereignisse häufen sich und Prognosen werden schwieriger.

Was heute zählt sind präzise Messungen, um planen zu können. TFA Wetterinstrumente sorgen für mehr Planbarkeit.



### Weather measurement is steadily increasing in importance

The weather in Germany in 2013: The gloomiest winter, the coldest spring for decades, the highest recorded May rainfall since the start of meteorological records, and for the second time in eleven years the worst floods in June. The weather is certainly changing in a noticeable way with the increased occurrence of extremes making forecasting more complex than ever to predict.

Precise meteorological measurements and records are even more important nowadays to forecast future weather conditions. TFA weather instruments will help prepare better for the future.



### Les mesures météo deviennent de plus en plus importantes

La météo en Allemagne en 2013: L'hiver le plus gris et le printemps le plus froid de ces dernières décennies, le mois de mai le plus pluvieux depuis le début des relevés météorologiques, et au mois de juin des crues catastrophiques pour la deuxième fois en onze ans – le temps change d'une façon perceptible. Les phénomènes météorologiques extrêmes se multiplient et les prévisions deviennent de plus en plus difficiles. Ce qui compte aujourd'hui ce sont des mesures précises afin de pouvoir faire des prévisions précises. Grâce aux instruments météorologiques TFA, il est maintenant possible de mieux anticiper.

Erster bundesweiter  
Unwetterwarndienst  
im Haushalt



Unwetterwarnungen  
des Deutschen  
Wetterdienstes



Tempesta 300  
(nur für Deutschland/only for Germany,  
seulement pour l'Allemagne)

# Index



## Elektronische Messinstrumente

### 4-85 Digital measuring instruments / Instruments de mesure digitaux

WETTERdirekt & Meteotime	4-23
Funk wireless / radio pilotés	24-53
Thermo- & Hygrometer thermo- & hygrometers / thermo- & hygromètres	54-68
Profi & Logger professionals & loggers / professionnels & enregistreurs	69-77
Infrarot infrared / infrarouge	78-82
Co2, Feuchte & mehr CO2, moisture & more / CO2, humidité & plus	83-85

## Wecker, Uhren und Waagen

### 86-123 Clocks and scales / Horloges, réveils et balances

Wecker alarm clocks / réveils	86-104
Projektion projection / projection	105-107
Wanduhren wall clocks / horloges murales	107-121
Waagen scales / balances	122-123

## Spezialinstrumente Sport-Freizeit

### 124-133 Special measuring instruments sport-leisure / Instruments de mesure spécial sport-loisirs

Outdoor	124-126
Ferngläser & Lupen binoculars & magnifiers / jumelles & loupes	127-129
Taschenlampen flashlights / lampes de poche	130-131
Stoppuhren stop watches / chronomètres	132-133

## Spezialinstrumente Haushalt-Garten

### 134-159 Special measuring instruments household - garden / Instruments de mesure spécial maison - jardin

Timer & Sanduhren timers & hourglasses / minuteurs & sabliers	134-141
Haushalt household / maison	142-150
Bad, Schwimmbad & Sauna bath, pool & sauna / bain, piscine & sauna	150-157
Garten garden / jardin	158-159

## Thermometer für Innen und Außen

### 160-187 Indoor-outdoor thermometers / Thermomètres intérieurs extérieurs

Maxima-Minima	160-161
Garten garden / jardin	162-166
Fenster window / fenêtre	167-170
Innen-Außen indoor-outdoor / intérieur extérieur	171-185
Galileo Galilei	186-187

## Thermometer/Hygrometer/Barometer

### 188-220 Thermometers/Hygrometers/Barometers / Thermomètres/Hygromètres/Baromètres

Thermo- Hygro & Barometer thermo-hygro & barometers / thermo-hygro & baromètres	188-194
Wetterstationen für Innen indoor weather stations / stations météo intérieures	195-211
Wetterstationen für Außen outdoor weather stations / stations météo extérieures	212-216
Einbau-Werke built-in-movements / mouvements encastrables	217-220

## Sender

### 221-223 Transmitters / Emetteurs

## Verkaufswände und Displays

### 224-225 Displays / Présentoirs





NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



## SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATIONEN

MIT DER WETTERDIREKT-TECHNOLOGIE VON TFA KOMMT DIE WETTERPROGNOSE DIREKT VOM WETTERDIENST.

**BEISPIEL:**  
35.5001.IT GALILEO PLUS

Uhrzeit mit Weckalarm

**Aktuelle Tagesprognose**

Tageszeitanzeige:  
Vormittag, Nachmittag,  
Abend, Nacht  
Symbol Wetterprognose  
Vorhersage Höchst-/  
Tiefsttemperatur

**3 weitere Tage  
Wetterprognose**

Symbol Wetterprognose  
Vorhersage Höchst-/  
Tiefsttemperatur



**WETTERdirekt  
Basisstation**

**Wahlanzeige**

Datum / Sekunden / Wochentag /  
Innentemperatur

**Außenfühler**

aktuelle Außen-Temperatur  
aktuelle Luftfeuchtigkeit



**Direktanzeige**

aktuelle  
Temperatur oder  
Luftfeuchtigkeit

**WETTERdirekt Außenfühler  
mit 100 m Reichweite**

## UND SO FUNKTIONIERT WETTERDIREKT:



### MEHRTÄGIGE PROFI-VORHERSAGE FÜR IHRE REGION

Weltweite Wetterstationen, Satelliten und Radargeräte erfassen permanent die globalen Wetterdaten. Profi-Meteorologen berechnen daraus mit modernsten Methoden die unterschiedliche Wetterentwicklung von 50 Regionen bzw. 300 Landkreisen (Bei WETTERdirekt 300-Stationen) in ganz Deutschland. Erstellt werden diese Prognosen von einem führenden Internetanbieter für Wetterinformationen in Europa.



### ÜBERTRAGUNG PER SATELLITENTECHNIK - KOSTENLOS MEHRMALS TÄGLICH

Die Übermittlung der Daten erfolgt mehrmals täglich per Satellit über ein spezielles Funknetz im Frequenzbereich 466 MHz. Durch die hohe Empfangssicherheit von fast 100 Prozent selbst in Gebäuden wird es auch genutzt für die Alarmierung von Feuerwehren und Rettungsdiensten („Pagertechnik“). Die Nutzung dieses Netzes zur Übertragung der WETTERdirekt-Daten ist für unsere Kunden absolut kostenfrei.



### AUTOMATISCHER EMPFANG AUF IHRER STATION

WETTERdirekt funktioniert vollautomatisch und kinderleicht: einfach nur die Batterien einlegen, fertig. Das System erkennt selbstständig Ihre Station und die jeweils richtige Wetterregion. Für die WETTERdirekt 300-Produkte wählen Sie einfach Ihren Landkreis aus. Ein integrierter Innensensor misst zusätzlich das Raumklima. Die Uhrzeit wird automatisch aktualisiert.



### LOKALE AUSSENWERTE ÜBER SENDER

Der WETTERdirekt Außenfühler erfasst die lokale Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit (je nach Modell) und überträgt die Daten per Funk bis zu 100 m weit an Ihre WETTERdirekt-Basisstation. Durch die moderne IT-Technologie „Instant Transmission“ erfolgt die Datenübertragung besonders schnell, energiesparend und zuverlässig.



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



TFA PROSPEKT WETTERDIREKT  
Adresseindruck auf Anfrage  
210 x 100 mm



98.3038  
TFA THEKENDISPLAY WETTERDIREKT  
zur Präsentation von 35.5001.IT Galileo Plus,  
35.5003.IT Galileo und 35.5010 EOS  
□ 170 x 185 x 342 mm, 83 g

98.3037  
TFA DISPLAY WETTERDIREKT  
zur Präsentation von  
WETTERdirekt-Stationen  
□ 535 x 255 x 1735 mm, 2500 g



35.5037.IT  
„ORA“  
DIGITALUHR UND SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION  
Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für heute, ab einer einstellbaren Uhrzeit Wechsel auf den kommenden Tag, detaillierte Darstellung mit 24 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte, Regenwahrscheinlichkeit, Sonnenstunden pro Tag, Anzeige der Innentemperatur und Raumluftfeuchtigkeit, Uhrzeit mit Datum  
T IN: 0...+60°C, H IN: 1...99%  
T 30.3156.WD (OPTIONAL)  
□ 220 x 34 (82) x 174 mm, 271 g, ☎ 2x 1,5 V AA, EK-EL



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



100 m



DESIGN  
PATENT

## ◀ 35.5034.IT

### „UNO“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für heute, ab einer einstellbaren Uhrzeit Wechsel auf den kommenden Tag, detaillierte Darstellung mit 24 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte, Regenwahrscheinlichkeit, Sonnenstunden, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Werte, Uhrzeit mit Datum, grau-silber

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📡 T 30.3171.WD, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 94 x 29 (50) x 137 (147) mm, 123 g,

🔋 3x 1,5 V AA, EK-EL



100 m



## ▶ 35.5036.IT

„UNO II“  
SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION  
wie 35.5034.IT, grau-hochglänzend

📡 T 30.3171.WD, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 92 x 30 (58) x 145 (153) mm, 115 g,

🔋 3x 1,5 V AA, EK-EL





NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



100 m



◀ 35.5049.IT

„MIRA“

**SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION**  
 Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 12 Stunden im Voraus für die nächsten zwei Tagesabschnitte (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte, Sturmwarnung ab 8 Beaufort, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit permanenter Anzeige der Max.-Min.-Werte, Innentemperatur und Raumluftfeuchtigkeit, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C, H IN: 1...99%  
 T 30.3156.WD, 2x 1,5 V AA  
 94 x 26 (60) x 175 mm, 142 g, 2x 1,5 V AA, EK-EL

DESIGN  
 PATENT

Produktvideo



WETTERdirekt „NOVA“



100 m



35.5019.IT ▶

„NOVA“

**SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION**  
 wie 35.5049.IT

T 30.3156.WD, 2x 1,5 V AA  
 75 x 32 (54) x 151 (155) mm, 109 g,  
 2x 1,5 V AA, EK-EL





NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



100 m



### ▲ 35.5039.IT

#### „STARLET“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 3 Tage im Voraus, (heute + 2 Tage), detaillierte Darstellung mit 24 verschiedenen Wetter-symbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, lokale Max.-Min.-Werte, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📶 T 30.3171.WD, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 165 x 31 (71) x 101 mm, 130 g, 🔋 3x 1,5 V AA, EK-EL

DESIGN  
PATENT



100 m



### ▲ 35.5040.IT

#### „STAR“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus, (heute + 3 Tage), detaillierte Darstellung mit 24 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📶 T 30.3171.WD, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 165 x 31 (71) x 101 mm, 139 g, 🔋 3x 1,5 V AA, EK-EL





NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



100 m



35.5042.IT ▲

„TABLA“

SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 3 Tage im Voraus (heute + 2 Tage), detaillierte Darstellung mit 24 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum, Rahmen silber/Plexiglas

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

☎ T 30.3156.WD, ☎ 2x 1,5 V AA

📏 125 x 27 (60) x 131 mm, 133 g, ☎ 2x 1,5 V AA, EK-EL

DESIGN  
PATENT

35.5028.IT ▶

„ZETA IT“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION  
wie 35.5042.IT, grau-silber

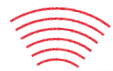
☎ T 30.3156.WD, ☎ 2x 1,5 V AA

📏 119 x 29 (47) x 138 (141) mm, 173 g,

☎ 3x 1,5 V AA, EK-EL



100 m





NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



**IT+868MHz**  
INSTANT TRANSMISSION

100 M



◀ 35.5003.02.IT

**„GALILEO“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION**

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum, perlmuttweiß

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

■ T 30.3156.WD, ☞ 2x 1,5 V AA

□ 127 x 40 x 131 MM, 186 G,

☞ 2x 1,5 V C, EK-EL

DESIGN  
PATENT

Produktvideo



WETTERdirekt „GALILEO“

▶ 35.5003.10.IT

**„GALILEO“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION**  
wie 35.5003.02.IT, grau

■ T 30.3156.WD, ☞ 2x 1,5 V AA

□ 127 x 40 x 131 MM, 186 G,

☞ 2x 1,5 V C, EK-EL



**IT+868MHz**  
INSTANT TRANSMISSION

100 M

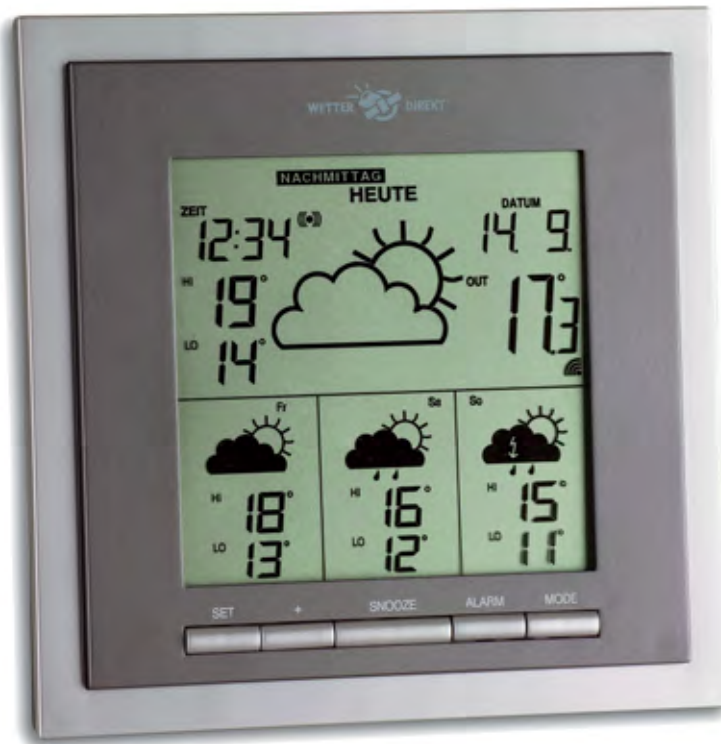




NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



100 M



◀ 35.5010.IT

„Eos”  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie:  
Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum, grau-silber

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📡 T 30.3156.WD, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 149 x 52 x 149 MM, 235 G,

🔌 2x 1,5 V C, EK-EL

DESIGN  
PATENT

Produktvideo



WETTERdirekt  
„GALILEO PLUS”



100 M



DESIGN  
PATENT



▶ 35.5001.IT

„GALILEO PLUS”  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION

wie 35.5010.IT, mit Außenluftfeuchtigkeit über Sender, samtschwarz

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C,

H OUT: 1...99%

📡 T/H 30.3155.WD, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 127 x 40 x 131 MM, 176 G,

🔌 2x 1,5 V C, EK-EL



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



## MIT SONNEN- UND MONDDATEN



100 m



35.5045.IT

### „AURORA“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), detaillierte Darstellung mit 24 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Regenwahrscheinlichkeit, Sonnenstunden, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, lokale Max.-Min.-Werte, Auf- und Untergang von Sonne und Mond, Tageslänge, Mondphase, Uhrzeit mit Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C,  
H IN: 20...95%

📶 T 30.3171.WD, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 158 x 37 (80) x 139 mm, 182 g,

🔌 2x 1,5 V C, EK-EL

DESIGN  
PATENT

## MIT REISEWETTER



100 m



35.5041.IT

### „VESTA“

#### SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland und 150 Urlaubsziele in Europa, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, regionale Wettervorhersage für 5 Tage im Voraus (heute + 4 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), 4-Tages-Prognose für 5 ausgewählte Urlaubsziele, detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Regenwahrscheinlichkeit, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C, H IN: 1...99%

📶 T 30.3171.WD, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 151 x 36 (76) x 129 mm, 155 g, 🔌 2x 1,5 V C, EK-EL

DESIGN  
PATENT



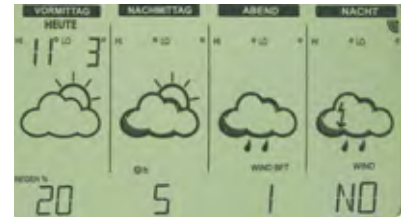
NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



MIT REISEWETTER



VARIABLES DISPLAY



35.5032.IT

„VARIO“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland und 150 Urlaubsziele in Europa, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), Display umschaltbar von 4-Tages-Übersicht auf Wetterentwicklung im Tagesverlauf, detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen und Textdisplay, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Sonnenstunden pro Tag, Regenwahrscheinlichkeit, Windrichtung, Windstärke, 2 ausgewählte Urlaubsziele mit 4-Tagesprognose und Höchst- und Tiefstwerten, kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Raumluftfeuchtigkeit

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C, H IN/OUT: 1...99%  
 T/H 30.3155.WD, 2x 1,5 V AA  
 165 x 40 x 105 mm, 180 g, 2x 1,5 V C, EK-EL

DESIGN PATENT

LANGFRISTIGE WETTERAUFEZEICHNUNGEN



35.5046.IT

„TEMPUS“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Regenwahrscheinlichkeit, Windstärke und Windrichtung, kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Auf- und Untergang von Sonne und Mond, Tageslänge, Mondphase, Aufzeichnung der Wetterdaten für jeden Tag ab dem Zeitpunkt der Inbetriebnahme, Uhrzeit mit Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C, H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%  
 T/H 30.3155.WD, 2x 1,5 V AA  
 245 x 37 (95) x 180 mm, 390 g, 3 x 1,5 V C, EK-EL



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



MIT ÜBER 90 WETTERTEXTEN



100 m



◀ 35.5017.IT

**„EOS INFO“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION**

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 5 Tage im Voraus (heute + 4 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), Textdisplay mit über 90 unterschiedlichen Wetterinformationen und Sturmwarnung ab 8 Beaufort, detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C,  
H OUT: 1...99%

📶 T/H 30.3155.WD, 🔋 2x 1,5 V AA  
📏 184 x 40 (63) x 188 mm, 310 g,  
🔌 2x 1,5 V C, EK-EL

DESIGN  
PATENT



◀ 98.3046.03

**HOLZRAHMEN**

Nussbaum für 35.5015.IT, 35.5017.IT  
200 x 27 x 205 mm, 120 g, EK



Produktvideo



WETTERdirekt „EOS INFO“

MIT REISEWETTER

◀ 35.5030.01.IT ▶

**„STELLA MAX“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION**

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland und 150 Urlaubsziele in Europa, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, regionale Wettervorhersage für 6 Tage im Voraus (heute + 5 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), 4-Tages-Prognose für 5 ausgewählte Urlaubsziele, detaillierte

Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Regenwahrscheinlichkeit, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum, mit hochglänzender Oberfläche in schwarzer Klavierlack-Optik

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C,  
H IN: 1...99%

📶 T 30.3156.WD, 🔋 2x 1,5 V AA  
📏 190 x 35 (60) x 195 mm, 353 g,  
🔌 2x 1,5 V C, EK-EL



100 m





NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



MIT REISEWETTER

NEU



100 m



35.5043.IT

„TABLA MAX“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland und 150 Urlaubsziele in Europa, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, regionale Wettervorhersage für 6 Tage im Voraus (heute + 5 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), 4-Tages-Prognose für 5 ausgewählte Urlaubsziele, detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wetter-symbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Regenwahrscheinlichkeit, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum, Rahmen silber/Plexiglas

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C, H IN: 1...99%

- T 30.3156.WD, ⊞ 2x 1,5 V AA
- ⊞ 188 x 34 (78) x 188 mm, 326 g,
- ⊞ 2x 1,5 V C, EK-EL



MIT REISEWETTER

Produktvideo



WETTERdirekt „EOS MAX“

DESIGN  
PATENT

35.5015.IT

„Eos MAX“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION  
wie 35.5043.IT, grau-silber

- T 30.3156.WD, ⊞ 2x 1,5 V AA
- ⊞ 184 x 40 (63) x 188 mm, 326 g,
- ⊞ 2x 1,5 V C, EK-EL



100 m





NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



**NEU**

**IT+868MHz**  
INSTANT TRANSMISSION

100 m



**DESIGN  
PATENT**

**35.5053.IT**

**„HELIOS“  
SATELLITENGESTÜTZTE  
FUNK-WETTERSTATION**

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), beleuchtetes Display mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📶 T 30.3156.WD, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 149 x 73 x 149 mm, 278 g, 🌐

🔌 3x 1,5 V AA, EK-EL



**MIT POLLENFLUG-VORHERSAGE**

**IT+868MHz**  
INSTANT TRANSMISSION

**35.5035.IT**

**„ALLERGO S“  
SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION  
MIT POLLENINFORMATION**

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose und Pollenflugvorhersage für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 3 Tage im Voraus (heute + 2 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen und Textdisplay, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, 2-tägige Pollenflugvorhersage für die 14 häufigsten Allergieauslöser, unterteilt nach schwach, mäßig, stark, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📶 T 30.3171.WD, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 136 x 36 (67) x 154 (165) mm, 200 g,

🔌 2x 1,5 V C, EK-EL



100 m



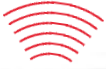




NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



100 M



◀ 35.5025.IT

„ALLERGO“  
**SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION MIT POLLENINFORMATION**  
 Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose und Pollenflugvorhersage für 50 verschiedene Gebiete in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen und Textdisplay, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, 3-tägige Pollenflugvorhersage für die 14 häufigsten Allergieauslöser, unterteilt nach schwach, mäßig, stark, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Datum, silber-schwarz  
 T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C  
 T 30.3156.WD, 2x 1,5 V AA  
 146 x 35 (86) x 146 (155) mm, 215 g,  
 2x 1,5 V C, EK-EL

MIT POLLENFLUG-VORHERSAGE



- ERLE • BIRKE • EICHE • HASEL • BUCHE • WEGERICHT •
- PAPPEL • AMPFER • BEIFUSS • WEIDE • ROGGEN •
- AMBROSIA • ULME • GRÄSER •

Produktvideo



WETTERdirekt  
 „ALLERGO“



100 M



XXL

MIT POLLENFLUG-VORHERSAGE

▲ 35.5031.02.IT

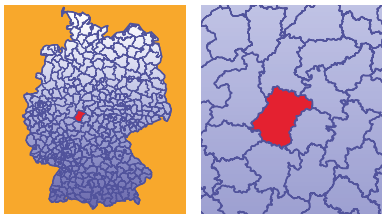
„ALLERGO XXL“  
**SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION MIT POLLENINFORMATION**  
 wie 35.5025.IT, XXL-Display, weiß-silber  
 T 30.3156.WD, 2x 1,5 V AA  
 475 x 48 (135) x 355 (368) mm, 1900 g, 3x 1,5 V D, EK-EL



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE

## WETTERDIREKT 300 - WETTER GANZ REGIONAL

REGIONALPROGNOSE AUF LANDKREISEBENE FÜR ÜBER 300 WETTERREGIONEN IN DEUTSCHLAND



### PROFI-VORHERSAGE FÜR IHREN LANDKREIS

Über 300 Wetterregionen in Deutschland erhalten passgenaue, individuelle Wettervorhersagen. Dabei werden alle wetterbestimmenden Zusammenhänge und Daten berücksichtigt, die den Profi-Meteorologen zugänglich sind. Aufgrund der kleinen Wettergebiete sind diese Angaben sehr genau und zuverlässig.



#### 35.5022.IT

##### „TRITON 300“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt 300-Technologie: Regionale Wetterprognose auf Landkreisebene für über 300 Wetterregionen in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, regionale Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage) unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Textdisplay mit über 90 unterschiedlichen Wetterinformationen, Regenwahrscheinlichkeit, Regenmenge, Sonnenstunden, UV-Index, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C

☎ T 30.3156.WD, ⚡ 2x 1,5 V AA

📏 168 x 36 (84) x 133 (142) mm, 235 g, ⚡ 2x 1,5 V C, EK-EL



#### 35.5024.01.IT

„TRITON 300 XXL“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION wie 35.5022.IT, XXL-Display

☎ T 30.3156.WD, ⚡ 2x 1,5 V AA

📏 475 x 48 (135) x 355 (368) mm, 1910 g, ⚡ 3x 1,5 V D, EK-EL



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



WETTERDIREKT 300 - WETTER GANZ REGIONAL



AUSGABE: 12/09  
TESTURTEIL: GUT



◀ 35.5020.IT

„GENIO 300“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt 300-Technologie:  
Regionale Wetterprognose auf Landkreisebene für über 300 Wetterregionen in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, regionale Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage) unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung mit 39 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Textdisplay, Sonnenstunden pro Tag, UV-Index, Niederschlagsmenge und -wahrscheinlichkeit, Windstärke und -richtung mit Böen, Luftdruck, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Raumluftfeuchtigkeit, Uhrzeit mit Weckalarm, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C, H IN: 1...99%  
 T 30.3156.WD, 2x 1,5 V AA  
 150 x 31 (85) x 188 MM, 295 G, 2x 1,5 V C, EK-EL



Produktvideo



WETTERdirekt  
„GENIO 300“

DESIGN  
PATENT



Produktvideo



WETTERdirekt  
„SIRIUS 300“

35.5027.01.IT ▲

„SIRIUS 300“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt 300-Technologie: Regionale Wetterprognose auf Landkreisebene für über 300 Wetterregionen in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, regionale Wettervorhersage für 5 Tage im Voraus (heute + 4 Tage) unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), detaillierte Darstellung der Wetterentwicklung im Tagesverlauf mit 36 verschiedenen Wettersymbolen, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Textdisplay, Sonnenstunden pro Tag, UV-Index, Niederschlagsmenge und -wahrscheinlichkeit, Windstärke und -richtung mit Böen, Luftdruck, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit mit Weckalarm und Datum

T IN: 0...+60°C, T OUT: -40...+60°C  
 T 30.3156.WD, 2x 1,5 V AA  
 224 x 36 (109) x 165 (175) MM, 390 G, 3x 1,5 V C, EK-EL



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE

## ERSTER BUNDESWEITER UNWETTERWARNDIENST FÜR ZUHAUSE

### TFA-WETTERSTATIONEN WARNEN VOR WETTERGEFAHREN



Unwetterwarnungen des Deutschen Wetterdienstes werden erstmals regional und zeitnah auf eine Wetterstation für jeden Haushalt ausgesendet.

Die Wetterwarnungen des Deutschen Wetterdienstes (DWD) gelangen – neben der professionell erstellten Prognose - über Satellit und ein Funknetz als Lauftext direkt aufs Display. Und zwar unverzüglich und passgenau für einen bestimmten Landkreis. Auch die Stärke des bevorstehenden Unwetters ist klar erkennbar: je nach Warnstufe blinken verschiedenfarbige LEDs, optional kann zusätzlich ein Signalton ausgelöst werden.



35.5052.IT

NEU

„TEMPESTA 300 S“

**SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION**  
Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose und amtliche Unwetterwarnungen des Deutschen Wetterdienstes (DWD) auf Landkreisebene für über 300 Wetterregionen in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 3 Tage im Voraus (heute + 2 Tage), detaillierte Darstellung mit 24 verschiedenen Wettersymbolen, Lauftext Unwetterwarnung oder Wettervorhersage, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C

☎ T 30.3156.WD, ⚡ 2x 1,5 V AA

📏 130 x 42 x 112 mm, 160 g, ⚡ 2x 1,5 V C, EK-EL

DESIGN  
PATENT



### UNWETTERWARNUNGEN DES DEUTSCHEN WETTERDIENSTES

GEWITTER MIT STURMBOEN UND STARKREGEN

STARKER SCHNEEFALL, NEUSCHNEE UEBER 10CM IN 6 STD

SCHWERES GEWITTER MIT EXTREMEN ORKANBOEN UND STARKREGEN



NEU

DESIGN  
PATENT



35.5054.IT ▲

„NEON 300“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION  
Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose und amtliche Unwetterwarnungen des Deutschen Wetterdienstes (DWD) auf Landkreisebene für über 300 Wetterregionen in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für die nächsten zwei Tage oder Tagesabschnitte (vormittags, nachmittags, abends, nachts), farbig beleuchtetes Display mit 36 Wettersymbolen, weit sichtbar mit vier Helligkeitsstufen, Lauftext Unwetterwarnung oder Wettervorhersage, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Sonnenstunden pro Tag, Regenwahrscheinlichkeit, Windrichtung und Windstärke, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur, Uhrzeit

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C

☎ T 30.3156.WD, ⚡ 2x 1,5 V AA

📏 156 x 54 x 101 mm, 213 g, ⚡ 2x 1,5 V AA, EK-EL



NUR FÜR DEUTSCHLAND / ONLY FOR GERMANY / SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE



ERSTER BUNDESWEITER UNWETTERWARNDIENST FÜR ZUHAUSE



100 m



35.5047.IT ▲

„TWISTER 300“

SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION

Mit WETTERdirekt-Technologie: Regionale Wetterprognose und amtliche Unwetterwarnungen des DWD auf Landkreisebene für über 300 Wetterregionen in Deutschland, erstellt von professionellen Meteorologen, per Satellitentechnik über ein spezielles Funknetz auf Ihre Station, Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), unterteilt nach 4 Tageszeiten (vormittags, nachmittags, abends, nachts), Display umschaltbar von 4-Tages-Übersicht auf Wetterentwicklung im Tagesverlauf, detaillierte Darstellung mit 36 verschiedenen Wetter-symbolen, Laufzeit Unwetterwarnung oder Wettervorhersage, Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefstwerte für jeden Tag, Sonnenstunden pro Tag, Regenwahrscheinlichkeit, Regenmenge, Windrichtung, Windstärke mit Böen, kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m) mit IT-Technologie, Anzeige der Innentemperatur und Raumluftfeuchtigkeit, Uhrzeit mit Datum

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C, H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%

☎ T/H 30.3155.WD, ⚡ 2x 1,5 V AA

📏 267 x 38 (80) x 182 mm, 372 g, ⚡ 2x 1,5 V C, EK-EL



100 m



DESIGN PATENT

▲ 35.5050.IT

„TEMPESTA 300“ SATELLITENGESTÜTZTE FUNK-WETTERSTATION wie 35.5047.IT

☎ T/H 30.3155.WD, ⚡ 2x 1,5 V AA

📏 188 x 43 x 121 mm, 232 g, ⚡ 2x 1,5 V C, EK-EL



WETTERPROGNOSE FÜR 90 WETTERREGIONEN IN EUROPA

WEATHER FORECAST FOR 90 METEOROLOGICAL WEATHER REGIONS IN EUROPE

PRÉVISIONS METEO ACTUELLES POUR 90 REGIONS METEO EN EUROPE



35.1103

„METEOTIME EASY“ WETTER INFO CENTER

Wetterprognose via DCF-Signal erstellt von professionellen Meteorologen für 470 Städte (90 Wetterregionen) in Europa für 2 Tage (heute + 1 Tag), unterteilt nach Tag und Nacht mit Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefsttemperaturen, Textdisplay bei besonderen Wettersituationen, Regen-/Schnee-/Hagelwahrscheinlichkeit, Windstärke und -richtung sowie Sonnenauf- und Untergangszeit, kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Funkuhr mit Datum

T IN: -5...+50°C, T OUT: -20...+60°C

T 30.3165, 2x 1,5 V AA

117 x 30 (51) x 127 mm, 188 g, 2x 1,5 V AA, EK-EL

„METEOTIME EASY“ WEATHER INFO CENTRE

weather forecast via DCF signal made by professional meteorologists for 470 cities (90 weather regions) in Europe for two days (today and tomorrow), separated into day and night, indication of maximum and minimum values, text display for critical weather situations, rain/snow/hail probability, wind velocity and direction, time of sunrise and sunset, wireless transmission of outdoor temperature (max. 30 m) via transmitter, indication of indoor temperature, max.-min.-function, radio-controlled clock with date

«METEOTIME EASY» CENTRE INFO METEO

prévisions météo via signal DCF effectuées par des météorologues professionnels pour 470 citées (90 régions météo) en Europe, prévision à 2 jours (aujourd'hui et 1 jour), prévision individuelle du jour et de la nuit, affichage des températures max/min prévus, situations météo critiques en forme de texte, avec probabilité de pluie/neige/grêle, vitesse et direction de vent, heure de lever et coucher du soleil, transmission de la température extérieure (max. 30 m) sans câble avec émetteur, indication de la température intérieure, fonction max.-min., horloge radio pilotée avec date

35.1088

„METEOTIME STAR“ WETTER INFO CENTER

wie 35.1103, 60 Regionen mit Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), 30 Regionen mit 2-Tagesvorhersage, mit Außenluftfeuchtigkeit über Sender, Anzeige der Raumluftfeuchtigkeit

T IN: -5...+50°C, T OUT: -20...+60°C,

H IN/OUT: 1...99%

T/H 30.3165, 2x 1,5 V AA

117 x 30 (51) x 127 mm, 190 g,

2x 1,5 V AA, EK-EL

„METEOTIME STAR“ WEATHER INFO CENTER

as 35.1103, 60 regions with 4 days forecast (today + 3 days), 30 regions with 2 days forecast, outdoor humidity via transmitter, indication of indoor humidity

«METEOTIME STAR» CENTRE INFO METEO

comme 35.1103, 60 régions avec une prévision à 4 jours (aujourd'hui et 3 jours), 30 régions avec une prévision à 2 jours, transmission de l'humidité extérieure avec émetteur, indication de l'humidité intérieure



35.1100

„METEOTIME DUO“ FUNK-WETTERSTATION

Profi-Prognose via DCF 77 Signal, lokale Messwerte über Sensoren, ausführliche Beschreibung siehe Seite 52

260 x 40 (80) x 195 (250) mm, 876 g, 4x 1,5 V AA, EK-EL

„METEOTIME DUO“ WEATHER INFO CENTRE

weather forecast via DCF signal, local measuring values via sensors, detailed description see page 52

«METEOTIME DUO» CENTRE INFO METEO

prévisions météo via signal DCF, mesure local via émetteurs, description détaillée voir page 52





**WETTERPROGNOSE FÜR 90 WETTERREGIONEN IN EUROPA**  
**WEATHER FORECAST FOR 90 METEOROLOGICAL WEATHER REGIONS IN EUROPE**  
**PRÉVISIONS METEO ACTUELLES POUR 90 REGIONS METEO EN EUROPE**



**METEOTIME WETTER-INFO-CENTER**

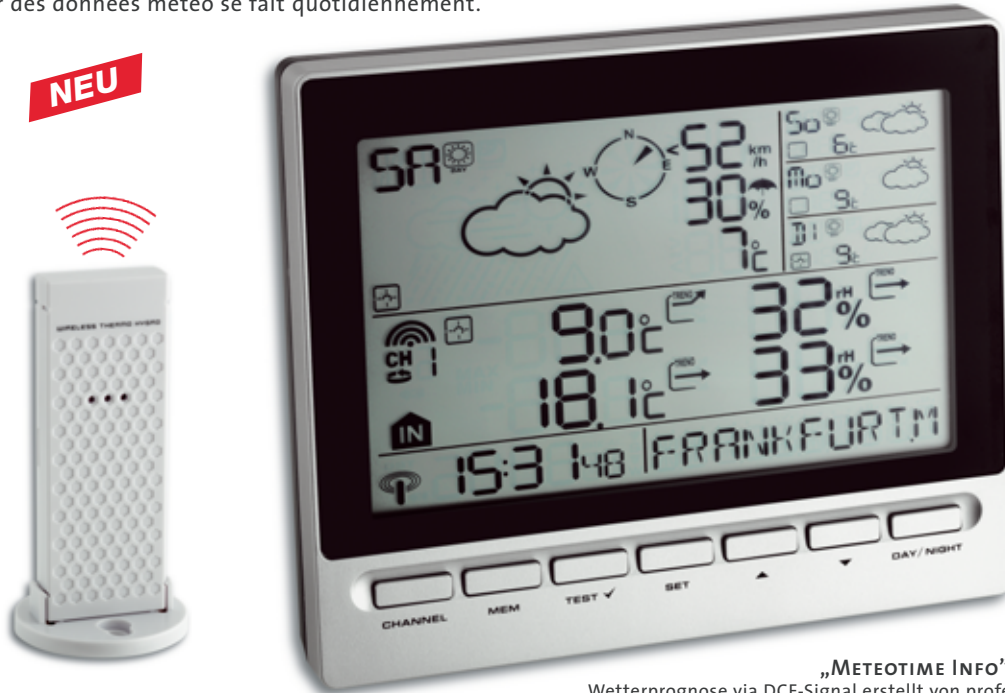
METEOTIME Wetter-Info-Center bieten Ihnen eine professionelle Wettervorhersage. Die Wettervorhersagen werden von Meteorologen erstellt und durch den Zeitzeichen-Sender DCF77 in Deutschland abgestrahlt und sind in fast ganz Europa empfangbar. Insgesamt ist der Empfangsbereich des Zeitzeichen-Sendes in 90 meteorologische Regionen (60 Regionen mit max. 4-Tages-Vorhersage, 30 Regionen mit max. 2-Tages-Vorhersage) aufgeteilt. Die gewünschte Region für den Heimat- oder den Urlaubsort wird einfach ausgewählt und die jeweils aktuelle Wettervorhersage wird auf dem Display dargestellt. Somit hat man jederzeit einen schnellen Überblick über den Wetterverlauf der nächsten Tage. Die Aktualisierung der Wetterdaten erfolgt täglich.

**METEOTIME WEATHER INFO CENTRE**

METEOTIME Weather Info Centres provide a professional weather forecast. The weather forecasts are made by professional meteorologists and are sent out with the radio-time signal generator DCF77 in Germany and can be received in almost all of Europe. The reception area for the radio-time signal generator is divided into a total of 90 meteorological regions (60 regions with a maximum of 4-day forecast, 30 regions with a maximum of 2-day forecast). The desired region for the local or holiday location is simply selected and the respectively current weather forecast is shown on the display. This gives you a quick overview of the weather situation for the following days at any time. The weather data is updated daily.

**CENTRE INFO METEO METEOTIME**

Le Centre Info Météo METEOTIME vous offre des prévisions météo professionnelles. Les prévisions météo sont effectuées par des professionnels et sont envoyées vers la station en même temps que le signal horaire DCF77, émis depuis l'Allemagne, pour une réception à travers presque toute l'Europe. Les zones de réception du signal horaire sont divisées en 90 régions météo (60 régions avec une prévision à 4 jours en maximum, 30 régions avec une prévision à 2 jours en maximum). Votre région ou la région de vos vacances est sélectionnée très simplement, et les prévisions météo correspondantes sont affichées sur l'écran. Vous consultez alors à votre guise le bulletin météo en un coup d'œil pour le jour en cours et les jours à venir. La mise à jour des données météo se fait quotidiennement.



35.1127

**„METEOTIME INFO“ WETTER INFO CENTER**

Wetterprognose via DCF-Signal erstellt von professionellen Meteorologen für 470 Städte in Europa (60 Wetterregionen mit 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tag), 30 Regionen mit 2-Tagesvorhersage, unterteilt nach Tag und Nacht mit Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefsttemperaturen, Textdisplay bei besonderen Wettersituationen, Regen-/Schnee-/Hagelwahrscheinlichkeit, Windstärke und - richtung, kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Tendenzanzeigen, Funkuhr mit verschiedenen Alarmfunktionen und Datum

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F), H IN/OUT: 1...99%

Ⓜ T/H 30.3184, Ⓜ 2x 1,5 V AAA

📏 152 x 27 (54) x 125 MM, 226 G, Ⓜ 2x 1,5 V AA, EK-EL

**„METEOTIME INFO“ WEATHER INFO CENTRE**

weather forecast via DCF signal made by professional meteorologists for 470 cities in Europe (60 regions with 4 days forecast (today + 3 days), 30 regions with 2 days forecast, separated into day and night, indication of maximum and minimum values for the actual day, text display for critical weather situations, rain/snow/hail probability, wind velocity and direction, wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 30 m), indication of indoor temperature and humidity, max.- min. function, tendency indicators, radio controlled clock with different alarm functions and date

**«METEOTIME INFO» CENTRE INFO METEO**

prévisions météo via signal DCF effectuées par des météorologistes professionnels pour 470 citées en Europe (60 régions avec une prévision à 4 jours (aujourd'hui et 3 jours), 30 régions avec une prévision à 2 jours), détail de la prévision du jour et de la nuit, affichage des températures max/min prévus, situations météo critiques en forme de texte, avec probabilité de pluie/neige/grêle, vitesse et direction de vent, transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), indication de la température et humidité intérieure, fonction max.-min., indications de la tendance, horloge radio pilotée avec alarmes différentes et date



**30.3040.IT**

„ZOOM“ FUNK-THERMOMETER  
kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender  
(max. 80 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-  
Funktion

T IN: -10...+60°C, T OUT: -20...+60°C

📶 T 30.3164.IT, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 84 x 30 (60) x 110 (118) mm, 85 g,

🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„ZOOM“ WIRELESS THERMOMETER

transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 80 m),  
indication of indoor temperature, max.-min. function

«ZOOM» THERMOMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température extérieure sans câble avec  
émetteur (max. 80 m), indication de la température intérieure,  
fonction max.-min.

80 m



DESIGN  
PATENT

**30.3036.IT**

„EASY ONE“ FUNK-THERMOMETER  
kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender  
(max. 80 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📶 T 30.3164.IT, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 74 x 30 (45) x 98 mm, 79 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„EASY ONE“ WIRELESS THERMOMETER

transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 80 m),  
indication of indoor temperature, max.-min. function

«EASY ONE» THERMOMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur  
(max. 80 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min.



80 m



**30.3047**

„SELECT“ FUNK-THERMOMETER

kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender  
(max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion,  
Temperaturalarm, Hintergrundbeleuchtung, Funkuhr mit Datum,  
Alarm und Snooze-Funktion, Aluminiumoptik

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), T OUT: -20...+50°C (-4...+122°F)

📶 T 30.3193, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 95 x 22 (47) x 105 mm, 101 g, 🔋 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„SELECT“ WIRELESS THERMOMETER

transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 30 m), indication  
of indoor temperature, max.-min. function, temperature alarm, backlight,  
radio controlled clock with date, alarm and snooze function, aluminium look

«SELECT» THERMOMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur  
(max. 30 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min.,  
alarme de température, éclairage de fond, horloge radio pilotée avec date,  
alarme et fonction snooze, style aluminium





**NEU**



**DESIGN PATENT**

**◀ 30.3051.01**

**„POP“ FUNK-THERMOMETER**  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 50 m),  
 wahlweise Außen- und Innentemperaturanzeige im Großformat,  
 Max.-Min.-Funktion, Uhr, schwarz  
 T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F)  
 T 30.3197, 2x 1,5 V AAA  
 60 x 23 (50) x 90 mm, 57 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

**„POP“ WIRELESS THERMOMETER**  
 transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 50 m),  
 large-scale display of either indoor or outdoor temperature, max.-min.-function, clock, black

**«POP» THERMOMETRE RADIO PILOTE**  
 transmission de la température extérieure sans câble (max. 50 m), affichage de la  
 température intérieure ou extérieure en grand format, fonction max.-min., horloge, noir

**NEU**



**DESIGN PATENT**

**▶ 30.3051.02**

**„POP“ FUNK-THERMOMETER**  
 wie 30.3051.01, weiß

T 30.3197, 2x 1,5 V AAA  
 60 x 23 (50) x 90 mm, 57 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

**„POP“ WIRELESS THERMOMETER**  
 as 30.3051.01, white

**«POP» THERMOMETRE RADIO PILOTE**  
 comme 30.3051.01, blanc

**IT+ 868MHz**  
 INSTANT TRANSMISSION

100 m



**DESIGN PATENT**

**◀ 30.3009.54.IT**

**„LOGO“ FUNK-THERMOMETER**  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 100 m),  
 Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Uhrzeit, silber-metallic/grau  
 T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F)  
 T 30.3147.IT, 2x 1,5 V AA  
 61 (66) x 31 (49) x 157 (168) mm, 98 g, 2x 1,5 V AA, EK-EL

**„LOGO“ WIRELESS THERMOMETER**  
 transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 100 m),  
 indication of indoor temperature, max.-min.-function, clock, silver metallic/gray

**«LOGO» THERMOMETRE RADIO PILOTE**  
 transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m),  
 indication de la température intérieure, fonction max.-min., horloge, métallique argenté/gris



DESIGN  
PATENT

◀ 30.3030.IT

„SPOT“ FUNK-THERMOMETER  
kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender  
(max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion,  
Funkuhr mit Datum, Zeitzone ±12 Std.

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F),  
T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F)

📶 T 30.3159.IT, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 109 x 20 (39) x 104 mm, 108 g, 🔋 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„SPOT“ WIRELESS THERMOMETER  
transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 100 m),  
indication of indoor temperature, max.-min.-function, radio controlled  
clock with date, time zone ±12 hrs

«SPOT» THERMOMETRE RADIO PILOTE  
transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur  
(max. 100 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min.,  
horloge radio pilotée avec date, fuseau horaire ±12 hrs



▶ 30.3034.10

„RATIO“ FUNK-THERMOMETER

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender  
(max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.- Funktion, Uhr,  
grau-metallic,

T IN: 0...+60°C (+32...+140°F), T OUT: -40...+65°C (-40...+149°F)

📶 T 30.3163, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 68 x 29 (78) x 113 mm, 86 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„RATIO“ WIRELESS THERMOMETER  
wireless transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 100 m),  
indication of indoor temperature, max.-min.-function, clock, grey-metallic

«RATIO» THERMOMETRE RADIO PILOTE  
transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs  
(max. 100 m), indication de la température intérieure, fonction max.-  
min., horloge, gris-métalique



◀ 30.3034.01

„RATIO“ FUNK-THERMOMETER  
wie 30.3034.10, mit Funkuhr, schwarz

📶 T 30.3163, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 68 x 29 (78) x 113 mm, 86 g,

🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„RATIO“ WIRELESS THERMOMETER  
as 30.3034.10, with radio controlled clock, black

«RATIO» THERMOMETRE RADIO PILOTE  
comme 30.3034.10, avec horloge radio pilotée, noir

◀ 30.3016.54.IT

„WAVE“ FUNK-THERMOMETER

kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Funkuhr, Datum, Zeitzone ±12 Std., silbermetallic/grau

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F)

📡 T 30.3159.IT, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 70 x 30 (66) x 115 mm, 99 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„WAVE“ WIRELESS THERMOMETER

transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 100 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, radio controlled clock, date, time zone ±12 hrs, silver metallic/grey

«WAVE» THERMOMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., horloge radio pilotée, date, fuseau horaire ±12 hrs, métallique argenté/gris



DESIGN PATENT



100 M

▶ 30.3016.01.IT

„WAVE“ FUNK-THERMOMETER

wie 30.3016.54.IT, Quarzuhr, schwarz/silbermetallic

📡 T 30.3159.IT, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 70 x 30 (66) x 115 mm, 99 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„WAVE“ WIRELESS THERMOMETER

as 30.3016.54.IT, quartz clock, black/silver metallic

«WAVE» THERMOMETRE RADIO PILOTE

comme 30.3016.54.IT, horloge à quartz, noir/métallique argenté



NEU



100 M



◀ 30.3050.54.IT

„EASY BASE“ FUNK-THERMOMETER

kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100), Sensorkabel optional erhältlich, Anzeige der Innentemperatur, permanente Anzeige der Höchst- und Tiefstwerte mit Zeit und Datum der Speicherung, Funkuhr mit Datumsanzeige

T IN: -10...+40°C, T OUT: -40...+60°C

📡 T 30.3146.IT, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 95 x 20 (41) x 137 mm, 115 g, 🔋 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„EASY BASE“ WIRELESS THERMOMETER

transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 100 m), sensor cable optionally available, indication of indoor temperature, permanent indication of highest and lowest values with time and date of recording, radio controlled clock with date

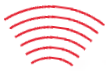
«EASY BASE» THERMOMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), câble du capteur disponible en option, indication de la température intérieure, indication permanente des valeurs maximales et minimales indiquant l'heure et date de la mémorisation, horloge radio pilotée avec date

DESIGN PATENT



100 m



DESIGN  
PATENT

**30.3018.10.IT**

„DIVA GO“ FUNK-THERMOMETER mit 2-Kanal-Sender für kabellose Übertragung der Außentemperatur (max. 100 m) und optionalem Sensorkabel, ein weiterer Kanal verfügbar, Anzeige der Innentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit, Komfortzone, Max.-Min.-Funktion, Funkuhr, Datum, Zeitzone  $\pm 12$  Std.

T IN:  $-10...+60^{\circ}\text{C}$  ( $+14...+140^{\circ}\text{F}$ ),  
T OUT:  $-40...+60^{\circ}\text{C}$  ( $-40...+140^{\circ}\text{F}$ ), H IN: 1...99%

Ⓜ T 30.3143.IT, ⓧ 2x 1,5 V AAA

📏 81 x 33 (66) x 144 mm, 165 g, ⓧ 2x 1,5 V AA, EK-EL

„DIVA GO“ WIRELESS THERMOMETER

with dual channel transmitter for wireless transmission (max. 100 m) of outdoor temperature and optional sensor cable, one additional channel available, indication of indoor temperature and indoor humidity, comfort level, max.-min.-function, radio controlled clock, date, time zone  $\pm 12$  hrs

«DIVA GO» THERMOMETRE RADIO PILOTE

avec émetteur à deux canaux pour la transmission (max. 100 m) de la température extérieure et câble du senseur optionnel, un canal additionnel disponible, indication de la température et de l'humidité intérieure, niveau de confort, fonction max.-min., horloge radio pilotée, date, fuseau horaire  $\pm 12$  hrs



**30.3037.01.IT**

„BASIC“ FUNK-THERMOMETER kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Funkuhr mit Alarm und Snooze-Funktion

T IN:  $-10...+38^{\circ}\text{C}$ , T OUT:  $-40...+60^{\circ}\text{C}$

Ⓜ T 30.3159.IT, ⓧ 2x 1,5 V AA

📏 74 x 27 (70) x 158 (175) mm, 120 g, ⓧ 2x 1,5 V AA, EK-EL

„BASIC“ WIRELESS THERMOMETER

wireless transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 100 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, radio controlled clock with alarm and snooze function

«BASIC» THERMOMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., horloge radio pilotée avec alarme et fonction snooze

100 m



30.3049 ▶

„TWIN PLUS“

FUNK-THERMO-HYGROMETER wie 30.3048, mit Luftfeuchtigkeit für Innen und Außen, Komfort-Icon, Luftfeuchtigkeitsalarm, Aluminiumoptik

H IN: 20...95%, H OUT: 20...99%

T/H 30.3195, 2x 1,5 V AAA

137 x 17 (38) x 83 MM, 105 G,

2x 1,5 V AAA, EK-EL

„TWIN PLUS“

WIRELESS THERMO-HYGROMETER as 30.3048, with indoor and outdoor humidity, comfort icon, alarm for humidity, aluminium look

«TWIN PLUS»

THERMO-HYGROMETRE RADIO PILOTE comme 30.3048, avec humidité intérieure et extérieure, icône de confort, alarme d'humidité, style aluminium



30.3048

„TWIN“ FUNK-THERMOMETER

kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur, permanente Anzeige der Höchst- und Tiefstwerte mit automatischer Rückstellung nach 24 Stunden, Temperaturalarm, Frostsymbol, schwarz

T IN: -10...+50°C (+14...+122°F),

T OUT: -20...+50°C (-4...+122°F)

T 30.3193, 2x 1,5 V AAA

137 x 17 (38) x 83 MM, 105 G,

2x 1,5 V AAA, EK-EL

„TWIN“ WIRELESS THERMOMETER

transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 30 m), indication of indoor temperature, permanent indication of highest and lowest values with auto reset after 24 hours, temperature alarm, frost symbol, black

«TWIN» THERMOMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur (max. 30 m), indication de la température intérieure, indication permanente des valeurs maximales et minimales avec réactualisation automatique (24 heures), symbole de gel, alarme de température, noir



30.3044.IT ▶

„NEO START“ FUNK-THERMO-HYGROMETER

kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Funkuhr mit Datumsanzeige, Mondphase, silber

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C,

H IN: 20...95 %, H OUT: % 1...99 %

T/H 30.3187.IT, 2x 1,5 V AAA

82 x 21 (55) x 128 MM, 90 G, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„NEO START“ WIRELESS THERMO-HYGROMETER

wireless transmission of outdoor temperature and humidity via transmitter (max. 100 m), indoor temperature and humidity, max.-min.-function, radio controlled clock with date, moon phase, silver

«NEO START» THERMO-HYGROMETRE RADIO PILOTE

transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), température et humidité intérieure, fonction max.-min., horloge radio pilotée avec date, phase de lune, argenté



100 M



DESIGN  
PATENT

NEU



DESIGN  
PATENT

◀ 30.3052.02

„CHILLY“ FUNK-THERMO-HYGROMETER  
kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m), wahlweise Innen- oder Außenwerte, Max.-Min.-Funktion, Frostsymbol, weiß  
T IN: -10...+50°C, (+14...+122°F), T OUT -20...+70°C (-4...+158°F),  
H IN/OUT: 20...90%  
T/H 30.3198, 2x 1,5 V AAA  
97 x 19 (38) x 111 mm, 112 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„CHILLY“ WIRELESS THERMO-HYGROMETER  
transmission of outdoor temperature and humidity via transmitter (max. 100 m), display of either indoor or outdoor values, max.-min.-function, frost symbol, white

«CHILLY» THERMO-HYGROMETRE RADIO PILOTE  
transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), affichage des valeurs intérieures ou extérieures, fonction max.-min., symbole de gel, blanc

NEU



▶ 30.3052.08

„CHILLY“ FUNK-THERMO-HYGROMETER  
wie 30.3052.02, grau-braun

T/H 30.3198, 2x 1,5 V AAA  
97 x 19 (38) x 111 mm, 112 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„CHILLY“ WIRELESS THERMO-HYGROMETER  
as 30.3052.02, grey-brown

«CHILLY» THERMO-HYGROMETRE RADIO PILOTE  
comme 30.3052.02, gris-marron

DESIGN  
PATENT



DESIGN  
PATENT



ULTRA-FLAT  
9,5 mm



▲ 30.3043

„PURE“ FUNK-THERMO-HYGROMETER  
ultra-flaches Design (9,5 mm), kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 40 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Komfortzone, Tendenzanzeigen, Max.-Min.-Funktion, Temperaturalarm, Funkuhr mit Datum und Wochentag (7 Sprachen), verschiedene Weckzeiten (Werktag, Wochenende, früheres Wecken bei Frostgefahr)  
T IN: -5...+50°C (+23...+122°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F), H IN/OUT: 20...95%  
T/H 30.3184, 2x 1,5 V AAA  
178 x 10 (45) x 121 (127) mm, 180 g, 2x CR2032, EK-EL

„PURE“ WIRELESS THERMO-HYGROMETER  
ultra-flat design (9,5 mm), transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 40 m), indication of indoor temperature and humidity, comfort level, tendency indicators, max.-min.-function, temperature alarm, radio controlled clock with date and day of week (7 languages), different alarm times (workday, weekend, earlier alarm for frost alert)

«PURE» THERMO-HYGROMETRE RADIO PILOTE  
design ultra-plat (9,5 mm), transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 40 m), température et humidité intérieure, niveau de confort, indications de la tendance, fonction max.-min., alarme de température, horloge radio pilotée avec date et jour de la semaine (7 langues), heures d'alarme différentes (jour ouvré, weekend, heure de réveil précoce en cas de risque de gel)



LÜFTUNGSEMPFEHLUNG  
VENTILATION TIP  
CONSEILS D'AERATION



30.3045.IT

„BEL-AIR“ FUNK-THERMO-HYGROMETER  
gleichzeitige Überprüfung von Raumklima und Außenklima, Lüftungsempfehlung, wenn Öffnen oder Schließen der Fenster das Raumklima verbessert, kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max.100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit farbigen Komfortzonen für ein gesundes Raumklima, Max.-Min.-Funktion

T IN: -10...+60°C, (+14...+140°F), T OUT -40...+60°C (-40...+140°F),  
H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%

T/H 30.3187.IT, 2x 1,5 V AAA

95 x 20 (65) x 158 mm, 120 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„BEL-AIR“ WIRELESS THERMO-HYGROMETER

checking room ambient conditions and outdoor conditions at the same time, ventilation tip, if opening or closing the windows will improve the indoor climate, wireless transmission of outdoor temperature and humidity via transmitter (max.100 m), indoor temperature and humidity with coloured comfort zones for a healthy room climate, max.-min. function

«BEL-AIR» THERMO-HYGROMETRE RADIO PILOTE

contrôle simultané du climat intérieur et extérieur, conseils d'aération lorsqu'une ouverture ou une fermeture des fenêtres peut améliorer l'atmosphère ambiante, transmission de la température et de l'humidité extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), température et l'humidité intérieure avec zones de confort en couleur pour un climat ambiant sain, fonction max.-min.



DESIGN  
PATENT



30.3013.IT

„MAXIM II“ FUNK-THERMO-HYGROMETER  
kabellose Übertragung der Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit, Komfortzone, Maxima- und Minima-werte (für Temperatur unter Angabe von Zeit und Datum der Speicherung), Funkuhr, Datumsanzeige, Zeitzone ± 9 Std.

T IN: -10...+60°C, (+14...+140°F),  
T OUT -40...+60°C (-40...+140°F), H IN/OUT: 1...99%

T/H 30.3144.IT, 2x 1,5 V AA

107 x 38 x 138 mm, 155 g, 3x 1,5 V AA, EK-EL

„MAXIM II“ WIRELESS THERMO-HYGROMETER  
transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity, comfort level, max.-min.-function (for temperature with time and date of recording), radio controlled clock, date, time zone ±9 hrs

«MAXIM II» THERMO-HYGROMETRE RADIO PILOTE  
transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), indication de la température et l'humidité intérieure, zones de confort, fonction max.-min. (pour température indiquant l'heure et date de la mémorisation), horloge radio pilotée, date, fuseau horaire ±9 hrs



100 M





35.1098 ▶

„QUADRO“ FUNK-WETTERSTATION  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit  
 über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur  
 und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Temperaturtendenz,  
 Wettersymbol (basiert auf der Veränderung der Luftfeuchtigkeits-  
 werte), Uhrzeit mit Alarm, Snooze-Funktion und Datumsanzeige,  
 Mondphase

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F),  
 T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F), H IN/OUT: 20...95%  
 T/H 30.3169, 2x 1,5 V AA

130 x 26 (62) x 130 mm, 149 g, 2x 1,5 V AA, EK-EL

„QUADRO“ WIRELESS WEATHER STATION

wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up  
 to 3 transmitters (max. 30 m), indication of indoor temperature and  
 humidity with comfort level, temperature tendency, weather symbol  
 (based on the changes of humidity values), clock with alarm, snooze  
 function and date, moon phase

«QUADRO» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec  
 jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), indication de la température intérieure  
 et humidité avec niveau de confort, tendance de la température, symbole  
 météo (s'effectue selon les variations de l'humidité), horloge avec alarme,  
 fonction snooze et date, phase de lune



35.1079 ▶

„AXIS“ FUNK-WETTERSTATION  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur über  
 bis zu 3 Sender (max. 100 m), Anzeige der Innen-  
 temperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion,  
 Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr mit  
 Datumsanzeige und Alarm, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+80°C (+14...+176°F),  
 T OUT: -40...+65°C (-40...+149°F), H IN: 20...99%

T 30.3157, 2x 1,5 V AAA  
 81 x 28 (69) x 143 mm, 140 g,  
 2x 1,5 V AA, EK-EL

„AXIS“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters  
 (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity,  
 max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric  
 pressure, radio controlled clock with date and alarm,  
 backlight

«AXIS» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec  
 jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), indication de la température  
 et humidité intérieure, fonction max.-min., prévisions météo,  
 tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée  
 avec date et alarme, éclairage de fond





NEU



35.1123

„LOOK“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Temperaturtendenz, Max.-Min.-Funktion, Temperaturalarm, Wettersymbol (basiert auf der Veränderung der Luftfeuchtigkeitswerte), Uhrzeit mit Alarm, Snooze-Funktion und Datumsanzeige, Mondphase  
 T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F), H IN: 20...95%  
 T 30.3194, 2x 1,5 V AAA  
 85 x 24 (55) x 135 mm, 109 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„LOOK“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 30 m), indication of indoor temperature and humidity with comfort level, temperature tendency, max.-min.-function, temperature alarm, weather symbol (based on the changes of humidity values), clock with alarm, snooze function and date, moon phase

«LOOK» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), indication de la température et humidité intérieure avec niveau de confort, tendance de la température, fonction max.-min., alarme de température, symbole météo (s'effectue selon les variations de l'humidité), horloge avec alarme, fonction snooze et date, phase de lune

35.1089.IT

„SPECTRO“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur, permanente Anzeige der Höchst- und Tiefstwerte, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr mit Alarm und Snooze-Funktion, Zeitzone ±12 Std.

T IN: -10...+38°C, T OUT: -40...+60°C

T 30.3159.IT, 2x 1,5 V AA

119 x 29 (47) x 138 mm, 176 g, 3x 1,5 V AA, EK-EL

„SPECTRO“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor temperature via transmitter (max. 100 m), indication of indoor temperature, permanent indication of daily highest and lowest values, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with alarm and snooze-function, time zone ±12 hrs

«SPECTRO» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), indication de la température intérieure, indication permanente des valeurs maximales et minimales, prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec alarme et fonction snooze, fuseau horaire ±12 hrs

100 m



100 m



35.1115.IT

„SQUARE“ FUNK-WETTERSTATION

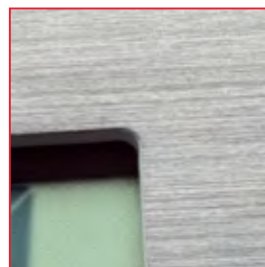
wie 35.1089.IT, Rahmen silber/Plexiglas  
 T 30.3188.IT, 2x 1,5 V AAA  
 125 x 28 (60) x 131 mm, 144 g,  
 2x 1,5 V AA, EK-EL

„SQUARE“ WIRELESS WEATHER STATION

as 35.1089.IT, frame silver/plexiglass

«SQUARE» STATION METEO RADIO PILOTEE

comme 35.1089.IT, cadre argenté/plexiglass





**35.1117.IT**

**„QUANTIA“ FUNK-WETTERSTATION**

kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 100 m), Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C

📡 T 30.3188.IT, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 84 x 27 (60) x 157 mm, 115 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

**„QUANTIA“ WIRELESS WEATHER STATION**

wireless transmission via transmitter (max. 100 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock

**«QUANTIA» STATION METEO RADIO PILOTEE**

transmission de la température sans câble avec émetteur (max. 100 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée

**35.1026.54.IT**

**„FOCUS“ FUNK-WETTERSTATION**

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr mit Datum, Zeitzone ±12 Std.

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F),

T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN: 20...95%

📡 T 30.3147.IT, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 97 x 30 (50) x 138 (147) mm, 159 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

**„FOCUS“ WIRELESS WEATHER STATION**

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity with comfort level, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with date, time zone ±12 hrs

**«FOCUS» STATION METEO RADIO PILOTEE**

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), indication de la température et de l'humidité intérieure avec niveau de confort, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec date, fuseau horaire ±12 hrs





◀ 35.1116

„CULT“ FUNK-WETTERSTATION

flaches Design, kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur, Tendenzanzeigen, Max.-Min.-Funktion, Temperaturalarm, Wettervorhersage, Funkuhr mit Datum und Wochentag (7 Sprachen), verschiedene Weckzeiten (Werktag, Wochenende, früheres Wecken bei Frostgefahr), mit hochglänzender Oberfläche

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F)

📶 T 30.3185, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 71 x 15 (60) x 130 (134) MM, 101 g, 🔋 2x 1,5 V AAA, EK-EL

”CULT” WIRELESS WEATHER STATION

flat design, transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 30 m), indication of indoor temperature, comfort level, tendency indicators, max.-min.-function, temperature alarm, weather forecast, radio controlled clock with date and day of week (7 languages), different alarm times (workday, weekend, earlier alarm for frost alert), with high-gloss surface

«CULT» STATION METEO RADIO PILOTEE

design plat, transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), température intérieure, indication de la tendance, fonction max.-min., alarme de température, prévisions météo, horloge radio pilotée avec date et jour de la semaine (7 langues), heures d'alarme différentes (jour ouvré, weekend, heure de réveil précoc en cas de risque de gel), avec surface de haute brillance

▶ 35.1122

„MODUS PLUS“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 75 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Wetter-

tendenz, Funkuhr mit Datum, Wochentag, 2 Alarmzeiten und Snooze-Funktion, Mondphase, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F),

T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F),

H IN/OUT: 20...99%

📶 T/H 30.3196, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 100 x 34 (70) x 168 MM, 237 g,

🔋 3x 1,5 V AA, EK-EL

”MODUS PLUS” WIRELESS WEATHER STATION  
transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 75 m), indication of indoor temperature and humidity, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with date, day of the week, 2 alarm times and snooze function, moon phase, backlight

«MODUS PLUS» STATION METEO RADIO PILOTEE  
transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 75 m), température et humidité intérieure, indication de la tendance, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec date, jour de la semaine, 2 heures d'alarme et fonction snooze, phase de la lune, éclairage de fond



75 m



MIT HINTERGRUNDBELEUCHTUNG  
WITH BACKLIGHT  
AVEC ECLAIRAGE DE FOND



Produktvideo



„SIGMA“



◀ 35.1062

„SIGMA“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 60 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr mit Datumsanzeige, Alarm und Snooze-Funktion, Zeitzone ±12 Std.

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F),  
T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F)

📶 T 30.3127, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 89 x 31 (58) x 185 mm, 208 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„SIGMA“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 60 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with date, alarm and snooze function, time zone ±12 hrs

«SIGMA» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 60 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec date, alarme et fonction snooze, fuseau horaire ±12 hrs

Produktvideo



„DIVA BASE“

DESIGN  
PATENT

35.1068.IT ▶

„DIVA BASE“ FUNK-WETTERSTATION mit 2-Kanal-Sender für kabellose Übertragung (max. 100 m) der Außentemperatur und optionalem Sensorkabel, ein weiterer Kanal verfügbar, Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr mit Datumsanzeige

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F),  
T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN: 20...95%

📶 T 30.3146.IT, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 82 x 33 (62) x 144 mm, 165 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„DIVA BASE“ WIRELESS WEATHER STATION

with dual channel transmitter for wireless transmission (max. 100 m) of outdoor temperature and optional sensor cable, one additional channel available, indication of indoor temperature and humidity with comfort level, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with date

«DIVA BASE» STATION METEO RADIO PILOTEE

avec émetteur à deux canaux pour la transmission (max. 100 m) de la température extérieure et câble du capteur optionnel, un canal additionnel disponible, indication de la température et humidité intérieure avec niveau de confort, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec date



100 m





100 m



◀ 35.1109.IT

„NEO PLUS“ FUNK-WETTERSTATION  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit  
 über Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit,  
 Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr  
 mit Datumsanzeige, Mondphase, silber

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C,  
 H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%

📶 T/H 30.3187.IT, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 95 x 20 (65) x 158 mm, 125 g, 🔋 2x 1,5 V AAA, EK-EL

”NEO PLUS” WIRELESS WEATHER STATION  
 wireless transmission of outdoor temperature and humidity via transmitter  
 (max. 100 m), indoor temperature and humidity, max.-min.-function,  
 weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled  
 clock with date, moon phase, silver

«NEO PLUS» STATION METEO RADIO PILOTEE  
 transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec  
 émetteur (max. 100 m), température et humidité intérieure, fonction  
 max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique,  
 horloge radio pilotée avec date, phase de lune, argenté

DESIGN  
 PATENT



100 m



35.1111.IT ▶

„XENO“ FUNK-WETTERSTATION  
 wie 35.1109.IT, schwarz-silber

📶 T/H 30.3187.IT, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 100 x 25 (56) x 161 mm, 148 g,  
 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

”XENO” WIRELESS WEATHER STATION  
 as 35.1109.IT, black-silver

«XENO» STATION METEO RADIO PILOTEE  
 comme 35.1109.IT, noir-argenté

NEU

100 m



35.1125.02.IT

„METRO“ FUNK-WETTERSTATION  
kabellose Übertragung der Außentemperatur über  
Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur,  
permanente Anzeige der Höchst- und Tiefstwerte,  
Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr, weiß

T IN: -10...+38°C, T OUT: -40...+60°C,

Ⓜ T 30.3159.IT, ⓧ 2x 1,5 V AA

Ⓛ 170 x 30 (73) x 128 mm, 279 g,

ⓧ 3x 1,5 V AAA, EK-EL

„METRO“ WIRELESS WEATHER STATION  
wireless transmission of outdoor temperature via transmitter  
(max. 100 m), indication of indoor temperature, max.-min.-  
function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure,  
radio controlled clock, white

«METRO» STATION METEO RADIO PILOTEE  
transmission de la température extérieure sans câble avec  
émetteur (max. 100 m), indication de la température intérieure,  
fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression  
atmosphérique, horloge radio pilotée, blanc

100 m



NEU



100 m



35.1113.IT

„OMBRA“ FUNK-WETTERSTATION  
kabellose Übertragung der Außentemperatur und  
Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m),  
Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-  
Funktion für Temperatur, Wettervorhersage,  
Luftdrucktendenz, graphische Darstellung des  
Luftdruckverlaufs der letzten 12 Std., Funkuhr mit  
Alarm und Datumsanzeige

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C,

H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%

Ⓜ T/H 30.3187.IT, ⓧ 2x 1,5 V AAA

Ⓛ 158 x 37 (78) x 139 mm, 190 g,

ⓧ 2x 1,5 V C, EK-EL

„OMBRA“ WIRELESS WEATHER STATION  
wireless transmission of outdoor temperature and humidity  
via transmitter (max. 100 m), indication of indoor tempera-  
ture and humidity, max.-min.-function for temperature,  
weather forecast, tendency of atmospheric pressure, bar  
graph indication of atmospheric pressure for the last  
12 hours, radio controlled clock with alarm and date

«OMBRA» STATION METEO RADIO PILOTEE  
transmission de la température et humidité extérieure  
sans câble avec émetteur (max. 100 m), indication de la  
température et humidité intérieure, fonction max.-min.  
pour température, prévisions météo, tendance de la  
pression atmosphérique, indication graphique de la  
pression atmosphérique des dernières 12 heures, horloge  
radio pilotée avec alarme et date



**35.1107** ▲

„PURE“ FUNK-WETTERSTATION  
 ultra-flaches Design (9,5 mm), kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 40 m),  
 Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Komfortzone, Tendenzanzeigen, Max.-Min.-Funktion,  
 Temperaturalarm, Wettervorhersage, Funkuhr mit Datum und Wochentag (7 Sprachen),  
 verschiedene Weckzeiten (Werktag, Wochenende, früheres Wecken bei Frostgefahr)

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F), H IN: 20...95%  
 T/H 30.3185, 2x 1,5 V AAA

178 x 10 (45) x 121 (127) mm, 195 g, 2x CR2032, EK-EL

„PURE“ WIRELESS WEATHER STATION  
 ultra-flat design (9,5 mm), transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 40 m), indication of indoor temperature  
 and humidity, comfort level, tendency indicators, max.-min.-function, temperature alarm, weather forecast, radio controlled clock with date  
 and day of week (7 languages), different alarm times (workday, weekend, earlier alarm for frost alarm)

«PURE» STATION METEO RADIO PILOTEE  
 design ultra-plat (9,5 mm), transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 40 m),  
 température et humidité intérieure, niveau de confort, indication de la tendance, fonction max.-min., alarme de température,  
 prévisions météo, horloge radio pilotée avec date et jour de la semaine (7 langues), heures d'alarme  
 différentes (jour ouvré, weekend, heure de réveil précoce en cas de risque de gel)



**35.1106**

„PURE PLUS“ FUNK-WETTERSTATION  
 wie 35.1107, mit Außenluftfeuchtigkeit,  
 absolutem und relativen Luftdruck mit  
 Vergangenheitswerten der letzten  
 24 Stunden, grafischem Verlauf von Luft-  
 druck, Temperatur oder Luftfeuchtigkeit  
 der letzten 24 Stunden, Mondphase

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F),  
 T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F),  
 H IN/OUT: 20...95%

T/H 30.3184, 2x 1,5 V AAA  
 178 x 10 (45) x 121 (127) mm,  
 195 g, 2x CR2032, EK-EL

„PURE PLUS“  
 WIRELESS WEATHER STATION  
 as 35.1107, with outdoor humidity, absolute  
 and relative atmospheric pressure with  
 history for the last 24 hours, bar indi-  
 cation of atmospheric pressure, temperature  
 or humidity for the last 24 hours, moon phase

«PURE PLUS»  
 STATION METEO RADIO PILOTEE  
 comme 35.1107, avec humidité extérieure,  
 pression atmosphérique relative et absolue et  
 histoire des derniers 24 heures, indication  
 graphique de la pression atmosphérique,  
 température ou humidité des derniers  
 24 heures, phase de la lune

35.1064.10.50.IT ▼

„WEATHER BOY XS“ FUNK-WETTERSTATION  
wie 35.1064.01.51.IT, Wettervorhersage  
durch „Weather BOY“, grau

📡 T 30.3147.IT, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 125 x 29 (51) x 94 mm, 150 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„WEATHER BOY XS“ WIRELESS WEATHER STATION  
as 35.1064.01.51.IT, weather forecast by „Weather BOY“, grey

«WEATHER BOY XS» STATION METEO RADIO PILOTEE  
comme 35.1064.01.51.IT, prévisions météo avec «Weather BOY», gris

100 m



DESIGN  
PATENT



▲ 35.1064.01.51.IT

„WEATHER PAM XS“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion mit Zeit und Datum, Wettervorhersage durch Symbole und „Weather PAM“ (15 Bekleidungsvariationen), Luftdrucktendenz, Funkuhr mit Datumsanzeige, Alarm und Snooze-Funktion, Zeitpunkt für Sonnenauf- und -untergang, Anzeige der Mondphase, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN: 20...95%

📡 T 30.3147.IT, 🔋 2x 1,5 V AA

📏 125 x 29 (51) x 94 mm, 150 g, 🔋 2x 1,5 V AA, EK-EL

„WEATHER PAM XS“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity, max.-min.-function with time and date, weather forecast by symbols and „Weather PAM“ (15 variations of clothes), tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with date, alarm and snooze function, time of sun rise and sun set, indication of moon phase, backlight

«WEATHER PAM XS» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), indication de la température et humidité intérieure, fonction max.-min. avec date et heure, prévisions météo avec symboles et «Weather PAM» (15 variations de vêtements), tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec date, alarme et fonction snooze, heure de lever et coucher du soleil, indication de la phase de lune, éclairage de fond



◀ 35.1085

„STUDIO“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Tendenzanzeigen, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage mit Symbolen und „Weather Boy“ (22 Bekleidungsvariationen), Luftdrucktendenz, absoluter und relativer Luftdruck, Luftdruckverlauf mit Vergangenheitswerten und grafischem Verlauf der letzten 12 Std., Funkuhr mit Datumsanzeige, Alarm und Snooze-Funktion, Zeitzone ±12 Std., Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C (+32°F...+122°F), T OUT: -20...+50°C (-4°F...+122°F), H IN: 20...99%

📡 T 30.3139, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 106 x 32 (45) x 188 mm, 268 g, 🔋 3x 1,5 V AA, EK-EL

„STUDIO“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 30m), indication of indoor temperature and humidity, tendency indicators, max.-min.-function, weather forecast with symbols and „Weather Boy“ (22 variations of clothes), tendency of atmospheric pressure, absolute and relative atmospheric pressure, bar graph indication and history of the last 12 hours, radio controlled clock with date, alarm and snooze function, time zone ±12 hrs., backlight

«STUDIO» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), indication de la température et humidité intérieure, indication de la tendance, fonction max.-min., prévisions météo avec symboles et «Weather Boy» (22 variations de vêtements), tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique relative et absolue, indication graphique et histoire des dernières 12 heures, horloge radio pilotée avec date, alarme et fonction snooze, fuseau horaire ±12 hrs., éclairage de fond







◀ 35.1071.01

„WEATHER KITTY“ FUNK-WETTERSTATION

mit hochglänzender Oberfläche in schwarzer Klavierlack-Optik, kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Temperaturtendenz, einstellbarer Temperaturalarm, Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage durch Symbole und die "Weather Kitty" (22 Bekleidungsvariationen), Luftdrucktendenz, Funkuhr mit Datumsanzeige, Alarm und Snooze-Funktion, Anzeige der Mondphase, Hintergrundbeleuchtung, Zeitzone ±12 Std.

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F)

📶 T 30.3139, 🔋 2x 1,5 V AAA

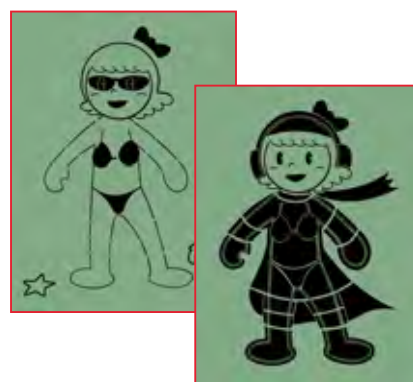
📏 130 x 33 (64) x 130 mm, 215 g, 🔌 2x 1,5 V AA, EK-EL

„WEATHER KITTY“ WIRELESS WEATHER STATION

with high gloss black piano-finish, transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 30 m), temperature tendency, adjustable temperature alarm, indication of indoor temperature, max.-min.-function, weather forecast by symbols and "Weather Kitty" (22 variations of clothes), tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with date, alarm and snooze function, indication of moon phase, backlight, time zone ±12 hrs

«WEATHER KITTY» STATION METEO RADIO PILOTEE

surface fini brillant en effet laqué noir, transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), tendance de la température, alarme à une température ajustable, indication de la température intérieure, fonction max.-min., prévisions météo avec symboles et «Weather Kitty» (22 variations de vêtements), horloge radio pilotée avec date, alarme et fonction snooze, indication de la phase de lune, éclairage de fond, fuseau horaire ±12 hrs



Produktvideo



„WEATHER KITTY“

DESIGN  
PATENT



Produktvideo



„METEO MAX“

▲ 35.1066

„METEO MAX“ FUNK-WETTERSTATION

mit hochglänzender Oberfläche in weißer Klavierlack-Optik, kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 30 m) und optionalen Sensorkabel, Temperaturtendenz, Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage durch Symbole und den „Meteo Max“ (22 Bekleidungsvariationen), Luftdrucktendenz, absoluter und relativer Luftdruck, grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 12 Std., Funkuhr mit Alarm und Datumsanzeige, Zeitpunkt für Auf- und Untergang von Sonne und Mond (für 146 europäische Städte abrufbar), Anzeige der Mondphase

T IN: 0...+50°C (+32°F...+122°F), T OUT: -30...+60°C (-22...+140°F), H IN: 20...99%

📶 T 30.3139, 🔋 2x 1,5 V AAA

📏 230 x 33 (63) x 150 mm, 362 g, 🔌 3x 1,5 V AA, EK-EL

„METEO MAX“ WIRELESS WEATHER STATION

with high gloss white piano-finish, transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 30 m) and optional sensor cable, temperature tendency, indication of indoor temperature and humidity with comfort level, max.-min.-function, weather forecast by symbols and "Meteo Max" (22 variations of clothes), tendency of atmospheric pressure, absolute and relative atmospheric pressure, bar graph indication of the last 12 hours, radio controlled clock with alarm and date, time of rising and setting of sun and moon (146 European cities available), indication of moon phase

«METEO MAX» STATION METEO RADIO PILOTEE

surface fini brillant en effet laqué blanc, transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m) et câble du senseur optionnel, tendance de la température, indication de la température et humidité intérieure avec niveau de confort, fonction max.-min., prévisions météo avec symboles et «Meteo Max» (22 variations de vêtements), tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique relative et absolue, indication graphique des dernières 12 heures, horloge radio pilotée avec alarme et date, heure de lever et coucher du soleil et de la lune (pour 146 cités européennes disponibles, indication de la phase de lune



◀ 35.1101.02

**„FAKTUM“ FUNK-WETTERSTATION**  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Komfortzone, Tendenzanzeigen, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage mit Symbolen, Luftdrucktendenz, absoluter und relativer Luftdruck, Luftdruckverlauf mit Vergangenheitswerten und grafischer Verlauf der letzten 24/36 Std., Funkuhr mit verschiedenen Alarmfunktionen und Datumsanzeige, Zeitzone, Mondphase, weiß/silber  
 T IN: -5...+50°C (+23...+122°F),  
 T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN/OUT: 10...95%  
 T/H 30.3176, 2x 1,5 V AA  
 88 x 28 (64) x 185 mm, 205 g, 2x 1,5 V AA, EK-EL

**„FAKTUM“ WIRELESS WEATHER STATION**  
 transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 30 m), indication of indoor temperature and humidity, comfort level, tendency indicators, max.-min.-function, weather forecast with symbols, tendency of atmospheric pressure, absolute and relative atmospheric pressure, bar graph indication and history of the last 24/36 hours, radio controlled clock with different alarm functions and date, time zone, moon phase, white/silver

**«FAKTUM» STATION METEO RADIO PILOTEE**  
 transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), indication de la température et humidité intérieure, niveau de confort, indication de la tendance, fonction max.-min., prévisions météo avec symboles, tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique relative et absolue, indication graphique et histoire des dernières 24/36 heures, horloge radio pilotée avec alarmes différentes et date, fuseau horaire, phase de lune, blanc/argentée

35.1101.53 ▲

**„FAKTUM“ FUNK-WETTERSTATION**  
 wie 35.1101.02, bronze/silber  
 T/H 30.3176, 2x 1,5 V AA  
 88 x 28 (64) x 185 mm, 205 g,  
 2x 1,5 V AA, EK-EL

**„FAKTUM“ WIRELESS WEATHER STATION**  
 as 35.1101.02, bronze/silver

**«FAKTUM» STATION METEO RADIO PILOTEE**  
 comme 35.1101.02, bronze/argenté



35.1094 ▶

**„ACCENT“ FUNK-WETTERSTATION**  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur über Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr mit verschiedenen Alarmfunktionen und Datumsanzeige, Zeitzone  
 T IN: -5...+50°C (+23...+122°F), T OUT: -30...+60°C (-22...+140°F)  
 T 30.3170, 2x 1,5 V AA  
 88 x 28 (64) x 185 mm, 196 g, 2x 1,5 V AA, EK-EL

**„ACCENT“ WIRELESS WEATHER STATION**  
 wireless transmission of outdoor temperature (max. 30 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with different alarm functions and date, time zone

**«ACCENT» STATION METEO RADIO PILOTEE**  
 transmission de la température extérieure sans câble avec émetteur (max. 30 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec alarmes différentes et date, fuseau horaire



35.1044.55.IT

„LINEAR“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Komfortzonen, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, relativer Luftdruck, grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 12 Std., Funkuhr mit Datumsanzeige, Zeitzone ±12 Std., mit edler Aluminium-Oberfläche

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F),

T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN: 20...95%

■ T 30.3147.IT, ☎ 2x 1,5 V AA

☎ 100 x 34 (66) x 220 (235) MM, 253 G, ☎ 2x 1,5 V AA, EK-EL

„LINEAR“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity, comfort level, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, relative atmospheric pressure, bar graph indication of the last 12 hrs, radio controlled clock, date, time zone ±12 hrs, fine aluminium facing

«LINEAR» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), indication de la température et de l'humidité intérieure, niveau de confort, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique relative, indication graphique des dernières 12 hrs, horloge radio pilotée avec date, fuseau horaire ±12 hrs, surface élégante en aluminium



100 M



35.1083

„GAIA“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Tageshöchst- und Tiefstwerte mit Zeit und Datum der Speicherung, Symbole für aktuelles Wetter und Vorhersage, Luftdrucktendenz, absoluter und relativer Luftdruck, grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 24 Std., programmierbare Alarmzustände für viele Parameter, z B. Temperaturalarm, Sturmwarnung, Taupunkt, Funkuhr mit Alarm, Snooze-Funktion und Datumsanzeige, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+60°C (+32...+140°F), T OUT: -40...+65°C (-40...+149°F),

H IN: 1...99%, H OUT: 20...95%

■ T/H 30.3166, ☎ 2x 1,5 V AAA

☎ 101 x 33 (75) x 187 MM, 251 G, ☎ 3x 1,5 V AA, EK-EL

„GAIA“ WIRELESS WEATHER STATION

wireless transmission of outdoor temperature and humidity via transmitter (max. 100 m), indoor temperature and humidity, daily highest and lowest values with time and date of recording, symbols for actual weather and forecast, tendency of atmospheric pressure, absolute and relative atmospheric pressure, bar graph indication of atmospheric pressure for the last 24 hours, programmable alarm functions for certain weather conditions, like temperature alarm, storm warning, dew point, radio controlled clock with alarm, snooze function and date, backlight

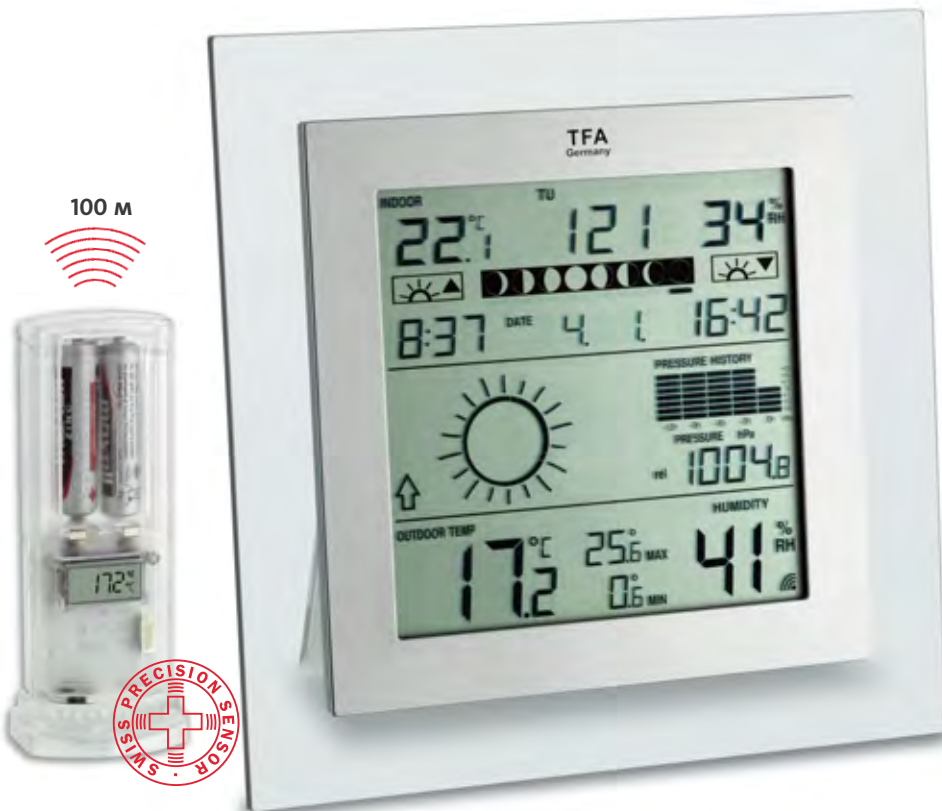
«GAIA» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), température et humidité intérieure, valeurs maximales et minimales indiquant l'heure et date de la mémorisation, symboles pour temps actuels et prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique relative et absolue, indication graphique de la pression atmosphérique des dernières 24 heures, alarme programmable pour beaucoup de paramètres comme alarme de température, de tempête, point de rosée, horloge radio pilotée avec alarme, fonction snooze et date, éclairage de fond



100 M





◀ 35.1121.IT

„**SQUARE PLUS**“ FUNK-WETTERSTATION  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion für Temperatur, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, absoluter und relativer Luftdruck, graphische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 12 Std., Uhrzeit mit Alarm und Datumsanzeige, Sonnenauf- und -untergang und Sonnenscheindauer für 150 europäische Städte, Mondphase

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+60°C,  
 H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%  
 T/H 30.3187.IT, 2x 1,5 V AAA  
 188 x 34 (78) x 188 MM, 285 G,  
 2x 1,5 V C, EK-EL

„**SQUARE PLUS**“

**WIRELESS WEATHER STATION**  
 wireless transmission of outdoor temperature and humidity via transmitter (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity, max.-min.-function for temperature, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, absolute and relative atmospheric pressure, bar graph indication of atmospheric pressure for the last 12 hours, clock with alarm and date, sunrise/sunset time and sun duration in 150 European cities, moon phase

«**SQUARE PLUS**»

**STATION METEO RADIO PILOTEE**  
 transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec émetteur (max. 100 m), indication de la température et humidité intérieure, fonction max.-min. pour température, prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique absolue et relative, indication graphique de la pression atmosphérique des dernières 12 heures, horloge avec alarme et date, lever et coucher du soleil et la durée d'ensoleillement pour 150 villes européennes, phase de la lune



DESIGN  
 PATENT

35.1078.10.IT ▶

„**DIVA PLUS**“ FUNK-WETTERSTATION  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Luftdruck mit grafischer Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 24 Std., Funkuhr mit Datumsanzeige, Zeitzone ±12 Std.

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+60°C  
 (-40...+140°F), H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%  
 T/H 30.3144.IT, 2x 1,5 V AA  
 102 x 33 (76) x 180 MM, 234 G, 3x 1,5 V AA, EK-EL

„**DIVA PLUS**“ WIRELESS WEATHER STATION  
 transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, atmospheric pressure with bar graph indication of the last 24 hours, radio controlled clock with date, time zone ±12 hrs.

«**DIVA PLUS**» STATION METEO RADIO PILOTEE  
 transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), indication de la température et humidité intérieure, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique avec indication graphique des dernières 24 heures, horloge radio pilotée avec date, fuseau horaire ±12 hrs



100 M



**NEU**



**35.1126**

**„GALLERY“ FUNK-WETTERSTATION**  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 40 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Tendenzanzeigen, Max.-Min.-Funktion mit automatischer Rückstellung, Frostanzeige, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 12 Std., Uhr mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Datumsanzeige, zweite Uhrzeit, Mondphase, farbige Displaybeleuchtung im Dauerbetrieb (mit Netzadapter) oder kurzzeitig durch Berührung oder Klatschen  
 T IN: -10...+50°C (+14...+122°F),  
 T OUT: -25...+50°C (-13...+122°F),  
 H IN/OUT: 20...99%  
 T/H 30.3200, 2x 1,5 V AAA  
 160 x 28 (78) x 170 MM, 328 G,  
 3x 1,5 V AA, EK-EL

**„GALLERY“ WIRELESS WEATHER STATION**  
 wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 40 m), indoor temperature and humidity, tendency indicators, max.-min.-function with auto reset, frost indicator, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, bar graph indication of atmospheric pressure of the last 12 hours, clock with two alarm times, snooze function, date, second clock, moon phase, coloured backlight in continuous operation (with power adapter) or temporarily by touching or clapping

**«GALLERY» STATION METEO RADIO PILOTEE**  
 transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 40 m), température et humidité intérieure, indicateurs de tendance, valeurs maximales et minimales avec réactualisation automatique, indicateur de gel, prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, indication graphique de la pression atmosphérique des dernières 12 heures, horloge avec deux alarmes, fonction snooze, date, seconde horloge, phase de lune, éclairage de fond en couleur permanente (avec adaptateur secteur) ou temporairement en touchant ou claquant



**35.1045.IT**

**„LALUNA“ FUNK-WETTERSTATION**  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit über bis zu 3 Sender (max. 100 m), Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Komfortzonen, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, relativer Luftdruck, Luftdruckverlauf der letzten 24 Std., Funkuhr mit Alarm, Snooze-Funktion und Datum, Mondphase, Hintergrundbeleuchtung, Zeitzone ±12 Std., mit edler Aluminium-Oberfläche  
 T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN: 20...95%, H OUT: 1...99%,  
 T/H 30.3144.IT, 2x 1,5 V AA  
 118 x 34 (85) x 228 MM, 315 G, 3x 1,5 V AA, EK-EL

**„LALUNA“ WIRELESS WEATHER STATION**  
 wireless transmission of outdoor temperature and humidity via up to 3 transmitters (max. 100 m), indoor temperature and humidity, comfort level, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, relative atmospheric pressure, history for the past 24 hours, radio controlled clock with alarm and snooze function, date, moon phase, LED backlight, time zone ±12 hrs, DCF-off-function, fine aluminium facing

**«LALUNA» STATION METEO RADIO PILOTEE**  
 transmission de la température et humidité extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 100 m), température et humidité intérieure, niveau de confort, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique relative et des dernières 24 heures, horloge radio pilotée avec alarme et fonction snooze, date, phase de lune, éclairage de fond, fuseau horaire ±12 hrs, surface élégante en aluminium





DESIGN  
PATENT

▲ 30.3035

„THERMO LIGHT“ FUNK-THERMOMETER

Lichtfarbe wechselt je nach Innen- oder Außentemperatur von tiefrot (warm) über violett bis zu blau (kühl) oder als Farbenspiel, Displayfarbe wechselt temperaturabhängig, kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Max.-Min.-Funktion, Funkuhr mit Alarm und Datumsanzeige

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F)

■ T 30.3158, ☞ 3x 1,5 V AAA

□ 147 x 61 x 153 MM, 279 G, ☞ 2x 1,5 V AAA, Ⓢ, EK-EL

”THERMO LIGHT“ WIRELESS THERMOMETER

light colour changes according to indoor or outdoor temperature from red (warm) to purple and blue (cold) or as a play of colours, display colour changes according to temperature, wireless transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 30 m), max.-min.-function, radio controlled clock with alarm and date

«THERMO LIGHT» THERMOMETRE RADIO PILOTE

couleur de la lumière change dépendant de la température intérieure ou extérieure de couleur rouge (chaud) et violette à bleue (froid) ou comme jeu de couleurs, couleur d'affichage change dépendant de la température, transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), fonction max.-min., horloge radio pilotée avec date et alarme

35.1093 ▶

„LUMAX“ FUNK-WETTERSTATION

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, Funkuhr mit Alarm und Snooze-Funktion über Infrarotsensor (Körperkontakt), farbige Displaybeleuchtung im Dauerbetrieb (mit Netzadapter)

T IN: -10...+60°C, T OUT: -20...+60°C

■ T 30.3167, ☞ 2x 1,5 V AA

□ 80 x 25 (58) x 180 (192) MM, 243 G, ☞ 2x 1,5 V AAA, Ⓢ, EK-EL

”LUMAX“ WIRELESS WEATHER STATION

wireless transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 30 m), indoor temperature, max.-min.-function, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, radio controlled clock with alarm and snooze-function by IR motion sensor, coloured backlight in continuous operation (with power adapter)

«LUMAX» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 30 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, horloge radio pilotée avec alarme et fonction snooze via capteur de mouvement à infrarouge, éclairage en couleur permanente (avec adaptateur secteur)



DESIGN  
PATENT



**35.1110**

**„CRYSTAL CUBE“ FUNK-WETTERSTATION**

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 50 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage über 3D Wettersymbole mit farbiger Animation (im Dauerbetrieb mit Netzadapter), Funkuhr mit Datumsanzeige und Alarm, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -20...+60°C (-4...+140°F)

■ T 30.3186, ⇨ 2x 1,5 V AA

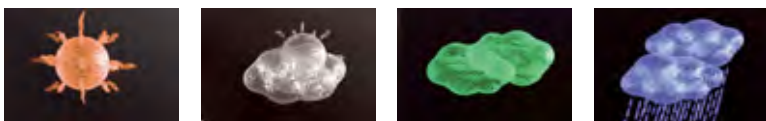
□ 180 x 71 x 80 MM, 650 G, ⇨ 4x 1,5 V AA, Ⓢ, EK-EL

**„CRYSTAL CUBE“ WIRELESS WEATHER STATION**

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 50 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, weather forecast by 3D weather symbols with coloured animation (continuous operation with power adapter), radio controlled clock with date and alarm, backlight

**«CRYSTAL CUBE» STATION METEO RADIO PILOTEE**

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 50 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., prévisions par symboles météo 3D avec animation en couleur (permanent avec adaptateur secteur), horloge radio pilotée avec date et alarme, éclairage de fond



3 D

**35.1091**

**„CRYSTAL“ FUNK-WETTERSTATION**

kabellose Übertragung der Außentemperatur über bis zu 3 Sender (max. 75 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Wettervorhersage über 3D Wettersymbole mit farbiger Animation, im Dauerbetrieb (mit Netzadapter) oder über Infrarot-Bewegungssensor, Funkuhr mit Datumsanzeige und Alarm, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F)

■ T 30.3158, ⇨ 2x 1,5 V AAA

□ 100 x 45 x 230 MM, 830 G, Ⓢ, ⇨ 4x 1,5 V AA, EK-EL

**„CRYSTAL“ WIRELESS WEATHER STATION**

transmission of outdoor temperature via up to 3 transmitters (max. 75 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, weather forecast by 3D weather symbols with coloured animation, in continuous operation (with power adapter) or by IR motion sensor, radio controlled clock with date and alarm, backlight

**«CRYSTAL» STATION METEO RADIO PILOTEE**

transmission de la température extérieure sans câble avec jusqu'à 3 émetteurs (max. 75 m), indication de la température intérieure, fonction max.-min., prévisions par symboles météo 3D avec animation en couleur, permanent (avec adaptateur secteur) ou via capteur de mouvement à infrarouge, horloge radio pilotée avec date et alarme, éclairage de fonda





35.1077 ▲

„STRATOS“ FUNK-WETTERSTATION

Übertragung der Außenwerte kabellos über Sender (868 MHz, max. 100 m), Anzeige von Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit, Innentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit, absoluter und relativer Luftdruck, Wettervorhersage und Luftdrucktendenz, grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs und Vergangenheitswerte der letzten 24 Std., Regenmenge, Windgeschwindigkeit, Windchill-Temperatur, Max.-Min.-Funktion mit Zeit und Datum, programmierbare Alarmzustände, z.B. Temperaturalarm, Sturmwarnung usw., Funkuhr mit Alarm und Datumsanzeige, Zeitzone ±12 Std., Hintergrundbeleuchtung

T IN: -0...+60°C (+32...+140°F), T OUT: -40...+65°C (-40...+149°F), H IN/OUT: 10...99%

📡 T/H 30.3151, 🌬️ W 30.3153, 🌧️ R 30.3152, 🔋 2x 1,5 V AA  
📏 151 x 29 (80) x 161 mm, 294 g, 🔌 3x 1,5 V AA, EK-EL

“STRATOS” WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor values wireless (868 MHz, max. 100 m), display of outdoor temperature and humidity, indoor temperature and humidity, absolute and relative atmospheric pressure, weather forecast and tendency of atmospheric pressure, bar graph indication and history of the last 24 hours, rainfall quantity, wind velocity, Windchill factor, max.-min.-function with time and date, programmable alarm functions for certain weather conditions like temperature alarm, storm warning, radio controlled clock with alarm and date, time zone ±12 hours, backlight

«STRATOS» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission des valeurs extérieures sans câble (868 MHz, max. 100 m), affichage de la température et humidité extérieure et intérieure, pression atmosphérique relative et absolue, prévisions météo et tendance de la pression atmosphérique, indication graphique et histoire des dernières 24 heures, quantité de pluie, vitesse du vent, température de Windchill, fonction max.-min. avec date e heure, alarme programmable comme alarme de température, de tempête, horloge radio pilotée avec alarme et date, fuseau horaire ±12 heures, éclairage de fond





Produktvideo



„VEGA“



35.1067.IT ▲

**„VEGA“ FUNK-WETTERSTATION**

Übertragung der Außenwerte kabellos über Sender (max. 100 m), Anzeige von Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit, Wettervorhersage, Luftdrucktendenz, relativer Luftdruck, grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 12 Std., Regenmenge, Windgeschwindigkeit und Windrichtung, Windchill-Temperatur, Max.-Min.-Funktion mit Zeit und Datum, programmierbare Alarmzustände für alle Parameter, z.B. Temperaturalarm, Sturmwarnung usw., Uhr mit Alarm und Datumsanzeige, Datenspeicher für 200 Messungen für alle Parameter

T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H OUT: 1...99%

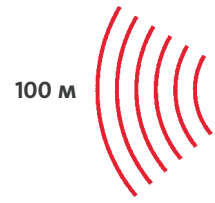
■ T/H 30.3140, 🌬️ W 30.3141, 🌧️ R 30.3142, 🔋 2x 1,5 V AA  
 📏 167 x 30 (72) x 144 mm, 258 g, 🔋 3x 1,5 V AA, EK-EL

**„VEGA“ WIRELESS WEATHER STATION**

transmission of outdoor values wireless (max. 100 m), display of outdoor temperature and humidity, weather forecast, tendency of atmospheric pressure, relative atmospheric pressure, bar graph indication of the last 12 hours, rainfall quantity, wind velocity and direction, Windchill factor, max.-min.-function with time and date, programmable alarm functions for certain weather conditions like temperature alarm, storm warning, clock with alarm and date, data memory for 200 measurements for all parameters

**«VEGA» STATION METEO RADIO PILOTEE**

transmission des valeurs extérieures sans câble (max. 100 m), affichage de la température et humidité extérieure, prévisions météo, tendance de la pression atmosphérique, pression atmosphérique relative, indication graphique des dernières 12 heures, quantité de pluie, vitesse et direction du vent, température de Windchill, fonction max.-min. avec date et heure, alarme programmable pour tous les paramètres comme alarme de température, de tempête, horloge avec alarme et date, mémoire d'informations de 200 mesures pour tous les paramètres



▲ 35.1095

„SINUS“ FUNK-WETTERSTATION

Übertragung der Außenwerte kabellos über Sender (max. 100 m), Anzeige von Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit, Innentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit mit Komfortzone, absoluter und relativer Luftdruck und Vergangenheitswerte der letzten 24 Std., Wettervorhersage und Luftdrucktendenz, grafische Darstellung des Verlaufs von Luftdruck, Temperatur oder Luftfeuchtigkeit, Regenmenge, Windgeschwindigkeit und Windrichtung, Windchill-Temperatur und Taupunkt, Max.-Min.-Funktion, programmierbare Alarmzustände, z.B. Temperaturalarm, Sturmwarnung usw., Funkuhr mit verschiedenen Weckalarmen und Snooze-Funktion, Datumsanzeige mit Wochentag (6 Sprachen), Zeitpunkt für Sonnenauf- und -untergang, Anzeige der aktuellen Mondphase, Datenspeicher für 200 Wetteraufzeichnungen, PC-Schnittstelle mit Auswertungssoftware, LED Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+80°C (-40...+176°F), H IN/OUT: 1...99%

1 T/H 30.3150 (MAX. 5), 2x 1,5 V AA, W 30.3149, 2x 1,5 V AA, R 30.3148, 2x 1,5 V AA,

SOFTWARE CD-ROM, USB 2 M

185 x 33 (56) x 138 mm, 380 g, 4x 1,5 V AA, EK-EL

„SINUS“ WIRELESS WEATHER STATION

transmission of outdoor values wireless (max. 100 m), display of outdoor temperature and humidity, indoor temperature and humidity with comfort level indicator, absolute and relative atmospheric pressure with 24 hours history, weather forecast and tendency of atmospheric pressure, bar graph indication of atmospheric pressure, temperature or humidity for the last 24 hours, rainfall quantity, wind velocity and direction, Windchill factor and dew point, max.-min.-function, programmable alarm functions for certain weather conditions like temperature alarm, storm warning, radio controlled clock with different alarms and snooze function, display of date and weekday (6 languages), time of sun rising and setting, indication of moon phase, data memory for 200 weather records, PC-Interface with analysis software package, LED backlight

«SINUS» STATION METEO RADIO PILOTEE

transmission des valeurs extérieures sans câble (max. 100 m), affichage de la température et humidité extérieure et intérieure avec indicateur de niveau de confort, pression atmosphérique relative et absolue avec histoire des dernières 24 heures, prévisions météo et tendance de la pression atmosphérique, indication graphique de la pression atmosphérique, de la température et humidité des dernières 24 heures, quantité de pluie, vitesse et direction du vent, température de Windchill et points de rosée, fonction max.-min., alarme programmable pour tous les paramètres comme alarme de température, de tempête, horloge radio pilotée avec alarmes différentes et fonction snooze, indication de date et jour de la semaine (6 langues), heure de lever et coucher du soleil, phase de la lune, mémoire de 200 enregistrements météo, connexion PC avec logiciel pour l'exploitation, éclairage de fond LED





AUSGABE: 12/09  
TESTURTEIL: GUT



**35.1075**

**„NEXUS“ FUNK-WETTERSTATION**

Übertragung der Außenwerte kabellos über Sender (max. 100 m), Anzeige von Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit, Regenmenge, Windgeschwindigkeit und Windrichtung, Innentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit mit Komfortzone, absoluter und relativer Luftdruck und Vergangenheitswerte der letzten 24 Std., Wettervorhersage und Luftdrucktendenz, grafische Darstellung des Verlaufs von Luftdruck, Temperatur oder Luftfeuchtigkeit für 24 Std., Berechnung von Windchill-Temperatur und Taupunkt, Max.-Min.-Funktion, programmierbare Alarmzustände, z.B. Temperaturalarm, Sturmwarnung usw., Funkuhr mit verschiedenen Weckalarmen und Snooze-Funktion, Datumsanzeige mit Wochentag (6 Sprachen), Zeitpunkt für Sonnenauf- und -untergang, Anzeige der aktuellen Mondphase, Datenspeicher für 3000 Wetteraufzeichnungen, PC-Schnittstelle mit Auswertungssoftware, LED Hintergrundbeleuchtung mit Lichtsensor (im Dauerbetrieb mit Netzadapter)

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+80°C (-40...+176°F), H IN/OUT: 1...99%  
 T/H 30.3150 (MAX. 5), 2x 1,5 V AA, W/SOLAR 30.3168, BACK-UP 2x 1,5 V AA,  
 R 30.3148, 2x 1,5 V AA, SOFTWARE CD-ROM, USB 2 M  
 224 x 35 (96) x 192 (162) MM, 557 G, 4x 1,5 V AA, EK-EL

**„NEXUS“ WIRELESS WEATHER STATION**

transmission of outdoor values wireless (max. 100 m), display of outdoor temperature and humidity, rainfall quantity, wind velocity and direction, indoor temperature and humidity with comfort level indicator, absolute and relative atmospheric pressure with 24 hours history, weather forecast and tendency of atmospheric pressure, bar graph indication of atmospheric pressure, temperature or humidity for the last 24 hours, calculation of Windchill factor and dew point, max.-min.-function, programmable alarm functions for certain weather conditions like temperature alarm, storm warning, radio controlled clock with different alarms and snooze function, display of date and weekday (6 languages), time of sun rising and setting, indication of moon phase, data memory for 3000 weather records, PC-Interface with analysis software package, LED backlight with light sensor (in continuous operation with power adapter)

**«NEXUS» STATION METEO RADIO PILOTEE**

transmission des valeurs extérieures sans câble (max. 100 m), affichage de la température et humidité extérieure, quantité de pluie, vitesse et direction du vent, température et humidité intérieure avec indicateur de niveau de confort, pression atmosphérique relative et absolue avec histoire des dernières 24 heures, prévisions météo et tendance de la pression atmosphérique, indication graphique de la pression atmosphérique, de la température et humidité des dernières 24 heures, température de Windchill et points de rosée, fonction max.-min., alarme programmable pour tous les paramètres comme alarme de température, de tempête, horloge radio pilotée avec alarmes différentes et fonction snooze, indication de date et jour de la semaine (6 langues), heure de lever et coucher du soleil, phase de la lune, mémoire de 3000 enregistrements météo, connexion PC avec logiciel pour l'exploitation, éclairage de fond LED avec capteur de lumière (opération permanente avec adaptateur secteur)





**35.1100**

**„METEOTIME DUO“ FUNK-WETTERSTATION**

Profi-Prognose via DCF 77 Signal

Wetterprognose via DCF-Signal erstellt von professionellen Meteorologen für 470 Städte (90 Wetterregionen) in Europa, davon 60 Regionen mit Wettervorhersage für 4 Tage im Voraus (heute + 3 Tage), 30 Regionen mit 2-Tagesvorhersage, unterteilt nach Tag und Nacht mit Anzeige der voraussichtlichen Höchst- und Tiefsttemperaturen, Textdisplay bei besonderen Wettersituationen, Regen-/Schnee-/Hagelwahrscheinlichkeit, Windstärke und -richtung sowie Sonnenauf- und -untergangszeit, Funkuhr mit Datum

Lokale Messwerte über Sensoren

Kabellose Übertragung (433 MHz) der Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit (max. 100 m), Regenmenge, Windgeschwindigkeit und Windrichtung (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit mit Komfortzone, absoluter und relativer Luftdruck mit Vergangenheitswerten der letzten 24 Std., grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs, der Temperatur oder der Luftfeuchtigkeit der letzten 24 Std., Anzeige der aktuellen Mondphase, Windchill-Temperatur und Taupunkt, programmierbare Alarmzustände, z.B. Temperaturalarm, Sturmwarnung, Maxima- und Minimawerte, Datenspeicher für 3000 Wetteraufzeichnungen, PC-Schnittstelle mit Auswertungssoftware, LED Hintergrundbeleuchtung mit Lichtsensor (im Dauerbetrieb mit Netzadapter)

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN/OUT: 1...99%

📶 T/H 30.3150 (MAX. 5), 🔌 2x 1,5 V AA, 📶 W/SOLAR 30.3168, 🔌 BACK-UP 2x 1,5 V AA, 📶 R 30.3148, 🔌 2x 1,5 V AA,

SOFTWARE CD-ROM 📀, USB 2 M

📏 260 x 40 (80) x 195 (250) MM, 876 g, 🔌 4x 1,5 V AA, EK-EL

**„METEOTIME DUO“ WIRELESS WEATHER STATION**

Weather forecast via DCF signal

weather forecast via DCF signal made by professional meteorologists for 470 cities (90 meteorological weather regions) in Europe, 60 regions with 4 days forecast (today + 3 days), 30 regions with 2 days forecast, separated into day and night with expected highest and lowest temperatures, text display for critical weather situations, rain/snow/hail probability, wind velocity and direction, time for sun rising and setting, radio controlled clock with date

Local measuring values via sensors

wireless transmission of outdoor temperature and humidity (max. 100 m), rainfall quantity, wind velocity and direction (max. 30 m), indication of indoor temperature and humidity with comfort level, absolute and relative atmospheric pressure with 24 hours history, bar graph indication of atmospheric pressure, temperature or humidity of the last 24 hours, indication of moon phase, Windchill factor and dew point, programmable alarm functions like temperature alarm, storm warning, maximum and minimum values, data memory for 3000 weather records, PC-interface with analysis software package, LED backlight with light sensor (in continuous operation with power adapter)

**«METEOTIME DUO» STATION METEO RADIO PILOTEE**

Prévisions météo via signal DCF

prévisions météo actuelles via signal DCF effectuées par des météorologues professionnels pour 470 citées (90 régions météo) en Europe, 60 régions avec une prévision à 4 jours (aujourd'hui et 3 jours), 30 régions avec une prévision à 2 jours, détail de la prévision du jour et de la nuit, affichage des températures max/min prévus, situations météo critiques en forme de texte, avec probabilité de pluie/neige/grêle, vitesse et direction de vent, heure de lever et coucher du soleil, horloge radio pilotée avec date

Mesure local via émetteurs

transmission de la température et humidité extérieure (max. 100 m), quantité de pluie, vitesse et direction du vent sans câble (max. 30 m), indication de la température et humidité intérieure avec niveau de confort, pression atmosphérique relative et absolue avec histoire des dernières 24 heures, indication graphique de la pression atmosphérique, de la température ou humidité des dernières 24 heures, phase de la lune, température de Windchill et points de rosée, alarme programmable pour tous les paramètres comme alarme de température, de tempête, fonction max.-min., mémoire de 3000 enregistrements météo, connexion PC avec logiciel pour l'exploitation, éclairage de fond LED avec capteur de lumière (opération permanente avec adaptateur secteur)



NEU

**35.1112.IT**

**„OPUS“ FUNK-WETTERSTATION**

kabellose Übertragung (868 MHz) der Außentemperatur und Außenluftfeuchtigkeit (max. 100 m), Regenmenge, Windgeschwindigkeit und Windrichtung (max. 50 m), Anzeige der Innentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit, absoluter und relativer Luftdruck, Wettervorhersage und Luftdrucktendenz, grafische Darstellung des Luftdruckverlaufs der letzten 72 Std., Windchill-Temperatur und Taupunkt, Max.-Min.-Funktionen, programmierbare Alarmzustände, z.B. Temperaturalarm, Sturmwarnung usw., Uhr mit PC Update, Datumsanzeige, Datenspeicher für 1750 Wetteraufzeichnungen, drahtlose PC-Anbindung über USB Transceiver, mit Auswertungssoftware (Windows XP, Vista, Windows 7), komplette Bedienung über PC möglich, permanente Aufzeichnung aller Messwerte im Hintergrund als Windows-Service, Bearbeitung der Messwerte mit eigener Software oder Excel, Messintervalle 10-20 s

T IN/OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN/OUT: 1...99%  
 T/H 30.3173.IT, W/SOLAR 30.3203, R 30.3204, 2x 1,5 V AA

SOFTWARE DOWNLOAD, USB TRANSCIEVER 30.3175

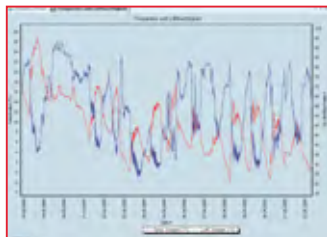
224 x 37 (110) x 164 (175) mm, 358 g, 3x 1,5 V C, EK

**„OPUS“ WIRELESS WEATHER STATION**

wireless transmission (868 MHz) of outdoor temperature and humidity (max. 100 m), rainfall quantity, wind velocity and direction (max. 50 m), indication of indoor temperature and humidity, display of absolute and relative atmospheric pressure, weather forecast and tendency of atmospheric pressure, bar graph indication of atmospheric pressure for the last 72 hours, Windchill factor and dew point, max.-min.-functions, programmable alarm functions for certain weather conditions like temperature alarm, storm warning, clock with PC update, date, data memory for 1750 weather records, wireless PC connection via USB transceiver, with analysis software (Windows XP, Vista, Windows 7), total operation by PC possible, permanent background recording of all measured values as windows service, analysis of measured values with own software or Excel, measuring intervals 10-20 sec.

**«OPUS» STATION METEO RADIO PILOTEE**

transmission (868 MHz) de la température et humidité extérieure (max. 100 m), quantité de pluie, vitesse et direction du vent sans câble (max. 50 m), indication de la température et humidité intérieure, pression atmosphérique relative et absolue, prévisions météo et tendance de la pression atmosphérique, indication graphique de la pression atmosphérique des dernières 72 heures, température de Windchill et points de rosée, fonction max.-min., alarme programmable pour tous les paramètres comme alarme de température, de tempête, horloge avec PC update, indication de date, mémoire de 1750 enregistrements météo, connexion PC via USB transceiver sans câble, avec logiciel d'exploitation (Windows XP, Vista, Windows 7), commande par PC possible, enregistrement permanent des valeurs mesurées comme Windows service, exploitation des valeurs mesurées avec logiciel propre ou Excel, intervalles de mesure 10-20 sec.





◀ 30.2023

**DIGITALES THERMOMETER**

für Innentemperatur

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F)

☐ 68 x 14 (35) x 45 MM, 22 G, ⚡ 1x LR1130, EK, 10 SB

*DIGITAL THERMOMETER*

*for indoor temperature*

*THERMOMETRE DIGITAL*

*pour température intérieure*

▶ 30.2018.01

**DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

Außentemperatur über Kabel, schwarz

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+70°C

☐ 54 x 16 (30) x 39 MM, 38 G, ⚡ 1x 1,5V LR44, EK, 5 SB

*DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER*

*outdoor temperature via cable, black*

*THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL*

*température extérieure via câble, noir*



▶ 30.2018.02

**DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

wie 30.2018.01, weiß

T IN: -10...+60°C, T OUT: -40...+70°C

☐ 54 x 16 (30) x 39 MM, 38 G, ⚡ 1x 1,5V LR44, EK, 5 SB

*DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER*

*as 30.2018.01, white*

*THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL*

*comme 30.2018.01, blanc*



▶ 30.2017.01

**DIGITALES THERMOMETER**

wie 30.2017.02, schwarz

T IN: -10...+60°C

☐ 54 x 16 (30) x 39 MM, 22 G,

⚡ 1x 1,5V LR44, EK, 10 SB

*DIGITAL THERMOMETER*

*as 30.2017.02, black*

*THERMOMETRE DIGITAL*

*comme 30.2017.02, noir*



▶ 30.2017.02

**DIGITALES THERMOMETER**

für Innentemperatur, weiß

T IN: -10...+60°C

☐ 54 x 16 (30) x 39 MM, 22 G, ⚡ 1x 1,5V LR44, EK, 10 SB

*DIGITAL THERMOMETER*

*for indoor temperature, white*

*THERMOMETRE DIGITAL*

*pour température intérieure, blanc*



◀ 30.2028.01

**DIGITALES THERMOMETER**

für Innentemperatur und Kühlschrank, flexibler Halter zum Hängen oder Stellen, mit Befestigungsmagnet, Kühlschrank-Symbol von +4...+8 °C, schwarz

T IN: -20...+50°C (-4...+122°F)

☉ 68 x 24 (14) x 43 (61) MM, 31 G, = 1x CR2025, EK-EL

**DIGITAL THERMOMETER**

for indoor temperature and fridge, flexible support for wall mounting and table standing, with magnet, fridge symbol from +4...+8 °C (+39.2...+46.4°F), black

**THERMOMETRE DIGITAL**

pour la mesure de la température intérieure et le réfrigérateur, support flexible à accrocher ou poser, avec aimant, symbole de réfrigérateur de +4...+8 °C, noir



◀ 30.2028.02

**DIGITALES THERMOMETER**

wie 30.2028.01, weiß

T IN: -20...+50°C (-4...+122°F)

☉ 68 x 24 (14) x 43 (61) MM, 31 G, = 1x CR2025, EK-EL

**DIGITAL THERMOMETER**

as 30.2028.01, white

**THERMOMETRE DIGITAL**

comme 30.2028.01, blanc



◀ 30.1042

**DIGITALES KÜHL-GEFRIERSCHRANK-THERMOMETER**

Anzeige der Temperatur mit entsprechendem Tiefkühl- oder Kühlschranksymbol, Höchst- und Tiefsttemperatur, mit Ständer und Rahmen zur Befestigung auf Oberflächen oder hinter Glas (Vitrine, Gemüsefach), gemäß EN13485

T IN: -30...+50°C (-22...+122°F)

☉ 91 x 15 (35) x 72 MM, 36 G, = 1x CR2032, EK-EL

**DIGITAL FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**

indication of temperature with corresponding freezer-fridge symbol, highest and lowest temperature, with stand and frame for mounting on surfaces or behind glass (display fridge, vegetable drawer), according to EN13485

**THERMOMETRE FRIGO-CONGÉLATEUR DIGITAL**

indication de la température avec symbole frigo-congélateur correspondant, température maximale et minimale, avec support et cadre, pour la fixation sur des surfaces ou derrière des vitres (vitrine, bac à légumes), selon EN13485



DESIGN PATENT

DESIGN PATENT

▶ 30.1037

„ECO SOLAR“ DIGITALES SOLAR THERMOMETER solarbetrieben, Max.-Min.-Funktion, 5 Jahre Garantie

T IN: -40...+70°C (-40...+158°F)

☉ 90 x 18 (47) x 90 MM, 58 G, = BACK-UP 1x 1,5V LR44, EK-EL

„ECO SOLAR“ DIGITAL SOLAR THERMOMETER solar powered, max.-min.-function, 5 year warranty

«ECO SOLAR» THERMOMETRE SOLAIRE DIGITAL à énergie solaire, fonction max.-min., garantie de 5 ans





◀ 30.1051

„METAL MOXX“

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER

Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion, Metallgehäuse, mit hochglänzender Oberfläche

T IN: -10...+50°C, T OUT: -40...+70°C

☐ 53 x 31 x 60 mm, 76 g, ⚡ 1x CR2032, KB

„METAL MOXX“ DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
outdoor temperature via cable, max.-min.-function, metal case, with high-gloss surface

«METAL MOXX» THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
température extérieure via câble, fonction max.-min., boîtier en métal, avec surface de haute brillance

150 cm

NEU

DESIGN PATENT

30.1043.02 ▶

„MOXX“

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER

Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion, weiß

T IN: -10...+50°C, T OUT: -40...+70°C

☐ 57 x 13 (33) x 69 mm, 34 g, ⚡ 1x CR2032, EK-EL, 10 SB

„MOXX“ DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
outdoor temperature via cable, max.-min.-function, white

«MOXX» THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
température extérieure via câble, fonction max.-min., blanc



150 cm

DESIGN PATENT

◀ 30.1043.04

„MOXX“

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER

wie 30.1043.02, grün/weiß

☐ 57 x 13 (33) x 69 mm, 34 g, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

„MOXX“ DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
as 30.1043.02, green/white

«MOXX» THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
comme 30.1043.02, vert/blanc



150 cm

DESIGN PATENT

30.1043.05 ▶

„MOXX“

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER

wie 30.1043.02, rot/schwarz

☐ 57 x 13 (33) x 69 mm, 34 g, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

„MOXX“ DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
as 30.1043.02, red/black

«MOXX» THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
comme 30.1043.02, rouge/noir



150 cm

DESIGN PATENT

◀ 30.1044

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER

Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), T OUT: -40...+70°C (-40...+158°F)

☐ 60 x 24 (46) x 83 mm, 59 g, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
outdoor temperature via cable, max.-min.-function

THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
température extérieure via câble, fonction max.-min.



150 cm

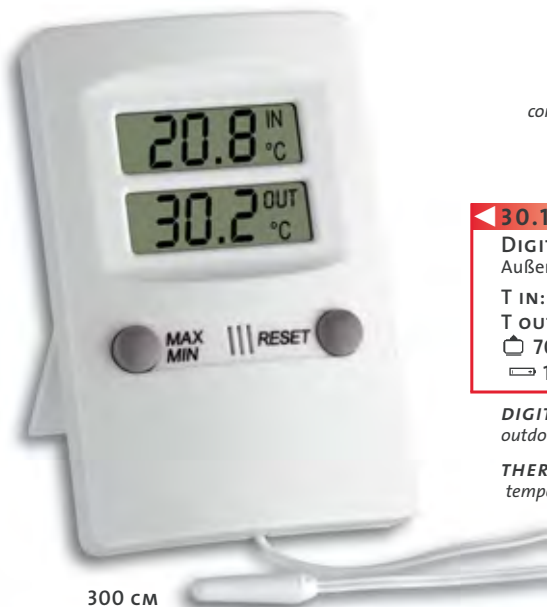


95.2000 ▶

**TFA-THEKENDISPLAY DIGITALE THERMOMETER**  
 Inhalt 15 x 30.1009 digitale Max.-Min.-Thermometer  
 ☐ 285 x 165 x 415 MM, 2370 G

*DISPLAY DIGITAL THERMOMETERS*  
 content 15 x 30.1009 digital max.-min.-thermometers

*DISPLAY THERMOMETRES DIGITAUX*  
 contenue 15 x 30.1009 thermomètres max.-min. digitaux



300 CM

◀ 30.1009

**DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion  
 T IN: -10...+50°C (+14...+122°F),  
 T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F)  
 ☐ 70 x 20 (70) x 110 MM, 90 G,  
 ⇨ 1x 1,5V AAA, EK-EL, 5 SB

*DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER*  
 outdoor temperature via cable, max.-min.-function

*THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL*  
 température extérieure via câble, fonction max.-min.

▶ 30.1011

**DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 mit großem Display, Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion  
 T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F)  
 ☐ 102 x 21 (50) x 110 MM, 147 G, ⇨ 1x 1,5V AAA, EK-EL, 5 SB

*DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER*  
 with large display, outdoor temperature via cable, max.-min.-function

*THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL*  
 avec grand affichage, température extérieure via câble, fonction max.-min.



300 CM

◀ 30.1024

**DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER MIT ALARM**  
 wie 30.1009 mit frei einstellbarem oberen und unteren  
 Außentemperatur-Alarmwert  
 T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F)  
 ☐ 70 x 20 (70) x 110 MM, 90 G, ⇨ 1x 1,5V AAA, 5 SB

*DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER WITH ALARM*  
 as 30.1009 with high and low outdoor temperature alarm

*THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL AVEC ALARME*  
 comme 30.1009 avec alarme de la température extérieure haute et basse



170 CM

▶ 30.1012

**DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion  
 T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F)  
 ☐ 62 x 20 (55) x 85 MM, 71 G, ⇨ 1x 1,5V AAA, EK-EL, 5 SB

*DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER*  
 outdoor temperature via cable, max.-min.-function

*THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL*  
 température extérieure via câble, fonction max.-min.



300 CM

30.1038 ▶

„ECO SOLAR“  
DIGITALES SOLAR INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
solarbetrieben, Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion, 5 Jahre Garantie  
T IN: -20...+70°C (-4...+158°F), T OUT: -40...+70°C (-40...+158°F)  
⊞ 90 x 18 (47) x 90 MM, 74 G, ⚡ BACK-UP 1x 1,5V LR44, EK-EL

„ECO SOLAR“ DIGITAL SOLAR INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
solar powered, outdoor temperature via cable, max.-min.-function, 5 year warranty

«ECO SOLARE» THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR SOLAIRE DIGITAL  
à énergie solaire, température extérieure via câble, fonction max.-min., garantie de 5 ans

DESIGN  
PATENT



5  
Jahre / Years  
Garantie  
Warranty



300 CM

◀ 30.1020

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion, silber-metallisch  
T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F)  
⊞ 67 x 20 (50) x 104 MM, 76 G, ⚡ 1x 1,5V AA, EK, 5 SB

DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
outdoor temperature via cable, max.-min.-function, silver metallic

THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
température extérieure via câble, fonction max.-min., métallique argenté



300 CM

▶ 30.1029

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion, silber-metallisch  
T IN: -10...+50°C, T OUT: -50...+70°C  
⊞ 64 x 22 (58) x 98 MM, 63 G, ⚡ 1x 1,5V AA, 5 SB

DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
outdoor temperature via cable, max.-min.-function, silver metallic

THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
température extérieure via câble, fonction max.-min., métallique argenté



300 CM

◀ 30.1027

DIGITALES INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Außentemperatur über Kabel, Max.-Min.-Funktion, silber-metallisch  
T IN: -10...+50°C, T OUT: -50...+70°C  
⊞ 64 x 22 (77) x 120 MM, 79 G, ⚡ 1x 1,5V AA, EK, 5 SB

DIGITAL INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER  
outdoor temperature via cable, max.-min.-function, silver metallic

THERMOMETRE INTERIEUR-EXTERIEUR DIGITAL  
température extérieure via câble, fonction max.-min., métallique argenté



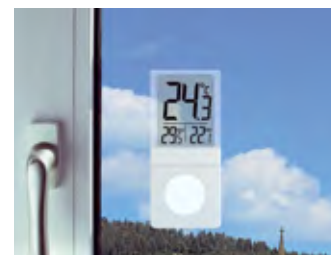
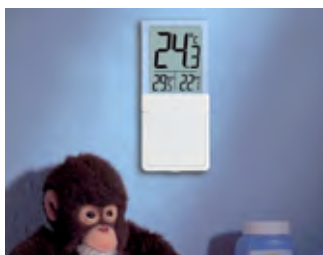
300 CM



DESIGN  
PATENT



IDEAL FÜR WERBEAUFDRUCK  
IDEAL FOR ADVERTISING PRINT  
IDEAL POUR L'IMPRESSION PUBLICITAIRE



◀ 30.1030

„VISTA“ DIGITALES FENSTER- ODER INNENTHERMOMETER  
als Fensterthermometer zum Ablesen der Außentemperatur, als Innenthermometer überall einsetzbar zum Messen der Raumtemperatur, Maxima- und Minima- werte mit automatischer Rückstellung, wetterfest, mit Selbstklebefolie

T IN: 0...+40°C, T OUT: -20...+50°C,  
☞ 40 x 16 x 90 MM, 42 G, ☞ 1x 1,5V LR44, EK-EL, 5 SB

“VISTA” DIGITAL WINDOW OR INDOOR THERMOMETER  
as window thermometer for outdoor temperature, as indoor thermometer universal use for measuring room temperature, maximum and minimum values with auto reset, weather resistant, with adhesive

«VISTA» THERMOMETRE DE FENETRE OU D'INTERIEUR DIGITAL  
comme thermomètre de fenêtre pour température extérieure, comme thermomètre intérieur usage universelle pour mesurer la température intérieure, valeurs maximales et minimales avec réactualisation automatique, résistant aux intempéries, avec adhésive

▶ 30.1017.10

DIGITALES THERMOMETER  
für Innen oder Außen, Max.-Min.-Funktion,  
spritzwassergeschützt

T IN/OUT: -20...+50°C (-4...+122°F),  
☞ 74 x 43 x 115 MM, 110 G, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL, 5 SB

DIGITAL THERMOMETER  
for inside or outside, max.-min.-function, splash water proof

THERMOMETRE DIGITAL  
pour l'intérieur ou l'extérieur, fonction  
max.-min., étanche au jet d'eau



◀ 30.1039

DIGITALES THERMOMETER  
für Innen oder Außen, Max.-Min.-Funktion, wetterfest

T IN/OUT: -20...+70°C (-4...+158°F),  
☞ 81 x 30 x 150 MM, 81 G, ☞ 1x 1,5V AAA, 5 SB

DIGITAL THERMOMETER  
for indoor or outdoor, max.-min.-function, weather resistant

THERMOMETRE DIGITAL  
pour l'intérieur ou l'extérieur, fonction max.-min., résistant aux intempéries

DESIGN  
PATENT



◀ 30.1025

„VISION“ DIGITALES FENSTERTHERMOMETER mit großem Display, zum Ablesen der Außentemperatur, Maxima- und Minimawerte mit automatischer Rückstellung, wetterfest, mit Selbstklebefolie

T OUT: -25...+70°C,

☐ 97 x 22 x 105 MM, 105 G, ⇄ 1x 1,5V AAA, EK-EL, 5 SB

„VISION“ DIGITAL WINDOW THERMOMETER

with large display, for outdoor temperature, maximum and minimum values with auto reset, weather resistant, with adhesive

«VISION» THERMOMETRE DE FENETRE DIGITAL

avec grand affichage, pour température extérieure, valeurs maximales et minimales avec réactualisation automatique, résistant aux intempéries, avec adhésive



◀ 95.2009

TFA-THEKENDISPLAY

„VISION“ FENSTERTHERMOMETER Inhalt 10 x 30.1025

☐ 285 x 165 x 415 MM, 1975 G

DISPLAY „VISION“ WINDOW THERMOMETER content 10 x 30.1025

DISPLAY «VISION» THERMOMETRE DE FENETRE contenue 10 x 30.1025

▶ 98.3029

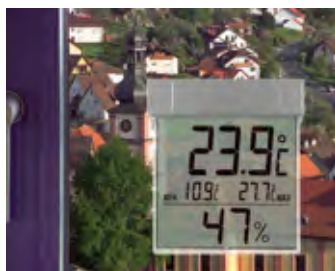
TRANSPARENT FOLIE zur Präsentation des „VISION“ Fensterthermometers im Schaufenster 305 x 1 x 435 MM

TRANSPARENT FOIL for the presentation of „VISION“ window thermometer in the shop-window

FEUILLE TRANSPARENTE pour la présentation de «VISION» thermomètre de fenêtre en vitrine



DESIGN  
PATENT



▶ 30.5020

„VISION“ DIGITALE FENSTER-THERMO-HYGROMETER wie 30.1025, mit Luftfeuchtigkeit

T OUT: -25...+70°C, H OUT: 30...80%

☐ 97 x 22 x 105 MM, 105 G, ⇄ 1x 1,5V AAA, EK-EL

„VISION“ DIGITAL WINDOW THERMO-HYGROMETER as 30.1025, with humidity

«VISION» THERMO-HYGROMETRE DE FENETRE DIGITAL comme 30.1025, avec humidité





DESIGN  
PATENT

◀ 30.1035

„VISION SOLAR“

DIGITALES FENSTERTHERMOMETER

mit großem Display, Solarbeleuchtung über Lichtsensor und Zeitschalt-automatik, zum Ablesen der Außentemperatur, Maxima- und Minimawerte mit automatischer Rückstellung, Uhrzeit, wetterfest, mit Selbstklebefolie

T OUT: -25...+70°C (-13...+158°F),

☞ 122 x 28 x 131 MM, 143 g, ☞ 1x 1,5V AAA + Akku 1,2V AAA, EK-EL

„VISION SOLAR“

DIGITAL WINDOW THERMOMETER

with large display, solar lighting via light sensor and time switch, for outdoor temperature, maximum and minimum values with auto reset, time, weather resistant, with adhesive

«VISION SOLAR»

THERMOMETRE DE FENETRE DIGITAL

avec grand affichage, à éclairage solaire par capteur de lumière et minuterie, pour température extérieure, valeurs maximales et minimales avec réactualisation automatique, horloge, résistant aux intempéries, avec adhésive



▶ 30.1049

DIGITALES SOLAR-FENSTERTHERMOMETER

solarbetrieben, zum Ablesen der Außen- oder Innentemperatur, Maxima- und Minimawerte mit automatischer Rückstellung, wetterfest, mit Saugnapf

T IN/OUT: -25...+59,5°C (-13...+139°F)

☞ 41 x 22 x 85 MM, 30 g, ☞ BACK-UP 1x 1,5V, EK-EL

DIGITAL SOLAR WINDOW THERMOMETER

solar powered, for outdoor or indoor temperature, maximum and minimum values with auto reset, weather resistant, with sucker

THERMOMETRE DE FENETRE SOLAIRE DIGITAL

à énergie solaire, pour température extérieure ou intérieure, valeurs maximales et minimales avec réactualisation automatique, résistant aux intempéries, avec ventouse



DESIGN  
PATENT



◀ 30.1026

„Poco“ DIGITALES FENSTERTHERMOMETER

mit großem Display, zum Ablesen der Außentemperatur, Temperaturtendenz, Maxima- und Minimawerte mit automatischer Rückstellung, wetterfest, mit Saugnapfen und Selbstklebefolie

T OUT: -25...+70°C,

☞ 67 x 22 x 67 MM, 29 g, ☞ 1x CR2032, EK-EL, 5 SB

„POCO“ DIGITAL WINDOW THERMOMETER

with large display, for outdoor temperature, temperature tendency, maximum and minimum values with auto reset, weather resistant, with suckers and adhesive foil

«POCO» THERMOMETRE DE FENETRE DIGITAL

avec grand affichage, pour température extérieure, tendance de la température, valeurs maximales et minimales avec réactualisation automatique, résistant aux intempéries, avec ventouses et adhésive



30.5021.01 ▶

„STYLE“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
modernes Design, wahlweise Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitsanzeige im Großformat,  
Komfortzone, Höchst- und Tiefstwerte, Uhrzeit, mit hochglänzender Oberfläche, schwarz

T IN: -20...+50°C (-4...+122°F), H IN: 20...99%  
☐ 105 x 14 (41) x 105 MM, 95 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

„STYLE“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
modern design, large-scale display of either temperature or humidity, comfort level, maximum and  
minimum values, time, with high-gloss surface, black

«STYLE» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
design moderne, affichage de la température ou de l'humidité en grand format, niveau de  
confort, valeurs maximales et minimales, horloge, avec surface de haute brillance, noir



DESIGN  
PATENT



DESIGN  
PATENT

◀ 30.5021.05

„STYLE“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
wie 30.5021.01, rot, mit Blumendekor

☐ 105 x 14 (41) x 105 MM, 95 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

„STYLE“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
as 30.5021.01, red, with flower decor

«STYLE» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
comme 30.5021.01, rouge, avec décor floral



30.5021.02 ▶  
„STYLE“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
wie 30.5021.01, weiß, mit Ornament  
☐ 105 x 14 (41) x 105 MM, 95 G,  
⚡ 1x CR2032, EK-EL

„STYLE“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
as 30.5021.01, white, with ornament

«STYLE» THERMOMETRE-HYGROMETRE  
DIGITAL  
comme 30.5021.01, blanc, avec ornement



DESIGN  
PATENT

◀ 30.5021.11

„STYLE“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
wie 30.5021.01, lila, mit Ornament

☐ 105 x 14 (41) x 105 MM, 95 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

„STYLE“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
as 30.5021.01, purple, with ornament

«STYLE» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
comme 30.5021.01, lilas, avec ornement





DESIGN PATENT

◀ 30.5026.01 ▶

„MOXX“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
Komfortzone, Höchst- und Tiefstwerte

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...99%  
☐ 57 x 13 (33) x 69 MM, 25 G, 🔋 1x CR2032, EK-EL

”MOXX“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
comfort level, max.-min.-function

«MOXX» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
niveau de confort, fonction max.-min.

NEU

▶ 30.5029 ▶

„METAL MOXX“  
DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
Komfortzone, Max.-Min.-Funktion, Metallgehäuse,  
mit hochglänzender Oberfläche

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...99%  
☐ 53 x 31 x 60 MM, 72 G, 🔋 1x CR2032, KB

”METAL MOXX“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
comfort level, max.-min.-function, metal case, with high-gloss surface

«METAL MOXX» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
niveau de confort, fonction max.-min., boîtier en métal,  
avec surface de haute brillance



DESIGN PATENT

NEU

◀ 30.5030.01 ▶

„TIVI“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
Komfortzone, Max.-Min.-Funktion, Uhrzeit, mit hochglänzender Oberfläche, schwarz

T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), H IN: 10...99%  
☐ 100 x 25 (60) x 100 (114) MM, 95 G, 🔋 2x 1,5V AAA, EK-EL

”TIVI“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
comfort level, max.-min.-function, time, with high-gloss surface, black

«TIVI» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
niveau de confort, fonction max.-min., horloge, avec surface de haute brillance, noir



DESIGN PATENT

NEU

▶ 30.5030.02 ▶

„TIVI“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
wie 30.5030.01, weiß

T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), H IN: 10...99%  
☐ 100 x 25 (60) x 100 (114) MM, 95 G, 🔋 2x 1,5V AAA, EK-EL

”TIVI“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
as 30.5030.01, white

«TIVI» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
comme 30.5030.01, blanc



DESIGN PATENT

30.5019 ▶

„Cosy“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
mit farbigen Komfortzonen für ein gesundes Raumklima, Max.-Min.-Funktion

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...95%  
☒ 104 x 20 (77) x 104 (114) MM, 78 G, 🔋 1x 1,5V AAA, EK-EL

„COSY“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
with coloured comfort zones for a healthy room climate, max.-min.-function  
«COSY» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
avec zones de confort en couleur pour un climat ambiant sain, fonction max.-min.

DESIGN  
PATENT



◀ 30.5028

DIGITALES THERMO-HYGROMETER

Höchst- und Tiefstwerte, Tendenzpfeile, mit Magnet, Aluminium-Oberfläche

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...90%

☒ 86 x 21 (46) x 77 MM, 63 G, 🔋 1x 1,5V AAA, EK-EL

DIGITAL THERMO-HYGROMETER

max.-min.-function, tendency arrows, with magnet, aluminium surface

THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL

fonction max.-min., flèches de tendance, avec aimant, surface en aluminium



30.5027.01 ▶

DIGITALES THERMO-HYGROMETER

ultra-flaches Design, Komfortzone, Höchst- und Tiefstwerte,  
mit hochglänzender Oberfläche, schwarz

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...95%

☒ 100 x 12 (48) x 82 MM, 70 G, 🔋 1x CR2025, EK-EL

DIGITAL THERMO-HYGROMETER

ultra-flat design, comfort level, max.-min.-function,  
with high-gloss surface, black

THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL

design ultraplat, niveau de confort, fonction max.-min.,  
avec surface de haute brillance, noir



◀ 30.5027.02

DIGITALES THERMO-HYGROMETER

wie 30.5027.01, weiß

☒ 100 x 12 (48) x 82 MM, 70 G, 🔋 1x CR2025, EK-EL

DIGITAL THERMO-HYGROMETER

as 30.5027.01, white

THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL

comme 30.5027.01, blanc





30.5023

DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
mit farbigen Komfortzonen für ein gesundes Raumklima, Max.-Min.-Funktion,  
Rahmen silber/Plexiglas

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...95%  
☐ 88 x 17 (41) x 87 mm, 50 g, 🔌 1x 1,5V AAA, EK-EL

*DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
with coloured comfort zones for a healthy room climate, max.-min.-function, frame silver/plexiglass*

*THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
avec zones de confort en couleur pour un climat ambiant sain, fonction max.-min.,  
cadre argenté/plexiglas*



30.5002

DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
mit Max.-Min.-Funktion, großes Display

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), H IN: 10...99%

☐ 102 x 21 (50) x 110 mm, 122 g, 🔌 1x 1,5V AAA, EK-EL, 5 SB

*DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
with max.-min.-function, large display*

*THERMO-HYGROMETRE DIGITAL  
avec fonction max.-min., grand affichage*



30.5014.54

DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
wie 30.5014.02, silber

☐ 70 x 19 (45) x 70 mm, 50 g,  
🔌 1x 1,5V LR44, EK-EL

*DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
as 30.5014.02, silver*

*THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
comme 30.5014.02, argenté*



30.5014.02

DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
mit Max.-Min.-Funktion, Komfortzone, weiß

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...99%

☐ 70 x 19 (45) x 70 mm, 50 g, 🔌 1x 1,5V LR44, EK-EL

*DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
with max.-min.-function, comfort level, white*

*THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL  
avec fonction max.-min., niveau de confort, blanc*



30.5000.02

DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
mit Max.-Min.-Funktion, weiß

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F), H IN: 10...99%

☐ 70 x 20 (70) x 110 mm, 74 g, 🔌 1x 1,5V AAA, EK-EL, 5 SB

*DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
with max.-min.-function, white*

*THERMO-HYGROMETRE DIGITAL  
avec fonction max.-min., blanc*



30.5005

DIGITALES THERMO-HYGROMETER  
mit Max.-Min.-Funktion

T IN: -10...+60°C, H IN: 10...99%

☐ 54 x 16 (30) x 39 mm, 22 g, 🔌 1x 1,5V LR44, EK, 10 SB

*DIGITAL THERMO-HYGROMETER  
with max.-min.-function*

*THERMO-HYGROMETRE DIGITAL  
avec fonction max.-min.*





200 cm

◀ 30.5024

**DIGITALES THERMO-HYGROMETER**

für Innen- und Außentemperatur (über Kabel), Max.-Min.-Funktion

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), T OUT: -40...+70°C (-40...+158°F), H IN: 20...99%

☐ 91 x 18 (75) x 134 mm, 110 g, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL THERMO-HYGROMETER**

for indoor and outdoor temperature (via cable), max.-min.-function

**THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL**

pour la température intérieure et extérieure (via câble), fonction max.-min.

DESIGN  
PATENT



▶ 30.5015

**DIGITALES THERMO-HYGROMETER**

permanente Anzeige der täglichen Höchst- und Tiefstwerte mit automatischer Rückstellung, zusätzliche Max.-Min.-Speicher mit manueller Rückstellung

T IN: -10...+70°C (+14...+158°F), H IN: 20...99%

☐ 91 x 18 (75) x 134 mm, 100 g, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**"DIGITAL THERMO-HYGROMETER**

permanent indication of daily highest and lowest values with auto reset, additional max.-min. memory with manual reset

**THERMO-HYGROMETRE DIGITAL**

indication permanente des valeurs maxima et minima journalières avec réactualisation automatique, mémorisation additionnelle des valeurs maximales et minimales avec réactualisation manuelle



150 cm

◀ 30.5013

**DIGITALES THERMO-HYGROMETER**

für Innen und Außen (über Kabel), mit Max.-Min.-Funktion

T IN/OUT: -10...+60°C (+14...+140°F), H IN/OUT: 10...99%

☐ 102 x 21 (50) x 110 mm, 141 g, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL THERMO-HYGROMETER**

for indoor and outdoor (via cable), with max.-min.-function

**THERMO-HYGROMETRE DIGITAL**

pour intérieur et extérieure (via câble), avec fonction max.-min.

▶ 30.5017

**„ECO SOLAR“ DIGITALES SOLAR THERMO-HYGROMETER**

solarbetrieben, Max.-Min.-Funktion, 5 Jahre Garantie

T IN: -20...+70°C (-4...+158°F), H IN: 20...99%

☐ 90 x 18 (47) x 90 mm, 58 g, ⚡ BACK-UP 1x 1,5V LR44, EK-EL

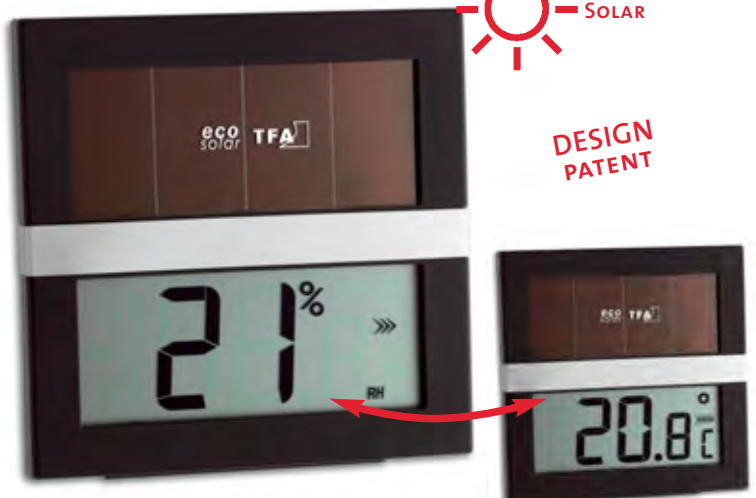
**„ECO SOLAR“ DIGITAL SOLAR THERMO-HYGROMETER**  
solar powered, max.-min.-function, 5 year warranty

**«ECO SOLAR»**

**THERMO-HYGROMETRE SOLAIRE DIGITAL**  
à énergie solaire, fonction max.-min., garantie de 5 ans



DESIGN  
PATENT



**30.5010**

„KLIMA GUARD“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER zur Überwachung von Temperatur (Genauigkeit  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) und Feuchte (Genauigkeit  $\pm 4\%$  von 35...75%, ansonsten  $\pm 5\%$ ), Anzeige von Höchst- und Tiefstwerten, Taupunkt, Feuchte-kugeltemperatur, akustische und optische Alarmfunktion für alle Parameter, ideal zur Klimakontrolle von Wohnräumen, Lagerräumen und Prüfräumen (gemäß ISO 9001)

T IN:  $-40...+70^\circ\text{C}$ , H IN: 1...99%  
 106 x 24 (44) x 106 mm, 107 g, 2x 1,5V AAA, EK-EL

„KLIMA GUARD“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER for the control of temperature (precision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) and humidity (precision  $\pm 4\%$  at 35...75%, otherwise  $\pm 5\%$ ), max.-min.-function, indication of dew point, wet bulb temperature, acoustic and optical alarm function for all parameters, ideal for checking room, storage and test bench conditions (according to ISO 9001)

«KLIMA GUARD» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL pour le contrôle de la température (précision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) et humidité (précision  $\pm 4\%$  de 35...75%,  $\pm 5\%$  en outre), fonction max.-min., indication des points de rosée, température au thermomètre mouillé, signaux acoustique et optique pour tous les paramètres, idéal pour le contrôle du climat ambiant, de locaux de stockage et d'essai (conforme à ISO 9001)



DESIGN PATENT

**30.5009**

„MUSICONTROL“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER zur Überwachung von Temperatur (Genauigkeit  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) und Feuchte (Genauigkeit  $\pm 4\%$  von 35...75%, ansonsten  $\pm 5\%$ ), für die optimale Aufbewahrung von Musikinstrumenten, Anzeige von Höchst- und Tiefstwerten, Notenschlüssel als Indikator für ideale Lagerbedingungen, Alarmfunktion, inkl. ausführlicher Gebrauchsanweisung

T IN:  $-10...+60^\circ\text{C}$  ( $+14...+140^\circ\text{F}$ ), H IN: 1...99%  
 95 x 25 (65) x 95 (106) mm, 90 g, 2x 1,5V AA, EK-EL

„MUSICONTROL“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER for the control of temperature (precision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) and humidity (precision  $\pm 4\%$  from 35...75%, otherwise  $\pm 5\%$ ), for the best storage of musical instruments, max.-min.-function, clef as indicator for ideal storage conditions, alarm function, detailed instructions included

«MUSICONTROL» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL pour le contrôle de la température (précision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) et humidité (précision  $\pm 4\%$  de 35...75%,  $\pm 5\%$  en outre), pour le stockage optimal des instruments de musique, fonction max.-min., clé comme indicateur de conditions de stockage, alarme, mode d'emploi détaillé inclus



DESIGN PATENT

**30.5011**

„COMFORT CONTROL“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER zur Überwachung von Temperatur (Genauigkeit  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) und Feuchte (Genauigkeit  $\pm 4\%$  von 35...75%, ansonsten  $\pm 5\%$ ), in Wohnräumen, Anzeige von Höchst- und Tiefstwerten, Taupunkt, Alarmfunktion bei Schimmelgefahr, inkl. ausführlicher Gebrauchsanweisung mit vielen Tipps zum aktiven Heizen und Lüften

T IN:  $-10...+60^\circ\text{C}$  ( $+14...+140^\circ\text{F}$ ), H IN: 1...99%  
 95 x 25 (65) x 95 (106) mm, 90 g, 2x 1,5V AA, EK-EL

„COMFORT CONTROL“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER for the control of temperature (precision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) and humidity (precision  $\pm 4\%$  at 35...75%, otherwise  $\pm 5\%$ ), in living spaces, max.-min.-function, indication of dew point, alarm function in case of risk of mould, detailed instructions with tips for active heating and ventilation included

«COMFORT CONTROL» THERMOMETRE-HYGROMETRE DIGITAL pour le contrôle de la température (précision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) et humidité (précision  $\pm 4\%$  de 35...75%,  $\pm 5\%$  en outre), dans des pièces d'habitation, fonction max.-min., indication des points de rosée, alarme en cas de risque de moisissure, mode d'emploi détaillé avec d'informations sur chauffer et aérer activement inclus



**95.2008**

„KLIMA CONTROL SET“ zur Vermeidung von Schimmel im Wohnbereich bestehend aus 30.5011 „COMFORT CONTROL“ Digitales Thermo-Hygrometer+ 31.1117 „EASYFLASH“ Infrarot-Thermometer (S. 78) Zur Kontrolle des Raumklimas und zum Aufspüren von Kältebrücken an Wänden, mit ausführlicher Gebrauchsanweisung und vielen Tipps zum aktiven Heizen und Lüften

135 x 38 x 238 (268) mm, 260 g, EK-EL

„KLIMA CONTROL SET“ to avoid mould in your living environment composed of 30.5011 „COMFORT CONTROL“ Digital Thermo-Hygrometer + 31.1117 „EASYFLASH“ Infrared-Thermometer (p. 78) For checking indoor climate and to detect brittle points in thermal insulation, with detailed instructions with tips for active heating and ventilation

«KLIMA CONTROL SET» pour éviter de moisissures dans la sphère habitée consistant en 30.5011 «COMFORT CONTROL» Thermomètre-hygromètre digital + 31.1117 «EASYFLASH» Thermomètre infrarouge (p. 78) Pour le contrôle du climat ambiant et pour détecter les ponts froids sur les murs, mode d'emploi détaillé avec d'informations sur chauffer et aérer activement





## ◀ 35.1087

## ELEKTRONISCHE WETTERSTATION

Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Komfortstufe des Raumklimas, Max.-Min.-Funktion, grafische Darstellung des Temperaturverlaufs der letzten 12 Std., Wettersymbol (basiert auf der Veränderung der Luftfeuchtigkeitswerte), Uhr mit Kalender, Alarm und Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...99%

☐ 80 x 20 (39) x 135 (141) MM, 104 G, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

## "DIGITAL WEATHER STATION

indication of indoor temperature and humidity, comfort level indicator of indoor climate, max.-min.-function, bar graph indication of temperature for the last 12 hours, weather symbol (based on the changes of humidity values), clock with calendar, alarm and snooze function, backlight

## STATION METEO DIGITALE

indication de la température et humidité intérieure, indicateur de niveau de confort du climat intérieur, fonction max.-min., indication graphique de la température des dernières 12 heures, symbole météo (s'effectue selon les variations de l'humidité), horloge avec calendrier, alarme et fonction snooze, éclairage de fond



## ▶ 35.1102.02

ELEKTRONISCHE WETTERSTATION  
wie 35.1102.01, weiß

☐ 75 x 20 (40) x 140 (144) MM, 116 G,  
⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

DIGITAL WEATHER STATION  
as 35.1102.01, whiteSTATION METEO DIGITALE  
comme 35.1102.01, blanc

## ▶ 35.1102.01

ELEKTRONISCHE WETTERSTATION  
Funktionen wie 35.1087, schwarz

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...99%

☐ 75 x 20 (40) x 140 (144) MM, 116 G,  
⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

DIGITAL WEATHER STATION  
functions as 35.1087, blackSTATION METEO DIGITALE  
fonctions comme 35.1087, noir

## ▶ 35.1065

## ELEKTRONISCHE WETTERSTATION

Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Wettersymbol (basiert auf der Veränderung der Luftfeuchtigkeitswerte), Uhrzeit mit Datumsanzeige, Alarm und Snooze-Funktion

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...99%

☐ 180 x 38 x 90 MM, 164 G, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

## DIGITAL WEATHER STATION

indication of indoor temperature and humidity, max.-min.-function, weather symbol (based on the changes of humidity values), clock with date, alarm and snooze function

## STATION METEO DIGITALE

indication de la température et humidité intérieure, fonction max.-min., symbole météo (s'effectue selon les variations de l'humidité), horloge avec date, alarme et fonction snooze





30.1047.02 ▲

„THERMO JACK“ DIGITALES EINSTICHTHERMOMETER  
Klappthermometer im Taschenformat, Einstechfühler 60 mm, für einfache Temperaturmessungen von flüssigen, pastösen und halbfesten Stoffen, Genauigkeit  $\pm 0,5$  °C bei  $-20...150$ °C, ansonsten  $\pm 1$ °C, IP65 strahlwassergeschützt, Abschaltautomatik, gemäß EN 13485, weiß  
T:  $-40...+250$ °C ( $-40...+482$ °F)  
116 (192) x 38 x 20 mm, 39 g, = 1x CR2032, EK-EL

„THERMO JACK“ DIGITAL PROBE THERMOMETER  
fold-out thermometer in pocket-size, probe 60 mm, for easy temperature measurements of liquid, pasty and semi-solid materials, precision  $\pm 0,5$  °C at  $-20...150$ °C, otherwise  $\pm 1$ °C, IP 65 jet water-proof, automatic switch off, according to EN 13485, white

«THERMO JACK» THERMOMETRE DIGITAL A SONDE  
thermomètre de poche pliable, avec sonde 60 mm, pour mesurer la température des substances liquides, pâteuses et semi-solides, précision  $\pm 0,5$  °C de  $-20...150$ °C,  $\pm 1$ °C en outre, IP 65 protégé contre les jets d'eau, arrêt automatique, selon EN 1348, blanc

DESIGN  
PATENT



30.1047.05 ▲

„THERMO JACK“ UNIVERSAL-KÜCHEN-EINSTICHTHERMOMETER  
wie 30.1047.02, brombeerfarben  
116 (192) x 38 x 20 mm, 39 g, = 1x CR2032, EK-EL

„THERMO JACK“ UNIVERSAL KITCHEN PROBE THERMOMETER  
as 30.1047.02, blackberry coloured

«THERMO JACK» THERMOMETRE CUISINE UNIVERSELLE A SONDE  
comme 30.1047.02, couleur de mûre

NEU



30.1047.01 ▲

„THERMO JACK“ UNIVERSAL-KÜCHEN-EINSTICHTHERMOMETER  
wie 30.1047.02, schwarz  
116 (192) x 38 x 20 mm, 39 g, = 1x CR2032, EK-EL

„THERMO JACK“ UNIVERSAL KITCHEN PROBE THERMOMETER  
as 30.1047.02, black

«THERMO JACK» THERMOMETRE CUISINE UNIVERSELLE A SONDE  
comme 30.1047.02, noir

NEU



30.1050 ▲

„THERMO JACK PRO“ DIGITALES EINSTICHTHERMOMETER  
wie 30.1047.02, Einstechfühler 110 mm, Genauigkeit  $\pm 0,5$  °C bei  $-30...150$ °C, ansonsten  $\pm 1$ °C oder  $\pm 1\%$ , sehr schnelle Messung  
T:  $-50...+350$ °C  
150 (260) x 40 x 18 mm, 73 g, = 1x CR2032, EK-EL

„THERMO JACK PRO“ DIGITAL PROBE THERMOMETER  
as 30.1047.02, probe 110 mm, precision  $\pm 0,5$ °C at  $-30...150$ °C, otherwise  $\pm 1$ °C or  $\pm 1\%$ , very fast measurement

«THERMO JACK PRO» THERMOMETRE DIGITAL A SONDE  
comme 30.1047.02, avec sonde 110 mm, précision  $\pm 0,5$ °C de  $-30...150$ °C,  $\pm 1$ °C ou  $\pm 1\%$  en outre, mesure très rapide



30.1018 ▶

„POCKET-DIGITEMP“ DIGITALES EINSTICHTHERMOMETER

mit langem Fühler (125 mm), für einfache Temperaturmessungen in Flüssigkeiten, pulverigen und plastischen Stoffen, Genauigkeit  $\pm 0,8^{\circ}\text{C}$  (von  $0...+100^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  von  $-20...0^{\circ}\text{C}$ , ansonsten  $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$ ), IP65 strahlwassergeschützt, misst im Sekundentakt, Ein-Ausschalter, Hold-, Max.-Min.-Funktion, gemäß EN13485, mit Kunststoffhülse und Klipp

T:  $-40...+200^{\circ}\text{C}$  ( $-40...+392^{\circ}\text{F}$ )

20 x 16 x 205 MM, 29 G, 1x LR44, EK-EL



„POCKET-DIGITEMP“ DIGITAL PROBE THERMOMETER

with long probe (125 mm), for easy temperature measurements in liquid, powdered and plastic materials, accuracy  $\pm 0,8^{\circ}\text{C}/1,8^{\circ}\text{F}$  (from  $0...+100^{\circ}\text{C}/32...212^{\circ}\text{F}$ ,  $\pm 1^{\circ}\text{C}/1,8^{\circ}\text{F}$  from  $-20...0^{\circ}\text{C}/-4...+32^{\circ}\text{F}$ , otherwise  $\pm 1,5^{\circ}\text{C}/2,7^{\circ}\text{F}$ ), IP65 jet water-proof, measures per second, ON-/OFF switch, hold-, max.-min.-function, according to EN13485, in plastic case, with clip

«POCKET-DIGITEMP» THERMOMETRE DIGITAL A SONDE

avec sonde longue (125 mm), pour mesurer la température des substances liquides, pulvérisées et plastiques, précision  $\pm 0,8^{\circ}\text{C}$  (de  $0...+100^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  de  $-20...0^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$  en outre), IP 65 protégé contre les jets d'eau, mesure chaque seconde, commutateur ON/OFF, fonction hold, max.-min., selon EN13485, avec étui en plastique et clip



◀ 30.1013

„POCKET-DIGITEMP S“ DIGITALES EINSTICHTHERMOMETER

wie 30.1018, mit kurzem Fühler (75 mm)

20 x 16 x 152 MM, 23 G,

1x LR44, EK-EL

„POCKET-DIGITEMP S“ DIGITAL PROBE THERMOMETER as 30.1018, with short probe (75 mm)

«POCKET-DIGITEMP S» THERMOMETRE DIGITAL A SONDE comme 30.1018, avec sonde courte (75 mm)



IP65

30.1040 ▶

DIGITALES EINSTICHTHERMOMETER

Ein-Ausschalter, Hold-, Max.-Min.-Funktion mit dynamischem Update, T90 Messzeit ca. 8 sec., Abschaltautomatik mit Dauermessfunktion, kalibrierfähig, wasserdicht IP67, Genauigkeit  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  bei  $-10...100^{\circ}\text{C}$ , ansonsten  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , gemäß EN13485, mit Kunststoffhülse und Klipp

T:  $-40...+250^{\circ}\text{C}$  ( $-40...+482^{\circ}\text{F}$ )

24 x 19 x 218 MM, 32 G, 1x LR44, EK-EL



DIGITAL PROBE THERMOMETER ON-/OFF switch, hold-, max.-min.-function with dynamic update, T90 measuring time about 8 sec., automatic switch off with long term measurement function, calibratable, waterproof IP67, accuracy  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  at  $-10...100^{\circ}\text{C}$ , otherwise  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , ( $\pm 0,9^{\circ}\text{F}$  at  $14...212^{\circ}\text{C}$ , otherwise  $\pm 1,8^{\circ}\text{C}$ ), according to EN13485, in plastic case, with clip

THERMOMETRE DIGITAL A SONDE

commutateur ON/OFF, fonction hold, max.-min. avec mise à jour dynamique, T90 temps de mesure env. 8 sec., mise hors circuit automatique avec fonction de mesure à long terme, calibrage possible, étanche IP67, précision  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  de  $-10...100^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  en outre, réversible  $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ , selon EN13485, avec étui en plastique et clip



IP67



DESIGN PATENT



30.1048 ▲

DIGITALES EINSTICHTHERMOMETER

mit langem Fühler (140 mm), für einfache Temperaturmessungen in Flüssigkeiten, pulverigen und plastischen Stoffen, Genauigkeit  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  von  $-10...100^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  von  $-50...-10^{\circ}\text{C}/>100...200^{\circ}\text{C}$ , ansonsten  $\pm 3^{\circ}\text{C}$ , spritzwassergeschützt IP55, Abschaltautomatik, mit Schutzkappe

T:  $-50...+300^{\circ}\text{C}$

25 x 17 x 235 (245) MM, 24 G, 1x LR44, SB

DIGITAL PROBE THERMOMETER

with long probe (140 mm), for easy temperature measurements in liquid, powdered and plastic materials, precision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  at  $-10...100^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  at  $-50...-10^{\circ}\text{C}/>100...200^{\circ}\text{C}$ , otherwise  $\pm 3^{\circ}\text{C}$ , splash-proof IP55, automatic switch off, with protection cap

THERMOMETRE DIGITAL A SONDE

avec sonde longue (140 mm), pour mesurer la température des substances liquides, pulvérisées et plastiques, précision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  de  $-10...100^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  de  $-50...-10^{\circ}\text{C}/>100...200^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 3^{\circ}\text{C}$  en outre, protégé contre les éclaboussures IP55, arrêt automatique, avec protection en plastique



IP55



▲ 31.1119.K

„DUALTEMP PRO“ EINSTICH-INFRAROT-THERMOMETER

Temperaturmessung wahlweise berührungslos mit Infrarot oder mit Einstechfühler, Anzeige der aktuellen Temperatur, Höchst- oder Tiefsttemperatur während der Messung, Hold- und Lock-Funktion, HACCP-LED informiert bei Grenzwertüberschreitung, Infrarot: Genauigkeit abhängig vom Messbereich ab ±1°C, einstellbarer Emissionsgrad, LED-Messfleckanzeige, Verhältnis Messentfernung/ Messfleckgröße 2,5:1, Einstechfühler: Genauigkeit abhängig vom Messbereich ab ±0,5°C, geprüft mit 2 Messpunkten (-18°C/+2°C), strahlwassergeschützt IP65, gemäß EN13485, inkl. Befestigungsklip, Tasche und Kalibrierschein

T: -55...+250°C (-67...+482°F)  
39 x 22 x 160 (275) mm, 82 g, 2x 1,5V AAA, EK-EL

“DUALTEMP PRO” INFRARED-PROBE THERMOMETER

temperature measurement optional contact-free with infrared or with probe, display of current, highest or lowest temperature during the measurement, hold and lock function, HACCP-LED indicates HI/LO-Level for food, infrared: accuracy depending on the measuring range ±1°C, settable emission ration, LED spot size indicator, relation measuring distance/spot size 2,5:1, probe: accuracy depending on the measuring range from ±0,5°C, calibrated with 2 measuring points (-18°C/+2°C), IP 65 jet water-proof, according to EN13485, clip for fixing, bag and calibration certificate included

«DUALTEMP PRO» THERMOMETRE INFRAROUGE - A SONDE

mesurage de température facultativement sans contact à infrarouge ou à sonde, affichage de la température momentanée, maximale ou minimale pendant la mesure, fonction hold et lock, HACCP-LED informe si la valeur limite est supérieure ou inférieure, infrarouge: précision dépendant de la plage de mesure à partir de ±1°C, émissivité réglable, indicateur de la grandeur de point de mesure à LED, relation distance/grandeur de point de mesure 2,5 : 1, à sonde: précision dépendant de la plage de mesure à partir de ±0,5°C, calibré avec 2 points de mesure (-18°C/+2°C), IP 65 protégé contre les jets d'eau, selon EN13485, clip pour fixer, étui, et certificat de calibration inclus



DESIGN PATENT

100 cm



▲ 30.1033

DIGITALES EINSTICHTHERMOMETER

Anzeige der aktuellen Temperatur, Höchst- und Tiefsttemperatur, Hold-Funktion, optischer und akustischer Alarm bei Unter-/Überschreiten von frei einstellbaren Temperaturwerten, strahlwassergeschützt IP65, Genauigkeit ±0,5°C bei 0...50°C, ±1°C bei -20...0°C, 51...70°C, ±2°C bei -40...-20°C, 70...200°C, mit Ständer und Magnet, inkl. Einstechfühler

T: -40...+200°C (-40...+392°F)  
87 x 17 (29) x 52 (57) mm, 89 g, 1x CR2032, EK-EL

DIGITAL PROBE THERMOMETER

display of current, highest and lowest temperature, hold function, optical and acoustic alarm at freely adjustable temperature values (upper/lower limit), IP 65 jet water-proof, accuracy ±0,5°C at 0...50°C, ±1°C at -20...0°C, 51...70°C, ±2°C at -40...-20°C, 70...200°C, with table stand and magnet, insertion probe included

THERMOMETRE A SONDE DIGITAL

affichage de la température momentanée, maximale ou minimale, fonction hold, alarme optique et acoustique a une température ajustable (limite supérieur/inférieur), IP 65 protégé contre les jets d'eau, précision ±0,5°C de 0...50°C, ±1°C de -20...0°C, 51...70°C, ±2°C de -40...-20°C, 70...200°C, avec support et aimant, sonde incluse



DESIGN PATENT

300 cm



▲ 30.1034

DIGITALES KONTROLLTHERMOMETER

wie 30.1033, Genauigkeit ±0,5°C bei -20...+25°C, ansonsten ±1°C, gemäß EN13485, inkl. Kabelfühler

T: -40...+70°C (-40...+158°F)  
87 x 17 (29) x 52 (57) mm, 79 g, 1x CR2032, EK-EL

DIGITAL CONTROL THERMOMETER

as 30.1033, accuracy ±0,5°C at 0...50°C, otherwise ±1°C, according to EN13485, cable probe included

THERMOMETRE DE CONTROLE DIGITAL

comme 30.1033, précision ±0,5°C de 0...50°C, ±1°C en plus, selon EN13485, capteur à câble inclus



200 cm

◀ 31.1026

„USB-TEMP“ PC THERMOMETER

Temperatursensor zum Anschluß an einen PC via USB-Schnittstelle, Sensor im schwarzen Aluminiumgehäuse, Genauigkeit  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  (kalibrierfähig), Auflösung besser  $0,01^{\circ}\text{C}$

- Superleichte Installation per CD / Thermometer einfach über USB-Schnittstelle einstecken
- Datei-Export (für Excel...)
- Programmschnittstelle (DLL und ActiveX) zur Integration eigenen Applikationen

T:  $-20...+80^{\circ}\text{C}$ , SOFTWARE CD-ROM , USB  
25 x 38 x 16 mm, 69 g, EK

„USB-TEMP“ PC THERMOMETER

temperature sensor for connecting to a PC via the USB interface, sensor in black aluminium housing, tolerance  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  (can be calibrated), resolution better than  $0,01^{\circ}\text{C}$

- Very easy installation with CD-ROM, just connect the thermometer to the USB interface
- File export (for Excel...)
- Programming interface (DLL and ActiveX) for integrating own applications

«USB-TEMP» THERMOMETRE DE PC

détecteur de température à raccorder à un PC par port USB, détecteur placé dans un boîtier en aluminium noir, précision  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  (capte au calibrage), meilleure résolution  $0,01^{\circ}\text{C}$

- Installation super facile grâce au CD / placer simplement le thermomètre sur le port USB
- Exportation des dates (pour Excel ...)
- Interface de programme (DLL et ActiveX) pour intégration aux propres applications



VIA SMS  
ALARM  
VIA EMAIL



300 cm

◀ 30.2025

DIGITALES EINBAUTHERMOMETER

mit schwarzem Abdeckrahmen, Fühler mit Edelstahlspitze, Silikonkabel, Genauigkeit  $+1^{\circ}\text{C}$  bei  $-20...+70^{\circ}\text{C}$ , ansonsten  $+2^{\circ}\text{C}$

T:  $-40...+110^{\circ}\text{C}$  ( $-40...+230^{\circ}\text{F}$ )  
65 x 33 x 20 mm, 70 g, 1x 1,5V LR43, EK

DIGITAL BUILT-IN THERMOMETER

with black frame, probe with stainless steel tip, 3 m silicone cable, accuracy  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  at  $-20...+70^{\circ}\text{C}$ , otherwise  $\pm 2^{\circ}\text{C}$

THERMOMETRE ENCASTRABLE DIGITAL

avec cadre noir, sonde avec pointe en acier fin, câble en silicone, précision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  de  $-20...+70^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  en outre



100 cm

◀ 30.3507

„iCELSIUS“ TEMPERATURFÜHLER

für iPhone, iPod, iPad (nicht inklusive), Edelstahlfühler 25 mm, erstellt farbige Grafiken, Temperaturalarm mit verschiedenen Alarmtönen oder telefonischer Benachrichtigung, benötigt iOS4 oder höher, Genauigkeit  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , inklusive App download

T:  $-30...+70^{\circ}\text{C}$  ( $-22...+158^{\circ}\text{F}$ )  
37 x 9 x 30 mm, 21 g, EK

„iCELSIUS“ TEMPERATURE SENSOR

for iPhone, iPod, iPad (not included), stainless steel probe 25 mm, generates coloured graphs, temperature alarm with different alarm sounds or alert by phone, requires iOS4 or higher, precision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , App download included

«iCELSIUS» CAPTEUR DE TEMPERATURE

pour iPhone, iPod, iPad (non inclus), sonde en acier fin 25 mm, création des graphiques en couleur, alarme de température avec sons d'alarme différentes ou alerte par téléphone, nécessite iOS4 ou supérieur, précision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , App download inclus



100 cm

◀ 30.3508

„iCELSIUS PRO“ TEMPERATURFÜHLER

wie 30.3507, Edelstahlfühler 100 mm, Genauigkeit  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$  bei  $25^{\circ}\text{C}$

T:  $-30...+150^{\circ}\text{C}$  ( $-22...+302^{\circ}\text{F}$ )  
36 x 9 x 30 mm, 26 g, EK

„iCELSIUS PRO“ TEMPERATURE SENSOR

as 30.3507, stainless steel probe 100 mm, precision  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$  at  $25^{\circ}\text{C}$

«iCELSIUS PRO» CAPTEUR DE TEMPERATURE

comme 30.3507, sonde en acier fin 100 mm, précision  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$  de  $25^{\circ}\text{C}$



iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



◀ 30.1015 ▶

„P200“ PROFI-DIGITALTHERMOMETER

mit Einstechfühler (NTC), 110 mm zur Temperaturbestimmung von Luft, Gasen, Flüssigkeiten und plastischen Stoffen, ideal für Lebensmittel (HACCP), Handwerk, Industrie, Landwirtschaft und Hobby, Auflösung 0,1°C, Genauigkeit ±1°C (bei -25...+150°C), sonst ±1,5°C, Hold-, Max.-Min.-Funktion, strahlwassergeschützt IP65, Fühler mit ca. 60 cm Kabel, mit Befestigungsklip und Tischständer

T: -40...+200°C (-40...+392°F)

☉ 66 x 20 (36) x 109 mm, 93 g, ☉ 2x 1,5V AAA, EK-EL

”P200” PROFESSIONAL DIGITAL THERMOMETER

with insertion probe (NTC), 110 mm, for temperature measurement of air, gas, liquids and plastic substances, ideal for food (HACCP), craftsmen, industry, agriculture and hobby, resolution 0.1 °C, precision ±1°C (-25...+150°C), otherwise ±1,5°C, hold-, max.-min.-function, IP 65 jet water-proof, probe with 60 cm cable, with clip for fixing or table stand

«P200» THERMOMETRE DIGITAL PROFESSIONNEL

avec sonde (NTC), 110 mm pour la mesure de la température de l'air, gaz, liquides et substances plastiques, idéal pour des aliments (HACCP), le métier, l'industrie, agriculture et les loisirs, résolution 0,1°C, précision ±1°C (de -25...+150°C), ±1,5°C en outre, fonction hold-, max.-min., IP 65 protégé contre les jets d'eau, sonde avec câble env. 60 cm, avec clip pour fixer ou pied rétractable

☉ IP65



▶ 31.1020 ◀

„P300“ PROFI-DIGITALTHERMOMETER

Genauigkeit ±0,5°C (0...+100°C, ansonsten ±1,5°C), Hold-, Max.-Min.-Funktion, Displaybeleuchtung, spritzwassergeschützt IP54, gemäß EN13485, inkl. Einstechfühler (NTC), 120 mm

T: -40...+200°C (-40...+392°F)

93 x 25 x 260 mm, 147 g, ☉ 2x 1,5V AA, EK

”P300” PROFESSIONAL DIGITAL THERMOMETER

precision ±0.5°C (0...+100°C, otherwise ±1.5°C), hold-, max.-min.-function, illuminated display, splash proof IP54, according to EN13485, insertion probe (NTC), 120 mm included

«P300» THERMOMETRE DIGITAL PROFESSIONNEL

précision ±0,5°C (0...+100°C, ±1,5°C en outre), fonction hold, max.-min., affichage illuminé, étanche au jet d'eau IP54, selon EN13485, sonde (NTC), 120 mm inclus

☉ IP54



▶ 31.1020.K ◀

PROFI-DIGITALTHERMOMETER

wie 31.1020, mit Kalibrierschein, geprüft mit 2 Messpunkten (0°C/+60°C)

93 x 25 x 260 mm, 147 g,

☉ 2x 1,5V AA, EK

PROFESSIONAL DIGITAL THERMOMETER

as 31.1020, with calibration certificate, calibrated with 2 measuring points (0°C/+60°C)

THERMOMETRE DIGITAL PROFESSIONNEL

comme 31.1020, avec certificat de calibration, calibré avec 2 points de mesure (0°C/+60°C)



◀ 31.1034 ▶

„MINI-K“ THERMOELEMENTMESSGERÄT

zur Temperaturmessung für alle Typ K - Fühler mit Miniaturstecker (z.B. 30.3500, 30.3503), Hold-, Auto-Off-Funktion, strahlwassergeschützt IP65, Genauigkeit ± 1°C oder ±1%, Magnethalter

T: -60...+1370°C (-76...+2498°F)

42 x 20 x 78 mm, 47 g, ☉ 1x 3V CR2032, EK

”MINI-K“ THERMOCOUPLE MEASURING DEVICE

for temperature measuring by all type K - sensors with miniature connector (e.g. 30.3500 and 30.3503), hold-, auto-off-function, IP 65 jet water-proof, accuracy ±1°C or ±1%, magnet holder

«MINI-K» THERMOMETRE A THERMOCOUPLE

pour la mesure de la température avec tous les senseurs type K avec fiche miniature (p.ex. 30.3500, 30.3503), fonction hold/auto-off, IP 65 protégé contre les jets d'eau, précision ±1 °C ou ±1 %, support aimant

☉ IP65



▶ 30.3503 ◀

THERMOELEMENTFÜHLER

Typ K - Einstechfühler mit Miniaturstecker zur Temperaturmessung (z.B. für 31.1034, 31.1116, 31.1123), Klasse 2

T: -40...+400°C

23 x 29 x 255 mm, 70 g, EK

THERMOCOUPLE SENSOR

type K - immersion probe with miniature connector for temperature measuring (e.g. for 31.1034, 31.1116, 31.1123), class 2

SENSEUR THERMOCOUPLE

sonde type K avec fiche miniature pour la mesure de la température (p.ex. pour 31.1034, 31.1116, 31.1123), classe 2



▶ 30.3500 ◀

THERMOELEMENTFÜHLER

Typ K - Fühler mit Miniaturstecker zur Temperaturmessung (z.B. für 31.1034, 31.1116, 31.1123), Klasse 1

T: -40...+400°C

18 x 8 x 40 mm, 7 g, POLYBEUTEL

THERMOCOUPLE SENSOR

type K - sensor with miniature connector for temperature measuring (e.g. for 31.1034, 31.1116, 31.1123), class 1

SENSEUR THERMOCOUPLE

senseur type K avec fiche miniature pour la mesure de la température (p.ex. pour 31.1034, 31.1116, 31.1123), classe 1

▼ 30.5025

**DIGITALES PROFI-THERMO-HYGROMETER**

gleichzeitige Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Werte, Taupunkt, automatische Abschaltfunktion, Genauigkeit  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 2,5\%$  bei 30...80%, ansonsten  $\pm 4\%$ , robustes Metallgehäuse

T:  $-20...+60^{\circ}\text{C}$  ( $-4...+140^{\circ}\text{F}$ ), H: 15...90%

18 x 18 x 176 mm, 32 g,  $\Rightarrow$  1x 1,5V AA, SB

**DIGITAL PROFESSIONAL THERMO-HYGROMETER**

simultaneous display of temperature and humidity, max.-min. values, dew point, automatic off-function, precision:  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  ( $2^{\circ}\text{F}$ ),  $\pm 2,5\%$  at 30...80%, otherwise  $\pm 4\%$ , rugged metal housing

**THERMO-HYGROMETRE PROFESSIONNEL DIGITAL**

indication de la température et humidité en même temps, valeurs maximales et minimales, point de rosée, fonction de mise à l'arrêt automatique, précision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 2,5\%$  à 30...80%, en plus  $\pm 4\%$ , boîtier métallique robuste



▼ 30.5016

**DIGITALES PROFI-THERMO-HYGROMETER**

gleichzeitige Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Differenz-Funktion, Genauigkeit  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 3\%$  von 30...80%, ansonsten  $\pm 5\%$ , robustes Metallgehäuse mit Clip

T:  $-20...+60^{\circ}\text{C}$  ( $-4...+140^{\circ}\text{F}$ ), H: 20...95%

18 x 16 x 160 mm, 30 g,  $\Rightarrow$  1x 1,5V AAA, SB

**DIGITAL PROFESSIONAL THERMO-HYGROMETER**

simultaneous display of temperature and humidity, max.-min.-function, difference function, precision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 3\%$  at 30...80%; otherwise  $\pm 5\%$ , rugged metal housing with clip

**THERMO-HYGROMETRE PROFESSIONNEL DIGITAL**

indication de la température et humidité en même temps, fonction max.-min., fonction de différence, précision:  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 3\%$  de 30 à 80 %,  $\pm 5\%$  en plus, boîtier en métal robuste avec clip



▼ 30.5007

**POCKET THERMO-HYGROMETER**

gleichzeitige Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Genauigkeit  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 5\%$  von 30...80%

T:  $-20...+50^{\circ}\text{C}$  ( $-4...+122^{\circ}\text{F}$ ), H: 20...90%

20 x 16 x 151 mm, 21 g,  $\Rightarrow$  1x 1,5V LR44, EK-EL

**POCKET THERMO-HYGROMETER**

simultaneous display of temperature and humidity, max.-min.-function, accuracy  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 5\%$  from 30...80%

**THERMO-HYGROMETRE POCKET**

affichage de la température et humidité en même temps, fonction max.-min., précision  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ,  $\pm 5\%$  de 30...80%



DESIGN  
PATENT

▶ 31.1028

**„DEWPOINT PRO“ DIGITALES THERMO-HYGROMETER**

zur Überwachung von Temperatur (Genauigkeit  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ ) und Feuchte (Genauigkeit  $\pm 3\%$  von 20...90%, ansonsten  $\pm 4\%$ ), Hold-, Max.-Min.-Funktion, Taupunkt, Feuchtkugeltemperatur, ideal für Raumklimamessungen (HVAC), mit Befestigungsklip

T:  $-40...+70^{\circ}\text{C}$  ( $-40...+158^{\circ}\text{F}$ ), H: 0...99%

50 x 20 (50) x 173 mm, 71 g,  $\Rightarrow$  2x 1,5V AAA, EK-EL

**„DEWPOINT PRO“ DIGITAL THERMO-HYGROMETER**

for the control of temperature (precision  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ ) and humidity (precision  $\pm 3\%$  at 20...90%; otherwise  $\pm 4\%$ ), hold-, max.-min.-function, indication of dew point, wet bulb temperature, ideal for checking room conditions, with clip for fixing

**«DEWPOINT PRO» THERMO-HYGROMETRE DIGITAL**

pour le contrôle de la température (précision  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ ) et humidité (précision  $\pm 3\%$  de 20 à 90 %,  $\pm 4\%$  en plus), fonction hold, max.-min., indication des points de rosée, température au thermomètre mouillé, idéal pour le contrôle du climat ambiant, avec clip pour fixer



DESIGN  
PATENT



◀ 30.3039.IT

„KLIMALOGG PRO“  
PROFI-THERMO-HYGROMETER MIT DATENLOGGER-FUNKTION  
zur Überwachung von Temperatur (Genauigkeit  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) und Feuchte (Genauigkeit  $\pm 3\%$  von 35...75%), Anzeige von Taupunkt, Höchst- und Tiefstwerte mit Zeit und Datum der Speicherung, Alarm bei Unter/Überschreitung von frei einstellbaren Temperatur- und Feuchtwerten, Alarmevent-Funktion, Datenlogger mit bis zu 50.000 Datensätzen, abrufbar über Display oder am PC mit USB Schnittstelle, Schaltausgang, Funkuhr mit Sekunden, Datum, Zeitzone,  $\pm 12$  Std.

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H: 1...99%

T/H 30.3180.IT / 30.3181.IT OPTIONAL (MAX. 8), SOFTWARE , USB-TRANSCIVER  
98 x 25 (77) x 137 MM, 147 G, 3x 1,5V AA, EK-EL

„KLIMALOGG PRO“

PROFESSIONAL THERMO-HYGROMETER WITH DATA LOGGER

for the control of temperature (precision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) and humidity (precision  $\pm 3\%$  from 35...75%), indication of dew point, max.-min.-function with time and date of recording, alarm at freely adjustable temperature and humidity values (upper/lower limit), alarm event function, data logger with up to 50,000 measured values, recallable via display or PC USB interface, switching output, radio-controlled clock with seconds, date, time zone  $\pm 12$  hrs.

«KLIMALOGG PRO»

THERMO-HYGROMETRE DIGITAL PROFESSIONEL AVEC DATA LOGGER

pour le contrôle de la température (précision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) et humidité (précision  $\pm 3\%$  de 35...75%), indication du point de rosée, fonction max.-min. indiquant l'heure et date de la mémorisation, alarme à une température et humidité ajustable (limite supérieure/inférieure), fonction événement d'alarme, enregistrement des dates jusqu'à 50.000 valeurs mémorisées, disponible via display ou PC USB interface, sortie de commutation, horloge radio pilotée avec secondes, date, fuseau horaire  $\pm 12$  hrs



DESIGN  
PATENT

30.5022 ▶

„KLIMALOGG BASE“  
PROFI-THERMO-HYGROMETER  
MIT DATENLOGGER-FUNKTION  
wie 30.3039.IT, Quarzuhr, ohne PC Interface,  
Senderanschluss und Schaltausgang

83 x 21 (60) x 107 MM, 82 G,  
 3x 1,5V AAA, EK-EL

„KLIMALOGG BASE“

PROFESSIONAL THERMO-HYGROMETER  
WITH DATA LOGGER

as 30.3039.IT, quartz clock, without PC interface, transmitter connection and switching output

«KLIMALOGG BASE»

THERMO-HYGROMETRE DIGITAL  
PROFESSIONEL AVEC DATA LOGGER  
comme 30.3039.IT, horloge à quartz, sans PC interface,  
connexion émetteur et sortie de commutation



◀ 30.3015

„KLIMA LOGGER“  
PROFI-THERMO-HYGROMETER MIT DATENLOGGER-FUNKTION

zur Überwachung von Temperatur (Genauigkeit  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) und Feuchte (Genauigkeit  $\pm 3\%$  von 35...75%, ansonsten  $\pm 5\%$ ), Anzeige von Taupunkt, Höchst- und Tiefstwerte mit Zeit und Datum der Speicherung, Durchschnittswerte, Alarm bei Unter/Überschreiten von frei einstellbaren Temperatur- und Feuchtwerten, Kalibrierfunktion, Datenlogger mit bis zu 3000 Datensätzen, abrufbar über Display oder am PC mit RS232 Schnittstelle, Funkuhr mit Datumsanzeige, Zeitzone  $\pm 12$  Std.

T IN: 0...+60°C (+32...+140°F), H: 1...99%

T/H 30.3125 OPTIONAL (MAX. 5), SOFTWARE CD-ROM ,  
 95 x 31 (74) x 128 MM, 170 G, 3x 1,5V AA, EK-EL

„KLIMA LOGGER“

PROFESSIONAL THERMO-HYGROMETER WITH DATA LOGGER

for the control of temperature (precision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) and humidity (precision  $\pm 3\%$  from 35...75%, otherwise  $\pm 5\%$ ), indication of dew point, max.-min.-function with time and date of recording, average values, alarm at freely adjustable temperature and humidity values (upper/lower limit), calibrating function, data logger with up to 3,000 measured values, recallable via display or PC RS232 interface, radio controlled clock with date, time zone  $\pm 12$  hrs., DCF-off-function

«KLIMA LOGGER»

THERMO-HYGROMETRE DIGITAL PROFESSIONEL AVEC DATA LOGGER

pour le contrôle de la température (précision  $\pm 1^\circ\text{C}$ ) et humidité (précision  $\pm 3\%$  à 35...75%,  $\pm 5\%$  en outre), indication du point de rosée, fonction max.-min. indiquant l'heure et date de la mémorisation, valeurs moyennes, alarme à une température et humidité ajustable (limite supérieure/inférieure), fonction de calibration, enregistrement des dates jusqu'à 3.000 valeurs mémorisées, disponible via display ou PC RS232 interface, horloge radio pilotée avec date, fuseau horaire  $\pm 12$  hrs



DESIGN  
PATENT



IP65



**31.1046**

**„LOG10“ DATENLOGGER FÜR TEMPERATUR**  
 großes Display, MAX/MIN/AVG Funktion, einfache Handhabung, optische Alarmfunktion bei Über-/Unterschreitung der Temperatur, Speicher für 20.000 Messwerte bei 1 Messgröße, Messintervall: frei einstellbar 30 Sekunden bis 24 Stunden, IP 65, USB-Schnittstelle, Temperatur: Genauigkeit:  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  bei  $-20...+50^{\circ}\text{C}$ , ansonsten  $\pm 0,7^{\circ}\text{C}$ , gemäß EN12830  
 T:  $-30...+60^{\circ}\text{C}$   
 60 x 21 x 89 mm, 53 g, 1x CR2032, EK

**„LOG10“ DATA LOGGER FOR TEMPERATURE**  
 large display, MAX/MIN/AVG function, easy handling, visual HI/LO/Alarm, memory for 20000 measurements at 1 parameter, adjustable logging interval from 30 seconds to 24 hours, IP 65, USB interface, temperature: accuracy:  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  at  $-20...+50^{\circ}\text{C}$ , otherwise  $\pm 0,7^{\circ}\text{C}$ , according to EN12830

**«LOG10» DATA LOGGER POUR TEMPERATURE**  
 grand écran, MAX / MIN / AVG, manipulation facile, alarme optique HI / LO, mémoire de 20000 mesures à 1 paramètre, intervalle d'enregistrement réglable de 30 secondes à 24 heures, IP 65, interface USB, température: précision:  $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$  à  $-20...+50^{\circ}\text{C}$ , sinon  $\pm 0,7^{\circ}\text{C}$ , selon EN12830



**31.1052**

**„Log20“ DATENLOGGER FÜR TEMPERATUR UND FEUCHTE**  
 wie 31.1046, mit Feuchte, Speicher für 20.000 Messwerte bei 2 Messgrößen, Auflösung 0,1 % rF, Genauigkeit  $\pm 3\%$  rF, ohne IP 65 & EN12830  
 T IN:  $-30...+60^{\circ}\text{C}$ , H: 0...99%  
 60 x 21 x 89 mm, 57 g, 1x CR2032, EK

**„LOG20“ DATA LOGGER FOR TEMPERATURE AND HUMIDITY**  
 as 31.1046, with humidity, memory for 20.000 measurements at 2 parameters, resolution 0.1 % rF, accuracy  $\pm 3\%$  rF, without IP 65 & EN12830

**«LOG20» DATA LOGGER POUR TEMPERATURE ET HUMIDITE**  
 comme 31.1046, avec humidité, mémoire de 20.000 mesures à 2 paramètres, résolution 0,1 % rF, précision  $\pm 3\%$  rF, sans IP 65 & EN12830

NEU



IP65



**31.1039**

**„LOG100“ DATENLOGGER FÜR TEMPERATUR**  
 wie 31.1046, mit externem Anschluss für Temperaturfühler, optische und akustische Alarmfunktion, Speicher für 60.000 Messwerte bei 2 Messgrößen, Messintervall: frei einstellbar 1 Sekunde bis 24 Stunden  
 T IN:  $-30...+70^{\circ}\text{C}$ , T EX:  $-50...+125^{\circ}\text{C}$   
 60 x 21 x 89 mm, 57 g, 1x CR2032, EK

**„LOG100“ DATA LOGGER FOR TEMPERATURE**  
 as 31.1046, with external temperature probe input, visual and acoustic HI/LO/Alarm, memory for 60000 measurements at 2 parameters, adjustable logging interval from 1 second to 24 hours

**«LOG100» DATA LOGGER POUR TEMPERATURE**  
 comme 31.1046, avec entrée sonde de température externe, alarme optique et acoustique HI / LO, mémoire de 60000 mesures à 2 paramètres, intervalle d'enregistrement réglable de 1 seconde à 24 heures

**31.1040**

**„Log110“ DATENLOGGER FÜR TEMPERATUR UND FEUCHTE**  
 wie 31.1039, Speicher für 60.000 Messwerte bei 3 Messgrößen, mit Feuchte, Auflösung 0,1%rF, Genauigkeit  $\pm 3\%$ rF, ohne IP 65 & EN12830  
 T IN:  $-30...+70^{\circ}\text{C}$ , T EX:  $-50...+125^{\circ}\text{C}$ , H: 0...99%  
 60 x 21 x 89 mm, 57 g, 1x CR2032, EK

**„LOG110“ DATA LOGGER FOR TEMPERATURE AND HUMIDITY**  
 as 31.1039, memory for 60000 measurements at 3 parameters, with humidity, resolution: 0.1%rH, accuracy:  $\pm 3\%$ rH, without IP 65 & EN12830

**«LOG110» DATA LOGGER POUR TEMPERATURE ET HUMIDITE**  
 comme 31.1039, mémoire de 60000 mesures à 3 paramètres, avec humidité, humidité: 0...99%rF, résolution: 0,1 %rF, précision:  $\pm 3\%$ rF, sans IP 65 & EN12830



200 cm

**31.1045**

**„Log110-EXF“ DATENLOGGER FÜR TEMPERATUR UND FEUCHTE**  
 wie 31.1040, mit externem Feuchtefühler (fest verbunden)  
 60 x 21 x 89 mm, 81 g, 1x CR2032, EK

**„LOG110-EXF“ DATA LOGGER FOR TEMPERATURE AND HUMIDITY**  
 as 31.1040, with external humidity sensor (fix connection)

**«LOG110-EXF» DATA LOGGER POUR TEMPERATURE ET HUMIDITE**  
 comme 31.1040, avec sonde de humidité externe (connexion fixe)



DE GRAPH SOFTWARE

NR. / NO. / N°.	FÜR / FOR / POUR
31.1047	LOG10 (31.1046) / LOG20 (31.1052)
31.1041	LOG100 (31.1039) / LOG110 (31.1040) / LOG110EXF (31.1045) / LOG10 (31.1046) / LOG20 (31.1052)



Windows Software mit USB Kabel zum Programmieren und Auslesen der Datenlogger  
 Windows software with USB cable for programming and reading out the data loggers  
 Logiciel de Windows avec câble USB pour la programmation et la lecture des enregistreurs  
 Ø 80MM, 7 G, EK, SOFTWARE (D) (GB) (F)

SETS / SETS

NR. / NO. / N°.	INHALT / CONTENT
31.1048	LOG10 (31.1046) DE GRAPH SOFTWARE (31.1047)
31.1043	LOG100 (31.1039) DE GRAPH SOFTWARE (31.1041)
31.1044	LOG110 (31.1040) DE GRAPH SOFTWARE (31.1041)
31.1053	LOG20 (31.1052) DE GRAPH SOFTWARE (31.1041)



Datenlogger-Set mit DE GRAPH Software und USB-Kabel  
 Data logger set with DE Graph software and USB cable  
 Data logger set avec logiciel DE Graph et câble USB  
 107 x 30 x 119 MM, 144 G, EK

FÜHLER / SENSOR / SENSEUR

NR. / NO. / N°.	LÄNGE / LENGTH / LONGUER
30.3504	3 M SILIKONKABEL / 3 M SILICON CABLE / 3 M CÂBLE DE SILICONE
30.3505	8 M SILIKONKABEL / 8 M SILICON CABLE / 3 M CÂBLE DE SILICONE



Temperaturfühler, NTC-Kabelsensor für 31.1039, 31.1040 und 31.1045, 3 m / 8 m Silikonkabel  
 Temperature probe, NTC-cable sensor for 31.1039, 31.1040 and 31.1045, 3 m / 8 m silicon cable  
 Sonde de température, NTC-câble senseur pour 31.1039, 31.1040 et 31.1045, 3 m / 8m câble de silicone  
 T: -50...+125°C, SENSOR 40 x Ø 3 MM, (3 M 55 G / 8 M 140 G), POLYBEUTEL

31.1054

„LOG32 TH“ THERMO-HYGRO-DATENLOGGER  
 zur Überwachung von Temperatur und Feuchte (Genauigkeit abhängig vom Messbereich ab ± 0,5°C / ± 3% rF), Status- und Alarm-LED, Datenspeicher für 60.000 Messwerte, konfigurierbare Speichertaktrate (30 Sekunden bis 24 Stunden), ohne Software nutzbar (vorprogrammiert), automatische Ausgabe als PDF-Datei, USB Schnittstelle, mit Halter  
 T: -40...+70°C (-40...+158°F), H: 0...100%, SOFTWARE DOWNLOAD (D) (GB)  
 100 x 19 x 19 MM, 70 G, 1x 3,6V 1/2 AA, EK



NEU

„LOG32 TH“ THERMO-HYGRO-DATA LOGGER  
 for the control of temperature and humidity (precision depending on the measuring range from ± 0.5°C / ± 3% rF), status and alarm LED, memory for 60.000 measured values, selectable storage interval (30 seconds up to 24 hours), usable without software (pre-programmed), automatic output as PDF file, USB port, with holder

«LOG32 TH» DATA LOGGER THERMO-HYGRO  
 pour le contrôle de la température et humidité (précision dépendant de la plage de mesure à partir de ± 0,5 °C / ± 3 % rF), état et alarme DEL, enregistrement des dates jusqu'à 60.000 valeurs mémorisées, intervalle de mémoire réglable (30 secondes jusqu'à 24 heures), utilisable sans logiciel (pré-programmé), édition automatique comme fichier PDF, port USB, avec support



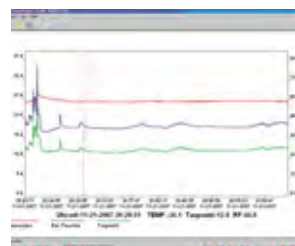
31.1035

„LOG32“ THERMO-HYGRO-DATENLOGGER  
 zur Überwachung von Temperatur (Genauigkeit ± 1°C von -20...+50°C) und Feuchte (Genauigkeit abhängig vom Messbereich ab ± 3%), Alarm-LED, Datenspeicher für 32.000 Messwerte, konfigurierbare Speichertaktrate (2 Sekunden bis 24 Stunden), USB-Schnittstelle, mit Halter  
 T: -40...+70°C, H: 0...99%, SOFTWARE CD-ROM (D) (GB) (F)  
 24 (30) x 20 (25) x 100 MM, 32 G, 1x 3,6V 1/2 AA, SB



„LOG32“ THERMO-HYGRO-DATA LOGGER  
 for the control of temperature (precision ± 1°C for -20...+50°C) and humidity (accuracy depending on the measuring range from ± 3%), alarm LED, memory for 32.000 measured values, selectable storage interval (2 seconds up to 24 hours), USB interface, with holder

«LOG32» DATA LOGGER THERMO-HYGRO  
 pour le contrôle de la température (précision ± 1°C pour -20...+50°C) et humidité (précision dépendant de la plage de mesure à partir de ± 3 %), alarme DEL, enregistrement des dates jusqu'à 32.000 valeurs mémorisées, intervalle de mémoire réglable (2 secondes jusqu'à 24 heures), interface USB, avec support





31.1126

„FLASH STICK“ INFRAROT-THERMOMETER  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur,  
Messdauer: 1 sec., spritzwassergeschützt IP 67, mit Kordel

T: -55...+220°C

18 x 83 x 18 mm, 18 g, 2x LR44, KB

IP67

„FLASH STICK“ INFRARED-THERMOMETER  
for contact-free measuring of surface temperature,  
response time: 1 sec., splash proofed IP 67, with cord

«FLASH STICK» THERMOMETRE INFRAROUGE  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, temps de  
réaction: 1 sec., étanche au jet de l'eau IP67, avec cordon



31.1125

„FLASH PEN“ INFRAROT-THERMOMETER  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, Messdauer: 1 sek.,  
Genauigkeit ±2°C oder ±2%, robustes Metallgehäuse mit Klipp, Metallbox,  
Ersatzbatterien

T: -33...+220°C (-27,4...+428°F)

19 x 87 x 15 mm, 36 g, 2x 2 LR44, EK

„FLASH PEN“ INFRARED-THERMOMETER  
or contact-free measuring of surface temperature, response time: 1 sec.,  
accuracy ± 2 °C or ± 2 %, metal housing with clip, metal box, replacement batteries

«FLASH PEN» THERMOMETRE INFRAROUGE  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, temps de réaction: 1 sec.,  
précision ±2°C ou ± 2 %, boîtier en métal avec clip, boîte en métal, piles de recharge



31.1117

„EASYFLASH“ INFRAROT-THERMOMETER  
für berührungsloses Messen der Oberflächentemperatur, handlich, einfach zu  
bedienen, Messdauer: 1 sec., Genauigkeit ±2,5 % oder ±2,5°C, mit Umhängeband

T: -33...+110°C (-27,4...+230°F)

19 x 19 x 83 mm, 17 g, 2x LR44, EK-EL

„EASYFLASH“ INFRARED-THERMOMETER  
for noncontact measuring of surface temperature, handy size, easy to use,  
response time: 1 sec., accuracy ±2,5 % or ±2,5°C, with neck belt

«EASYFLASH» THERMOMETRE INFRAROUGE  
pour mesurer sans contact la température des surfaces, facile à manier, temps  
de réaction: 1 sec., précision ±2,5 % ou ±2,5°C, avec ruban à bandoulière



31.1108

„MINI-FLASH“ INFRAROT-THERMOMETER  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, klein, einfach zu bedienen,  
Messdauer: 1 sec., Anzeige der aktuellen Temperatur, Höchst- oder Tiefsttemperatur während  
der Messung, Hold- und Lock-Funktion, Genauigkeit ±2%

T: -33...+220°C (-27...+428°F)

37 x 17 x 68 mm, 31 g, 1x CR2032, EK-EL, 5 SB

„MINI-FLASH“ INFRARED-THERMOMETER  
for contact-free measuring of surface temperature, small, easy to use, response time 1 sec., display of current,  
highest or lowest temperature during the measurement, hold and lock function, accuracy ±2%

«MINI-FLASH» THERMOMETRE INFRAROUGE  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, petit, facile à manier, temps de mesure: 1 sec.,  
affichage de la température momentanée, maximale ou minimale pendant la mesure, fonction hold  
et lock, précision ±2%





31.1114

**„FLASH III“ INFRAROT-THERMOMETER**  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, besonders robustes Gehäuse, einfach zu bedienen, mit Laservisier, Messdauer: 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur, Höchst- und Tiefsttemperatur während der Messung, Hold-, Lock-Funktion, Genauigkeit 2 % vom Messwert oder  $\pm 2^\circ\text{C}$ , einstellbarer Emissionsgrad, Verhältnis Messentfernung/ Messfleckgröße 6:1  
T:  $-55\dots+250^\circ\text{C}$  ( $-67\dots+482^\circ\text{F}$ )  
52 x 21 x 104 mm, 57 g,  $\Rightarrow$  2x CR2032, 10 SB

**„FLASH III“ INFRARED THERMOMETER**  
for contact-free measuring of surface temperature, very robust housing, with laser sighting, easy to use, measuring time: 1 second, display of current, highest and lowest temperature during the measurement, hold and lock function, accuracy  $\pm 2\%$  or  $\pm 2^\circ\text{C}$ , settable emission ratio, relation measuring distance/spot size 6:1

**«FLASH III» THERMOMETRE INFRAROUGE**  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, boîtier solide, facile à manier, avec laser, temps de mesure: 1 sec., affichage de la température momentanée, maximale ou minimale pendant la mesure, fonction lock et hold, précision  $\pm 2^\circ\text{C}$  ou 2%, émissivité réglable, relation distance/grandeur de point de mesure 6:1



31.1128

**„SLIM FLASH“ INFRAROT-THERMOMETER**  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, Messdauer 1 sec., Genauigkeit  $\pm 2^\circ\text{C}$  oder  $2^\circ\text{C}$   
T:  $-33\dots+199^\circ\text{C}$   
36 x 12 x 91 mm, 28 g,  $\Rightarrow$  1x CR2032, EK-EL

**„SLIM FLASH“ INFRARED THERMOMETER**  
for contact-free measuring of surface temperature, response time 1 second, precision  $\pm 2^\circ\text{C}$  or  $2^\circ\text{C}$

**«SLIM FLASH» THERMOMETRE INFRAROUGE**  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, temps de mesure 1 sec., précision  $\pm 2^\circ\text{C}$  ou  $2^\circ\text{C}$

DESIGN PATENT



NEU

31.1131

**„MULTI-BEAM“ INFRAROT-THERMOMETER**  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, mit Multi-Beam-Laservisier (zeigt den tatsächlichen Messfleck an), Messdauer: 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur und Höchsttemperatur, Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit  $\pm 2^\circ\text{C}$  oder 2%, Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 12:1  
T:  $-60\dots+500^\circ\text{C}$  ( $-76\dots+932^\circ\text{F}$ )  
49 x 85 x 185 mm, 159 g,  $\Rightarrow$  2x 1,5V AAA, EK-EL

**„MULTI-BEAM“ INFRARED THERMOMETER**  
for contact-free measuring of surface temperature, with multi-beam-laser sighting (shows the exact spot size area), measuring time: 1 second, display of current and highest temperature, backlight, accuracy  $\pm 2^\circ\text{C}$  or  $\pm 2\%$ , relation measuring distance/spot size 12:1

**«MULTI-BEAM» THERMOMETRE INFRAROUGE**  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, avec laser multi-beam (montre la grandeur de point de mesure exacte), temps de mesure: 1 sec., affichage de la température momentanée et maximale, éclairage de fond, précision  $\pm 2^\circ\text{C}$  ou 2%, relation distance/grandeur de point de mesure 12:1



31.1122

**„SCANTEMP 380“ INFRAROT-THERMOMETER**  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, mit Laservisier, Messdauer 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur und der Höchsttemperatur, Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit  $\pm 1,5^\circ\text{C}$  ( $+15\dots+35^\circ\text{C}$ ), ansonsten  $\pm 2,5^\circ\text{C}$  oder  $\pm 2,5\%$  vom Messwert, Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 8:1  
T:  $-35\dots+365^\circ\text{C}$  ( $-31\dots+689^\circ\text{F}$ )  
36 x 80 x 168 mm, 127 g,  $\Rightarrow$  2x 1,5V AAA, EK-EL

**„SCANTEMP 380“ INFRARED THERMOMETER**  
for contact-free measuring of surface temperature, with laser pointer, measuring time: 1 second, display of current and highest temperature, backlight, accuracy  $\pm 1,5^\circ\text{C}$  ( $+15\dots+35^\circ\text{C}$ ), otherwise  $\pm 2,5^\circ\text{C}$  or  $\pm 2,5\%$  of reading, relation measuring distance/spot size 8:1

**«SCANTEMP 380» THERMOMETRE INFRAROUGE**  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, avec laser, temps de mesure: 1 sec., affichage de la température momentanée et maximale, éclairage de fond, précision:  $\pm 1,5^\circ\text{C}$  ( $+15\dots+35^\circ\text{C}$ ),  $\pm 2,5^\circ\text{C}$  ou  $\pm 2,5\%$  en outre, relation distance/grandeur de point de mesure 8:1



31.1115 ▶

„SCANTEMP 410“ INFRAROT-THERMOMETER

zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, mit Laservisier, Messdauer 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur und der Höchsttemperatur, Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit 2% vom Messwert oder  $\pm 2^{\circ}\text{C}$ , Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 12:1, inkl. Gürteltasche  
T:  $-60...+500^{\circ}\text{C}$  ( $-76...+932^{\circ}\text{F}$ )

40 x 72 x 174 mm, 143 g, 2x 1,5V AAA, EK-EL

„SCANTEMP 410“ INFRARED THERMOMETER

for contact-free measuring of surface temperature, with laser pointer, measuring time: 1 second, display of current and highest temperature, backlight, accuracy  $\pm 2\%$  or  $\pm 2^{\circ}\text{C}$ , relation measuring distance/spot size 12:1, belt bag included

«SCANTEMP 410» THERMOMETRE INFRAROUGE

pour la mesure de la température des surfaces sans contact, avec laser, temps de mesure: 1 sec., affichage de la température momentanée et maximale, éclairage de fond, précision  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  ou 2%, relation distance/grandeur de point de mesure 12:1, sac de ceinture inclus



◀ 31.1129

„SCANTEMP 430“ INFRAROT-THERMOMETER

zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, höchste Genauigkeit durch spezielle Präzisionsglaslinse, mit Doppel-Laservisier (zeigt den tatsächlichen Messfleck an), Messdauer: < 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur und Höchsttemperatur, HOLD/MAX/MIN/DIF/AVG - Funktion, optischer und akustischer Alarm bei Unter-/Überschreiten von frei einstellbaren Temperaturwerten, Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  oder 2%, einstellbarer Emissionsgrad, Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 12:1, IP 54 spritzwassergeschützt, inkl. Gürteltasche  
T:  $-60...+550^{\circ}\text{C}$  ( $-76...+1022^{\circ}\text{F}$ )  
43 x 77 x 165 mm, 170 g, 2x 1,5V AAA, EK

„SCANTEMP 430“ INFRARED THERMOMETER

for contact-free measuring of surface temperature, highest precision due to special glass lens, with double-laser sighting (shows the exact spot size area), measuring time: < 1 second, display of current and highest temperature, HOLD/ MAX/MIN/DIF/AVG function, visual and acoustic alarm at freely adjustable temperature values (upper/lower limit), backlight, accuracy  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  or  $\pm 2\%$ , adjustable emission ratio, relation measuring distance/spot size 12:1, IP54 splash proof, belt bag included

«SCANTEMP 430» THERMOMETRE INFRAROUGE

pour la mesure de la température des surfaces sans contact, haute précision grâce à une lentille de verre spéciale, avec laser double (montre la grandeur de mesure exacte), temps de mesure: < 1 sec., affichage de la température momentanée et maximale, fonction HOLD/ MAX/MIN/DIF/AVG, alarme optique et acoustique à une température ajustable (limite supérieure/inférieure), éclairage de fond, précision  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  ou 2%, émissivité réglable, relation distance/grandeur de point de mesure 12:1, IP 54 protégé contre éclaboussures, sac de ceinture inclus



IP54

31.1116 ▶

„SCANTEMP 440“ INFRAROT-THERMOMETER

zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, mit Laservisier, Messdauer: 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur, Höchst- und Tiefsttemperatur, LOCK/DIF/AVG-Funktion, Alarm bei Unter-/Überschreiten von frei einstellbaren Temperaturwerten, Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit 2% vom Messwert oder  $\pm 2^{\circ}\text{C}$ , einstellbarer Emissionsgrad, Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 11:1, Thermoelementfühler (Typ K) anschließbar (max. Messbereich  $-64...+1370^{\circ}\text{C}$ , Genauigkeit 1% vom Messwert oder  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ), inkl. Gürteltasche  
T:  $-33...+500^{\circ}\text{C}$  ( $-27,4...+932^{\circ}\text{F}$ )

40 x 72 x 174 mm, 148 g, 2x 1,5V AAA, EK

„SCANTEMP 440“ INFRARED THERMOMETER

for contact-free measuring of surface temperature, with laser sighting, measuring time: 1 second, display of current, highest and lowest temperature, LOCK/DIF/AVG function, alarm at freely adjustable temperature values (upper/lower limit), backlight, accuracy  $\pm 2\%$  or  $\pm 2^{\circ}\text{C}$ , settable emission ratio, relation measuring distance/spot size 11:1, connection for thermocouple sensor (type k, max. measuring range  $-64...+1370^{\circ}\text{C}$ , accuracy  $\pm 1\%$  or  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ), belt bag included

«SCANTEMP 440» THERMOMETRE INFRAROUGE

pour la mesure de la température des surfaces sans contact, avec laser, temps de mesure: 1 sec., affichage de la température momentanée, maximale et minimale, fonction LOCK/DIF/AVG, alarme à une température ajustable (limite supérieure/inférieure), éclairage de fond, précision:  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  ou 2%, émissivité réglable, relation distance/grandeur de point de mesure 11:1, connexion pour senseur thermocouple (type k, plage de mesure  $-64...+1370^{\circ}\text{C}$ , précision  $\pm 1\%$  ou  $1^{\circ}\text{C}$ ), sac de ceinture inclus







**31.1124**

**„SCANTEMP 485“ INFRAROT-THERMOMETER**  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, höchste Genauigkeit durch spezielle Präzisionsglaslinse, mit Doppel-Laservisier (zeigt den tatsächlichen Messfleck an), Messdauer: < 0,5 Sekunden, Anzeige der aktuellen Temperatur, Höchsttemperatur oder Grenzwerte, HOLD/LOCK-Funktion, optischer und akustischer Alarm bei Unter-/Überschreiten von frei einstellbaren Temperaturwerten, Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit ±2°C oder 2%, einstellbarer Emissionsgrad, Verhältnis Messentfernung/ Messfleckgröße 20:1, inkl. Gürteltasche  
T: -50...+800°C (-58...+1472°F)  
42 x 85 x 152 mm, 140 g, 1x 9V, EK

**“SCANTEMP 485” INFRARED THERMOMETER**  
for contact-free measuring of surface temperature, highest precision due to special glass lens, with double-laser sighting (shows the exact spot size area), measuring time: < 0,5 seconds, display of current, highest temperature or upper/lower limits, HOLD/LOCK function, visual and acoustic alarm at freely adjustable temperature values (upper/lower limit), backlight, accuracy ±2°C or ±2%, adjustable emission ratio, relation measuring distance/spot size 20:1, belt bag included

**«SCANTEMP 485» THERMOMETRE INFRAROUGE**  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, haute précision grâce à une lentille de verre spéciale, avec laser double (montre la grandeur de point de mesure exacte), temps de mesure: < 0,5 sec., affichage de la température momentanée, maximale ou limite inférieur/supérieur, fonction HOLD/LOCK, alarme optique et acoustique à une température ajustable (limite supérieure/inférieure), éclairage de fond, précision ±2°C ou 2%, émissivité réglable, relation distance/grandeur de point de mesure 20:1, sac de ceinture inclus

**31.1123.K**

**„SCANTEMP 490“ INFRAROT-THERMOMETER**  
zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur, höchste Genauigkeit durch spezielle Präzisionsglaslinse, mit Doppel-Laservisier (zeigt den tatsächlichen Messfleck an), Messdauer: < 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur, Höchst- und Tiefsttemperatur oder Grenzwerten, HOLD/LOCK/DIF/AVG-Funktion, optischer und akustischer Alarm bei Unter-/Überschreiten von frei einstellbaren Temperaturwerten, Hintergrundbeleuchtung, Genauigkeit ±2°C oder 2%, einstellbarer Emissionsgrad, Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 50:1, für alle Typ K-Fühler mit Miniaturstecker (z.B. 30.3500, 30.3503), max. Messbereich -64...+1400°C, Genauigkeit 1% vom Messwert oder ± 1°C), geprüft mit 3 Messpunkten (0°C/+100°C/+450°C), inkl. Koffer und Kalibrierschein  
T: -60...+1000°C (-76...+1832°F),  
48 x 130 x 245 mm, 375 g, 2x 1,5V AAA, EK

**“SCANTEMP 490” INFRARED THERMOMETER**  
for contact-free measuring of surface temperature, highest precision due to special glass lens, with double-laser sighting (shows the exact spot size area), measuring time: < 1 second, display of current, highest and lowest temperature or upper/lower limits, HOLD/LOCK/DIF/AVG function, visual and acoustic alarm at freely adjustable temperature values (upper/lower limit), backlight, accuracy ±2°C or ±2%, adjustable emission ratio, relation measuring distance/spot size 50:1, for all type K-sensors with miniature connector (e.g. 30.3500 and 30.3503), max. measuring range -64...+1400 °C, accuracy ± 1% or ± 1°C), calibrated with 3 measuring points (0°C/+100°C/+450°C), belt bag and calibration certificate included

**«SCANTEMP 490» THERMOMETRE INFRAROUGE**  
pour la mesure de la température des surfaces sans contact, haute précision grâce à une lentille de verre spéciale, avec laser double (montre la grandeur de point de mesure exacte), temps de mesure: < 1 sec., affichage de la température momentanée, maximale et minimale ou limite inférieur/supérieur, fonction HOLD/LOCK/DIF/AVG, alarme optique et acoustique à une température ajustable (limite supérieure/ inférieure), éclairage de fond, précision ±2°C ou 2%, émissivité réglable, relation distance/ grandeur de point de mesure 50:1, pour tous les senseurs type K avec fiche miniature (p.ex. 30.3500, 30.3503), plage de mesure -64...+1400°C, précision ±1°C ou 1%), calibré avec 3 points de mesure (0°C/+100°C/+450°C), sac de ceinture et certificat de calibration inclus





◀ 31.1127

„SCANTEMP 898“ INFRAROT-THERMOMETER MIT FEUCHTESENSOR

ideal für Raumklimamessungen zum Aufspüren und Vermeiden von Schimmel, zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur und internem Sensor zur Messung der relativen Feuchte mit Taupunktberechnung, Laservisier, Messdauer: < 1 Sekunde, Anzeige der aktuellen Temperatur und Luftfeuchtigkeit, HOLD/MAX/MIN/AVG/DIF-Funktion, optischer und akustischer Alarm bei Unter-/Überschreitung von frei einstellbaren Temperaturwerten, Hintergrundbeleuchtung, Temperatur: Auflösung 0,1°C (ab 200°C: 1°C), Genauigkeit ±2°C oder 2%, Luftfeuchtigkeit: Auflösung 0,1%rF, Genauigkeit ±3% (20...80%, sonst ±5%), einstellbarer Emissionsgrad, Verhältnis Messentfernung/Messfleckgröße 12:1, inkl. Gürteltasche

T: -60...+500°C (-76...+932°F), H: 0...100%  
47 x 147 x 170 MM, 223 G, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK

“SCANTEMP 898” INFRARED THERMOMETER WITH HUMIDITY SENSOR

ideal for measuring indoor climate to find and avoid mould, for contact-free measuring of surface temperature and internal sensor for measuring relative humidity with dew point, laser sighting, measuring time: < 1 second, display of current temperature and humidity, HOLD/MAX/MIN/DIF/AVG function, visual and acoustic alarm at freely adjustable temperature values (upper/lower limit), backlight, temperature: resolution 0,1°C (above 200°C: 1°C), accuracy ±2°C or 2%, humidity: resolution 0,1% rF, accuracy ±3% (20...80%, otherwise ±5%), adjustable emission ratio, relation measuring distance/spot size 12:1, belt bag included

«SCANTEMP 898» THERMOMETRE INFRAROUGE AVEC SENSEUR DE L'HUMIDITE

idéal pour le contrôle du climat ambiant pour détecter et éviter de moisissures, pour la mesure de la température des surfaces sans contact et un capteur interne pour mesurer l'humidité relative avec point de rosée, laser, temps de mesure: <1 seconde, affichage de la température et humidité momentanée, fonction HOLD/MAX/MIN/DIF/AVG, alarme optique et acoustique à une température ajustable (limite supérieure/inférieure), éclairage de fond, température: résolution 0,1°C (à partir de 200°C: 1°C), précision ±2°C ou 2%, humidité: résolution 0,1%, précision ±3% (20...80%, autrement ±5%), émissivité réglable, relation distance/grandeur de point de mesure 12:1, sac de ceinture inclus

31.1130 ▶

„SCANTEMP RH 860“

VIDEO-INFRAROT-THERMOMETER MIT FEUCHTESENSOR

IR-Temperaturmessgerät zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur mit Foto- und Videofunktion zur gleichzeitigen Dokumentation, mit integriertem Feuchtesensor und Eingang für Thermoelementfühler NiCr-Ni (Typ K), großes Farbdisplay zeigt die Anwendung als JPG-Bild mit Messwerten und Datumstempel, großer Messwertspeicher (SD-Karteneinschub), Doppel-Laser, vergütete Glasoptik: 50:1, großer Temperaturbereich, HOLD-, MAX-MIN-Funktion, inkl. Transportkoffer, Stativ und USB-Kabel

T IR: -50...+1000°C (-58...+1832°F),  
T EXTERN: -100...+1370°C (-58...+2498°F), H: 0...100%  
62 x 125 x 225 MM, 416 G, ⇨ AKKU 1x 3,7 V LI, EK

“SCANTEMP RH 860“

VIDEO INFRARED THERMOMETER WITH HUMIDITY SENSOR

IR thermometer for contact-free measuring of surface temperature with photo and video function for simultaneous documentation, internal sensor for measuring relative humidity and external type-K thermocouple probe NiCr-Ni, large color screen shows the application as a JPG image with measured values and date stamp, large data memory (SD card slot), with double-laser sighting, special glass lens with relation measuring distance/spot size: 50:1, large measuring range, HOLD-, MAX-MIN function, carrying case, tripod and USB cable included

«SCANTEMP RH 860»

thermomètre IR pour la mesure de la température des surfaces sans contact avec fonction photo et vidéo pour la documentation simultanée, avec capteur interne pour mesurer l'humidité relative et senseurs type K à thermocouple NiCr-Ni, grand écran couleur montre l'application comme une image JPG avec les valeurs mesurées et timbre à date, grande mémoire de données (lecteur de carte SD, laser double, lentille de verre spéciale avec relation distance/grandeur de point de mesure: 50:1, large plage de température, fonction HOLD-, MAX-MIN, mallette de transport, trépied et câble USB inclus



▶ 31.5000

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL 3000“ CO<sub>2</sub>-MESSGERÄT zur Überwachung der CO<sub>2</sub>-Konzentration in Gebäuden, in denen sich Personen aufhalten, z.B. Schulen, Büros, öffentliche Einrichtungen, mit Temperaturanzeige, 24 Stunden Datenlogger, einstellbarer akustischer Alarm, Schaltausgang, Genauigkeit ±50 ppm oder 5 %

CO<sub>2</sub>: 0...3000 PPM  
☏ 165 x 26 (55) x 81 mm, 183 g, ⚡, 🔋 4x 1,5V AA, EK

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL 3000“ CARBON DIOXIDE METER for the control of the carbon dioxide concentration in populated buildings, f. e. schools, offices and public facilities, with temperature indication, 24 hours data logger, adjustable acoustic alarm, open collector, accuracy ±50 ppm or 5 %

«AIRCO<sub>2</sub>NTROL 3000» CONTROLEUR CO<sub>2</sub> pour la surveillance de la concentration CO<sub>2</sub> dans des batiments où des personnes séjournent, par exemple des écoles, bureaux, facilités publics, avec affichage de température, enregistrement des dates pour 24 heures, alarme acoustique ajustable, open collector, précision ±50 ppm ou 5 %



◀ 31.5003

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL LIFE“ CO<sub>2</sub>-MONITOR

Display mit LED-Leuchtziffern und Ampelanzeige zur Überwachung der CO<sub>2</sub>-Konzentration in Gebäuden, mit Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit, Alarm

CO<sub>2</sub>: 0...3000 PPM, T: 0...+50°C, H: 20...90%  
☏ 138 x 29 (51) x 100 mm, 184 g, ⚡, EK

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL LIFE“ CARBON DIOXIDE MONITOR display with LED digits and traffic light indication for the control of CO<sub>2</sub> concentration in rooms, with temperature and humidity indication, alarm

«AIRCO<sub>2</sub>NTROL LIFE» MONITEUR CO<sub>2</sub> affichage avec chiffres lumineux et voyants tricolores à LED pour le contrôle du CO<sub>2</sub> dans des espaces, avec affichage de température et humidité, alarme



▶ 31.5002

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL OBSERVER“ CO<sub>2</sub>-MONITOR weit sichtbares Display mit LED-Leuchtziffern und farbiger „Smiley“-Anzeige zur Überwachung der CO<sub>2</sub>-Konzentration in Gebäuden, mit Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit, automatische Helligkeitsanpassung

CO<sub>2</sub>: 0...3000 PPM, T IN: 0...+40°C, H IN: 20...90%  
☏ 298 x 44 (122) x 213 mm, 1075 g, ⚡, EK-EL

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL OBSERVER“ CARBON DIOXIDE MONITOR widely visible display with LED digits and coloured „Smiley“ indication for the control of CO<sub>2</sub> concentration in rooms, with temperature and humidity indication, automatic brightness adjustment

«AIRCO<sub>2</sub>NTROL OBSERVER» MONITEUR CO<sub>2</sub> affichage bien visible avec chiffres lumineux à LED et voyant coloré «Smiley» pour le contrôle du CO<sub>2</sub> dans des espaces, avec affichage de température et humidité, ajustement automatique de la luminosité



XL

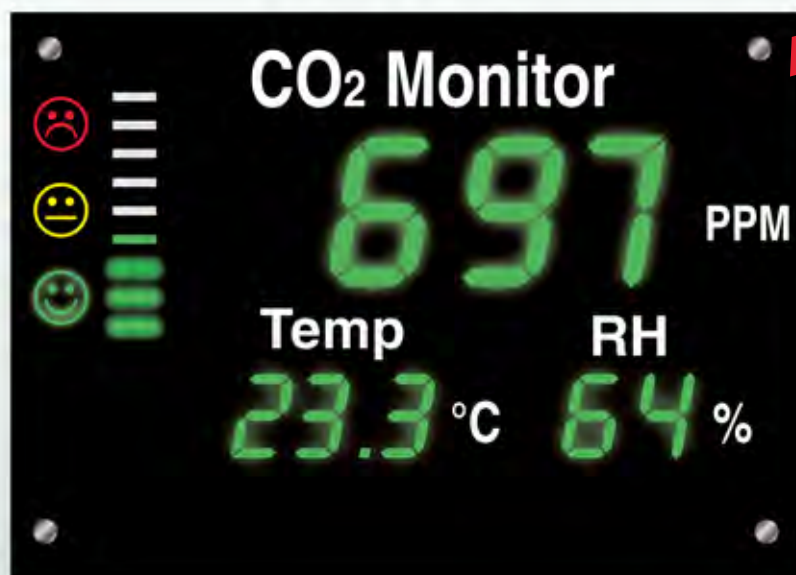
◀ 31.5001

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL VISION“ CO<sub>2</sub>-MONITOR wie 31.5002, XXL Display, Stahlgehäuse mit Plexiglasfront

T: -0...+40°C (+32...+104°F), H: 20...90%  
☏ 577 x 54 x 422 mm, 4835 g, ⚡, EK

„AIRCO<sub>2</sub>NTROL VISION“ CARBON DIOXIDE MONITOR as 31.5002, XXL display, steel case with plexiglass front

«AIRCO<sub>2</sub>NTROL VISION» MONITEUR CO<sub>2</sub> comme 31.5002, affichage XXL, boîtier en acier avec front en plexiglas



XXL



30.5502 ▶

„HUMIDCHECK MINI“ MATERIALFEUCHTEMESSGERÄT zur Holz- und Baufeuchtemessung, z.B. zur einfachen Kontrolle von Brennholz, mit Temperaturanzeige, automatische Abschaltung, inkl. Handschlaufe  
 H  $\uparrow$ : 6...42%, H  $\equiv$ : 0,2...2%, T: 0...+40°C (+32...+104°F)  
 40 x 20 x 80 mm, 41 g,  $\ominus$  4x LR44, SB

„HUMIDCHECK MINI“ MOISTURE MEASURING INSTRUMENT for moisture measuring of wood and construction material, e.g. for easy control of firewood, with indication of temperature, automatic switch-off, incl. wrist strap

«HUMIDCHECK MINI» HUMIDIMETRE pour la mesure de l'humidité du bois et des matériaux de construction, par ex. pour le contrôle facile de bois de chauffage, avec affichage de température, mise hors circuit automatique, lanière pour le poignet inclus



◀ 30.5500

„HUMIDCHECK“ MATERIALFEUCHTEMESSGERÄT zur Holz- und Baufeuchtemessung, einfach zu bedienen, robustes Gehäuse, Messskala für Baustoffe und Holz, automatischer Funktionstest, Holz: Genauigkeit  $\pm 1\%$ , Baustoffe: Genauigkeit  $\pm 0,05\%$ , inkl. Befestigungsklip  
 H  $\uparrow$ : 6...44%, H  $\equiv$ : 0,2...2%  
 41 x 32 x 130 mm, 94 g,  $\ominus$  3x CR2032, EK-EL

„HUMIDCHECK“ MOISTURE MEASURING INSTRUMENT for moisture measuring of wood and construction material, easy to use, robust housing, scale for construction material and wood, automatic instrument test, wood: precision  $\pm 1\%$ , construction material: precision  $\pm 0,05\%$ , clip for fixing included

«HUMIDCHECK» HUMIDIMETRE pour la mesure de l'humidité du bois et des matériaux de construction, facile à manier, boîtier solide, test de fonction automatique, bois: précision  $\pm 1\%$ , matériaux de construction: précision  $\pm 0,05\%$ , clip pour fixer inclus



30.5503 ▶

„HUMIDCHECK CONTACT“ MATERIALFEUCHTEMESSGERÄT zur Feuchtemessung von Holz und Baustoffen, ideal zur Vorortkontrolle auf der Baustelle, einfach das Messobjekt mit der Messkugel berühren, misst bis zu 40 mm tief, ohne das Objekt zu beschädigen, MAX-MIN-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, Messprinzip: kapazitiv  
 H  $\uparrow$   $\equiv$ : 0...100 DIGITS  
 48 x 34 x 200 mm, 139 g,  $\ominus$  1 x 9V, EK-EL

„HUMIDCHECK CONTACT“ MOISTURE MEASURING INSTRUMENT for measuring of wood and construction material, ideal for the control at building sites, just touch the object with the metal ball, depth of measurement 40 mm without damaging the object, MAX-MIN function, backlight, capacitive measuring principle

«HUMIDCHECK CONTACT» HUMIDIMETRE pour la mesure de l'humidité du bois et des matériaux de construction, idéal pour le contrôle de chantier, seulement toucher l'objet avec la boule en métal, profondeur de mesure 40 mm sans abîmer l'objet, fonction MAX-MIN, éclairage de fond, principe de mesure capacitive



◀ 30.5501

„HUMIDCHECK PRO“ HOLZFEUCHTEMESSGERÄT robust und einfach zu handhaben, Auswahl von 8 Kennlinien für ca. 150 Holzsorten, mit externem Temperatur- und Feuchtesensor, automatische Temperaturkompensation, inkl. Tasche  
 H  $\uparrow$ : 6...99,9%, T: -35...+80°C  
 50 x 32 x 180 mm, 119 g,  $\ominus$  2x 1,5V AAA, EK

„HUMIDCHECK PRO“ MOISTURE MEASURING INSTRUMENT robust and easy to use, 8 different calibration scales for 150 wood species, with external temperature and moisture sensor, automatic temperature compensation, incl. pouch

«HUMIDCHECK PRO» HUMIDIMETRE solide et facile à manier, 8 gammes de calibration pour 150 sortes de bois, avec senseur de température e d'humidité externe, compensation de température automatique, sac inclus





30.5505 ▶

**MATERIALFEUCHTEMESSGERÄT**  
zur Holz- und Baufeuchtemessung, z.B. zur einfachen Kontrolle von Brennholz, mit LED-Ampelanzeige, Temperatur, automatische Abschaltung, Hintergrundbeleuchtung, inkl. Schutzkappe  
H  $\uparrow$ : 6...48%, H  $\Rightarrow$ : 0,1...11%, T: 0...+50°C (+32...+122°F)  
56 x 27 x 98 MM, 56 G,  $\Rightarrow$  3x LR44, EK-EL

**MOISTURE MEASURING INSTRUMENT**  
for moisture measuring of wood and construction material, e.g. for easy control of firewood, with LED traffic light display, indication of temperature, automatic switch-off, backlight, protection cap included

**HUMIDIMETRE**  
pour la mesure de l'humidité du bois et des matériaux de construction, par ex. pour le contrôle facile de bois de chauffage, avec voyants tricolores à LED, affichage de température, mise hors circuit automatique, éclairage de fond, capuchon de protection inclus



◀ 31.2001

**SCHALLPEGELMESSGERÄT SL328**  
handlich, einfach zu bedienen, automatische Bereichsumschaltung (30-130 dB), MAX/HOLD-Funktion, Genauigkeit gemäß EN 60651/IEC 651 Klasse 2 (94 dB/1 kHz  $\pm$ 1.4 dB), Auflösung 0,1 dB, interne Kalibrierung, Zubehör: Windschutz und Schraubenzieher  
dB: 32...130  
42 x 25 x 215 MM, 85 G,  $\Rightarrow$  2x 1,5V AAA, EK

**SOUND LEVEL METER SL328**  
handy, easy to use, auto ranging (30-130 dB), MAX/HOLD- function, precision according to EN 60651/IEC 651 class 2 (94 dB/1 kHz  $\pm$ 1.4 dB), resolution 0,1 dB, internal calibrator, equipment: wind protection and screwdriver

**SONOMETRE SL328**  
facile à manier, niveaux sonores (de 35 à 130 dB) avec permutation automatique, fonction MAX/HOLD, précision selon EN 60651/IEC 651 classe 2 (94 dB/1 kHz  $\pm$ 1.4 dB), résolution 0,1 dB, calibration interne, accessoires: protection contre le vent et tournevis



▶ 31.3000

„LM37“ **LUXMETER**  
zur Kontrolle der Lichtverhältnisse an Arbeitsplätzen, in öffentlichen Gebäuden, Industrie- und Wohngebäuden, Lagerhallen, Film- und Fotostudios, automatische und manuelle Bereichsumschaltung, HOLD Funktion, Messrate 2 mal pro Sekunde, automatische Nullpunkt-Kalibrierung, Auflösung 0,01 lx bzw. 0,001 fc  
LX: 0,00...40.000, FC: 0,000...4000  
50 x 30 x 190 MM, 147 G,  $\Rightarrow$  1x 9V, EK

„LM37“ **LIGHTMETER**  
for checking light levels at workplaces, in public, industrial and private buildings, warehouses, film and photographic studios, automatic/manual selection of range, HOLD function, measuring interval 0.5 sec., automatic zero adjustment, resolution 0,01 lx / 0,001 fc

«LM37» **LUXMETRE**  
pour le contrôle de la surveillance de l'éclairage des postes de travail, des bâtiments publics, industriels et privés, des dépôts, des studios photographiques et cinématographiques, gammes automatiques / manuelles, fonction HOLD, interval de mesure 0,5 s, calibration automatique zéro, résolution 0,01 lx / 0,001 fc

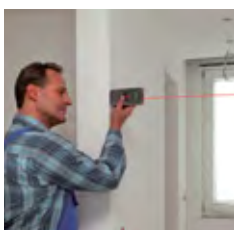


◀ 31.3300

**LASER-DISTANZMESSGERÄT**  
einfaches und millimetergenaues Messen, Genauigkeit  $\pm$ 1,5 mm (bis 10 m), Längenmessung, Dauermessung, Addition und Subtraktion, Flächen- und Volumenberechnung, Winkelfunktion für indirekte Messung (Pythagoras-Funktion), automatische Abschaltfunktion, Speicher, Hintergrundbeleuchtung, IP 54 spritzwassergeschützt, inkl. Gürteltasche  
Distanz: 0,05..50 METER (0.16...164 FT)  
47 x 29 x 112 MM, 107 G,  $\Rightarrow$  2x 1,5V AAA, EK

**LASER DISTANCE METER**  
simple measurement with millimetre precision, accuracy  $\pm$ 1.5 mm (up to 10 m), measurement of length, continuous measurement, addition and subtraction, calculation of area and volume, trigonometric function for indirect measurement (Pythagoras function), auto power off, memory, backlight, IP54 splash proof, belt bag included

**DINSTANCMETER LASER**  
mesure simple et millimétrée, précision  $\pm$ 1,5mm (jusqu'à 10 m), mesure de longueur, mesure en continu, addition et soustraction, calcul d'aire et de volume, fonction d'angle pour la mesure indirecte (fonction Pythagore), mise hors circuit automatique, mémoire, IP 54 protégé contre éclaboussures, éclairage de fond, sac de ceinture inclus





◀ 60.1000.01

„MINI-NOSTALGIE“ ELEKTRONISCHER WECKER  
analoge Anzeige, Gehäuse, Ziffern und Zeiger Metall verchromt,  
schwarzes Ziffernblatt

□ 41 x 20 x 60 MM, 38 G, ⚡ 1x LR44, KB

„MINI NOSTALGIA“ ELECTRONIC ALARM CLOCK  
analogue display, housing, digits and hands - chrome-plated metal,  
black scale

«MINI NOSTALGIE» REVEIL ELECTRONIQUE  
affichage analogue, boîtier, chiffres et aiguilles en métal chromé,  
échelle noire



60.1000.05 ▶

„MINI-NOSTALGIE“ ELEKTRONISCHER WECKER  
wie 60.1000.01, rotes Ziffernblatt

□ 41 x 20 x 60 MM, 38 G, ⚡ 1x LR44, KB

„MINI NOSTALGIA“ ELECTRONIC ALARM CLOCK  
as 60.1000.01, red scale

«MINI NOSTALGIE» REVEIL ELECTRONIQUE  
comme 60.1000.01, échelle rouge



◀ 60.1001.01

ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, Gehäuse, Ziffern und Zeiger Metall verchromt, schwarzes Ziffernblatt

□ 72 x 41 x 80 MM, 137 G, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

ELECTRONIC ALARM CLOCK  
analogue display, housing, digits and hands chrome-plated metal, black scale

REVEIL ELECTRONIQUE  
affichage analogue, boîtier, chiffres et aiguilles en métal chromé, échelle noire

60.1012 ▶

ELEKTRONISCHER WECKER

in Metallbox - ideal für unterwegs, klappt sich  
automatisch auf (POP-UP), analoge Anzeige

□ 65 x 70 x 27 (70) MM, 75 G, ⚡ 1x LR44, EK-EL

ELECTRONIC ALARM CLOCK  
in metal box - ideal for travelling, pops up automatically (POP-UP),  
analogue display

REVEIL ELECTRONIQUE  
dans boîte en métal - idéal en route, se rabat automatiquement (POP-UP),  
affichage analogue



◀ 98.1079

ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, fluoreszierende Zeiger

□ 56 x 32 x 57 MM, 46 G,  
⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

ELECTRONIC ALARM CLOCK  
analogue display, fluorescent pointers

REVEIL ELECTRONIQUE  
affichage analogue, aiguilles fluorescentes





### SNOOZE LIGHT

60.1014 ▶

#### ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, Alarm mit Doppelglocke, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

□ 87 x 60 x 120 mm, 170 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### ELECTRONIC ALARM CLOCK

analogue display, double bells alarm, silent "Sweep" movement, snooze function, backlight

#### REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue, réveil deux cloches, mouvement silencieux «Sweep», fonction snooze, éclairage de fond



◀ 98.1043

#### „NOSTALGIE“ ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, Alarm mit Doppelglocke, Gehäuse Metall verchromt

□ 117 x 57 x 172 mm, 268 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### „NOSTALGIE“ ELECTRONIC ALARM CLOCK

analogue display, double bells alarm, metal case chrome finish

#### «NOSTALGIE» REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue, réveil deux cloches, boîtier en métal chromé



NEU

▶ 60.1020.53

#### ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger, champagnerfarben

□ 62 x 33 x 62 mm, 46 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### ELECTRONIC ALARM CLOCK

analogue display, snooze function, backlight, fluorescent pointers, champagne

#### REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue, fonction snooze, éclairage de fond, aiguilles fluorescentes, de couleur champagne



▶ 60.1009.06

#### ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, vier Alarmstufen, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger, blau-metallic

□ 61 x 33 x 62 mm, 47 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### ELECTRONIC ALARM CLOCK

analogue display, four alarm steps, snooze function, backlight, fluorescent pointers, metallic blue

#### REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue, quatre signales différentes, fonction snooze, éclairage de fond, aiguilles fluorescentes, métallique bleu



◀ 60.1008

#### ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, vier Alarmstufen, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger

□ 56 x 35 x 56 mm, 45 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

#### “ELECTRONIC ALARM CLOCK

analogue display, four alarm steps, snooze function, backlight, fluorescent pointers

#### REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue, quatre signales différentes, fonction snooze, éclairage de fond, aiguilles fluorescentes



◀ 60.1011.05

„TATÜ-TATA“ ELEKTRONISCHER KINDER-WECKER

mit Feuerwehrsirene als Wecksignal (Tatü-tata), analoge Anzeige, große, gut ablesbare Ziffern und Minutenmarkierungen, fluoreszierende Zeiger, Gehäuse aus stoßsicherem Kunststoff

□ 130 x 52 x 132 mm, 186 g, ⇨ 2x 1,5V AA, EK-EL

„TATÜ-TATA“ ELECTRONIC CHILDREN'S ALARM CLOCK

with fire brigade siren as alarm sound (weo-weo), analogue display, large easy to read hours and minutes marks, fluorescent pointers, housing made of shock-resistant plastic

«TATÜ-TATA» REVEIL ELECTRONIQUE POUR ENFANTS

avec sirène de pompiers comme son de réveil (Tatu-tata), affichage analogue, avec de grands chiffres facilement lisibles et des repères pour les minutes, aiguilles fluorescentes, boîtier en plastique résistant aux chocs

▶ 60.1011.12

„HÜ-Ü-Ü“ ELEKTRONISCHER KINDER-WECKER

wie 60.1011.05, mit Pferdewiehern als Wecksignal (Hü-ü-ü)

□ 130 x 52 x 132 mm, 186 g, ⇨ 2x 1,5V AA, EK-EL

„HÜ-Ü-Ü“ ELECTRONIC CHILDREN'S ALARM CLOCK

as 60.1011.05, with horse neighing as alarm sound (hiiiiii)

«HÜ-Ü-Ü» REVEIL ELECTRONIQUE POUR ENFANTS

comme 60.1011.05, avec hennissements de chevaux comme son de réveil (hiiiiii)



◀ 60.1004

„BEST FRIENDS“ ELEKTRONISCHER KINDER-WECKER

analoge Anzeige, gut ablesbare Ziffern, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, fluoreszierende Zeiger, Hintergrundbeleuchtung

□ 81 x 55 x 81 mm, 86 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

„BEST FRIENDS“ ELECTRONIC CHILDREN'S ALARM CLOCK

analogue display, easy to read numbers, silent sweep clockwork, fluorescent pointers, backlight

«BEST FRIENDS» REVEIL ELECTRONIQUE POUR ENFANTS

affichage analogue, cadran bien lisible, mouvement silencieux Sweep, aiguilles fluorescentes, éclairage de fond



▶ 60.1015.06

ELEKTRONISCHER KINDER-WECKER

analoge Anzeige, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, Hintergrundbeleuchtung, Motiv „Bär“

□ 102 x 46 x 92 mm, 152 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

ELECTRONIC CHILDREN'S ALARM CLOCK

analogue display, silent "Sweep" movement, backlight, "bear" print

REVEIL ELECTRONIQUE POUR ENFANTS

affichage analogue, mouvement silencieux «Sweep», éclairage de fond, motif «ours»



DESIGN PATENT



▶ 60.1015.12

ELEKTRONISCHER KINDER-WECKER

wie 60.1015.06, Motiv „Einhorn“

□ 102 x 46 x 92 mm, 152 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

ELECTRONIC CHILDREN'S ALARM CLOCK

as 60.1015.06, "unicorn" print

REVEIL ELECTRONIQUE POUR ENFANTS

comme 60.1015.06, motif «licorne»



DESIGN PATENT



◀ **60.1018****ELEKTRONISCHER WECKER**

analoge Anzeige, digitale Innentemperaturanzeige, Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger

T IN: 0...+40°C

□ 58 x 29 x 58 mm, 39 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

*"ELECTRONIC ALARM CLOCK**analogue display, digital display of temperature, backlight, fluorescent pointers***REVEIL ELECTRONIQUE***affichage analogue, affichage digitale de la température, éclairage de fond, aiguilles fluorescentes***NEU****NEU**▶ **60.1019****ELEKTRONISCHER WECKER**

analoge Anzeige, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, fluoreszierende Zeiger

□ 57 x 29 x 57 mm, 40 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

*"ELECTRONIC ALARM CLOCK**analogue display, silent "Sweep" movement, fluorescent pointers***REVEIL ELECTRONIQUE***affichage analogue, mouvement silencieux « Sweep », aiguilles fluorescentes*

ALARM-SET

◀ **60.1010****ELEKTRONISCHER WECKER**

analoge Anzeige, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, große und gut ablesbare Ziffern, komfortable Einstellung der Weckzeit mit Drehring, extra lauter Weckalarm mit mechanischem Glockenton, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger

□ 107 x 78 x 110 mm, 205 g, ⚡ 2x 1,5V AA, EK-EL

*ELECTRONIC ALARM CLOCK**analogue display, silent "Sweep" movement, large and easy to read numbers, easy alarm time setting by means of rotating dial, very loud alarm with mechanical bell sound, snooze function, backlight, fluorescent pointers***REVEIL ELECTRONIQUE***affichage analogue, mouvement silencieux « Sweep », chiffres grands et bien lisibles, réglage de l'heure alarme pratique par anneau rotatif, alarme très forte avec réveil mécanique à cloche, fonction snooze, éclairage de fond, aiguilles fluorescentes*▶ **60.1017.01****ELEKTRONISCHER WECKER**

analoge Anzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

□ 110 x 60 x 92 mm, 166 g, ⚡ 1x 1,5V C, EK-EL

*"ELECTRONIC ALARM CLOCK**analogue display, alarm with snooze function, backlight***REVEIL ELECTRONIQUE***affichage analogue, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond*◀ **98.1080****ELEKTRONISCHER WECKER**

analoge Anzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

□ 105 x 62 x 85 mm, 152 g, ⚡ 1x 1,5V C, EK-EL

*"ELECTRONIC ALARM CLOCK**analogue display, alarm with snooze function, backlight***REVEIL ELECTRONIQUE***affichage analogue, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond*



◀ 60.1013.01

„PUSH“ ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, ansteigender Alarmton (Crescendo), Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger, schwarz

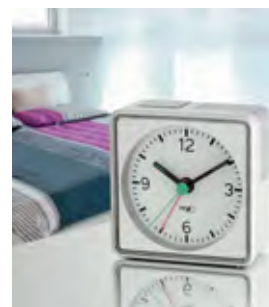
□ 70 x 37 x 70 mm, 83 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

„PUSH“ ELECTRONIC ALARM CLOCK

analoge display, alarm with snooze function, silent "Sweep" movement, increasing alarm level (crescendo), backlight, fluorescent pointers, black

«PUSH» REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue, alarme avec fonction snooze, mouvement silencieux «Sweep», volume progressif de l'alarme (crescendo), éclairage de fond, aiguilles fluorescentes, noir



▶ 60.1013.54

„PUSH“ ELEKTRONISCHER WECKER

wie 60.1013.01, silber

□ 70 x 37 x 70 mm, 83 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

„PUSH“ ELECTRONIC ALARM CLOCK

as 60.1013.01, silver

«PUSH» REVEIL ELECTRONIQUE

comme 60.1013.01, argentée



DESIGN PATENT



DESIGN PATENT

◀ 60.1016.08

„PUSH DELUXE“ ELEKTRONISCHER WECKER

analoge Anzeige, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk, Weckalarm mit ansteigendem Alarmton und Licht (Crescendo), Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger, caramel-metallic

□ 70 x 37 x 70 mm, 83 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

„PUSH DELUXE“ ELECTRONIC ALARM CLOCK

analoge display, silent "Sweep" movement, alarm with increasing sound level and light (crescendo), snooze function, backlight, fluorescent pointers, caramel-metallic

«PUSH DELUXE» REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue, mouvement silencieux «Sweep», alarme avec activation croissante de l'alarme sonore et de l'éclairage (crescendo), fonction snooze, éclairage de fond, aiguilles fluorescentes, caramel-métallique

▶ 98.1051.10

„PICK ME UP“ ELEKTRONISCHER WECKER

Analoge Anzeige mit Zeiger, leuchtet für 5 Sekunden, wenn man ihn anhebt, Alarm mit Snooze-Funktion, leises Uhrwerk, fluoreszierendes Ziffernblatt, graphit

□ 77 x 40 x 90 mm, 117 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

„PICK ME UP“ ELECTRONIC ALARM CLOCK

analoge display with pointer, illuminates for 5 seconds, if you pick it up, alarm with snooze function, low clockwork, fluorescent dial, graphite

«PICK ME UP» REVEIL ELECTRONIQUE

affichage analogue avec aiguille, il luit pour 5 secondes, si l'on lève, alarme avec fonction snooze, mécanisme d'horlogerie bas, cadran fluorescent, graphite



◀ 98.1051.54

„PICK ME UP“ ELEKTRONISCHER WECKER

wie 98.1051.10, silber

□ 77 x 40 x 90 mm, 117 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

„PICK ME UP“ ELECTRONIC ALARM CLOCK

as 98.1051.10, silver

«PICK ME UP» REVEIL ELECTRONIQUE

comme 98.1051.10, argenté



## ◀ 60.1501.54

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, silber

□ 77 x 40 x 77 mm, 102 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

analogue display, alarm with snooze-function, backlight, silver

**REVEIL RADIO PILOTE**

affichage analogue, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond, argentée

## ▶ 98.1078

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, ansteigender Alarmton (Crescendo), Tick-Stopp: Sekundenzeiger stoppt bei aktiviertem Alarm, Hintergrundbeleuchtung

□ 75 x 44 x 76 mm, 113 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

analogue display, alarm with snooze function, increasing alarm level (crescendo), tick-stop function - no disturbing ticking when alarm is activated, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE**

affichage analogue, alarme avec fonction snooze, volume progressif de l'alarme (crescendo), stop du tic-tac: la trotteuse s'arrête lorsque l'alarme est activée, éclairage de fond

**NEU**

## ◀ 60.1503

**„NOSTALGIE“ FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, Alarm mit Doppelglocke aus Metall, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, fluoreszierende Zeiger,

□ 130 x 70 x 180 mm, 367 g, ⚡ 1x 1,5V C, EK-EL

**„NOSTALGIE“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

analogue display, double metal bells alarm, snooze function, backlight, fluorescent pointers

**«NOSTALGIE» REVEIL RADIO PILOTE**

affichage analogue, réveil deux cloches en métal, fonction snooze, éclairage de fond, aiguilles fluorescentes



## ▶ 60.1502.10

**FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

analoge Anzeige, digitale Anzeige von Sekunden, Datum oder Temperatur, Alarm mit Snooze-Funktion, helle rundumlaufende Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F)

□ 120 x 51 x 120 mm, 206 g, ⚡ 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

analogue display, digital display of seconds, date or temperature, alarm with snooze function, bright circular backlight

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

affichage analogue, affichage digitale des secondes, date ou température, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond lumineux périphérique



MIT HINTERGRUNDBELEUCHTUNG  
WITH BACKLIGHT  
AVEC ECLAIRAGE DE FOND



◀ 98.1086.06

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, digitale Sekundenanzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, metallic-blau

□ 125 x 60 x 118 mm, 164 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO-CONTROLLED ALARM CLOCK**

analogue display, digital display of seconds, alarm with snooze function, backlight, metallic blue

**REVEIL RADIO PILOTE**

affichage analogue, affichage digital des secondes, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond, bleu métallique



98.1086.10 ▶

**FUNK-WECKER**

wie 98.1086.06, metallic-grau

□ 125 x 60 x 118 mm, 164 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO-CONTROLLED ALARM CLOCK**

as 98.1086.06, metallic grey

**REVEIL RADIO PILOTE**

comme 98.1086.06, gris métallique



◀ 98.1036

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

□ 109 x 50 x 112 mm, 132 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

analogue display, alarm with snooze function, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE**

affichage analogue, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond

98.1037 ▶

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

□ 110 x 48 x 101 mm, 115 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

analogue display, alarm with snooze function, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE**

affichage analogue, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond,





NEU

◀ 60.1504.02

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, Snooze-Funktion, fluoreszierende Zeiger, Hintergrundbeleuchtung, weißes Ziffernblatt

□ 80 x 30 x 80 mm, 67 g, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*analogue display, snooze function, fluorescent pointers, backlight, white scale*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*affichage analogue, fonction snooze, aiguilles fluorescentes, éclairage de fond, échelle blanche*

NEU

▶ 60.1504.01

**FUNK-WECKER**

wie 60.1504.02, schwarzes Ziffernblatt

□ 80 x 30 x 80 mm, 67 g, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*as 60.1504.02, black scale*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*comme 60.1504.02, échelle noire*



◀ 98.1040.54

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, digitale Sekundenanzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, silber

□ 96 x 55 x 116 mm, 140 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*analogue display, digital display of seconds, alarm with snooze function, backlight, silver*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*affichage analogue, affichage digitale des secondes, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond, argentée*

▶ 98.1040.01

**FUNK-WECKER**

analoge Anzeige, digitale Sekunden- oder Datumsanzeige, Alarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, schwarz

□ 96 x 55 x 116 mm, 140 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*analogue display, digital display of seconds or date, alarm with snooze-function, backlight, black*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*affichage analogue, affichage digitale des secondes ou date, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond, noir*





DESIGN  
PATENT

◀ 60.2013.01

**DIGITALUHR**  
gummibeschichtet mit Befestigungsmagnet und Ständer, schwarz  
☞ 59 x 14 (30) x 42 mm, 25 g, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**CLOCK**  
rubber coated with magnet for fixing and support, black  
**HORLOGE**  
gainage en caoutchouc avec aimant de fixation et support, noir

NEU

NEU

▶ 60.2013.05

**DIGITALUHR**  
wie 60.2013.01, rot  
☞ 59 x 14 (30) x 42 mm, 25 g, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**CLOCK**  
as 60.2013.01, red  
**HORLOGE**  
comme 60.2013.01, rouge



DESIGN  
PATENT



DESIGN  
PATENT

◀ 60.2014.01

**DIGITALWECKER MIT TIMER UND STOPPUHR**  
Weckalarm mit ansteigendem Alarmton, Timer und Stoppuhr, gummi-  
beschichtet, mit Befestigungsmagnet und Ständer, schwarz  
☞ 59 x 14 (30) x 42 mm, 27 g, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**DIGITAL ALARM CLOCK WITH TIMER AND STOPWATCH**  
alarm with increasing sound level (crescendo), timer and stop watch,  
rubber coated, with magnet for fixing and support, black

**REVEIL DIGITAL AVEC MINUTEUR ET CHRONOMETRE**  
alarme avec volume progressif de l'alarme (crescendo), minuteur et  
chronomètre, gainage en caoutchouc, avec aimant de fixation et support, noir

NEU

NEU

▶ 60.2014.02

**DIGITALWECKER MIT TIMER UND STOPPUHR**  
wie 60.2014.01, weiß  
☞ 59 x 14 (30) x 42 mm, 27 g, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**DIGITAL ALARM CLOCK WITH TIMER AND STOPWATCH**  
as 60.2014.01, white

**REVEIL DIGITAL AVEC MINUTEUR ET CHRONOMETRE**  
comme 60.2014.01, blanc



DESIGN  
PATENT

**60.2513.01****FUNK-WECKER**

Anzeige von Wochentag und Datum, Alarm mit Snooze-Funktion, Zeitzone  $\pm 12$  Std., Hintergrundbeleuchtung, schwarz

□ 93 x 48 x 60 mm, 86 g, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL\*

**60.2513.54****FUNK-WECKER**

wie 60.2513.01, silber

□ 93 x 48 x 60 mm, 86 g, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL\*



\* NUR DEUTSCH / GERMAN ONLY / SEULEMENT EN ALLEMAND

**98.1038****FUNK-WECKER**

Datum, Alarm mit Snooze-Funktion, Zeitzone  $\pm 1$  Std., Hintergrundbeleuchtung

□ 75 x 46 x 75 mm, 80 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*date, alarm with snooze function, time zone  $\pm 1$  hr, backlight*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*date, alarme avec fonction snooze, fuseau horaire  $\pm 1$  hr, éclairage de fond*

**98.1039****FUNK-WECKER**

Datum, Alarm mit Snooze-Funktion, Zeitzone  $\pm 1$  Std., Hintergrundbeleuchtung

□ 73 x 40 x 101 mm, 89 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*date, alarm with snooze function, time zone  $\pm 1$  hr, backlight*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*date, alarme avec fonction snooze, time zone  $\pm 1$  hr, éclairage de fond*

**98.1087****FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Zeitzone, zweite Uhrzeit, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 82 x 47 x 80 mm, 96 g, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

*display of indoor temperature, weekday and date, time zone, dual time, alarm with two alarm times, snooze function, backlight*

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

*affichage de la température intérieure, jour de la semaine et date, fuseau horaire, deuxième heure, alarme avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond*



◀ 60.2512

**FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Zeitzone, Weckalarm, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 91 x 47 x 101 mm, 126 g, ⇨ 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

indication of indoor temperature, date and weekday, time zone, alarm with snooze function, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

affichage de la température intérieure, date et jour de la semaine, fuseau horaire, réveil avec fonction snooze, éclairage de fond

▶ 60.2509

**FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, zweite Uhrzeit, Zeitzone, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 110 x 45 x 62 mm, 107 g, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

indication of indoor temperature, date and weekday, dual time, time zone, alarm with two alarm times, snooze function, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

affichage de la température intérieure, date et jour de la semaine, deuxième heure, fuseau horaire, réveil avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond



◀ 60.2500

**FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Zeitzone, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -5...+50°C

□ 106 x 37 x 70 mm, 114 g, ⇨ 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

indication of indoor temperature, date and weekday, time zone, alarm with two alarm times, snooze function, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

affichage de la température intérieure, date et jour de la semaine, fuseau horaire, réveil avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond



▶ 60.2511

**FUNK-WECKER**

Anzeige von Wochentag und Datum, Zeitzone, Weckalarm, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

□ 128 x 43 x 55 mm, 83 g, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

indication of day and date, time zone, alarm with snooze function, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE**

affichage du jour de la semaine et date, fuseau horaire, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond



◀ 98.1030

**FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Sekundenanzeige, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 140 x 38 x 63 mm, 104 g, ⇨ 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

display of indoor temperature, day and date, display of seconds, alarm with snooze function, backlight

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

affichage de température intérieure, jour et date, affichage de secondes, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond







IR SENSOR

**◀ 60.2523.01****FUNK-WECKER**

invertiertes Display, zweite Uhrzeit, Wochentag und Datum, Snooze-Funktion und Hintergrundbeleuchtung über Infrarot-Bewegungssensor, schwarz

□ 80 x 31 x 80 mm, 100 g, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*inverted display, second time, day-of-the-week and date, snooze function and backlight via IR motion sensor, black*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*affichage inversé, deuxième horloge, jour de la semaine et date, fonction snooze et éclairage de fond via un détecteur de mouvement à infrarouge, noir*

**NEU****60.2523.02 ▶****FUNK-WECKER**

wie 60.2523.01, weiß

□ 80 x 31 x 80 mm, 100 g, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*as 60.2523.01, white*

**REVEIL RADIO PILOTE**

*comme 60.2523.01, blanc*

**NEU**

IR SENSOR



IR SENSOR

**◀ 60.2518.01****„CULT“ FUNK-WECKER**

flaches Design, Anzeige von Wochentag und Datum, zweite Uhrzeit, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion und Hintergrundbeleuchtung über Infrarot-Bewegungssensor, mit hochglänzender Oberfläche, schwarz

□ 70 x 19 (48) x 89 mm, 91 g, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**„CULT“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*flat design, display of date and weekday, dual time, alarm with two alarm times, snooze function and backlight via IR motion sensor, with high-gloss surface, black*

**«CULT» REVEIL RADIO PILOTE**

*design plat, affichage de la date et jour de la semaine, deuxième heure, réveil avec deux heures d'alarme, fonction snooze et éclairage de fond via capteur de mouvement à infrarouge, avec surface de haute brillance, noir*

**60.2518.02 ▶****„CULT“ FUNK-WECKER**

wie 60.2518.01, weiß

□ 70 x 19 (48) x 89 mm, 91 g, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**„CULT“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

*as 60.2518.01, white*

**«CULT» REVEIL RADIO PILOTE**

*comme 60.2518.01, blanc*



IR SENSOR



NEU

60.2520

„TOUCH“ FUNK-WECKER mit Sensortasten, verschiedene Weckzeiten (Werktag, Wochenende), Snooze-Funktion, Anzeige von Wochentag und Datum, automatische Hintergrundbeleuchtung

□ 96 x 52 x 132 MM, 158 g, ⇨ 3x 1,5V AAA, EK-EL

„TOUCH“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK sensor buttons, different alarm times (weekday, weekend), snooze function, display of date and weekday, automatic backlight

«TOUCH» REVEIL RADIO PILOTE touches tactiles, alarme pour jour ouvré ou weekend, fonction snooze, date et jour de la semaine, éclairage de fond automatique



60.2517

„CUBO“ FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR

Anzeige der Innentemperatur, Wochentag und Datum, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, ansteigender Alarmton (Crescendo), Zeitzone, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F)

□ 68 x 68 x 69 MM, 159 g, ⇨ 2x 1,5V AAA, EK-EL

„CUBO“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER indication of indoor temperature, date and weekday, alarm with two alarm times, snooze function, increasing alarm level (crescendo), time zone, backlight

«CUBO» REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE affichage de la température intérieure, date et jour de la semaine, réveil avec 2 heures d'alarme, fonction snooze, volume progressif de l'alarme (crescendo), fuseau horaire, éclairage de fond

98.1017

„RING RING“ FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR

Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Sekundenanzeige, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Zeitzone ±1 Std., Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F)

□ 105 x 115 x 70 MM, 189 g, ⇨ 2x 1,5V AA, EK-EL

„RING RING“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER display of indoor temperature, date and weekday, display of seconds, alarm with snooze function, time zone ±1 hr, backlight

«RING RING» REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE affichage de la température intérieure, date et jour de la semaine, affichage des secondes, alarme avec fonction snooze, fuseau horaire ±1 hr, éclairage de fond



98.1071

„SOLAR“ FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR

Solarbetrieben, Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Weckalarm mit Snooze-Funktion, bei Dunkelheit selbst leuchtendes Display

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 156 x 52 x 81 MM, 177 g, EK-EL

„SOLAR“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER solar power, display of indoor temperature, date and weekday, alarm with snooze function, self-luminous display at dark

«SOLAR» REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE à énergie solaire, affichage de température intérieure, date et jour de la semaine, alarme avec fonction snooze, écran auto-lumineux à nuits



**60.2503****FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Zeitzone, Snooze-Funktion, energiesparende LED-Hintergrundbeleuchtung bei Dunkelheit

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F)

□ 86 x 60 x 100 mm, 154 g, ⚡ 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

indication of indoor temperature, date and weekday, time zone, snooze function, energy saving LED backlight at dark

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

indication de la température intérieure, date et jour de la semaine, fuseau horaire, fonction snooze, éclairage économique à LED à la tombée de la nuit

**60.2501****FUNK-WECKER**

Anzeige von Wochentag und Datum, zweite Uhrzeit, Zeitzone, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, energiesparende LED-Hintergrundbeleuchtung bei Dunkelheit

□ 102 x 52 x 95 mm, 117 g, ⚡ 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

display of date and weekday, dual time, time zone, alarm with two alarm times, snooze function, energy saving LED backlight at dark

**REVEIL RADIO PILOTE**

affichage de la date et jour de la semaine, deuxième heure, fuseau horaire, réveil avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage économique à LED à la tombée de la nuit

**60.2514****„SONIO“ FUNK-WECKER MIT TEMPERATUR**

Anzeige der Innentemperatur, Wochentag und Datum, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, ansteigender Alarmton (Crescendo), Zeitzone, zweite Uhrzeit, energiesparende LED Hintergrundbeleuchtung bei Dunkelheit

T IN: -5...+50°C (+23...+122°F)

□ 112 x 98 x 110 mm, 201 g, ⚡ 2x 1,5V AA, EK-EL

**„SONIO“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH THERMOMETER**

indication of indoor temperature, date and weekday, alarm with two alarm times, snooze function, increasing alarm level (crescendo), time zone, dual time, energy saving LED backlight at dark

**«SONIO» REVEIL RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

indication de la température intérieure, date et jour de la semaine, réveil avec 2 heures d'alarme, fonction snooze, volume progressif de l'alarme (crescendo), fuseau horaire, deuxième heure, éclairage économique à LED à la tombée de la nuit



DESIGN  
PATENT

**60.2507****FUNK-WECKER MIT NATURGERÄUSCHEN**

10 verschiedene Naturgeräusche (Vogelstimmen, Meeresrauschen usw.) und Alarmtöne, Snooze-Funktion, Wochentag und Datum, Anzeige der Innentemperatur, farbige Hintergrundbeleuchtung

T IN: -15...+50°C (+5...+122°F)

□ 75 x 39 x 127 mm, 120 g, ⚡ 3x 1,5V AAA, ⚡, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH NATURAL SOUNDS**  
10 different natural sounds (birds, ocean etc.) and alarm sounds, snooze function, date and weekday, indication of indoor temperature, coloured backlight

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC BRUITS DE LA NATURE**  
10 bruits de la nature (chants d'oiseaux, grondement de la mer, etc.) et alarmes différents, fonction snooze, date et jour de la semaine, indication de la température intérieure, éclairage de fond coloré



98.1093

**ELEKTRONISCHER WECKER MIT FOTORAHMEN**  
Innentemperatur, Kalender, Wecker mit 9 verschiedenen Melodien und Alarntönen, Snooze-Funktion, Geburtstags-erinnerung, Timer

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 200 x 19 (74) x 170 mm, 260 g,  
⇒ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL ALARM CLOCK WITH PHOTO FRAME**  
indoor temperature, calendar, alarm clock with 9 different melodies and beeps, snooze function, birthday reminder, timer

**REVEIL DIGITAL AVEC CADRE PHOTO**  
température intérieure, calendrier, alarme avec 9 mélodies et signales différentes, fonction snooze, mémoire de l'anniversaire, minuteur



60.2004

**WELTZEIT-REISEWECKER**

24 Zeitzonen, komfortable Auswahl mit Drehring, gleichzeitige Anzeige der lokalen Uhrzeit plus zweite Zeitzone, Datum, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, inkl. Schutzetui

□ 81 (155) x 34 x 88 mm, 99 g, ⇒ 3x 1,5V AAA, EK-EL

**WORLD TIME TRAVEL ALARM CLOCK**  
with 24 time zones, easy selection by means of rotating dial, simultaneous display of local time plus second time zone, date, alarm with snooze function, backlight, protective case included

**REVEIL DE VOYAGE AVEC TEMPS UNIVERSEL**  
24 fuseaux horaires, sélection pratique par anneau rotatif, indication de l'heure locale plus d'un second fuseau horaire, date, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond, étui protecteur inclus



98.1019

**ELEKTRONISCHER WECKER**

ideal für unterwegs, mit Innentemperatur, Anzeige von Wochentag und Datum, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 73 (131) x 19 (16) x 78 mm, 85 g, ⇒ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL ALARM CLOCK**  
ideal for travelling, with indoor temperature, display of date and weekday, alarm with snooze function, backlight

**REVEIL DIGITAL**  
idéal en route, avec température intérieure, affichage de jour de la semaine et date, alarme avec fonction snooze, éclairage de fond



98.1054

**ELEKTRONISCHER MULTIFUNKTIONS-WECKER**

ideal für unterwegs, Anzeige von Innentemperatur, Wochentag und Datum, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Timer und Stoppuhr

T IN: -10...+50°C (+14...+122°F)

□ 73 x 12 (63) x 63 (58) mm, 45 g, ⇒ 1x CR2025, EK-EL

**MULTI-FUNCTIONAL DIGITAL ALARM CLOCK**  
ideal for travelling, display of indoor temperature, date and weekday, alarm with snooze function, timer and stop watch

**REVEIL DIGITAL MULTIFONCTIONS**  
idéal en route, affichage de température intérieure, date et jour de la semaine, alarme avec fonction snooze, minuteur et chronomètre



**60.2521****FUNK-WECKER MIT VIBRATIONSARM BAND**

sanftes, geräuscharmes Wecken durch Funk-Vibrationsarmband, weckt ohne andere zu stören, ideal auch für Menschen mit Hörbeeinträchtigung, angenehm weiches Armband mit Klettverschluss, Anzeige der Innentemperatur, Wochentag und Datum, Weckalarm und/oder Vibration, zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, mit USB-Ladekabel

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F)

■ 30.3202, USB

□ 68 x 69 x 68 MM, 155 g, ⚡ 3x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK WITH VIBRATING WRISTBAND**

smooth, silent wake up by radio-controlled vibrating wristband, wakes you up without disturbing others, also ideal for people with hearing impairment, comfortable soft wristband with velcro, indication of indoor temperature, weekday and date, alarm sound and/or vibration, two alarm times, snooze function, backlight, with USB charging cable

**REVEIL RADIO PILOTE AVEC BRACELET VIBRANT**

réveil silencieux et doux avec bracelet vibration radio-piloté, réveille sans déranger les autres, idéal également pour les personnes ayant une déficience auditive, bracelet souple et confortable avec velcro, affichage de de la température ambiante, du jour de la semaine et de la date, alarme de réveil et/ou vibration, deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond, avec câble de charge USB

**NEU****NUR AUF DEUTSCH / ONLY IN GERMAN / SEULEMENT EN ALLEMAND**

„JETZT IST ES 9 UHR  
UND 28 MINUTEN,  
19° GRAD CELSIUS“

**60.2008.53**

„TALK“ SPRECHENDER WECKER  
wie 60.2008.54, goldfarben

□ Ø 126 x 45 MM, 130 g,  
⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL



Rückseite

**60.2008.54****„TALK“ SPRECHENDER WECKER**

mit Zeit- und Temperaturansage: Ansage wahlweise jede Stunde, stündlich von 7 Uhr bis 21 Uhr oder nur auf Tastendruck, hochwertiger Sprach-Chip (deutsch), deutlich zu verstehen, riesige, gut greifbare Abfragetaste, Display mit Uhrzeit und Temperaturanzeige und alle Bedienelemente für die Einstellungen (z.B. Weckzeit) am Boden des Weckers, Weckalarm mit Schlummerfunktion, drei verschiedene Weckalarmtöne (Piepton, Kuckucksruf oder Melodie), Lautstärke in zwei Stufen regelbar, ideal auch für Blinde und Sehbehinderte, silberfarben

T IN: -9,4...+50°C

□ Ø 126 x 45 MM, 130 g, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

ES IST  
16 UHR 17, DIE TEMPERATUR  
BETRÄGT 18,5 GRAD CELSIUS,  
DIE LUFTFEUCHTIGKEIT BETRÄGT  
20 PROZENT

**60.2516****SPRECHENDER FUNK-WECKER**

mit Zeit-, Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsansage, hochwertiger Sprach-Chip (deutsch), deutlich zu verstehen, große digitale Anzeige der Uhrzeit (DCF), Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsanzeige, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Timer-Funktion, Einstellen verschiedener Funktionen wird durch Sprachausgabe erleichtert, Hintergrundbeleuchtung, ideal auch für Sehbehinderte

T IN: 0...+52°C, H IN: 20...90%

□ 121 x 81 x 72 MM, 204 g, ⚡ 4x 1,5V AAA, EK-EL





◀ 60.2005

**ELEKTRONISCHER WECKER**

große orangefarbene LED Leuchtziffern, Weckalarm mit Snooze-Funktion

□ 151 x 66 x 69 mm, 300 g, ⚡ BACK-UP 1x 9V, ⚙️ EK-EL

**DIGITAL ALARM CLOCK**

large orange LED digits, alarm with snooze function

**REVEIL DIGITAL**

grands chiffres lumineux orange à LED, alarme de réveil avec fonction snooze

▶ 60.2505

**FUNK-WECKER**

große rote LED-Leuchtziffern, Anzeige von Uhrzeit, Wochentag und Datum, Zeitzone, Snooze-Funktion

□ 170 x 110 x 78 mm, 360 g, ⚡ 3x 1,5V AAA, ⚙️ EK-EL

**RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

large red LED digits, display of time, date and weekday, time zone, snooze function

**REVEIL RADIO PILOTE**

grands chiffres lumineux rouges à LED, affichage de l'heure, date et jour de la semaine, fuseau horaire, fonction snooze



▶ 98.1083.12

**„TIME BLOCK“ ELEKTRONISCHER WECKER**

große LED-Leuchtziffern in pink mit Herzmotiv, Anzeige von Uhrzeit, Datum oder Weckzeit, Weckalarm mit Snooze-Funktion

□ 212 x 61 x 93 mm, 370 g, ⚡ 1x CR2032, ⚙️ EK-EL

**„TIME BLOCK“ DIGITAL ALARM CLOCK**

large bright LED digits with pink hearts, display of time, date or alarm time, alarm with snooze function

**«TIME BLOCK» REVEIL DIGITAL**

grands chiffres lumineux à LED avec cœurs roses, affichage de l'heure, date ou heure d'alarme, alarme avec fonction snooze

DESIGN  
PATENT

▶ 60.2011

**DIGITALWECKER MIT RAUMKLIMA**

große LED Leuchtziffern, Anzeige von Uhrzeit, Datum und Wochentag, Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit mit Komfortzone, Max.-Min.-Funktion, Weckalarm mit Snooze-Funktion, ansteigender Alarmton (Crescendo)

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F), H IN: 20...99%

□ 245 x 50 x 88 mm, 227 g, ⚡ 3x 1,5V AAA, ⚙️ EK-EL

**DIGITAL ALARM CLOCK WITH ROOM CLIMATE**

large LED digits, indication of time, date and weekday, indoor temperature and humidity with comfort zone, max.-min.-function, alarm with snooze function, rising alarm tone (crescendo)

**REVEIL DIGITAL AVEC CLIMAT AMBIANT**

grands chiffres lumineux à LED, affichage de l'heure, date et jour de la semaine, température et humidité ambiante avec niveau de confort du climat, fonction max.-min., alarme de réveil avec fonction snooze, volume progressif de l'alarme (crescendo)



DESIGN  
PATENT**98.1082.02**

„TIME BLOCK“ ELEKTRONISCHER WECKER  
große eisblaue LED-Leuchtziffern, Anzeige von Uhrzeit, Datum oder  
Weckzeit, Weckalarm, mit Snooze-Funktion, drei Helligkeitsstufen

□ 162 x 61 x 85 mm, 280 g, 1x CR2032, Ⓢ, EK-EL

„TIME BLOCK“ DIGITAL ALARM CLOCK  
large iceblue LED digits, display of time, date or alarm time, alarm,  
with snooze function, three brightness levels

«TIME BLOCK» REVEIL DIGITAL  
grands chiffres lumineux bleus de glace à LED, affichage de l'heure, date ou heure  
d'alarme, alarme, avec fonction snooze, luminosité de l'écran à trois niveaux

**98.1082.05**

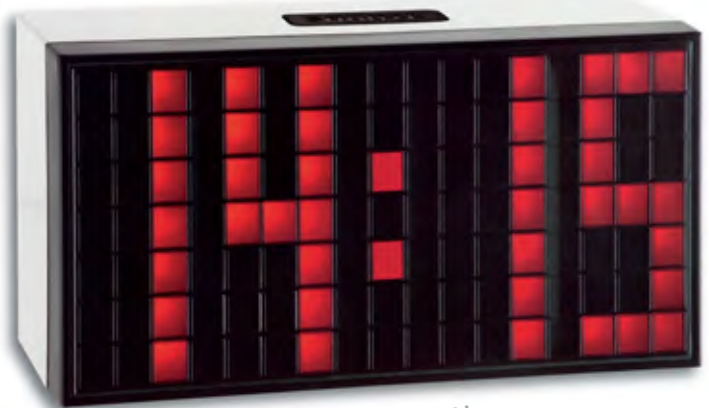
„TIME BLOCK“ ELEKTRONISCHER WECKER

wie 98.1082.02, große rote LED-Leuchtziffern

□ 162 x 61 x 85 mm, 280 g, 1x CR2032, Ⓢ, EK-EL

„TIME BLOCK“ DIGITAL ALARM CLOCK  
as 98.1082.02, large red LED digits

«TIME BLOCK» REVEIL DIGITAL  
comme 98.1082.02, grands chiffres lumineux rouges à LED

DESIGN  
PATENTDESIGN  
PATENT**98.1082.06**

„TIME BLOCK“ ELEKTRONISCHER WECKER  
wie 98.1082.02, große blaue LED-Leuchtziffern

□ 162 x 61 x 85 mm, 280 g, 1x CR2032, Ⓢ, EK-EL

„TIME BLOCK“ DIGITAL ALARM CLOCK  
as 98.1082.02, large blue LED digits

«TIME BLOCK» REVEIL DIGITAL  
comme 98.1082.02, grands chiffres lumineux bleus à LED

**60.2508**

„TIME BLOCK“ FUNK-WECKER

große rote LED Leuchtziffern, Funkuhr mit Datum, Weckalarm mit  
Snooze-Funktion, Infrarot-Bewegungssensor, Anzeige der Innentemperatur,  
drei Helligkeitsstufen

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 175 x 51 x 91 mm, 318 g, 1x CR2032, Ⓢ, EK-EL

„TIME BLOCK“ RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK  
large red LED digits, radio controlled clock with date, alarm with snooze function,  
IR motion sensor, indication of indoor temperature, three brightness levels

«TIME BLOCK» REVEIL RADIO PILOTE  
grands chiffres lumineux rouges à LED, réveil radio pilotée avec date, alarme de réveil  
avec fonction snooze, capteur de mouvement à infrarouge, indication de la tempéra-  
ture intérieure, luminosité de l'écran à trois niveaux

**60.2012**

„TIME BLOCK“ ELEKTRONISCHER WECKER

wie 60.2508, Quarzuhr, große weiße LED-Leuchtziffern

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 175 x 51 x 91 mm, 299 g, 1x CR2032, Ⓢ, EK-EL

„TIME BLOCK“ DIGITAL ALARM CLOCK  
as 60.2508, quartz clock, large white LED digits

«TIME BLOCK» REVEIL DIGITAL  
comme 60.2508, montre à quartz, grands chiffres  
lumineux blancs à LED



NEU



### 60.2009

#### „CONE“ WAKE-UP LIGHT MIT RADIO-WECKER

simulierter Sonnenaufgang mit schrittweise heller werdendem Licht 30 Minuten vor der Weckzeit (natürliches Aufwachen mit Licht hat positive Effekte auf die Energiehormone), zur Weckzeit akustisches Wecken mit Radio oder angenehmen Wecktönen, 5 Wecktöne zur Auswahl (Naturgeräusche oder Melodie), digitales FM Radio mit 5 Programmspeichern, zwei verschiedene Weckzeiten und Snooze-Funktion, Anzeige von Datum und Uhrzeit, Raumtemperatur mit Höchst- und Tiefstwerten, auch als dekorative LED-Nachttischlampe mit Dimmfunktion nutzbar

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 100 x 100 x 195 MM, 288 G, ⚡ BACK-UP 2x 1,5V AA, ⚙️, EK

#### „CONE“ WAKE-UP LIGHT WITH RADIO ALARM CLOCK

simulated sunrise, with a light which becomes gradually brighter 30 minutes before the alarm is activated (waking up naturally with light has a positive effect on energy hormones), wake up to the sound of the radio or pleasant ringing tones, choose from 5 different ringing tones (natural sounds or melody), digital FM radio with 5 programmer memories, alarm with two alarm times and snooze-function, indication of clock and date, room temperature with highest and lowest values, may also be used as a decorative LED bedside lamp with dimmer function

#### «CONE» WAKE-UP LIGHT AVEC RADIO-REVEIL

simulant l'aube, la lumière s'intensifie très progressivement 30 minutes avant l'heure du réveil (se réveiller naturellement avec la lumière a des effets positifs sur les hormones liées à l'énergie), se réveiller de façon acoustique avec la radio ou avec des sons agréables, 5 sons de réveil au choix (bruits de la nature ou mélodie), radio FM digitale avec 5 stations programmables, réveil avec 2 heures d'alarme et fonction snooze, indication de l'heure et date, température intérieure avec valeurs maxima et minima, utilisable également comme lampe de chevet LED décorative avec fonction de variation d'intensité de lumière

### 60.2007

#### LICHTWECKER MIT WECHSELNDEN FARBEN

Beleuchtung mit ständigem Farbwechsel (7 Farben), Anzeige von Uhrzeit, Datum und Wochentag, Weckalarm mit farbigen Lichteffekten und Snooze-Funktion, Anzeige der Innentemperatur, ideal als Nachtlcht

T IN: 0...+55°C (+32...+122°F)

□ 90 x 96 x 84 MM, 100 G, ⚡ 2x LR44, ⚡ 4x 1,5V AAA, ⚙️, EK-EL

#### LIGHT ALARM CLOCK WITH CHANGING COLOURS

light with permanent colour change (7 colours), indication of time, date and weekday, alarm with multi-coloured flashing light and snooze-function, indication of indoor temperature, ideal as nightlight

#### REVEIL LUMINEUX AVEC DIFFERENTES COULEURS

lumière avec changement de couleur permanent (7 couleurs), indication de l'heure, date et jour de la semaine, alarme avec effets de lumière multi-couleurs et fonction snooze, indication de la température intérieure, idéal comme veilleuse



DESIGN  
PATENT



### 98.1024

#### „LIGHT CUBE“ ELEKTRONISCHER WECKER

Lichtwürfel mit wechselnden Farben, ständiger oder stündlicher Farbwechsel (12 Farben), Anzeige von Uhrzeit, Datum, Wochentag und Weckzeit, Weckalarm mit farbigen Lichteffekten, ideal als Nachtlcht

□ 80 x 80 x 80 MM, 122 G, ⚡ 4x 1,5V AAA, EK-EL

#### „LIGHT CUBE“ DIGITAL ALARM CLOCK

with changing colours, permanent or hourly colour change (12 colours), indication of time, date, weekday and alarm time, alarm with multi-coloured flashing light, ideal as nightlight

#### «LIGHT CUBE» REVEIL DIGITAL

cube lumineux avec différentes couleurs, changement de couleur permanent ou par l'heure, affichage de l'heure, date, jour de la semaine et heure d'alarme, alarme avec effets de lumière multicolore, idéal comme veilleuse





NEU

60.5008

**FUNK-PROJEKTIONSUHR MIT TEMPERATUR**

digitale Projektion der Uhrzeit (DCF) an Wand oder Decke, Anzeige von Kalenderwoche, Datum und Wochentag, Zeitzone, zweite Uhrzeit, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F)

□ 153 x 43 x 107 mm, 149 g, 2x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED PROJECTION CLOCK WITH THERMOMETER**

projection of the current time (DCF) onto a wall or ceiling, display of calendar week, date and weekday, time zone, dual time, alarm with two alarm times, snooze function, backlight

**REVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

projection de l'heure (DCF) sur un mur ou plafond, affichage du semaine, date et jour de la semaine, fuseau horaire, deuxième heure, alarme avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond



98.1009

**FUNK-PROJEKTIONSUHR MIT TEMPERATUR**

digitale Projektion der Uhrzeit (DCF) an Wand oder Decke, Anzeige von Wochentag und Datum, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Innentemperatur, Zeitzone ±9 Std., Hintergrundbeleuchtung

T IN: 0...+50°C

□ 124 x 40 x 92 mm, 160 g, 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED PROJECTION CLOCK WITH THERMOMETER**

projection of the current time (DCF) onto a wall or ceiling, display of weekday and date, alarm with snooze function, indoor temperature, time zone ±9 hrs, backlight

**REVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

projection de l'heure actuelle (DCF) sur un mur ou plafond, affichage du date et jour de la semaine, alarme avec fonction snooze, température intérieure, fuseau horaire ±9 hrs, éclairage de fond



60.5002

**FUNK-PROJEKTIONSUHR MIT TEMPERATUR**

digitale Projektion der Uhrzeit (DCF) an Wand oder Decke, Anzeige von Datum und Wochentag, Zeitzone, zweite Uhrzeit, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: +1...+40°C (+33,8...+104°F)

□ 135 x 51 x 81 mm, 155 g, 2x 1,5V AAA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED PROJECTION CLOCK WITH THERMOMETER**

projection of the current time (DCF) onto a wall or ceiling, display of date and weekday, time zone, dual time, alarm with two alarm times, snooze function, backlight

**REVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

projection de l'heure (DCF) sur un mur ou plafond, affichage du date et jour de la semaine, fuseau horaire, deuxième heure, alarme avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond



98.1085

**FUNK-PROJEKTIONSUHR MIT TEMPERATUR**

digitale Projektion der Uhrzeit (DCF) oder Uhrzeit/Innentemperatur im Wechsel an Wand oder Decke, Anzeige von Datum und Kalenderwoche/ Wochentag, Zeitzone, zweite Uhrzeit, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung, automatische Projektion mit Lichtsensor

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

□ 180 x 52 x 107 mm, 346 g, 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED PROJECTION CLOCK WITH THERMOMETER**

projection of the current time (DCF) or alternate between time/indoor temperature onto a wall or ceiling, display of date and calendar week/day, time zone, dual time, alarm with two alarm times, snooze function, backlight, automatic projection with light sensor

**REVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

projection de l'heure (DCF) ou l'heure/température alternant sur un mur ou plafond, affichage de la semaine du calendrier/jour de la semaine et date, fuseau horaire, deuxième heure, alarme avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond, projection automatique avec capteur de lumière





60.5005

„TIME GUN“ FUNK-PROJEKTIONSUHR

Tageslicht-Projektion, schwenkbarer Projektor, Anzeige von Wochentag und Datum, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Auto-Dimmfunktion

□ 150 x 190 x 130 mm, 336 g, ⚡ 2x LR44, ♻️ EK

„TIME GUN“ RADIO CONTROLLED PROJECTION CLOCK

daylight projection, pivoting projector, display of date and weekday, alarm with snooze function, auto dimmer function

«TIME GUN» REVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE

projecteur lumière du jour, projecteur pivotant, affichage du jour de la semaine et date, alarme avec fonction snooze, fonction de variation d'intensité de lumière automatique



60.5007

„TIME BALL“

ANALOGUE PROJEKTIONSUHR

Projektion der analogen Uhrzeit an Wand oder Decke, Tageslicht-Projektion mit sparsamer LED-Leuchte, einstellbarer Projektor und Projektionsgröße, auswechselbare Farbfilter (rot, gelb, blau), Tischaufstellung oder Deckenmontage

□ □ 200 (230) x 130 x 150 mm, 427 g, ⚡ 1x 1,5V AA, ♻️ EK

„TIME BALL“ ANALOGUE PROJECTION CLOCK

projection of the analogue time onto a wall or ceiling, daylight projection with economic LED light, interchangeable color filters (red, yellow, blue), adjustable projector and projection size, table standing or ceiling mounting

«TIME BALL» HORLOGE ANALOGIQUE À PROJECTEUR

projection de l'heure analogue sur un mur ou plafond, projecteur lumière du jour avec lampe à DEL économique, projecteur et taille de la projection réglable, filtres de couleur interchangeables (rouge, jaune, bleu), peut être posée sur une table ou montée au plafond



NEU



60.5004

„LIGHT TUBE“

LED-LAMPE MIT FUNK-PROJEKTIONSUHR

außergewöhnliches, modernes Design, dreh- und schwenkbarer Zylinder, Ausrichtung der Projektion/Lampe auf Wand, Decke oder die Projektionsfläche auf dem Sockel, Funkuhr mit Weckalarm und Snooze-Funktion, Anzeige von Datum und Wochentag, Innentemperatur, Lampe mit 28 LEDs, drei Helligkeitsstufen, komfortable Touch-Bedienung

T IN: -19...+70°C (-2...+158°F)

□ 380 x 80 x 130 mm, 1200 g, ⚡ BACK-UP 2x 1,5V AAA, ♻️ EK-EL

„LIGHT TUBE“ LED LAMP WITH RADIO CONTROLLED PROJECTION CLOCK

extraordinary modern design, tube can be rotated and swiveled, orientation of the projection/lamp onto a wall, ceiling or the projection surface on the base, radio controlled clock with alarm and snooze function, display of date and weekday, indoor temperature, lamp with 28 LED, three brightness levels, comfortable touch operation

«LIGHT TUBE» LAMPE LED

AVEC REVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE

design exceptionnel moderne, cylindre pivotant et basculant, orientation de la projection / de la lampe vers le mur, le plafond ou la surface de projection située sur le socle, horloge radio pilotée avec alarme et fonction snooze, affichage du date et jour de la semaine, température intérieure, lampe avec 28 LED, lumière à trois niveaux, utilisation tactile facile



14:12



◀ 60.5000

**FUNK-PROJEKTIONSUHR MIT TEMPERATUR**

digitale Projektion der Uhrzeit (DCF) oder Uhrzeit/Innentemperatur im Wechsel an Wand oder Decke, Anzeige von Datum und Kalenderwoche/Wochentag, Zeitzone, zweite Uhrzeit, Weckalarm mit zwei Alarmzeiten, Snooze-Funktion, Hintergrundbeleuchtung

T IN: +1...+40°C (+33,8...+104°F)

□ 100 x 65 x 100 mm, 300 g, ⇨ 2x 1,5V AA, Ⓢ, EK-EL

**RADIO CONTROLLED PROJECTION CLOCK WITH THERMOMETER**

projection of the current time (DCF) or alternate between time/indoor temperature onto a wall or ceiling, display of date and calendar week/day, time zone, dual time, alarm with two alarm times, snooze function, backlight



**REVEIL PROJECTEUR RADIO PILOTE AVEC THERMOMETRE**

projection de l'heure (DCF) ou l'heure/température alternant sur un mur ou plafond, affichage de la semaine du calendrier/jour de la semaine et date, fuseau horaire, deuxième heure, alarme avec deux heures d'alarme, fonction snooze, éclairage de fond

▶ 98.1006.IT

**FUNK-WANDUHR MIT AUSSENTEMPERATUR**

Alarm mit Snooze-Funktion, Datum und Wochentag (4 Sprachen), Außentemperatur über Sender (max. 100 m), Innentemperatur, Zeitzone ±12 Std., Mondphase

T IN: -10...+40°C (+14...+104°F),

T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F)

Ⓢ T 30.3159.IT, ⇨ 2x 1,5 V AA

□ 222 x 34 (95) x 240 mm, 460 g,

⇨ 2x 1,5 V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK WITH OUTDOOR TEMPERATURE**

alarm with snooze function, date and weekday (4 languages), outdoor temperature wireless (max. 100 m), indoor temperature, time zone ±12 hrs, moon phase

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE AVEC TEMPERATURE EXTERIEURE**

alarme avec fonction snooze, date et jour de la semaine (4 langues), température extérieure sans fil (max. 100 mètres), température intérieure, fuseau horaire ±12 hrs, phase de la lune



◀ 98.1061

**FUNKUHR**

Datum und Wochentag (7 Sprachen), Innentemperatur, Weckalarm mit Snooze-Funktion

T IN: 0...+40°C (+32...+104°F)

□ 200 x 24 (47) x 150 mm, 265 g,

⇨ 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED CLOCK**

date and weekday (7 languages), indoor temperature, alarm with snooze function

**HORLOGE RADIO PILOTEE**

date et jour de la semaine (7 langues), température intérieure, alarme avec fonction snooze



60.4503 ▶

**FUNK-WANDUHR**

Weckalarm mit Snooze-Funktion, ansteigender Alarmton (Crescendo), Datum und Wochentag, Innentemperatur

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F)

☑ 225 x 31 (72) x 180 mm, 287 g, 🔋 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**

alarm with snooze function, increasing alarm level (crescendo), date and weekday, indoor temperature

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**

alarme avec fonction snooze, volume progressif de l'alarme (crescendo), date et jour de la semaine, température intérieure



XXL

◀ 98.1090

**FUNK-WANDUHR**

Datum und Wochentag, Innentemperatur

T IN: -50...+70°C (-58...+138°F)

☑ 420 x 45 (104) x 270 mm, 1260 g,

🔋 3x 1,5V C, EK

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**

date and weekday, indoor temperature

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**

date et jour de la semaine, température intérieure



XL

60.4505 ▶

**FUNKUHR**

Datum und Wochentag (8 Sprachen), Innentemperatur, Weckalarm mit Snooze-Funktion, Zeitzone

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F)

☑ 368 x 29 (86) x 230 mm, 900 g,

🔋 4x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED CLOCK**

date and weekday (8 languages), indoor temperature, alarm with snooze function, time zone,

**HORLOGE RADIO PILOTEE**

date et jour de la semaine (8 langues), température intérieure, alarme avec fonction snooze, fuseau horaire





**NEU**

**60.4000**

„DESIGN“ GLAS-WANDUHR  
große weiße LED Leuchtziffern, Glasabdeckung

☐ 240 x 48 x 240 mm, 835 g,  
● 1x CR2032, ⚡, EK-EL

„DESIGN“ GLASS WALL CLOCK  
large white LED digits, glass cover

«DESIGN» HORLOGE MURAL EN VERRE  
grands chiffres lumineux blancs, couvercle en verre



**NEU**

**60.4507**

„DIALOG REFLEX“ FUNK-WANDUHR MIT RAUMKLIMA  
wie 60.4506, Glasabdeckung mit Spiegelrahmen

T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), H IN: 5...99%

☐ 240 x 39 x 285 mm, 1262 g, ⚡ 4x 1,5V AA, EK-EL

„DIALOG REFLEX“ RADIO CONTROLLED WALL CLOCK WITH ROOM CLIMATE  
as 60.4506, glass cover with mirror frame

«DIALOG REFLEX» HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE AVEC CLIMAT AMBIANTE  
comme 60.4506, couvercle en verre, cadre en miroir



DESIGN  
PATENT

**60.4506**

„DIALOG“

FUNK-WANDUHR MIT RAUMKLIMA  
mit analoger LCD-Uhr, Anzeige von Datum und Wochentag (7 Sprachen), Innentemperatur  
und Luftfeuchtigkeit, Kalenderwoche oder digitaler Uhrzeit über Sensortaste, Zeitzone

T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), H IN: 5...99%

☐ 220 x 34 x 265 mm, 594 g, ⚡ 4x 1,5V AA, EK-EL

„DIALOG“ RADIO CONTROLLED WALL CLOCK  
WITH ROOM CLIMATE  
with analogue LCD clock, indication of date and  
weekday (7 languages), indoor temperature and  
humidity, workweek or digital clock via sensor key,  
time zone

«DIALOG» HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE  
AVEC CLIMAT AMBIANTE  
avec horloge analogique LCD, affichage du date et  
jour de la semaine (7 langues), température et humidité  
intérieure, semaine ou heure numérique via touche  
tactile, fuseau horaire



UMLAUFENDE SEKUNDENANZEIGE  
CIRCLING SECONDS DISPLAY  
AFFICHAGE DES SECONDES CIRCULANT



DESIGN  
PATENT



▶ ÜBER SENSORTASTE  
▶ VIA SENSOR KEY  
▶ VIA TOUCHE TACTILE





◀ **98.1074.54**  
**WANDUHR**  
 Rahmen Kunststoff, silber  
 ☐ 185 x 36 x 185 MM, 167 g,  
 ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**  
 plastic frame, silver  
**HORLOGE MURALE**  
 cadre plastique, argenté



**60.3017** ▲  
**WANDUHR**  
 Rahmen Kunststoff, silber, flaches Gehäuse  
 ☐ Ø 280 x 40 MM, 329 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**  
 plastic frame, silver, flat housing  
**HORLOGE MURALE**  
 cadre plastique, argenté, boîtier plat



◀ **60.3001**  
**PENDELUHR**  
 moderne Metalloptik, römisches Zifferblatt  
 mit ausgestanzten Zahlen  
 ☐ 232 x 69 x 582 MM, 549 g,  
 ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**PENDULUM WALL CLOCK**  
 silver metal look, punched out Roman numerals  
**HORLOGE A BALANCIER**  
 style moderne métallique, cadran à chiffres romains  
 estampés

**98.1076** ▶  
**WANDUHR**  
 Rahmen Kunststoff, silber, Glasabdeckung  
 ☐ 220 x 47 x 320 MM, 526 g,  
 ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**  
 plastic frame, silver, glass cover  
**HORLOGE MURALE**  
 cadre plastique, argenté, couvercle en verre



NEU



◀ 60.3019.04

WANDUHR

Rahmen Kunststoff, grün, Glasabdeckung

☐ Ø 302 x 40 mm, 690 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK

plastic frame, green, glass cover

HORLOGE MURALE

cadre en plastique, vert, couvercle en verre

98.1077 ▶

WANDUHR

Rahmen Kunststoff, schwarz, Glasabdeckung

☐ Ø 300 x 46 mm, 640 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK

plastic frame, black, glass cover

HORLOGE MURALE

cadre plastique, noir, couvercle en verre



NEU

◀ 60.3015.02

„POLO“ DESIGN WANDUHR

außergewöhnliches patentiertes Design, weiß/schwarz

☐ Ø 230 x 40 mm, 170 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

„POLO“ DESIGN WALL CLOCK

modern and patented design, white/ black

«POLO» HORLOGE MURALE DESIGN

design moderne et breveté, blanc/noir



NEU

60.3015.11 ▶

„POLO“ DESIGN WANDUHR

wie 60.3015.02, farbig

☐ Ø 230 x 40 mm, 170 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

„POLO“ DESIGN WALL CLOCK

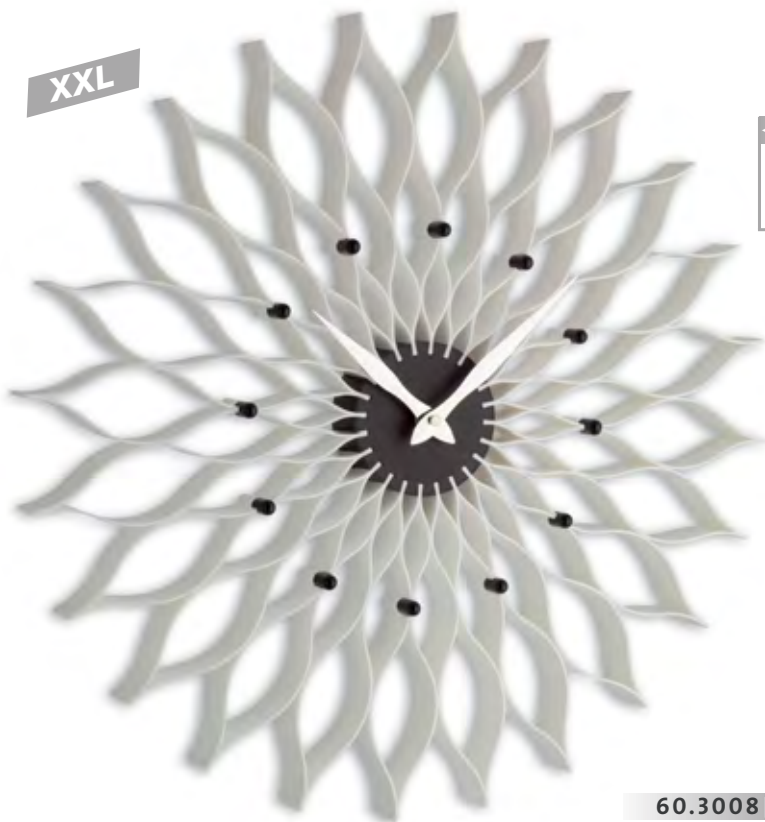
as 60.3015.02, coloured

«POLO» HORLOGE MURALE DESIGN

comme 60.3015.02, coloré

DESIGN  
PATENTDESIGN  
PATENT

XXL



60.3009

„LOTUS“ WANDUHR

modernes Design, weiß/schwarz

☞ Ø 500 x 47 mm, 655 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

„LOTUS“ WALL CLOCK  
modern design, white/black

«LOTUS» HORLOGE MURALE  
design moderne, blanc/noir

60.3008

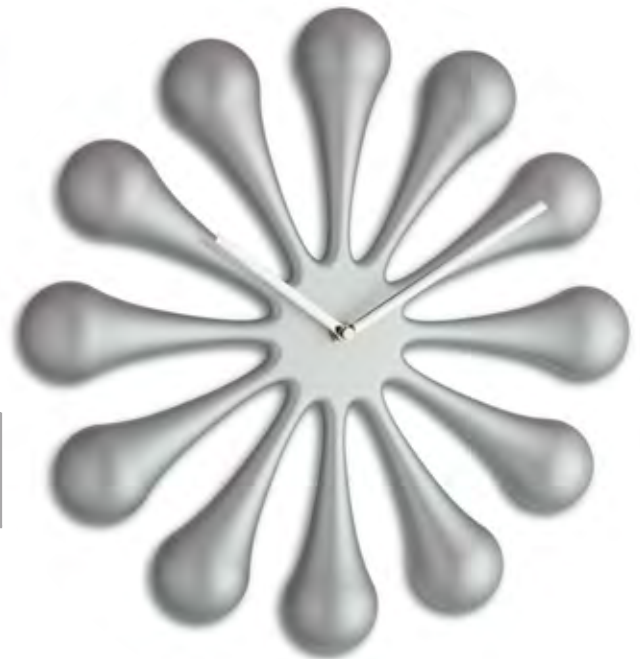
„ASTRO“ WANDUHR

modernes Design, Metalloptik silber matt

☞ Ø 345 x 52 mm, 437 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

„ASTRO“ WALL CLOCK  
modern design, metal look silver matt

«ASTRO» HORLOGE MURALE  
design moderne, style métallique argenté mat



60.3010

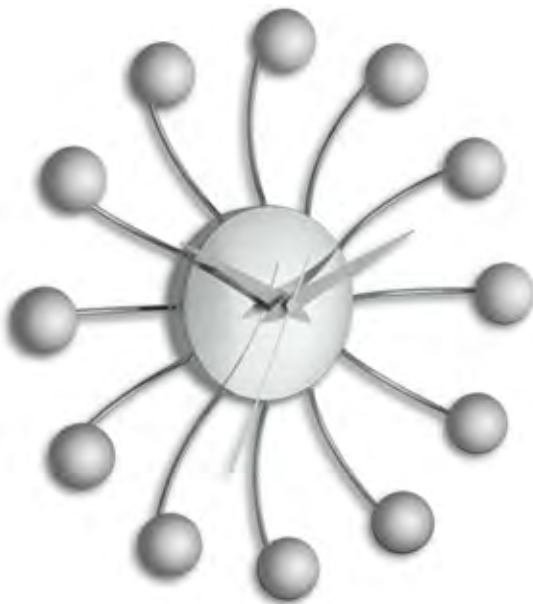
„SPIDER“ WANDUHR

modernes Design, Metalloptik silber glänzend

☞ Ø 285 x 55 mm, 326 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

„SPIDER“ WALL CLOCK  
modern design, metal look silver shiny

«SPIDER» HORLOGE MURALE  
design moderne, style métallique argenté brillant



98.1072

WANDUHR MIT THERMOMETER UND HYGROMETER

Rahmen Kunststoff, silber

☞ Ø 265 x 45 mm, 303 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK WITH THERMOMETER AND HYGROMETER  
plastic frame, silver

HORLOGE MURALE  
AVEC THERMOMETRE ET HYGROMETRE  
cadre plastique, argenté





◀ **98.1046****WANDUHR**

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung

☐ Ø 250 x 35 mm, 429 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**

frame made of brushed aluminium, glass cover

**HORLOGE MURALE**

cadre en aluminium brossé, couvercle en verre

▲ **98.1047****WANDUHR**

wie 98.1046

☐ Ø 200 x 36 mm, 300 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**

as 98.1046

**HORLOGE MURALE**

comme 98.1046

▲ **98.1045****WANDUHR**

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung

☐ Ø 300 x 41 mm, 598 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**

frame made of brushed aluminium, glass cover

**HORLOGE MURALE**

cadre en aluminium brossé, couvercle en verre

▲ **98.1048.05****WANDUHR**

wie 98.1048.01, rote Skala

☐ Ø 300 x 41 mm, 635 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**

as 98.1048.01, red scale

**HORLOGE MURALE**

comme 98.1048.01, échelle rouge

▶ **98.1048.01****WANDUHR**

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung, schwarze Skala

☐ Ø 300 x 41 mm, 635 g, ⇨ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**

frame made of brushed aluminium, glass cover, black scale

**HORLOGE MURALE**

cadre en aluminium brossé, couvercle en verre, échelle noir





◀ 60.3006

WANDUHR

Rahmen Edelstahl, Glasabdeckung, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk

☐ Ø 410 x 56 mm, 2000 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK

WALL CLOCK

frame stainless steel, glass cover, silent "Sweep" movement

HORLOGE MURALE

cadre en acier fin, couvercle en verre, mouvement silencieux «Sweep»

XXL



▶ 60.3003

WANDUHR

Rahmen Edelstahl, Glasabdeckung

☐ Ø 300 x 41 mm, 850 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK

WALL CLOCK

frame stainless steel, glass cover

HORLOGE MURALE

cadre en acier fin, couvercle en verre



◀ 98.1099

WANDUHR

Rahmen Metall verchromt, Glasabdeckung, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk

☐ Ø 315 x 47 mm, 792 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK

chrome metal frame, glass cover, silent "Sweep" movement

HORLOGE MURALE

cadre en métal chromé, couvercle en verre, mouvement silencieux «Sweep»



▶ 98.1100

WANDUHR

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk

☐ Ø 305 x 45 mm, 698 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK

frame made of brushed aluminium, glass cover, silent "Sweep" movement

HORLOGE MURALE

cadre en aluminium brossé, couvercle en verre, mouvement silencieux «Sweep»



**60.3016.02****WANDUHR**

große Ziffern in 3D Optik, Rahmen Metall, Glasabdeckung, weißes Ziffernblatt

☐ Ø 300 x 41 mm, 873 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**

large numbers in 3D look, metal frame, glass cover, white dial

**HORLOGE MURALE**

grand chiffres style 3D, cadre en métal, couvercle en verre, cadran blanc

**60.3016.10****WANDUHR**

wie 60.3016.02, graues Ziffernblatt

☐ Ø 300 x 41 mm, 873 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK**

as 60.3016.02, grey dial

**HORLOGE MURALE**

comme 60.3016.02, cadran gris

**60.3005****WANDUHR MIT THERMOMETER UND HYGROMETER**

Rahmen Edelstahl, Glasabdeckung

☐ Ø 410 x 55 mm, 1802 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK

**WALL CLOCK WITH THERMOMETER AND HYGROMETER**

frame stainless steel, glass cover

**HORLOGE MURALE AVEC THERMOMETRE ET HYGROMETRE**

cadre en acier fin, couvercle en verre

**60.3004****WANDUHR MIT THERMOMETER UND HYGROMETER**

Rahmen Edelstahl, Glasabdeckung

☐ Ø 300 x 54 mm, 800 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**WALL CLOCK WITH THERMOMETER AND HYGROMETER**

frame stainless steel, glass cover

**HORLOGE MURALE AVEC THERMOMETRE ET HYGROMETRE**

cadre en acier fin, couvercle en verre





◀ 98.1067

WANDUHR

Rahmen MDF, Gehäuse Aluminium, Glasabdeckung

☞ 315 x 50 x 315 MM, 1026 G, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK

frame made of MDF, housing aluminium, glass cover

HORLOGE MURALE

cadre en MDF, boîtier en aluminium, couvercle en verre



▶ 60.3013

WANDUHR

Rahmen Metall, Glasabdeckung

☞ 300 x 48 x 300 MM, 990 G, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK

metal frame, glass cover

HORLOGE MURALE

cadre en métal, couvercle en verre



▶ 98.1064

WANDUHR

Rahmen Buche massiv, Glasabdeckung

☞ Ø 315 x 40 MM, 718 G, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

WALL CLOCK

frame solid beech-wood, glass cover

HORLOGE MURALE

cadre en hêtre massif, couvercle en verre

▶ 98.1097

FUNK-WANDUHR

Rahmen mit Holzfurnier, Glasabdeckung

☞ Ø 255 x 46 MM, 605 G, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED WALL CLOCK

frame with wood inlay, glass cover

HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE

cadre avec placage de bois, couvercle en verre



▶ 98.1065

FUNK-WANDUHR

Rahmen Buche massiv, Glasabdeckung

☞ Ø 310 x 55 MM, 692 G, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED WALL CLOCK

frame solid beech-wood, glass cover

HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE

cadre en hêtre massif, couvercle en verre

NEU



60.3514

FUNK-WANUHR

Rahmen Kunststoff, silber

☐ Ø 330 x 42 MM, 626 G, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED WALL CLOCK  
plastic frame, silverHORLOGE MURALE RADIO PILOTEE  
cadre en plastique, argenté

NEU



60.3511.10

FUNK-WANUHR

Rahmen Kunststoff, grau, Glasabdeckung

☐ Ø 302 x 40 MM, 735 G, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED WALL CLOCK  
plastic frame, grey, glass coverHORLOGE MURALE RADIO PILOTEE  
cadre en plastique, gris, couvercle en verre

NEU



60.3512.02

FUNK-WANUHR

Rahmen Kunststoff, silber, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk

☐ Ø 302 x 47 MM, 434 G, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED WALL CLOCK  
plastic frame, silver, silent "Sweep" movementHORLOGE MURALE RADIO PILOTEE  
cadre en plastique, argenté, mouvement silencieux «Sweep»DESIGN  
PATENT

NEU



60.3512.10

FUNK-WANUHR

wie 60.3512.02, graues Zifferblatt

☐ Ø 302 x 47 MM, 434 G, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED WALL CLOCK  
as 60.3512.02, grey scaleHORLOGE MURALE RADIO PILOTEE  
comme 60.3512.02, échelle grise



◀ 60.3509

**FUNK-WANUHR**

flaches Gehäuse, Glasabdeckung

☐ Ø 310 x 45 mm, 604 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**  
flat housing, glass cover

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**  
boîtier plat, couvercle en verre

▶ 98.1089

**FUNK-WANUHR**

Rahmen Kunststoff, silber

☐ Ø 260 x 44 mm, 405 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**  
plastic frame, silver

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**  
cadre plastique, argenté



◀ 98.1092

**FUNK-WANUHR**

Rahmen Kunststoff, silber, digitale Datumsanzeige mit Wochentag

☐ Ø 300 x 50 mm, 549 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**  
plastic frame, silver, digital display of date and weekday

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**  
cadre plastique, argenté, affichage digital de date et jour de la semaine



▶ 98.1044

**FUNK-WANUHR**

Rahmen Kunststoff, silber

☐ Ø 300 x 48 mm, 611 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**  
plastic frame, silver

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**  
cadre plastique, argenté



**60.3513****FUNK-WANUHR**

Rahmen Kunststoff, geräuscharmes Sweep-Uhrwerk

☐ Ø 250 x 42 mm, 475 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK***plastic frame, silent "Sweep" movement***HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE***cadre en plastique, mouvement silencieux «Sweep»***NEU****60.3503****FUNK-WANUHR**

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung, graues Zifferblatt mit Minutenangabe

☐ Ø 195 x 45 mm, 392 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK***frame made of brushed aluminum, glass cover, grey dial with minutes***HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE***cadre en aluminium brossé, couvercle en verre, cadran gris avec minutes***98.1096****FUNK-WANUHR**

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung

☐ Ø 198 x 42 mm, 423 g,

⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK***frame made of brushed aluminum, glass cover***HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE***cadre en aluminium brossé, couvercle en verre***98.1091.02****FUNK-WANUHR**

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung

☐ Ø 250 x 41 mm, 490 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK***frame made of brushed aluminum, glass cover***HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE***cadre en aluminium brossé, couvercle en verre***98.1091.08****FUNK-WANUHR**

wie 98.1091.02, dunkelbraunes Zifferblatt

☐ Ø 250 x 41 mm, 490 g, ⚡ 1x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK***as 98.1091.02, dark brown dial***HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE***comme 98.1091.02, cadran brun foncé*



◀ 60.3505

**FUNK-WANDUHR**

Neuheit: Funkuhr mit geräuscharmem Sweep-Uhrwerk, Rahmen Edelstahl, Glasabdeckung, Energiesparfunktion mit Lichtsensor

📏 Ø 310 x 50 mm, 943 g, 🔋 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**

Novelty: Radio-controlled clock with silent "Sweep" movement, frame stainless steel, glass cover, power-saving function with light sensor

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**

Nouveauté: Horloge radio pilotée avec mouvement silencieux «Sweep», cadre en acier fin, couvercle en verre, fonction économie d'énergie avec capteur de lumière



▶ 60.3510

**FUNK-WANDUHR**

mit EFR Funksignal (größere Reichweite besonders in Osteuropa), Funktionen wie 60.3505

📏 Ø 310 x 54 mm, 929 g, 🔋 2x 1,5V AA, EK-EL

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**

with EFR radio signal (longer range, especially in Eastern Europe), functions as 60.3505

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**

avec signal radio EFR (portée plus longue, surtout en Europe de l'Est), fonctions comme 60.3505



XL

▶ 60.3506

**FUNK-WANDUHR**

Rahmen Metall, Glasabdeckung

📏 Ø 400 x 48 mm, 1430 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**

metal frame, glass cover

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**

cadre en métal, couvercle en verre

▶ 60.3500

**FUNK-WANDUHR**

Rahmen Aluminium gebürstet, Glasabdeckung

📏 Ø 505 x 60 mm, 2097 g, 🔋 1x 1,5V AA, EK

**RADIO CONTROLLED WALL CLOCK**

frame made of brushed aluminium, glass cover

**HORLOGE MURALE RADIO PILOTEE**

cadre en aluminium brossé, couvercle en verre



XXL





NEU



◀ 60.3508.10

„POLO“ DESIGN FUNK-WANDUHR  
außergewöhnliches patentiertes Design, schwarz / weiß  
☞ Ø 230 x 40 mm, 194 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

„POLO“ DESIGN RADIO CONTROLLED WALL CLOCK  
modern and patented design, black/ white

«POLO» HORLOGE MURALE DESIGN RADIO PILOTÉE  
design moderne et breveté, noir / blanc

DESIGN  
PATENT



▶ 60.3012

BADEZIMMERUHR

Abdeckung aus Glas, 4 große Saugnäpfe - Befestigung  
ohne Bohren

☞ Ø 163 x 52 (94) mm, 300 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

BATHROOM CLOCK

glass cover, 4 big suckers - no drilling required

HORLOGE SALLE DE BAIN

couvercle en verre, 4 ventouses grandes - fixation sans forer



▶ 60.3501

FUNK-BADEZIMMERUHR MIT TEMPERATURANZEIGE

mit Sekundenzeiger, Anzeige der Temperatur, Abdeckung aus Glas,  
4 große Saugnäpfe - Befestigung ohne Bohren

T IN: -20...+60°C

☞ Ø 170 x 59 (84) mm, 332 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED BATHROOM CLOCK WITH TEMPERATURE DISPLAY  
with second hand, indication of temperature, glass cover, 4 big suckers - no drilling required

HORLOGE SALLE DE BAIN RADIO PILOTÉE AVEC TEMPERATURE  
avec aiguille des secondes, indication de la température, couvercle en verre, 4 ventouses  
grandes - fixation sans forer



▶ 60.3502

FUNK-BADEZIMMERUHR

wie 60.3012

☞ Ø 163 x 52 (94) mm, 317 g,

☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

RADIO CONTROLLED BATHROOM CLOCK  
as 60.3012

HORLOGE SALLE DE BAIN RADIO PILOTÉE  
comme 60.3012





60.3002 ▶

**DESIGN-KÜCHENWAAGE  
MIT QUARZUHR**

Waage mit LCD Anzeige, Wiegefläche aus gehärtetem Glas, superflach, automatische Abschaltfunktion, analoge Quarzuhr, Tara-Zuwiegefunktion

kg: <math>\leftarrow 3\text{ KG, G}</math> ↔ LB  
 □ Ø 202 x 22 MM, 450 G,  
 ● 1x LR44 + ⇨ 3x 1,5V AAA, EK-EL

**KITCHEN SCALE WITH QUARTZ CLOCK**  
 scale with LCD display, tempered safety glass surface, slim line, automatic on and off-function, analogue quartz clock, tare function

**BALANCE DE CUISINE AVEC HORLOGE A QUARTZ**  
 balance avec écran à CL, surface en verre durci, ultra plate, fonction arrêt/marche automatique, horloge analogique à quartz, fonction tare



▶ 98.1105.04

**DIGITALER MESSBECHER MIT WAAGE**

Messen und Wiegen mit einem Gerät, digitale Küchenwaage, automatische Volumenumrechnung für Wasser, Milch, Öl, Zucker und Mehl, abnehmbarer Messbecher mit gut ablesbarer Skala – spülmaschinengeeignet, mischen verschiedener Zutaten durch Tara-Zuwiegefunktion, automatische Ausschaltfunktion, Batteriewechselanzeige, grün

kg: <math>\leftarrow 3000\text{ G, G}</math> ↔ LB, □: <math>\leftarrow 1000\text{ ML}</math>  
 □ 230 x 141 x 152 MM, 516 G, ● 1x CR2450, EK

**DIGITAL MEASURING CUP WITH SCALE**

measuring und scaling with one instrument, digital kitchen scale, automatic volume measurement for water, milk, oil, sugar and flour, detachable measuring cup with easy to read scale - dishwasher safe, mixing different ingredients by tare weight function, automatic off function, indication for battery replacement, green



▶ 98.1105.10

**DIGITALER MESSBECHER  
MIT WAAGE**

wie 98.1105.04, grau

□ 230 x 141 x 152 MM, 516 G,  
 ● 1x CR2450, EK

**DIGITAL MEASURING CUP  
WITH SCALE**  
 as 98.1105.04, grey

**VERRE DOSEUR NUMERIQUE  
AVEC BALANCE**  
 comme 98.1105.04, gris



**VERRE DOSEUR NUMERIQUE AVEC BALANCE**

mesurer et peser avec un seul appareil, balance numérique de cuisine, conversion automatique du volume pour l'eau, le lait, l'huile, le sucre et la farine, verre doseur amovible avec échelle graduée bien lisible - convient au lave-vaisselle, mélange de plusieurs ingrédients possible grâce à la fonction tare, fonction de mise à l'arrêt automatique, indicateur de batterie faible, verte



▶ 98.1105.11

**DIGITALER MESSBECHER  
MIT WAAGE**

wie 98.1105.04, lila

□ 230 x 141 x 152 MM, 516 G,  
 ● 1x CR2450, EK

**DIGITAL MEASURING CUP  
WITH SCALE**  
 as 98.1105.04, purple

**VERRE DOSEUR NUMERIQUE  
AVEC BALANCE**  
 comme 98.1105.04, lilas





◀ 60.3000.01

**PERSONENWAAGE MIT QUARZUHR**  
 Waage mit LCD Anzeige, Trittläche aus gehärtetem Glas, automatische Ein- und Ausschaltfunktion, analoge Quarzuhr, großes Zifferblatt, Auflösung: 100 g

kg: 2...180 KG, KG ↔ LB ↔ ST  
 □ 300 x 48 x 320 MM, 2200 G,  
 ⚡ 1x 1,5V AA + 3x 1,5V AAA, EK-EL



**BATHROOM SCALE WITH QUARTZ CLOCK**  
 scale with LCD display, tempered safety glass platform, automatic on and off-function, analogue quartz clock, large dial, resolution: 100 g

**PESE-PERSONNE AVEC HORLOGE A QUARTZ**  
 pèse-personne avec écran à LCD, plateforme en verre durci, fonction arrêt/marche automatique, horloge analogique à quartz, grand cadran, résolution: 100 g



NEU

98.1107 ▶

**PERSONENWAAGE**

mit LCD Anzeige, automatisches Einschalten ohne Antippen, Trittläche aus gehärtetem Glas, genaue Wiegetechnik (DMS Sensoren), Auflösung: 100 g

kg: 6...150 KG, KG ↔ LB ↔ ST  
 □ 300 x 25 x 300 MM, 1532 G, ⚡ 4x 1,5V AAA, EK-EL

**BATHROOM SCALE**  
 with LCD display, automatic on-function - no tapping required, tempered safety glass platform, high precision weighing technology (strain gauge sensors), resolution: 100 g

**PESE-PERSONNE**  
 avec écran à LCD, fonction marche automatique - sans toucher, plateforme en verre durci, technologie de pesage précise (capteur extensométrique), résolution: 100 g

NEU



◀ 98.1106

**KOFFERWAAGE**

mit LCD Anzeige, zur Gewichtskontrolle des Reisegepäck, klein und handlich, ideal für unterwegs, ergonomischer Griff, automatische Ausschaltfunktion, Auflösung: 100 g

kg: < 55 KG  
 143 x 37 x 57 MM, 83 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**LUGGAGE SCALE**  
 with LCD display, to determine the weight of your luggage, very compact and lightweight design - fits in every luggage, ideal for travelling, ergonomically designed handle, automatic off function, resolution: 100 g

**BALANCE VALISE**  
 avec écran à LCD, pour contrôler le poids de vos bagages, petit et pratique - trouve sa place dans toutes les valises, idéal en route, poignée pratique, fonction arrêt automatique, résolution: 100 g



98.1102 ▶

**KOFFERWAAGE**  
 wie 98.1106

kg: < 50 KG, KG ↔ LB  
 150 x 31 x 85 MM, 122 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**LUGGAGE SCALE**  
 as 98.1106

**BALANCE VALISE**  
 comme 98.1106





42.7006 ▶

„HITRAX TIP“ PULSMESSER  
mit Fingersensor, EKG-genaue Messung, absolute und relative Herzfrequenz als Balkendiagramm, programmierbare Trainingszone (obere und untere Herzfrequenz), Uhrzeit, Datumsanzeige, Alarmfunktion, Stoppuhr, Timer, Hintergrundbeleuchtung, spritzwassergeschützt, Geschenkdose aus Metall, Ersatzbatterie

42 x 16 MM, 42 G, 1x CR2032, EK

„HITRAX TIP“ HEART RATE MONITOR  
with finger sensor, accurate like ECG, absolute und relative heart rate as bar graph, programmable training zone (upper and lower heart rate), time, date, alarm, stop watch, timer, backlight, splashproof, metal gift box, replacement battery

«HITRAX TIP» CARDIO-FREQUEMÈTRE  
avec capteur de doigt, fréquence cardiaque absolue et relative comme diagramme à barres, précis comme ECG, zone cible programmable (fréquence cardiaque supérieure et inférieure), horloge, calendrier, alarme, chronomètre, minuteur, éclairage de fond, protégé contre les éclaboussures, boîte de cadeau en métal, pile de rechange



◀ 18 MM ▶



◀ 20 MM ▶



◀ 42.7008

„HITRAX LIMIT“ PULSMESSER  
mit Brustgurt, Anzeige der Pulsfrequenz, Trainingszone, Stoppuhr, Uhrzeit, Datumsanzeige, Alarmfunktion, Hintergrundbeleuchtung  
47 x 15 MM, 54 G, 2x CR2032, EK

„HITRAX LIMIT“ HEART RATE MONITOR  
with chest strap, indication of actual heart rate, training zone, stop watch, time, date, alarm, backlight

«HITRAX LIMIT» CARDIO-FREQUEMÈTRE  
avec ceinture thoracique, affichage de la fréquence cardiaque, zone cible d'entraînement, chronomètre, horloge, calendrier, alarme, éclairage de fond

◀ 42.4000

„HITRAX GLOBE“ HÖHENMESSER  
Höhenmesser, Barometer mit absolutem und relativem Luftdruck, inkl. Umhängekordel und Ledertasche, benötigt keine Batterie - einfache manuelle Einstellung

ALTI: 0...5000 M, BARO: 580...1040 HPA  
68 x 28 x 85 MM, 92 G, EK-EL

„HITRAX GLOBE“ ALTIMETER  
altimeter, barometer with absolute and relative air pressure, including neck belt and leather bag, no battery needed - simple manual adjustment

«HITRAX GLOBE» ALTIMÈTRE  
altimètre, baromètre avec pression absolue et relative, avec ruban à bandoulière et étui en cuir, opération sans pile - ajustement manuel facile



42.6000.06 ▶

**HANDWINDMESSER**

zur Messung der aktuellen Windstärke, mit Höchst- und Durchschnittswerten, Temperaturanzeige und gefühlte Temperatur (Windchill), wasserdicht, mit Neoprentasche und Umhängeband

T: -30...+60°C (-22...+138°F),

↕ W: 0,7...108 KM/H, BEAUFORT ↔ MPH ↔ M/S ↔ KNOTS  
50 x 18 x 136 MM, 58 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**HANDHELD WINDMETER**

for the measurement of wind speed, maximum and average wind speed, indication of temperature and Windchill temperature, water resistant, including neoprene bag and neck belt

**ANEMOMETRE A MAIN**

pour la mesure de la vitesse du vent, avec vitesse maximale et moyenne, indication de la température et température de Windchill, étanche à l'eau, avec sac néoprène et ruban à bandoulière



DESIGN PATENT



▶ 42.2000

**ELEKTRONISCHER MULTIFUNKTIONS-SCHRITZÄHLER**  
zum Messen von Entfernung, Geschwindigkeit und Zeit, mit Stoppuhr, Uhr und Alarm

55 x 31 x 51 MM, 29 G, ⚡ 1x LR44, EK-EL

**ELECTRONIC MULTIFUNCTIONAL PEDOMETER**  
for the measurement of distance, speed and exercise time, with stopwatch, clock and alarm

**PEDOMETRE ELECTRONIQUE MULTIFONCTIONNEL**  
pour mesurer la distance, la vitesse et le temps, avec chronomètre, heure et alarme



▶ 42.2003

**„HITRAX WALK“ ELEKTRONISCHER SCHRITZÄHLER**

zum Joggen oder Walken/Wandern, Entfernung (km/Meilen), Kalorienverbrauch

48 x 19 x 36 MM, 16 G, ⚡ 1x LR44, EK-EL

**„HITRAX WALK“ ELECTRONIC PEDOMETER**

step counter for jogging or walking/hiking, distance (km/miles), calorie consumption

**«HITRAX WALK» PEDOMETRE ELECTRONIQUE**

compteur des pas pour jogging ou walking/randonné, distance (km/milles), dépense calorifique

▶ 42.2005

**„HITRAX STEP 3D“ SCHRITZÄHLER MIT UHR**

mit Hightech 3 D Beschleunigungssensor zum Messen von Bewegung, kann überall getragen werden (Gürtel, Tasche ...), hochgenau, ohne Klickgeräusche, Schritte, Entfernung, Geschwindigkeit, Zeitdauer, Kalorienverbrauch,

Aufzeichnung der letzten 7 Tage, Uhr, Temperatur, ergonomische Form, Nylon-Etui mit Klipp

T: -10...+50°C

56 x 16 x 80 MM, 34 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

**„HITRAX STEP 3D“ PEDOMETER**

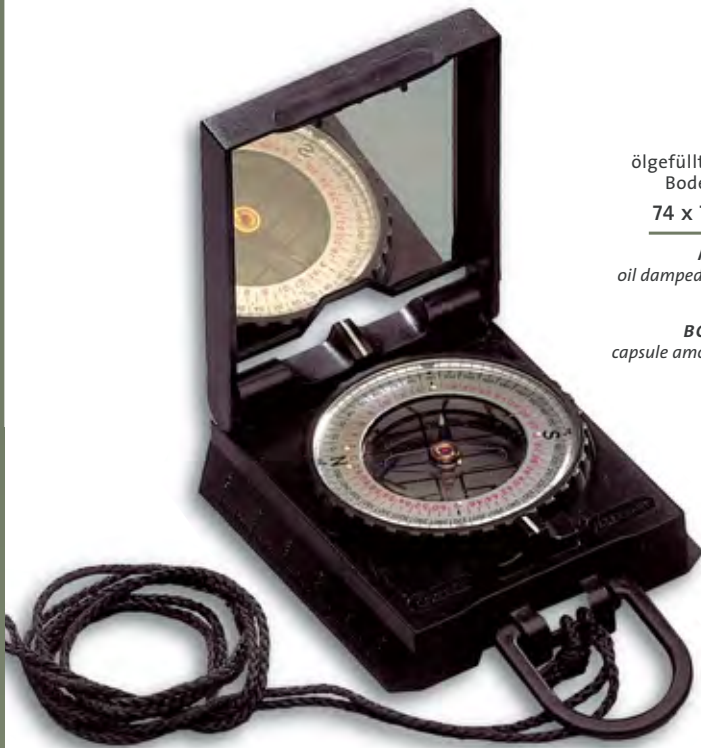
high-tech 3 dimensional accelerator sensor to detect movement, can be placed anywhere (belt, pocket...), highly accurate with no clicking sound, step counter, distance, speed, time duration, calorie consumption, records of the last 7 days, clock, temperature, ergonomic design, nylon case with clip

**«HITRAX STEP 3D» PEDOMETRE**

senseur d'accélération 3 dimensionnel de haute technologie pour détecter le mouvement, peut être porté partout (ceinture, sac...), très précis, sans bruit de «clic», compteur des pas, distance, vitesse, temps, consommation calorifique, enregistrement des 7 derniers jours, horloge, température, dessin ergonomique, étui nylon avec clip



DESIGN PATENT



42.1006.06

**MARSCHKOMPASS**

ölgefüllte Kapsel, transparente Bodenplatte, blauer Deckel  
74 x 74 x 16 mm, 42 g, EK

**MARCHING COMPASS**

oil damped capsule, transparent bottom, blue cover

**BOUSSE DE MARCHÉ**

capsule amortie par huile, fond transparent, cuvette bleue



DESIGN PATENT

42.1003.01

**MARSCHKOMPASS**

ölgefüllte transparente Kapsel, mit Spiegel  
62 x 74 x 22 mm, 45 g, EK

**MARCHING COMPASS**

oil damped transparent capsule, with mirror

**BOUSSE DE MARCHÉ**

capsule amortie par huile, transparent, avec miroir

42.1002

**TASCHENKOMPASS**

wie 42.1001, ölgefüllt  
48 x 18 x 60 mm,  
23 g, EK, 5 SB

**POCKET COMPASS**

as 42.1001, oil damped

**BOUSSE DE POCHE**

comme 42.1001, amortie par huile



42.1001

**TASCHENKOMPASS**

achatsgelagerte Kompassnadel  
48 x 18 x 60 mm, 13 g, EK, 5 SB

**POCKET COMPASS**

needle on agate

**BOUSSE DE POCHE**

aiguille de boussole sur agate



42.1004

**MARSCHKOMPASS**

Metall, ölgefüllte Kapsel  
58 x 25 x 77 mm, 98 g, EK-EL

**MARCHING COMPASS**

metal, oil damped capsule

**BOUSSE DE MARCHÉ**

métal, capsule amortie par huile



42.1000

**TASCHENKOMPASS**

schwarz  
37 x 12 x 43 mm, 6 g, EK, 10 SB

**POCKET COMPASS**

black

**BOUSSE DE POCHE**

noire

**VISUMATIC**

**FERNGLÄSERN VON TFA**

- Metall mit Gummiarmierung für sicheren Halt
- voll oder mehrfachvergütete Linsen
- Schärfeneinstellung über Mitteltrieb
- umstülpbare Gummiaugenscheln
- mit Aufbewahrungstasche
- technische Daten:  
S: Sehfeld

**BINOCULARS BY TFA**

- rubber coated metal body
- fully or multi-coated lenses
- easy-to-use central-focusing dial
- foldable rubber eyecups
- with bag
- specification:  
S: field of view

**JUMELLES DE TFA**

- métal avec gainage caoutchouc pour une tenue plus sûre
- lentilles traitées avec une couche anti-reflets ou multicouches
- molette centrale de réglage
- oeilletons caoutchouc repliables avec étui
- spécifications:  
S: champ visuel



9 x 60

43.1000

**„VISUMATIC EXPLORER“**

Universal - Fernglas, auch für anspruchsvolle Naturbeobachtungen, mit Stativanschluss, Porro-Prismen

S: 5,5°, 95 M/1.000 M  
206 x 234 x 74 MM, 1.154 G, EK

**„VISUMATIC EXPLORER“**

universal binoculars, also for exacting nature observation, tripod adapter fitting, porro prism type

**«VISUMATIC EXPLORER»**

jumelles universelles, aussi pour l'observation de la nature difficile, adaptables sur un trépied, prismes de porro

7 x 50



43.1001

**„VISUMATIC OBSERVER“**

Universal - Fernglas, mit Stativanschluss, Porro-Prismen

S: 6,5°, 114 M/1.000 M  
200 x 59 x 190 MM, 1.006 G, EK-EL

**„VISUMATIC OBSERVER“**

universal binoculars, tripod adapter fitting, porro prism type

**«VISUMATIC OBSERVER»**

jumelles universelles, adaptables sur un trépied, prismes de porro

10 x 25



43.1008

**„VISUMATIC VOYAGER“**

Pocket - Fernglas, zusammenklappbar, mit Dachkant-Prismen

S: 5,6°, 98 M/1.000 M  
105 x 113 x 35 MM, 184 G, EK-EL

**„VISUMATIC VOYAGER“**

pocket - binoculars, foldable, roof prism type

**«VISUMATIC VOYAGER»**

jumelles pocket, repliables, prismes en toit

8 x 21



43.1010

**„VISUMATIC DISCOVERER“**

Pocket - Fernglas, zusammenklappbar, mit Dachkant-Prismen

S: 7,3°, 128 M/1.000 M  
103 x 96 x 42 MM, 186 G, EK-EL

**„VISUMATIC DISCOVERER“**

pocket - binoculars, foldable, roof prism type

**«VISUMATIC DISCOVERER»**

jumelles pocket, repliables, prismes en toit



2x / 4x



▲ **43.3000**  
**LUPE**  
 Vergrößerung 2-fach und 4-fach  
 Ø 70 x 19 x 168 mm, 40 g, EK-EL

**MAGNIFIER**  
 magnification 2 x and 4 x

**LOUPE**  
 agrandissement 2 x et 4 x

2x / 4x



◀ **43.3001**  
**LUPE**  
 Vergrößerung 2-fach und 4-fach  
 Ø 84 x 19 x 192 mm, 58 g, EK-EL

**MAGNIFIER**  
 magnification 2 x and 4 x

**LOUPE**  
 agrandissement 2 x et 4 x

2x / 4x



▶ **43.3002**  
**LUPE**  
 Vergrößerung 2-fach und 4-fach  
 Ø 96 x 21 x 215 mm, 84 g, EK-EL

**MAGNIFIER**  
 magnification 2 x and 4 x

**LOUPE**  
 agrandissement 2 x et 4 x

NEU

3x



◀ **43.3009.01**  
**LUPE**  
 Vergrößerung 3-fach mit Schlüsselring  
 44 x 9 x 81 (115) mm, 25 g, KB

**MAGNIFIER**  
 magnification 3 x, with key ring

**LOUPE**  
 agrandissement 3 x, avec porte-clés

▶ **43.3004**  
**LUPE**  
 Vergrößerung 3-fach, mit Beleuchtung  
 Ø 66 x 31 x 172 mm, 31 g, 3x LR1130, EK-EL

**MAGNIFIER**  
 magnification 3 x, built-in light

**LOUPE**  
 agrandissement 3 x, avec éclairage



3x





3x

43.3005 ▶

**LUPE**  
Vergrößerung 3-fach  
58 (101) x 15 x 61 (101) MM,  
31 g, EK-EL

**MAGNIFIER**  
magnification 3 x  
**LOUPE**  
agrandissement 3 x



2x / 6x



◀ 43.3006

**LUPE**  
Vergrößerung 2-fach und 6-fach, mit  
Beleuchtung  
85 (64) x 18 x 123 (232) MM, 111 g,  
☞ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**MAGNIFIER**  
magnification 2 x and 6 x, built-in light  
**LOUPE**  
agrandissement 2 x et 6 x, avec éclairage



3x

43.3007 ▶

**LUPE**  
Vergrößerung 3-fach,  
mit Beleuchtung  
47 x 16 x 119 (135) MM, 45 g,  
☞ 2x CR1130, EK-EL

**MAGNIFIER**  
magnification 3 x, built-in light  
**LOUPE**  
agrandissement 3 x, avec éclairage



10x



◀ 43.3008

**LUPE**  
Vergrößerung 10-fach  
Ø 66 x 38 MM, 34 g, EK-EL

**MAGNIFIER**  
magnification 10 x  
**LOUPE**  
agrandissement 10 x



◀ 43.2032

„LUMATIC HEAD SUPER FOCUS“ LED-STIRNLAMPE  
 CREE LED, extrem helle Leuchtreichweite bis 200 m, Dauer- oder Blinklicht, Zoom für Streulicht oder Fokussierung, Leuchtwinkel verstellbar, spritzwassergeschützt  
 58 x 80 x 50 mm, 73 g, ☞ 3x 1,5V AAA, SB

„LUMATIC HEAD SUPER FOCUS“ LED-HEADLIGHT  
 CREE LED, super bright illumination range up to 200 m, permanent or blinking light, zoom for diffused or spot light, angle adjustment, splashproof

«LUMATIC HEAD SUPER FOCUS» LAMPE FRONTALE LED  
 CREE LED, grande portée lumineuse jusqu' à 200 m, lumière permanente ou clignotante, zoom pour lumière diffusée ou focalisée, angle ajustable, protégé contre les éclaboussures

▶ 43.2021

„LUMATIC HEAD FOCUS“ LED-STIRNLAMPE  
 Leuchtreichweite bis 50 Meter; Zoom für Streulicht bis 30 Meter oder Fokussierung bis 50 Meter Ausleuchtung, spritzwassergeschützt

72 x 65 x 50 mm, 89 g, ☞ 3x 1,5V AAA, EK-EL

„LUMATIC HEAD FOCUS“ LED-HEADLIGHT  
 illumination range up to 50 m, zoom for diffused light up to 30 m or focussing up to 50 m brightness, splashproof

«LUMATIC HEAD FOCUS» LAMPE FRONTALE LED  
 portée lumineuse jusqu' à 50 mètres, zoom pour une lumière diffusée jusqu' à 30 mètres ou focalisée jusqu' à 50 mètres, protégé contre les éclaboussures



◀ 43.2010

„LUMATIC HEAD LIGHT“ LED-STIRNLAMPE  
 klein und leicht, bis zu 10 x heller als herkömmliche LEDs, Ausleuchtung bis 60 Meter, Ersatzbatterien  
 44 x 35 x 30 mm, 22 g, ☞ 2x CR2016, EK-EL

„LUMATIC HEAD LIGHT“ LED-HEADLIGHT  
 small and lightweight, up to 10 x brighter than traditional LEDs, illumination up to 60 m, replacement batteries

«LUMATIC HEAD LIGHT» LAMPE FRONTALE LED  
 petit et léger, jusqu' à 10 fois plus puissante que les diodes LED habituelles, éclairage jusqu' à 60 mètres, piles de rechange



▶ 43.2020.01

„LUMATIC HEAD 2“ LED-STIRNLAMPE  
 klein und leicht, hohe Leuchtkraft und Sichtbarkeit durch 5 LEDs, Dauer- oder rotes Blinklicht, Lampe abnehmbar, spritzwassergeschützt

72 x 58 x 32 mm, 55 g, ☞ 1x 1,5V AA, EK-EL

„LUMATIC HEAD 2“ LED-HEADLIGHT  
 small and lightweight, high brightness and visibility by 5 LEDs, permanent or red blinking light, detachable lamp, splashproof

«LUMATIC HEAD 2» LAMPE FRONTALE LED  
 petit et léger, grande intensité lumineuse et visibilité excellente avec 5 LED's, lumière permanente ou lumière rouge clignotante, lampe détachable, protégé contre les éclaboussures



DESIGN PATENT

◀ 43.2027

„LUMATIC DYNASOLAR“ LED-TASCHENLAMPE  
 Dauer- und Blinklichtfunktion mit 3 LEDs, Aufladen durch Solarzellen oder Kurbeln, 60 Sekunden kurbeln reichen für 10 Minuten Licht, Anzeige der Leuchtdauer (max. 80 min.), spritzwassergeschützt, extrem sparsam  
 54 x 34 x 165 mm, 129 g, ☞ 1x LIR2450 (AKKU), EK-EL

„LUMATIC DYNASOLAR“ LED-FLASHLIGHT  
 permanent and blinking light with 3 LEDs, charging by solar panel or crank, indication of light duration (up to 80 min.), 60 seconds of cranking generate 10 minutes of light, splashproof, extremely economically

«LUMATIC DYNASOLAR» LAMPE DE POCHE LED  
 fonction d'éclairage continu ou clignotant avec trois LED, chargement par cellules solaires ou par manivelle, affichage de la durée d'éclairage restante (max. 80 min), tourner la manivelle 60 secondes suffit de 10 minutes de lumière, protégé contre les éclaboussures, extrêmement économique





43.2030

## „LUMATIC SPOT“ LED-TASCHENLAMPE

3 Watt CREE LED, Leuchtreichweite bis 120 m, Zoom für Streulicht oder Fokussierung, robustes Aluminiumgehäuse, spritzwassergeschützt, mit Trageschlaufe und Nylon-Tasche

Ø 34 x 115 mm, 90 g, 3x 1,5V AAA, EK-EL

## „LUMATIC SPOT“ LED-FLASHLIGHT

3 Watt CREE LED, illumination range up to 120 m, zoom for diffused light or spot light, robust aluminium case, splashproof, with carrying strap and nylon case

## «LUMATIC SPOT» LAMPE DE POCHE LED

3 Watt CREE LED, portée lumineuse jusqu'à 120 m, zoom pour lumière diffusée ou focalisée, boîtier robuste en aluminium, protégé contre les éclaboussures, avec dragonne et étui nylon

43.2031

## „LUMATIC RAY“ LED-TASCHENLAMPE

1 Watt LED, Leuchtreichweite bis 30 m, robustes Aluminiumgehäuse, spritzwassergeschützt, mit Trageschlaufe

Ø 21 x 99 mm, 37 g, 1x 1,5V AA, EK

## „LUMATIC RAY“ LED-FLASHLIGHT

1 Watt LED, illumination range up to 30 m, robust aluminium case, splashproof, with carrying strap

## «LUMATIC RAY» LAMPE DE POCHE LED

1 Watt LED, portée lumineuse jusqu'à 30 m, boîtier robuste en aluminium, protégé contre les éclaboussures, avec dragonne



43.2029

## „LUMATIC EXTREME“ LED-TASCHENLAMPE

CREE LED, extrem helle Leuchtreichweite bis 200 m, Zoom für Streulicht oder Fokussierung, robustes Aluminium-Gehäuse, spritzwassergeschützt, mit Trageschlaufe

Ø 30 x 123 mm, 101 g,

3x 1,5V AAA (OPTIONAL 2x CR123A), EK-EL

## „LUMATIC EXTREME“ LED-FLASHLIGHT

CREE LED, super bright illumination range up to 200 m, zoom for diffused light or spot light, robust aluminium case, splashproof, with carrying strap

## «LUMATIC EXTREME» LAMPE DE POCHE LED

CREE LED, extrêmement claire, grande portée lumineuse jusqu'à 200 m, zoom pour une lumière diffusée ou focalisée, boîtier robuste en aluminium, protégé contre les éclaboussures, avec dragonne



43.2024

## „LUMATIC STARLIGHT“ LED-TASCHENLAMPE

mit 51 LEDs, extrem hell, Leuchtreichweite bis 50 Meter, robustes Gehäuse aus Aluminium, spritzwassergeschützt, mit Trageschlaufe

Ø 57 x 147 mm, 200 g, 4x 1,5V AAA, EK-EL

## „LUMATIC STARLIGHT“ LED-FLASHLIGHT

with 51 LEDs, extremely bright, illumination range up to 50 m, robust aluminium case, splashproof, with carrying strap

## «LUMATIC STARLIGHT» LAMPE DE POCHE LED

avec 51 LEDs, extrêmement claire, portée lumineuse jusqu'à 50 mètres, boîtier robuste en aluminium, protégé contre les éclaboussures, avec dragonne



43.2033

## „LUMATIC GUARD“ MULTI-FUNKTIONS-SICHERHEITSLAMPE

Nachtlicht mit Infrarot-Bewegungssensor (15 LEDs), Taschenlampe - immer griffbereit am richtigen Platz, sofort Licht ohne Anschalten (5 LEDs), automatisches Notlicht bei Stromausfall, komfortables Laden an der Steckdose (per Induktion), integrierter wieder aufladbarer Akku, Leuchtdauer ca. 6 - 7 Stunden

50 (55) x 35 (100) x 153 (180) mm, 90 g, EK-EL

## „LUMATIC GUARD“ MULTI-FUNCTION SAFETY LAMP

night light with IR motion sensor (15 LEDs), flashlight - always at hand in the right place, at once light without turning on (5 LEDs), automatic emergency lighting during a power outage, comfortable charging at the socket (by induction), built-in rechargeable battery, light time about 6 - 7 hours

«LUMATIC GUARD» LAMPE DE SURETE A LED MULTI-FONCTIONS veilleuse avec détecteur de mouvement infrarouge à 15 LED, lampe de poche - toujours au bon endroit à portée de la main, luminosité immédiate sans mise en marche à 5 LED, éclairage de secours automatique lors d'une panne de courant, chargement sans problème par prise de courant (induction), batterie rechargeable intégré, durée de lumière environ 6 - 7 heures



NEU



DESIGN  
PATENT



**30.2022.05**  
„T4 OUTDOOR“ MULTI-FUNKTIONSUHR  
wie 30.2022.01, rot  
56 x 13 x 31 mm, 23 g, 1x CR1616, EK-EL

„T4 OUTDOOR“ MULTI-FUNCTIONAL CLOCK  
as 30.2022.01, red

«T4 OUTDOOR» HORLOGE MULTIFONCTIONS  
comme 30.2022.01, rouge

DESIGN  
PATENT



**30.2022.01**  
„T4 OUTDOOR“ MULTI-FUNKTIONSUHR  
Uhrzeit mit Datum, Temperatur, Alarm, Timer und Stoppuhr, Displaybeleuchtung,  
schwarz, mit Karabinerhaken und Befestigungsring  
T: -20...+50°C  
56 x 13 x 31 mm, 23 g, 1x CR1616, EK-EL

„T4 OUTDOOR“ MULTI-FUNCTIONAL CLOCK  
time with date, temperature, alarm, timer and stop watch, backlight, black, with snap hook and  
key ring

«T4 OUTDOOR» HORLOGE MULTIFONCTIONS  
horloge avec date, température, alarme, minuteur et chronomètre, éclairage de fond, noir, avec  
mousqueton et porte-clés

**38.1021**  
**MECHANISCHE STOPPUHR**  
Start/Stopp/Rückstellung mit Krone, Handaufzug, 13 Steine, Gehäuse Metall  
verchromt, Auflösung 1/10 Sekunde, inkl. Umhängekordel und Tasche  
◀ 15 MIN  
Ø 50 x 16 x 64 mm, 89 g, EK

**MECHANICAL STOPWATCH**  
start/stop/reset by crown, wind-up mechanism, 13 jewels, chrome metal case,  
1/10 second increments, including neck belt and bag

**CHRONOMETRE MECANIQUE**  
départ/arrêt/remise en marche par la couronne, remontage  
manuelle, 13 rubis, boîtier en métal chromé, au 1/10 de seconde,  
avec ruban à bandoulière et étui



**38.1022**  
**MECHANISCHE STOPPUHR**  
Start/Stopp mit Krone, Rückstellung durch seitlichen Drücker, Zeitunterbrechung möglich, Handaufzug,  
13 Steine, Gehäuse Metall verchromt, Auflösung 1/5 Sekunde, inkl. Umhängekordel und Tasche  
◀ 30 MIN  
Ø 50 x 17 x 64 mm, 90 g, EK

**MECHANICAL STOPWATCH**  
start/stop by crown, lateral reset push button, time-out possible, wind-up mechanism,  
13 jewels, chrome metal case, 1/5 second increments, including neck belt and bag

**CHRONOMETRE MECANIQUE**  
départ/arrêt en marche par la couronne, remise à zéro par bouton latéral, interruption de temps possible, remontage  
manuelle, 13 rubis, boîtier en métal chromé, au 1/5 de seconde, avec ruban à bandoulière et étui



## ◀ 38.2016

## „HiTRAX GO“ STOPPUHR

1/100 Sekunden, Zwischenzeit, Timer, Uhrzeit, Datumsanzeige, Stundensignal, Alarm, zweite Zeitzone, spritzwassergeschützt, Umhängeband

◀ 23 STD, 59 MIN, 59 SEK

63 x 25 x 75 MM, 78 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

## "HiTRAX GO" STOP WATCH

1/100 seconds, split time, timer, clock, date, hourly chime, alarm, dual time, splashproof, lanyard

## «HiTRAX GO» CHRONOMETRE

1/100 secondes, temps intermédiaire, minuteur de compte à rebours, heure, affichage de date, signal de l'heure, alarme, deuxième fuseau horaire, protégé contre les éclaboussures, cordon



## ◀ 38.2014

## „HiTRAX RUN“ STOPPUHR

1/100 Sekunden, Zwischenzeit, Uhrzeit, Datumsanzeige, Alarm, Umhängeband

◀ 23 STD, 59 MIN, 59 SEK

59 x 15 x 77 MM, 39 G, ⚡ 1x CR2032, EK-EL

## "HiTRAX RUN" STOP WATCH

1/100 seconds, split time, clock, date, alarm, lanyard

## «HiTRAX RUN» CHRONOMETRE

1/100 secondes, temps intermédiaire, heure, affichage de date, alarme, cordon

NEU



NEU

## 38.2030 ▶

## STOPPUHR

1/100 Sekunden, Zwischenzeit, Uhrzeit, Datumsanzeige mit Wochentag, Stundensignal, Alarm mit Snooze-Funktion, Umhängeband

◀ 23 STD, 59 MIN, 59 SEK

65 x 21 x 79 MM, 50 G, ⚡ 1x LR44, EK-EL

## STOP WATCH

1/100 seconds, split time, clock, date with weekday, hourly chime, alarm with snooze function, lanyard

## CHRONOMETRE

1/100 secondes, temps intermédiaire, heure, affichage de date avec jour de la semaine, signal de l'heure, alarme avec fonction snooze, cordon



## ◀ 38.2029

## STOPPUHR

1/100 Sekunden, Zwischenzeit, Uhrzeit, Datumsanzeige mit Wochentag, Stundensignal, Alarm mit Snooze-Funktion, Umhängeband

◀ 23 STD, 59 MIN, 59 SEK

70 x 23 x 89 MM, 69 G, ⚡ 1x LR44, EK-EL

## STOP WATCH

1/100 seconds, split time, clock, date with weekday, hourly chime, alarm with snooze function, lanyard

## CHRONOMETRE

1/100 secondes, temps intermédiaire, heure, affichage de date avec jour de la semaine, signal de l'heure, alarme avec fonction snooze, cordon



**38.1001**  
**KÜCHEN-TIMER „HENNE“**  
 Kunststoffgehäuse, Metallaufzugswerk  
 ◀ 60 MIN  
 □ Ø 67 x 94 MM, 90 G, KB

*KITCHEN TIMER "CHICKEN"  
 plastic case, metal pull up mechanism*

*MINUTEUR «POULE»  
 boîtier en plastique, mouvement à ressort  
 en métal*



**38.1005**  
**KÜCHEN-TIMER „TOMATE“**  
 wie 38.1001  
 □ Ø 64 x 49 MM, 64 G, KB

*KITCHEN TIMER "TOMATO"  
 as 38.1001*

*MINUTEUR «TOMATE»  
 comme 38.1001*

**38.1026**

**KÜCHEN-TIMER „EI“**  
 Edelstahl, Metallaufzugswerk  
 ◀ 60 MIN  
 □ Ø 61 x 76 MM, 111 G, KB

*KITCHEN TIMER "EGG"  
 stainless steel, metal pull up mechanism*

*MINUTEUR «OEUF»  
 acier fin, mouvement à ressort en métal*



**38.1025**

**KÜCHEN-TIMER „MARIENKÄFER“**  
 wie 38.1001  
 □ Ø 61 x 38 MM, 55 G, KB

*KITCHEN TIMER "LADY BUG"  
 as 38.1001*

*MINUTEUR «COCCINELLE»  
 comme 38.1001*



**38.1000**

**KÜCHEN-TIMER „HAHN“**  
 wie 38.1001  
 □ Ø 62 x 72 MM, 66 G, KB

*KITCHEN TIMER "COCK"  
 as 38.1001*

*MINUTEUR «COQ»  
 comme 38.1001*



**38.1007**

**KÜCHEN-TIMER „KUH“**  
 wie 38.1001  
 □ Ø 58 x 97 MM, 80 G, KB

*KITCHEN TIMER "COW"  
 as 38.1001*

*MINUTEUR «VACHE»  
 comme 38.1001*



**38.1002**

**KÜCHEN-TIMER „EI“**  
 wie 38.1001  
 □ Ø 60 x 74 MM, 65 G, KB

*KITCHEN TIMER "EGG"  
 as 38.1001*

*MINUTEUR «OEUF»  
 comme 38.1001*



**38.1006**

**KÜCHEN-TIMER „ZITRONE“**  
 wie 38.1001  
 □ Ø 63 x 81 MM, 76 G, KB

*KITCHEN TIMER "LEMON"  
 as 38.1001*

*MINUTEUR «CITRON»  
 comme 38.1001*

**38.1008**

**KÜCHEN-TIMER „KOCH“**  
 wie 38.1001  
 □ Ø 58 x 104 MM, 85 G, KB

*KITCHEN TIMER "COOK"  
 as 38.1001*

*MINUTEUR «CUISINIER»  
 comme 38.1001*



**38.1020**

**KÜCHEN-TIMER**  
 Aufzugswerk  
 ◀ 60 MIN  
 □ 75 x 57 x 93 MM, 82 G, KB

*KITCHEN TIMER  
 pull up mechanism*

*MINUTEUR  
 mouvement à ressort*



**38.1028.02**  
 „PUCK“ KÜCHEN-TIMER  
 Edelstahlgehäuse, Kunststoff gummibeschichtet,  
 Metallaufzugswerk, mit Befestigungsmagnet, weiß  
 < 60 MIN  
 □ Ø 79 x 32 MM, 118 G, KB

“PUCK“ KITCHEN TIMER  
 stainless steel case, plastic rubber coated,  
 metal pull up mechanism, with magnet for fixing, white  
 «PUCK» MINUTEUR  
 boîtier en acier fin, plastique avec gainage en caoutchouc,  
 mouvement à ressort en métal, avec aimant de fixation, blanc



**98.3047**  
 TFA-THEKENDISPLAY TIMER  
 für Timer mit Magnet  
 □ 180 x 98 x 204 MM, 296 G

DISPLAY TIMERS  
 for timers with magnet  
 DISPLAY MINUTEURS  
 pour minuteurs avec aimant

FARBIGE RESTZEIT-ANZEIGE  
 IN ROT / TÜRKIS  
 COLOURED INDICATION OF  
 REMAINING TIME  
 IN RED / TURQUOISE  
 INDICATION COLORÉE DU  
 TEMPS RESTANT  
 EN ROUGE / TURQUOISE

**38.1028.20**

„PUCK“ KÜCHEN-TIMER  
 wie 38.1028.02, türkis  
 □ Ø 79 x 32 MM, 118 G, KB

“PUCK“ KITCHEN TIMER  
 as 38.1028.02, turquoise  
 «PUCK» MINUTEUR  
 as 38.1028.02, turquoise



**38.1028.10**

„PUCK“ KÜCHEN-TIMER  
 wie 38.1028.02, anthrazit  
 □ Ø 79 x 32 MM, 118 G, KB

“PUCK“ KITCHEN TIMER  
 as 38.1028.02, anthracite  
 «PUCK» MINUTEUR  
 as 38.1028.02, anthracite



DESIGN  
 PATENT

**38.1027.10**  
 „DOT“ KÜCHEN-TIMER  
 wie 38.1027.05, anthrazit  
 □ Ø 70 x 43 MM, 104 G, KB

“DOT“ KITCHEN TIMER  
 as 38.1027.05, anthracite  
 «DOT» MINUTEUR  
 comme 38.1027.05, anthracite



DESIGN  
 PATENT

**38.1027.05**  
 „DOT“ KÜCHEN-TIMER  
 Edelstahlgehäuse, Kunststoff  
 gummibeschichtet, Metallauf-  
 zugswerk, rot  
 < 60 MIN  
 □ Ø 70 x 43 MM, 104 G, KB

“DOT“ KITCHEN TIMER  
 stainless steel case, plastic rubber  
 coated, metal pull up mechanism, red  
 «DOT» MINUTEUR  
 boîtier en acier fin, plastique avec  
 gainage en caoutchouc, mouvement  
 à ressort en métal, rouge

**38.1029.02**

KÜCHENTIMER  
 UND EIERSTECHER  
 wie 38.1029.10, weiß  
 □ Ø 74 x 53 MM, 117 G, KB

KITCHEN TIMER  
 AND EGG PIERCER  
 as 38.1029.10, white  
 MINUTEUR DE CUISSON  
 ET PERCE-ŒUF  
 comme 38.1029.10, blanc



**38.1029.10**

KÜCHENTIMER  
 UND EIERSTECHER  
 Edelstahlgehäuse, Kunststoff  
 gummibeschichtet, anthrazit  
 < 60 MIN  
 □ Ø 74 x 53 MM, 117 G, KB

KITCHEN TIMER AND EGG PIERCER  
 stainless steel case, plastic rubber coated,  
 pull up mechanism, anthracite  
 MINUTEUR DE CUISSON ET PERCE-ŒUF  
 boîtier en acier fin, plastique avec gainage en caoutchouc,  
 mouvement à ressort, anthracite





◀ 38.2022.01

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**  
gummibeschichtet, mit Befestigungsmagnet, schwarz  
◀ 99 MIN, 59 SEK  
☐ Ø 55 x 17 mm, 27 g, 🔋 1x LR44, KB

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
*rubber coated, with magnet for fixing, black*  
**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
*gainage en caoutchouc, avec aimant de fixation, noir*

DESIGN  
PATENT



38.2022.02 ▲

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**  
wie 38.2022.01, weiß  
☐ Ø 55 x 17 mm, 27 g, 🔋 1x LR44, KB

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
*as 38.2022.01, white*  
**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
*comme 38.2022.01, blanc*

DESIGN  
PATENT



38.2022.05 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**  
wie 38.2022.01, rot  
☐ Ø 55 x 17 mm, 27 g, 🔋 1x LR44, KB

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
*as 38.2022.01, red*  
**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
*comme 38.2022.01, rouge*

NEU



◀ 38.2028.01

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**  
invertiertes Display, Sensortasten, Hintergrundbeleuchtung,  
Befestigungsmagneten, silber/schwarz  
◀ 99 MIN, 59 SEK  
☐ 76 x 25 x 76 mm, 67 g, 🔋 2x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
*inverted display, sensor buttons, backlight, magnets for fixing, silver/black*  
**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
*affichage inversé, touches tactiles, éclairage de fond, aimants de fixation, argenté/noir*

DESIGN  
PATENT

38.2028.02 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**  
wie 38.2028.01, silber/weiß  
◀ 99 MIN, 59 SEK  
☐ 76 x 25 x 76 mm, 67 g, 🔋 2x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
*as 38.2028.01, silver/white*  
**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
*comme 38.2028.01, argenté/blanc*

NEU



DESIGN  
PATENT



**DIGITALWECKER MIT TIMER  
UND STOPPUHR  
SEITE 94 !**  
**DIGITAL ALARM CLOCKS  
WITH TIMER  
AND STOPWATCH  
PAGE 94 !**  
**REVEILS DIGITAUX  
AVEC MINUTEUR  
ET CHRONOMETRE  
PAGE 94 !**





## ◀ 38.2026 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**  
direkte Zahleneingabe, An-/Ausschalter, mit Ständer

◀ 99 STD, 99 MIN, 99 SEK

☐ 66 x 20 (50) x 108 MM, 50 G, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
direct numeric time setting, on/off switch, with table stand

**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
réglage numérique direct, interrupteur marche/arrêt, avec support

DESIGN  
PATENT

## ▶ 38.2027 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**

mit hochglänzender Oberfläche, Sensortasten, mit Befestigungsmagnet und Ständer

◀ 99 MIN, 59 SEK

☐ 90 x 21 (46) x 70 MM, 60 G, ⚡ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
with high-gloss surface, sensor buttons, with magnet for  
fixing and table stand

**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
surface fini brillant, touches tactiles, avec aimant de fixation et support



## ◀ 38.2013 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER**

mit großem Display, Memory-Funktion, Front Aluminium gebürstet, mit Befestigungsmagnet und Ständer

◀ 99 MIN, 59 SEK

☐ 84 x 16 (40) x 77 MM, 70 G, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER**  
with large display, memory function, surface brushed aluminium, with magnet for fixing and support

**MINUTEUR DIGITAL**  
avec grand affichage, mémoire, surface en aluminium brossé, avec aimant de fixation et support

## ▶ 38.2021 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**

mit großem Display, Memory-Funktion, mit Befestigungsmagnet, Ständer, Klipp und Aufhänger

◀ 99 MIN, 59 SEK

☐ 83 x 28 (45) x 70 MM, 68 G, ⚡ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
with large display, memory-function, with magnet for fixing, support, clip and hanger

**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
avec grand affichage, mémoire, avec aimant de fixation, support, clip et oeil de suspension



## ◀ 38.2010 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**

direkte Zahleneingabe, mit Befestigungsmagnet, Ständer, Klipp und Aufhänger

◀ 10 STD

☐ 64 x 25 (40) x 76 MM, 62 G, ⚡ 1x 1,5V AAA, SB

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**  
direct numeric time setting, with magnet for fixing, support, clip and hanger

**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**  
réglage numérique direct, avec aimant de fixation, support, clip et oeil de suspension



◀ 38.2008 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**

Memory-Funktion, Befestigungsmagnet und Ständer

◀ 99 MIN, 59 SEK

☞ 83 x 27 (48) x 71 MM, 60 G, ☞ 1x 1,5V AAA, SB

*DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH  
memory function, magnet for fixing and support*

*MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL  
mémoire, aimant de fixation et support*

▶ 38.2005 ▶

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**  
Memory-Funktion, mit Befestigungsmagnet

◀ 99 MIN, 59 SEK

☞ 48 x 17 x 88 MM, 33 G, ☞ 1x LR44, EK-EL

*DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH  
memory function, with magnet for fixing*

*MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL  
mémoire, avec aimant de fixation*



▶ 38.2023 ▶

**„TRIPLE TIME XL“ ELEKTRONISCHER 3-FACH TIMER**

3 Timer, gleichzeitige Operation möglich, Uhrzeit, Stoppuhr mit 1/100 Sec., Memory-Funktion, mit Befestigungsmagnet

◀ 19 STD, 59 MIN, 59 SEK

☞ 103 x 20 (61) x 121 (103) MM, 142 G, ☞ 2x 1,5V AAA, EK-EL

*„TRIPLE TIME XL“ DIGITAL TRIPLE TIMER  
3 count down timer, simultaneous operation possible, clock, count-up timer  
with 1/100 sec., memory function, with magnet for fixing*

*«TRIPLE TIME XL» MINUTEUR DIGITALE TRIPLE  
3 minuteries, opération simultanée possible, heure, chronomètre de  
1/100 secondes, fonction mémorisation, avec aimant de fixation*



▶ 38.2020 ▶

**„TRIPLE TIME“ DIGITALER 3-FACH TIMER**

3 Timer, gleichzeitige Operation möglich, Stoppuhr, Uhrzeit, Stunden/Minuten/Sekunden-Anzeige, mit Befestigungsmagnet

◀ 19 STD, 59 MIN, 59 SEK

☞ 71 x 25 x 87 MM, 76 G, ☞ 1x 1,5V AAA, EK-EL

*„TRIPLE TIME“ DIGITAL TRIPLE TIMER  
3 count down timer, simultaneous operation possible, count-up timer,  
clock, hours/minutes/seconds display, with magnet for fixing*

*«TRIPLE TIME» MINUTEUR DIGITALE TRIPLE  
3 minuteries, opération simultanée possible, chronomètre, heure,  
affichage heures/minutes/secondes, avec aimant de fixation*



▶ 38.2019 ▶

**„SHAKE AWAKE“**

**ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**

mit Alarmton, Lichtsignal oder Vibrationsalarm, Stunden/Minuten- und Minuten/Sekunden-Anzeige, mit Magnet und Befestigungsclip

◀ 19 STD, 59 MIN (99 MIN, 59 SEK)

☞ 49 x 31 (44) x 74 MM, 49 G, ☞ 2x 1,5V AAA, EK-EL

*„SHAKE AWAKE“ DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH  
with beep, flash or vibrate alarm, hours/minutes or minutes/ seconds display, with magnet and clip for fixing*

*«SHAKE AWAKE» MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL  
avec signal son, lumineux ou vibration, affichage heures/minutes ou minutes/secondes, avec aimant et clip de fixation*

**38.2024****ELEKTRONISCHER TIMER UND STOPPUHR**

mit großem Display, Memory-Funktion, LED-Warnlicht (wechselt von grün nach rot, wenn die Zeit abgelaufen ist), 3 Lautstärke-Stufen, mit Magnet, Ständer und Aufhängeöse

◀ 99 MIN, 59 SEK

☞ 91 x 21 (30) x 60 MM, 68 G, ☞ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL COUNTDOWN TIMER AND STOPWATCH**

with large display, memory function, LED warning lamp (changes from green to red when the time has expired), 3 volume levels, with magnet for fixing, table stand and hanging slot

**MINUTEUR ET CHRONOMETRE DIGITAL**

avec grand affichage, fonction mémorisation, voyant d'alarme LED (change du vert au rouge si le temps est écoulé), 3 niveaux de volume, avec aimant, support et œillet de suspension

**38.2025****ELEKTRONISCHER 2-FACH TIMER**

Timer und Stoppuhr (zweifach), Memory-Funktion, LED-Warnlicht (wechselt von grün nach rot, wenn die Zeit abgelaufen ist), 3 Lautstärke-Stufen, mit Magnet, Ständer und Aufhängeöse

◀ 99 STD, 59 MIN, 59 SEK

☞ 91 x 21 (30) x 76 MM, 86 G, ☞ 2x 1,5V AAA, EK-EL

**DIGITAL DOUBLE TIMER**

count-up and count-down timer (double), memory function, LED warning lamp (changes from green to red when the time has expired), 3 volume levels, with magnet for fixing, table stand and hanging slot

**MINUTEUR DIGITAL DOUBLE**

minuteur et chronomètre (double), fonction mémorisation, voyant d'alarme LED (change du vert au rouge si le temps est écoulé), 3 niveaux de volume, avec aimant, support et œillet de suspension

**37.3001****„ENERGY CONTROL“  
ENERGIEKOSTEN-MESSGERÄT**

Berechnung der Energiekosten von Elektrogeräten (mit Ihrem individuellen Stromtarif), Kostenvorhersage (pro Tag, Monat, Jahr), augenblicklicher Leistungsverbrauch (Watt), Anzeige des maximalen Leistungsverbrauchs (Watt max.), Anzeige des Gesamtenergieverbrauchs (Kilowattstunden gesamt), Wirkleistung 4 W bis 3600 W, Spannung 230V / 50Hz

65 x 80 x 120 MM, 170 G, ☞ 1x LR44, EK-EL

**„ENERGY CONTROL“****POWER CONSUMPTION MONITOR**

monitoring of energy costs of electrical appliances (based on your individual tariff), cost forecasting (per day/month/year), instantaneous power consumption (Watt), maximum load power display (max Watt), total energy consumption display (total kilo Watt hour), load 4 W to 3600 W, voltage 230V / 50Hz

**«ENERGY CONTROL»****MONITEUR DE CONSOMMATION D'ENERGIE**

suivi des coûts réels de l'utilisation d'appareils électriques (sur la base du tarif individuel), prévision des coûts (par jour/mois/année), consommation instantanée (Watt), affichage de la charge maximum (max Watt), affichage de la consommation totale (total kWh), charge 4 W à 3600 W, voltage 230V / 50Hz

**37.3000****THERMO-TIMER**

für zeit- und/oder temperaturgesteuertes Schalten, mit Zeitschaltuhr-Mode (drei mögliche An-/Aus-Zeitpaare), Thermostat-Mode (automatisches Anschalten beim Unterschreiten einer bestimmten Temperatur), Thermo-Timer-Mode (Kombination), max. Messfehler  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , 1 m Kabel, Schaltleistung bis 3500 Watt (16A bei 220V)

T: 0...+40°C

67 x 77 x 130 MM, 179 G, ☞ 1x 1,5V AAA, EK-EL

**THERMO-TIMER**

for time and/or temperature controlled switching, with timeswitch mode (3 different turn-on/off times), thermostat mode (automatic switch-on when falling below a certain temperature), temperature timeswitch mode (combination), max. measuring error  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , 1 m cable, switching capacity up to 3500 Watt (16A at 220V)

**THERMO-MINUTEUR**

pour coupler en fonction du temps et/ou de la température, avec fonction minuterie (3 mises en marche / 3 arrêts), fonction thermostat (mise en marche automatique si la température descend en-dessous d'une valeur définie), fonction thermostat / minuterie (combinaison), max. erreur  $\pm 1^{\circ}\text{C}$ , 1 m câble, capacité de distribution jusqu'à 3500 Watt (16A pour 220V)





**18.6005.04**  
**SANDUHR**  
 Kunststoffkörper, Sand grün  
 ◀ CA. 3 MIN  
 ☐ 25 x 26 x 81 MM, 62 G, KB

*HOURLASS*  
 plastic body, green sand

*SABLIER-DECO*  
 corps en plastique, sable vert

**NEU**



**18.6005.11**  
**SANDUHR**  
 wie 18.6005.04, Sand lila  
 ☐ 25 x 26 x 81 MM, 62 G, KB

*HOURLASS*  
 as 18.6005.04, purple sand

*SABLIER-DECO*  
 comme 18.6005.04, sable lilas

**NEU**



**18.6005.14**  
**SANDUHR**  
 wie 18.6005.04, Sand hellblau  
 ☐ 25 x 26 x 81 MM, 62 G, KB

*HOURLASS*  
 as 18.6005.04, light blue sand

*SABLIER-DECO*  
 comme 18.6005.04, sable bleu clair

**NEU**

 **18.6001.06**

**SANDUHR**  
 Glaskörper in Kunststoffhülse, mit 2 blauen Kunststofffüßen,  
 Sand weiß  
 ◀ CA. 3 MIN  
 ☐ Ø 30 x 86 MM, 14 G, POLYBEUTEL

*HOURLASS*  
 vitreous body in plastic housing with 2 blue plastic bases,  
 white sand

*SABLIER*  
 corps vitré en douille en plastique avec 2 pieds bleus en  
 plastique, sable blanc



SONDERFARBE  
 UND -LAUFZEIT MÖGLICH  
 SPECIAL COLOURS  
 AND INTERVALS POSSIBLE  
 COULEURS ET DURÉES DE LA  
 COULÉE SPÉCIALES POSSIBLES



**18.6002**   
**SANDUHR AUF PAPPUNTERLAGE**  
 Glaskörper zum Drehen, Sand weiß, mit Selbstklebefolie,  
 Aufdruck nach Kundenwunsch  
 ◀ CA. 3 MIN  
 ☐ Ø 90 x 13 MM, 9 G, LOSE

*HOURLASS ON CARDBOARD BASE*  
 vitreous body for turning, white sand, with adhesive, print according to  
 customers' request

*SABLIER SUR PAPIER CARTONNE*  
 corps vitré pour rotation, sable blanc, avec adhésif, impression selon les  
 souhaits du client

NUR FÜR DEUTSCHLAND / FOR GERMANY ONLY /  
SEULEMENT POUR L'ALLEMAGNE

SPECIAL PRINTINGS FOR OTHER COUNTRIES ON DEMAND.  
INPRIMÉ SPECIAL POUR AUTRE PAYS SUR DEMANDE.

43.4000.06 ▶

„SOLEMIO“ ZYLINDER-SONNENUHR

beruht auf Lichtbrechung, Brennfleck wandert im Tagesverlauf über den Zylinder, mithilfe der aufgedruckten Sonnenbahnen kann faszinierend einfach die Zeit, das Datum, der Stand der Sonne, Sonnenauf- und -untergang und die Himmelsrichtungen abgelesen werden, blau, aus massivem Acryl, in hochwertiger Geschenkverpackung, Schutzrechte-Inhaber: Dr. E. Kretschmann, Dr. P. Zacharias

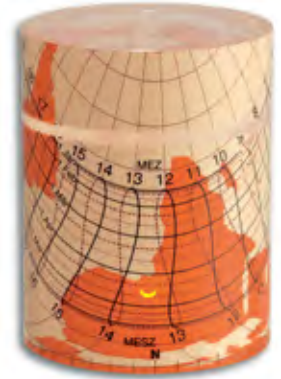
□ Ø 40 x 53 MM, 78 G, EK



43.4000.13 ▼

„SOLEMIO“  
ZYLINDER-SONNENUHR  
wie 43.4000.06, orange

□ Ø 40 x 53 MM, 78 G, EK



▶ 18.6004.05

„PARADOX“ SANDUHR

Plexiglaskörper mit Kunststoffkugeln, bewegen sich von unten nach oben

◀ CA. 10 MIN

□ 65 x 24 x 117 MM, 83 G, KB



„PARADOX“ HOURGLASS

plexiglass body with plastic balls, move from the bottom to the top

«PARADOX» SABLIER

corps en plexiglas contenant des billes en plastique, se déplacent de bas en haut

▶ 18.6003.05 ▼

„FUN TIMER“ DEKO-SANDUHR  
wie 18.6000.05

◀ CA. 1 MIN

□ Ø 44 x 150 MM, 140 G, EK

„FUN TIMER“ DECO HOURGLASS  
as 18.6000.05

«FUN TIMER» SABLIER-DECO  
comme 18.6000.05



▶ 18.6000.05

„FUN TIMER“ DEKO-SANDUHR  
aus Glas, Sand blau

◀ CA. 2 MIN

□ Ø 51 x 195 MM, 242 G, EK

„FUN TIMER“ DECO HOURGLASS  
made of glass, blue sand

«FUN TIMER» SABLIER-DECO  
en verre, sable bleu



NEU



▶ 18.6006.14

SANDUHR

Glaskörper in silberfarbenem Holzrahmen,  
Sand hellblau

◀ CA. 3 MIN

□ 72 x 36 x 101 MM, 134 G, EK-EL

HOURGLASS

glass body in silver wooden frame, light blue sand

SABLIER-DECO

corps en verre dans un cadre en bois argenté,  
sable bleu clair



◀ 98.2000.53

**DESTILLATORE**

Messing massiv, zum Brennen von hochprozentigem Alkohol, zollamtlich zugelassen für Deutschland

□ Ø 170 x 360 MM, 710 G, EK

**DISTILLERY**

solid brass, for distilling high-proof spirits, admitted by the customs for Germany

**ALAMBIC DE TABLE**

laiton massif, pour distiller eau-de-vie, admis par les douanes pour l'Allemagne



◀ 98.2000.54

**DESTILLATORE**

wie 98.2000.53, Chrom

□ Ø 170 x 360 MM, 710 G, EK

**DISTILLERY**

as 98.2000.53, chrome

**ALAMBIC DE TABLE**

comme 98.2000.53, chrome



◀ 98.2001

**DESTILLATORE**

zum Brennen von hochprozentigem Alkohol, zollamtlich zugelassen für Deutschland, Gestell Metall schwarz, massiver Holzsockel

□ 222 x 111 x 295 MM, 694 G, EK

**DISTILLERY**

for distilling high-proof spirits, admitted by the customs for Germany, black metal stand, solid wooden base

**ALAMBIC DE TABLE**

pour desiller eau-de-vie, admis par les douanes pour l'Allemagne, support en métal noir, embase en bois massif



14.2008 ▲

**DIGITALES WEINTHERMOMETER**  
Edelstahl/Kunststoff

T: -9...+65°C

73 x 65 x 41 mm, 21 g, 1x LR1130, EK-EL

*DIGITAL WINE THERMOMETER*  
stainless steel/plastic

*THERMOMETRE A VIN DIGITAL*  
acier fin/plastique



14.2005 ▲

**ALKOHOLMETER MIT THERMOMETER**  
0-100 Vol %, mit Hülse

Ø 17 x 300 mm, 29 g, LOSE

*ALCOHOLMETER WITH THERMOMETER*  
0-100 vol %, case

*ALCOOMETRE AVEC THERMOMETRE*  
0-100 vol %, étui



DESIGN  
PATENT

14.1024

**FETT-THERMOMETER**  
Edelstahl, mit Klipp

Ø 51 x 60 x 162 mm, 43 g, EK, 5 SB

*DEEP FRY THERMOMETER*  
stainless steel, with clip,

*THERMOMETRE POUR LA GRAISSE*  
acier fin, avec clip



14.1002.60.90

**BRATENTHERMOMETER**  
Edelstahl

Ø 51 x 120 mm, 28 g, 5 SB

*THERMOMETER FOR ROAST*  
stainless steel

*THERMOMETRE A ROTI*  
acier fin

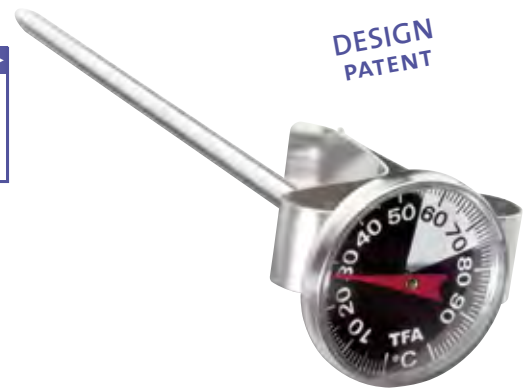
14.1023 ▶

**„PRIMACREMA“ MILCHSCHAUHTHERMOMETER**  
Edelstahl, mit Klipp, Markierung für ideale  
Milchtemperatur zum Schäumen +56...+75°C

Ø 26 x 31 x 140 mm, 14 g, EK-EL

*„PRIMACREMA“ THERMOMETER FOR FROTHY MILK*  
stainless steel, with clip, marking of ideal milk  
temperature for foaming +56...+75°C

*«PRIMACREMA» THERMOMETRE POUR MOUSSE DE LAIT*  
acier fin, avec clip, marquage indique la  
température idéale pour mousser +56...+75°C



DESIGN  
PATENT

14.2013



**TEETHERMOMETER**  
Kunststoff, hellgelb

13 x 14 x 138 mm, 18 g, LOSE, 10 SB

*THERMOMETER FOR TEA*  
plastic, light yellow

*THERMOMETRE POUR THE*  
plastique, jaune clair



14.1004.60 ▶

**BACKOFENTHERMOMETER**  
Edelstahl

□ 77 x 42 x 71 mm, 85 g, 5 SB

*THERMOMETER FOR OVEN*  
stainless steel

*THERMOMETRE DE FOUR*  
acier fin



14.1004.55 ▶

**BACKOFENTHERMOMETER**  
Aluminium

□ 77 x 42 x 71 mm, 36 g, 5 SB

*THERMOMETER FOR OVEN*  
aluminium

*THERMOMETRE DE FOUR*  
aluminium



DESIGN  
PATENT



30.1047.05 ▲

„THERMO JACK“ UNIVERSAL-KÜCHEN-EINSTICHTHERMOMETER  
Klappthermometer im Taschenformat, Einstechfühler 60 mm, für einfache Temperaturmessungen  
im Haushalt, strahlwassergeschützt, Abschaltautomatik, brombeerfarben

T: -40...+250°C (-40...+482°F)

116 (192) x 38 x 20 mm, 39 g, 1x CR2032, EK-EL

„THERMO JACK“ UNIVERSAL KITCHEN PROBE THERMOMETER  
fold-out thermometer in pocket-size, probe 60 mm, for easy temperature measurements in domestic  
applications, jet water-proof, automatic switch off, blackberry coloured

«THERMO JACK» THERMOMETRE CUISINE UNIVERSELLE A SONDE  
thermomètre de poche pliable, avec sonde 60 mm, pour mesurer simplement la température dans le ménage,  
protégé contre les jets d'eau, arrêt automatique, couleur de mûre

NEU



30.1047.01 ▲

„THERMO JACK“  
UNIVERSAL-KÜCHEN-EINSTICHTHERMOMETER  
wie 30.1047.05, schwarz

116 (192) x 38 x 20 mm, 39 g, 1x CR2032, EK-EL

„THERMO JACK“ UNIVERSAL KITCHEN PROBE THERMOMETER  
as 30.1047.05, black

«THERMO JACK» THERMOMETRE CUISINE UNIVERSELLE A SONDE  
comme 30.1047.05, noir

IP65



WELL-DONE - MEDIUM - MEDIUM RARE - RARE



14.1504

„KÜCHEN-CHEF“ FUNK-GRILL-BRATENTHERMOMETER

zur optimalen Zubereitung von Fleisch und Geflügel durch Überwachung der Kerntemperatur (Reichweite  
max. 40 m), verwendbar für den Backofen oder Grill, ideal auch zum Garen bei Niedrigtemperatur, verschiedene  
Fleischsorten und Garstufen vorprogrammiert, individuelle Temperaturvorgabe einstellbar, Alarmton bei  
Erreichen der Zieltemperatur, Timer und Stoppuhr-Funktion, Einstichfühler aus Edelstahl mit ca. 80 cm Kabel,  
mit Halterungen

T: 0...+300°C (+32...+572°F)

■ T 30.3201, 2x 1,5 V AAA

□ 60 (65) x 21 (28) x 105 mm, 67 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„KÜCHEN-CHEF“ RADIO CONTROLLED GRILL AND MEAT THERMOMETER

for the optimal preparation of meat and poultry by monitoring the core temperature (range up to 40 m), can be used for the oven  
or grill, also ideal for cooking at low temperatures, different types of meat and doneness pre-programmed, individual temperature  
requirements can be programmed, alarm warning when the target temperature is reached, timer and stop watch function, stainless  
steel probe with ca. 80 cm cable, with holders for fixing

«KÜCHEN-CHEF» THERMOMETRE RADIO PILOTÉ DE CUISSON ET POUR BARBECUE

pour une préparation parfaite de la viande rouge et des volailles, grâce au contrôle de la température à cœur  
(portée jusqu'à 40 m), adapté pour le four ou le grill et idéal pour les cuissons à faible température,  
différentes sortes de viande et de types de cuisson pré-programmés, températures cibles de cuisson  
personnalisables, son d'alarme lorsque la température désirée est atteinte, minuteur et chronomètre,  
sonde en acier fin avec environ 80 cm de câble, avec supports pour fixation



80 cm

NEU







100 cm

## 14.1503

## „KÜCHEN-CHEF“ 2 IN 1 DIGITALES BRATEN / OFENTHERMOMETER

gleichzeitige Überwachung der Ofen- und Kerntemperatur, zur optimalen Zubereitung von Fleisch und Geflügel, verwendbar für den Backofen oder Grill, ideal auch zum Garen bei Niedrigtemperatur, individuelle Temperaturvorgabe einstellbar, Alarmton bei Erreichen der Zieltemperatur, Timer und Stoppuhr-Funktion, Einstichfühler aus Edelstahl mit 1 m Kabel, Befestigungsmagnet

T: 0...+300°C (+32...+572°F)

☉ 72 x 24 x 87 mm, 112 g, ☎ 1x 1,5 V AAA, SB

NEU

## "KÜCHEN-CHEF" 2 IN 1 DIGITAL MEAT / OVEN THERMOMETER

simultaneous monitoring of the oven and the internal temperature, for the optimal preparation of meat and poultry, can be used for the oven or grill, also ideal for cooking at low temperatures, individual temperature requirements can be programmed, alarm warning when the target temperature is reached, timer and stop watch function, stainless steel probe with 1 m cable, magnet for fixing

## «KÜCHEN-CHEF» 2 IN 1 THERMOMETRE DE CUISSON ET DU FOUR DIGITAL

surveillance simultanée de la température à viande et cuisson, pour une préparation parfaite de la viande et des volailles, adapté pour le four ou le grill et idéal pour les cuissons à faible température, températures cibles de cuisson personnalisables, son d'alarme lorsque la température désirée est atteinte, minuteur et chronomètre, sonde en acier fin avec un câble 1 m, aimant de fixation

## 14.1502

## DIGITALES BRATENTHERMOMETER

zur optimalen Zubereitung von Fleisch und Geflügel durch Überwachung der Kerntemperatur, verwendbar für den Backofen oder Grill, ideal auch zum Garen bei Niedrigtemperatur, verschiedene Fleischsorten und Garstufen vorprogrammiert, individuelle Temperaturvorgabe einstellbar, drei Alarmstufen zum Erreichen der Zieltemperatur, Einstichfühler aus Metall mit 1 m hitzebeständigem Silikonkabel (bis 220°C), aufstellbares Display, Befestigungsmagnet

T: 0...+100°C (+32...+212°F)

☉ 74 x 22 (81) x 123 (76) mm, 124 g, ☎ 1x 1,5 V AAA, EK-EL

## DIGITAL MEAT THERMOMETER

for the optimal preparation of meat and poultry by monitoring the core temperature, can be used for the oven or grill, also ideal for cooking at low temperatures, different types of meat and doneness pre-programmed, individual temperature requirements can be programmed, three alarm levels for reaching the target temperature, sensor with 1 m heat resistant silicone cable (up to 220°C), foldable display, magnet for fixing

## THERMO-SONDE DE CUISSON DIGITALE

pour une préparation parfaite de la viande rouge et des volailles, grâce au contrôle de la température à cœur, adapté pour le four ou le grill et idéal pour les cuissons à faible température, différentes sortes de viande et de types de cuisson pré-programmés, températures cibles de cuisson personnalisables, trois niveaux d'alarme pour atteindre la température cible, sonde en métal avec câble de silicone 1 m, résistant à la chaleur (à 220°C), display relevable, aimant de fixation

100 cm



SIEGER PREIS/LEISTUNG

Haus & Garten Test (1,2) sehr gut TFA

Übersichtliches Display, genaue Messwerte

## 14.1500

## ELEKTRONISCHER KÜCHEN-THERMO-TIMER

zur Temperaturmessung bei der Lebensmittelzubereitung, Alarm bei Erreichen einer einstellbaren Temperaturvorgabe (Ober- und Untergrenze), Edelstahlsonde (160 mm) mit 1 m hitzebeständigem Kabel, ideal als Bratenthermometer zur permanenten Temperaturkontrolle im Backofen, Max.-Min.-Funktion, Uhr (12/24 h), Timer (bis 24 h), Stoppuhr, aufstellbares Display, Befestigungsmagnet

T: -10...+200°C (+14...+392°F)

☉ 68 x 22 (76) x 121 (70) mm, 88 g,

☎ 1x 1,5 V AAA, SB

## DIGITAL COOKING THERMO-TIMER

for the temperature measurement during food preparation, alarm at a preset temperature (upper/lower limit), stainless steel probe (160 mm) with 1 m heat resistant cable, ideal as meat thermometer for permanent temperature control in the oven, max.-min.-function, clock (12/24 hr), timer (up to 24 h), stop watch, foldable display, magnet for fixing


## THERMO-MINUTEUR DIGITAL A CUISINE

pour le contrôle de la température pendant la préparation des aliments, alarme à une température ajustable (limite supérieure/inférieure), sonde en acier fin (160 mm) avec câble de 1 m résistant à la chaleur, idéal comme thermomètre à rôti pour le contrôle permanent dans le four, fonction max.-min., horloge (12/24 hr), minuteur (jusqu'à 24 hrs), chronomètre, display relevable, aimant de fixation


100 cm






◀ **14.1008**   
**KESSELTHERMOMETER**  
 Kunststoffgehäuse  
 T: -10...+110°C  
 Ø 36 x 338 MM, 55 G, LOSE, 5 SB  
*THERMOMETER FOR COOKING*  
*plastic frame*  
*THERMOMETRE POUR CHAUDRON*  
*boîtier plastique*





◀ **14.1009**   
**KESSELTHERMOMETER**  
 Drahtgehäuse, verzinkt  
 T: -10...+110°C  
 Ø 33 x 44 x 380 MM, 90 G, LOSE, 5 SB  
*THERMOMETER FOR COOKING*  
*wire frame, zinced*  
*THERMOMETRE POUR CHAUDRON*  
*boîtier de fil, zingué*




▼ **14.1005**   
**THERMOMETEREINSATZ**  
 für 14.1008 und 14.1009  
 T: -10...+110°C  
 Ø 17 x 270 MM, 33 G, LOSE  
*REPLACEMENT*  
*for 14.1008 and 14.1009*  
*RECHANGE*  
*pour 14.1008 et 14.1009*




 **14.1007** ▶  
**ZUCKERTHERMOMETER**  
 Drahtgehäuse, verzinkt  
 T: +80...+220°C  
 Ø 35 x 44 x 365 MM, 90 G, LOSE, 5 SB  
*SUGAR THERMOMETER*  
*wire frame, zinced*  
*THERMOMETRE A SUCRE*  
*boîtier de fil, zingué*

 **14.1020**  
**THERMOMETEREINSATZ**  
 für 14.1007  
 Ø 17 x 270 MM, 24 G, LOSE  
*REPLACEMENT*  
*for 14.1007*  
*RECHANGE*  
*pour 14.1007*

 **14.1006** ▶  
**BUTTER-QUARK-KÄSE-THERMOMETER**  
 Markierung für ideale Temperatur  
 T: -10...+110°C  
 Ø 17 x 270 MM, 22 G, LOSE, 10 SB  
*THERMOMETER*  
*FOR BUTTER, CURDS AND CHEESE*  
*marking of ideal temperature*  
*THERMOMETRE POUR BEURRE ET FROMAGE*  
*marquage indique la température idéale*






◀ **14.4003.02.01**   
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff, drehbar, mit Kühlzonen  
 30 x 20 x 210 mm, 25 g, 10 KA, 10 SB


**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic, rotating, with freezing zones  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique, pivotant, avec zones de refroidissement




◀ **14.4003.02.01.40**   
**KÜHLTHERMOMETER**  
 wie 14.4003.02.01, gemäß EN13485  
 30 x 20 x 210 mm, 25 g, KB

**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 as 14.4003.02.01, according to EN13485  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 comme 14.4003.02.01, selon EN13485




◀ **14.4003.02.98**   
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff, drehbar  
 30 x 20 x 210 mm, 25 g, 10 KA, 10 SB

**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic, rotating  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique, pivotant


 **14.4000** ▶  
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff  
 24 x 9 x 155 mm, 15 g, 10 KA, 10 SB  
**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique



 **14.4002** ▶  
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff  
 15 x 11 x 151 mm, 10 g, EK, 10 SB  
**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique



**AMTLICH GEEICHT**

◀ **14.4004**   
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff, mit Halter und Befestigungsmaterial,  
 amtlich geeicht, gemäß EN13485  
 25 x 25 x 265 mm, 55 g, EK, 10 SB

**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic, with support and fixing material, officially  
 calibrated, according to EN13485  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique, avec support et matériel pour l'assemblage,  
 calibré officiellement, selon EN13485




**DIGITALE KÜHL-GEFRIERSCHRANK-THERMOMETER SEITE 55 !**  
**DIGITAL FREEZER-FRIDGE-THERMOMETERS PAGE 55 !**  
**THERMOMETRES FRIGO-CONGÉLATEUR DIGITALS PAGE 55 !**


 **14.4001** ▶  
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff  
 Ø 13 x 145 mm, 10 g, EK, 10 SB

**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique



 **14.4006** ▶  
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff  
 T: -30...+30°C  
 Ø 72 x 21 x 95 mm, 18 g, EK, 10 SB

**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique

 **14.4005** ▲  
**KÜHLTHERMOMETER**  
 Kunststoff  
 Ø 52 x 11 x 68 mm, 9 g, EK, 10 SB  
**FREEZER-FRIDGE-THERMOMETER**  
 plastic  
**THERMOMETRE DE CONGELATEUR**  
 plastique



◀ 14.1014 

**VIELZWECKTHERMOMETER**  
Glas, Metallhülse  
T: -10...+100°C  
11 x 13 x 144 mm, 20 g, LOSE

**THERMOMETER  
FOR MULTI-PURPOSE**  
glass, metal case

**THERMOMETRE  
A L'USAGE MULTIPLE**  
verre, étui en métal



▶ 14.1016

**JOGHURT-THERMOMETER**  
mit Etui  
Ø 6 x 135 mm, 9 g, 5 SB

**YOGHURT THERMOMETER**  
with case

**THERMOMETRE A YAOURT**  
avec étui



◀ 14.1015 

**VIELZWECKTHERMOMETER**  
wie 14.1014  
T: -35...+50°C  
11 x 13 x 148 mm, 20 g, LOSE

**THERMOMETER  
FOR MULTI-PURPOSE**  
as 14.1014

**THERMOMETRE  
A L'USAGE MULTIPLE**  
comme 14.1014



◀ 14.1013 

**VIELZWECKTHERMOMETER**  
Kunststoff, mit Hänger  
17 x 15 x 145 mm, 11 g, LOSE

**THERMOMETER  
FOR MULTI-PURPOSE**  
plastic, with hanger

**THERMOMETRE  
A L'USAGE MULTIPLE**  
plastique, avec suspension



 ▶ 14.1019

**JOGHURT-THERMOMETER**  
Kunststoff  
T: 0...+100°C  
21 x 7 x 200 mm, 25 g, 10 SB

**YOGHURT THERMOMETER**  
plastic

**THERMOMETRE A YAOURT**  
plastique



 ▶ 14.1012

**VIELZWECKTHERMOMETER**  
Kunststoff, mit Hänger  
15 x 11 x 151 mm, 10 g, EK, 10 SB

**THERMOMETER FOR MULTI-PURPOSE**  
plastic, with hanger

**THERMOMETRE A L'USAGE MULTIPLE**  
plastique, avec suspension

◀ 14.1011 

**VIELZWECKTHERMOMETER**  
Kunststoff, mit Klipp  
20 x 11 x 137 mm, 10 g, EK, 10 SB

**THERMOMETER FOR MULTI-PURPOSE**  
plastic, with clip

**THERMOMETRE A L'USAGE MULTIPLE**  
plastique, avec clip





**98.3033**

**„SONNYBOY“ SONNENBRILLEN-HALTER**  
fürs Auto, einfach an der Sonnenschutzblende  
einhängen, mit zusätzlichem Clip für Memos,  
Geld- und Parkscheine

☞ 53 x 48 x 64 MM, 24 G, SB

**“SONNYBOY” SUNGLASSES HOLDER**  
for cars, simply attach to the sun visor, with additional  
clip for memos, bank notes and park tickets

**“SONNYBOY” PORTE-LUNETTES DE SOLEIL**  
pour la voiture, simplement accrocher dans la visière  
parasoleil, avec clip additionnel pour memos, billets de  
banque et de stationnement



**16.1003.02**

**INNEN-AUSSEN-  
THERMOMETER**  
wie 16.1003.01, weiß

☞ Ø 56 x 10 MM, 12 G, EK

**INDOOR-OUTDOOR-  
THERMOMETER**  
as 16.1003.01, white

**THERMOMETRE  
INTERIEUR/EXTERIEUR**  
comme 16.1003.01, blanc



**16.1003.01**

**INNEN-AUSSENTHERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, mit Selbstklebefolie

☞ Ø 56 x 10 MM, 12 G, EK

**INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER**  
plastic, black, with adhesive

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**  
plastique, noir, avec adhésif



**16.1000**

**AUTO-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, selbstklebend  
☞ Ø 46 x 9 MM, 6 G, EK, 10 SB

**CAR THERMOMETER**  
plastic, black, self-adhesive

**THERMOMETRE DE VOITURE**  
plastique, noir, auto-adhésif



**16.1002**

**AUTO-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, selbstklebend  
☞ 52 x 14 x 38 MM, 11 G, EK, 10 SB

**CAR THERMOMETER**  
plastic, black, self-adhesive

**THERMOMETRE DE VOITURE**  
plastique, noir, auto-adhésif



**16.1001**

**AUTO-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, selbstklebend  
☞ 41 x 13 x 39 MM, 7 G, EK, 10 SB

**CAR THERMOMETER**  
plastic, black, self-adhesive

**THERMOMETRE DE VOITURE**  
plastique, noir, auto-adhésif



**19.2010**

**AUTO-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, mit Ständer und selbstklebend  
☞ 51 x 16 (34) x 38 MM, 13 G, EK

**CAR THERMOMETER**  
plastic, black, with support and self-adhesive

**THERMOMETRE DE VOITURE**  
plastique, noir, avec support et auto-adhésif



15.2008 ▶

**ELEKTRONISCHES FIEBERTHERMOMETER**  
mit Alarmton, wasserdicht, geprüft nach EU-Norm, CE,  
in Kunststoffhülle

19 x 10 x 124 mm, 10 g, ⚡ 1x LR41, EK-EL, 10 SB

**ELECTRONIC MEDICAL THERMOMETER**  
with alarm, waterproof, approved according to EU-Norm, CE,  
in plastic case

**THERMOMETRE MEDICAL ELECTRONIQUE**  
avec alarme, étanche, éprouvé selon EU-Norm, CE,  
avec étui en plastique



◀ 15.2015

**ELEKTRONISCHES FIEBERTHERMOMETER**  
mit Alarmton, Messwertspeicher, geprüft nach EU-Norm, CE,  
in Kunststoffhülle

18 x 10 x 130 mm, 9 g, ⚡ 1x LR41, EK-EL

**ELECTRONIC MEDICAL THERMOMETER**  
with alarm, memory recall, approved according to EU-norm, CE,  
in plastic case

**THERMOMETRE MEDICAL ELECTRONIQUE**  
avec alarme, mémorisation, éprouvé selon EU-norme, CE, avec étui  
en plastique



▶ 15.2011

**ELEKTRONISCHES FIEBERTHERMOMETER**

wie 15.2008, Anzeige mit zwei Dezimalstellen  
19 x 10 x 126 mm, 10 g, ⚡ 1x LR41, EK-EL, 10 SB

**ELECTRONIC MEDICAL THERMOMETER**  
as 15.2008, display with 2 decimal places

**THERMOMETRE MEDICAL ELECTRONIQUE**  
comme 15.2008, affichage avec 2 décimales



◀ 30.1046

**DIGITALES DUSCHTHERMOMETER**

Temperaturkontrolle beim Duschen, erhöht den Duschkomfort, mehr  
Sicherheit für Babys, Kinder und Senioren, hilft beim Energiesparen,  
einfache Installation - für alle Standard-Duschvorrichtungen geeignet,  
LED-Warnlampe (≥ 41°C), großes Display, Abschaltautomatik

T: 0...+69°C

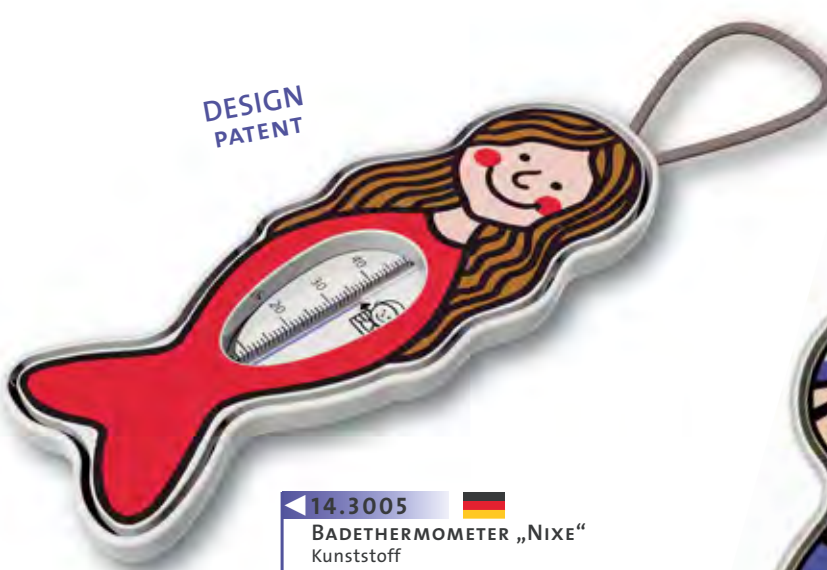
28 x 30 x 71 mm, 35 g, ⚡ 2x LR44, SB

**DIGITAL SHOWER THERMOMETER**

temperature control during shower, increases the shower comfort, more  
safety for babies, children and elderly people, helps saving energy, very  
simple installation - suitable for all standard shower facilities, LED-warning  
lamp (≥ 41°C), large display - automatic switch off

**THERMOMETRE DE DOUCHE DIGITAL**

contrôle de la température pendant la douche, confort accru pendant la  
douche, plus grande sécurité pour les bébés, les enfants et les personnes âgées,  
aide à économiser l'énergie, installation ultra simple - convient pour toutes les  
installations de douche standard, voyant d'alarme LED (≥ 41°C), grand écran,  
arrêt automatique



DESIGN  
PATENT

◀ 14.3005 

**BADE THERMOMETER „NIXE“**  
Kunststoff  
70 x 15 x 178 mm, 52 g, KB

*BATH THERMOMETER „MERMAID“  
plastic*

*THERMOMETRE DE BAIN «ONDINE»  
plastique*



▶ 14.3006 

**BADE THERMOMETER „PIRAT“**  
Kunststoff  
70 x 15 x 178 mm, 52 g, KB

*BATH THERMOMETER „PIRATE“  
plastic*

*THERMOMETRE DE BAIN «PIRATE»  
plastique*

DESIGN  
PATENT

◀ 14.3000.02 

**BADE THERMOMETER**  
Kunststoff, mit Griff, weiß  
37 x 11 x 195 mm, 20 g, 10 SB, 10 KA

*BATH THERMOMETER  
plastic, with grip, white*

*THERMOMETRE DE BAIN  
plastique, avec manche, blanc*

 ▶ 14.3001

**BADE THERMOMETER**  
weiß  
28 x 24 x 237 mm, 54 g, EK, 10 SB

*BATH THERMOMETER  
white*

*THERMOMETRE DE BAIN  
blanc*



◀ 14.3000.06 

**BADE THERMOMETER**  
wie 14.3000.02, blau  
37 x 11 x 195 mm, 20 g, 10 SB, 10 KA

*BATH THERMOMETER  
as 14.3000.02, blue*

*THERMOMETRE DE BAIN  
comme 14.3000.02, bleu*

 ▶ 14.3004.02

**BADE THERMOMETER „FISCH“**  
Kunststoff, weiß  
59 x 14 x 145 mm, 25 g, 10 SB, 10 KA

*BATH THERMOMETER „FISH“  
plastic, white*

*THERMOMETRE DE BAIN «POISSON»  
plastique, blanc*



95.1005 

**BADE THERMOMETER**  
wie 14.3000, sortiert, à 10 Stück  
117 x 87 x 327 mm, 360 g, SB

*BATH THERMOMETER  
as 14.3000, assorted, à 10 pieces*

*THERMOMETRE DE BAIN  
comme 14.3000, assorti, à 10 pièces*

 ▶ 14.3004.06

**BADE THERMOMETER „FISCH“**  
wie 14.3004.02, blau  
59 x 14 x 145 mm, 25 g, 10 SB, 10 KA

*BATH THERMOMETER „FISH“  
as 14.3004.02, blue*

*THERMOMETRE DE BAIN «POISSON»  
comme 14.3004.02, bleu*





DESIGN  
PATENT

NEU

100 M



◀ 30.3053.IT

„MALIBU“ FUNK-POOLTHERMOMETER für Schwimmbad und Teich, kabellose Übertragung der Wassertemperatur über Poolsender und der Außentemperatur über Sender (max. 100 m), Anzeige der Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Taupunkt, Pooltemp und Luftfeuchtigkeit, Max.-Min.-Funktion, Taupunkt, Poolsensor mit 100 mm Messtiefe, Funkuhr

T IN: -10...+60°C (+14...+140°F),  
T OUT: -40...+60°C (-40...+140°F), H IN: 20...95%  
T POOL: -10...+60°C (+14...+140°F),

• T Pool 30.3199.IT, ⚡ 2x 1,5 V AA,  
• T 30.3182.IT, ⚡ 2x 1,5 V AAA,  
☑ 95 x 21 (60) x 158 MM, 121 G, ⚡ 2x 1,5 V AAA, EK-EL



„MALIBU“ WIRELESS POOL THERMOMETER

for pool and pond, transmission of water temperature via pool transmitter and outdoor temperature via outdoor transmitter (max. 100 m), indication of indoor temperature and humidity, max.-min.-function, dew point, probe with 100 mm measuring depth, radio controlled clock

«MALIBU» THERMOMETRE DE PISCINE RADIO PILOTÉ

pour piscine et bassin, transmission de la température de l'eau sans câble avec émetteur de piscine, de la température extérieure avec émetteur (max. 100 m), indication de la température et humidité intérieure, fonction max.-min., points de rosés, palpeur avec profondeur de mesure 100 mm, horloge radio pilotée

IT+868MHz  
INSTANT TRANSMISSION

▶ 30.3033

„MIAMI“ FUNK-POOLTHERMOMETER

für Schwimmbad und Teich, kabellose Übertragung der Wassertemperatur über Poolsender (max. 30 m), Anzeige der Innentemperatur, Max.-Min.-Funktion, Tendenzanzeige, einstellbarer Temperaturalarm, Edelstahlenssor mit 100 mm Messtiefe, Uhr mit Alarm und Datum

T IN: 0...+50°C (+32...+122°F),  
T POOL: -20...+50°C (-4...+122°F),

• T Pool 30.3160, ⚡ 2x 1,5 V AA,

• T 30.3133/30.3139 (MAX. 3) OPTIONAL

☑ 94 x 25 (48) x 122 (130) MM, 114 G, ⚡ 3x 1,5 V AA, EK-EL

„MIAMI“ WIRELESS POOL THERMOMETER

for pool and pond, transmission of water temperature via pool transmitter (max. 30 m), indication of indoor temperature, max.-min.-function, tendency indicator, adjustable temperature alarm, stainless steel probe with 100 mm measuring depth, clock with alarm and date

«MIAMI» THERMOMETRE DE PISCINE RADIO PILOTE

pour piscine et bassin, transmission de la température de l'eau sans câble avec émetteur de piscine (max. 30 m), indication de la température intérieure, tendance, fonction max.-min., alarme à une température ajustable, palpeur en acier fin avec profondeur de mesure 100 mm, horloge avec alarme et date



▶ 30.1041

DIGITALES SOLAR-POOLTHERMOMETER

solarbetrieben, bequemes Ablesen der Wassertemperatur, Max.-Min.-Funktion, mit Befestigungsleine

T POOL: -20...+50°C (-4...+122°F)

Ø 80 x 90 x 131 MM, 60 G, ⚡ BACK-UP 1x LR44, SB

DIGITAL SOLAR POOL THERMOMETER

solar powered, easy reading of the water temperature, max.-min.-function, with fastening rope

THERMOMETRE DE PISCINE SOLAIRE DIGITAL

opère par cellules solaires, lecture simple de la température de l'eau, fonction max.-min., avec corde de fixation





40.2007 ▶

„POOLWATCH“ SCHWIMMBADTHERMOMETER  
Kunststoff, mit Schwimmkörper und Befestigungsleine  
T: -5...+45°C  
Ø 200 x 350 mm, 313 g, EK-EL

“POOLWATCH” THERMOMETER FOR SWIMMING-POOLS  
plastic, with floating body and fastening rope

«POOLWATCH» THERMOMETRE POUR PISCINE  
plastique, avec corps flotteur et corde de fixation

DESIGN  
PATENT



40.2003



„NEPTUN“ SCHWIMMBADTHERMOMETER  
Kunststoff, Schwimmkörper Weichschaum, blau/weiß, besonders  
gut ablesbare „Optima-Kapillare“, mit Befestigungsleine  
T: 0...+45°C  
Ø 125 x 385 mm, 316 g, EK-EL

“NEPTUN” THERMOMETER FOR SWIMMING-POOLS  
plastic, floating body flexible foam, blue/white, well readable “Optima”-  
capillary, with fastening rope

«NEPTUN» THERMOMETRE POUR PISCINE  
plastique, corps flotteur mousse souple, bleu/blanc, tube  
«Optima» bien lisible, avec corde de fixation



40.2005 ▶

SCHWIMMBADTHERMOMETER  
Edelstahl rostfrei, mit Weichschaum-Schwimm-  
körper und Befestigungsleine  
T: -10...+50°C  
Ø 110 x 138 mm, 112 g, EK

POOL THERMOMETER  
stainless steel, with flexible foam floating  
body and fastening rope

THERMOMETRE DE PISCINE  
acier inoxydable, avec corps flotteur en  
mousse souple et corde de fixation

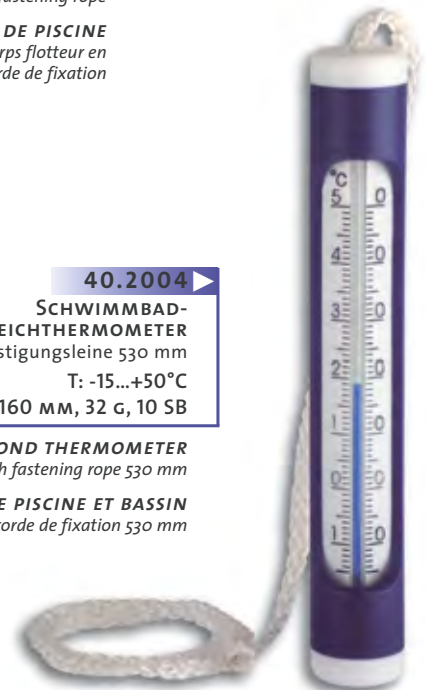


40.2004 ▶

SCHWIMMBAD-  
UND TEICHTHERMOMETER  
Kunststoff, mit Befestigungsleine 530 mm  
T: -15...+50°C  
Ø 24 x 160 mm, 32 g, 10 SB

POOL AND POND THERMOMETER  
plastic, with fastening rope 530 mm

THERMOMETRE DE PISCINE ET BASSIN  
plastique, avec corde de fixation 530 mm





**40.1045.15**  
**SAUNA-SANDUHR**  
 Ahorn massiv, mit dekorativer durchsichtiger Abdeckung, mit Befestigungsmaterial  
 ◀ 15 MIN  
 ☞ 63 x 33 x 312 MM, 325 G, KB

**SAUNA HOUR GLASS**  
 solid maple, with decorative transparent cover, with fixing material

**SABLIER DE SAUNA**  
 érable massif, avec couvercle transparent décorative, avec matériel pour l'assemblage

**40.1043.06**  
**„SANDY“ MODERNE SAUNA-SANDUHR**  
 hygienischer Silikonrahmen, mit Befestigungsmaterial, ozean-blau  
 ◀ 15 MIN  
 ☞ 90 x 36 x 310 MM, 500 G, KB

**„SANDY“ MODERNE SAUNA HOUR GLASS**  
 hygienic silicon-frame, with fixing material, ocean blue

**«SANDY» SABLIER MODERNE DE SAUNA**  
 cadre en silicone, hygiénique, avec matériel pour l'assemblage, bleu océan

**40.1046**  
**SAUNA-SANDUHR**  
 wie 40.1001, für Soft-Sauna und Infrarotkabine  
 ◀ 30 MIN  
 ☞ 53 x 33 x 286 MM, 235 G, EK

**SAUNA HOUR GLASS**  
 as 40.1001, for soft sauna and infrared cabin

**SABLIER DE SAUNA**  
 comme 40.1001, pour soft sauna et cabine infrarouge



DESIGN  
 PATENT

**40.1001**  
**SAUNA-SANDUHR**  
 Buche massiv, mit Befestigungsmaterial  
 ◀ 15 MIN  
 ☞ 53 x 33 x 286 MM, 235 G, EK, SB

**SAUNA-SAND-GLASS**  
 solid beech, with fixing material

**SABLIER SAUNA**  
 hêtre massif, avec matériel pour l'assemblage



SONDERFARBEN  
 AB 100 STÜCK MÖGLICH  
 SPECIAL COLOURS POSSIBLE,  
 FOR 100 PCS OR MORE  
 COULEURS SPÉCIALES  
 A PARTIR DE 100 PC POSSIBLES

NEU


**40.1045.25**  
**SAUNA-SANDUHR**  
 wie 40.1045.15, Hemlock dunkel  
 ◀ 15 MIN  
 ☞ 63 x 33 x 312 MM, 325 G, KB

**SAUNA HOUR GLASS**  
 as 40.1045.15, dark hemlock

**SABLIER DE SAUNA**  
 comme 40.1045.15, hemlock foncé






◀ 40.1037   
**SAUNAUHR**  
 230 V-Anschluss, Rahmen Massivholz  
 ☞ 190 x 46 x 190 mm, 460 g, EK


*SAUNA-CLOCK*  
 230 V-connection, frame solid wood  
*HORLOGE SAUNA*  
 raccordement 230 V, cadre bois massif




◀ 40.1007   
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Rahmen Massivholz  
 ☞ 175 x 34 x 175 mm, 254 g, EK

*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 hair-synthetic, frame solid wood  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 à cheveu synthétique, cadre bois massif




▲ 40.1010   
**SAUNAUHR**  
 230 V-Anschluss, Rahmen Massivholz  
 ☞ 175 x 46 x 175 mm, 509 g, EK

*SAUNA-CLOCK*  
 230 V-connection, frame solid wood  
*HORLOGE SAUNA*  
 raccordement 230 V, cadre bois massif

 40.1004 ▶  
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Rahmen Massivholz  
 ☞ 131 x 34 x 240 mm, 225 g, EK


*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 hair-synthetic, frame solid wood  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 à cheveu synthétique, cadre bois massif




◀ 40.1008   
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Rahmen Massivholz  
 ☞ 220 x 51 x 220 mm, 503 g, EK

*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 hair-synthetic, frame solid wood  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 à cheveu synthétique, cadre bois massif




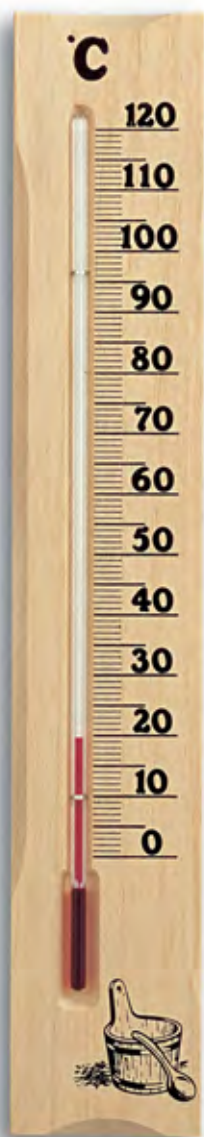
◀ 40.1028   
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Rahmen Massivholz  
 ☐ Ø 136 x 42 mm, 109 g, EK  
*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 hair-synthetic, frame solid wood  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 à cheveu synthétique, cadre bois massif




▲ 40.1005   
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Rahmen Massivholz  
 ☐ Ø 131 x 34 mm, 108 g, EK, SB  
*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 hair-synthetic, frame solid wood  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 à cheveu synthétique, cadre bois massif




◀ 40.1006   
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 wie 40.1005  
 ☐ Ø 195 x 34 mm, 280 g, EK  
*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 as 40.1005  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 comme 40.1005




◀ 40.1000   
**SAUNA-THERMOMETER**  
 Kiefer  
 ☐ 66 x 14 x 380 mm, 169 g, EK, 10 SB  
*SAUNA-THERMOMETER*  
 pine  
*THERMOMETRE SAUNA*  
 pin

NEU




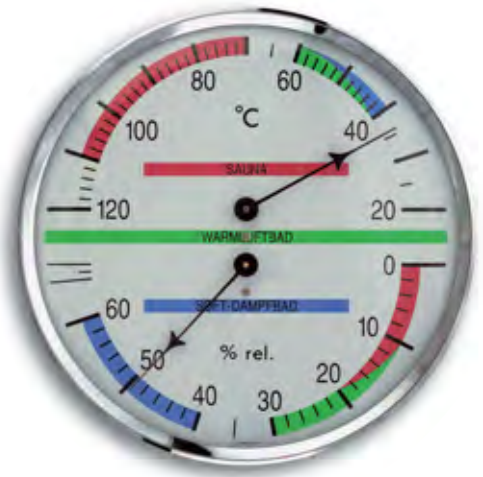
 40.1052.01 ▶  
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Eiche geölt  
 ☐ 130 x 40 x 242 mm, 371 g, EK  
*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 hair-synthetic, oiled oak  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 à cheveu synthétique, chêne huilé


▲ 40.1051.01   
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Eiche geölt  
 ☐ 180 x 45 x 200 mm, 462 g, EK  
*SAUNA-THERMO-HYGROMETER*  
 hair-synthetic, oiled oak  
*THERMO-HYGROMETRE SAUNA*  
 à cheveu synthétique, chêne huilé

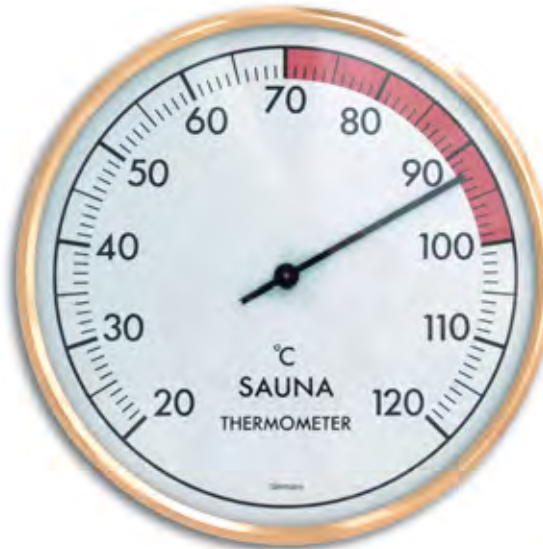
NEU




◀ 40.1032  **SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Ring Messing verchromt  
 ☐ Ø 132 x 33 mm, 164 g, EK  
**SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 hair-synthetic, ring chromed brass  
**THERMO-HYGROMETRE SAUNA**  
 à cheveu synthétique, anneau en laiton cromé




 40.1013 ▶ **SAUNA-THERMO-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Kunststoff, Metallring  
 ☐ Ø 136 x 37 mm, 162 g, EK, SB  
**SAUNA THERMO-HYGROMETER**  
 hair-synthetic, plastic, metal ring  
**THERMO-HYGROMETRE SAUNA**  
 à cheveu synthétique, plastique, anneau en métal




 40.1011 ▶ **SAUNA-THERMOMETER**  
 Kunststoff, Metallring  
 ☐ Ø 162 x 41 mm, 209 g, EK  
**SAUNA THERMOMETER**  
 plastic, metal ring  
**THERMOMETRE SAUNA**  
 plastique, anneau en métal



 40.1012 ▶ **SAUNA-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Kunststoff, Metallring  
 ☐ Ø 162 x 41 mm, 214 g, EK  
**SAUNA HYGROMETER**  
 hair-synthetic, plastic, metal ring  
**HYGROMETRE SAUNA**  
 à cheveu synthétique, plastique, anneau en métal



 40.1002 ▶ **SAUNA-THERMOMETER**  
 Kunststoff, Metallring  
 ☐ Ø 102 x 35 mm, 64 g, EK, 5 SB  
**SAUNA-THERMOMETER**  
 plastic, metal ring  
**THERMOMETRE SAUNA**  
 plastique, anneau en métal

 40.1003 ▶ **SAUNA-HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Kunststoff, Metallring  
 ☐ Ø 102 x 35 mm, 93 g, EK, 5 SB  
**SAUNA-HYGROMETER**  
 hair-synthetic, plastic, metal ring  
**HYGROMETRE SAUNA**  
 à cheveu synthétique, plastique, anneau en métal





◀ 47.1008 

**REGENMESSER**

neue, funktionale Form, Kunststoff, großer Durchmesser für genaueste Messergebnisse, sehr gute Ablesbarkeit auch bei geringen Regenmengen, abnehmbarer Deckel (vermindert Verdunstung), Halter zum Einstecken in den Boden oder zur Befestigung an einem Stab

Ø 122 x 305 mm, 227 g, EK-EL

**RAIN-GAUGE**

new, functional design, plastic, large diameter for highly precise measurement results, very good readability also for small rainfall quantities, removable lid (against evaporation), holder for placing directly in the ground or for mounting to a post

**PLUVIOMETRE**

nouvelle forme fonctionnelle, grand diamètre pour des mesures plus précises, lisibilité excellente même en cas de faible quantité de pluie, couvercle amovible (contre évaporation), support pour planter directement dans le sol ou pour fixer sur un mât

DESIGN  
PATENT



◀ 47.1001 

**REGENMESSER**

Kunststoff, mit Halter und patentiertem Memory-Einstellring zum Festhalten von Niederschlagsmengen, ohne Stab

87 x 87 (116) x 205 mm, 118 g, EK-EL

**RAIN-GAUGE**

plastic, with support and patented memory-revolving ring for measuring the quantity of precipitation, without rod

**PLUVIOMETRE**

en plastique, avec support et anneau tournant breveté pour mesurer les précipitations, sans baguette

PATENTIERT  
PATENTED · BREVETE



 47.1013 ▶

**REGENMESSER**

Kunststoff, mit Halter, ohne Stab  
84 x 84 (112) x 245 mm, 94 g, SB

**RAIN-GAUGE**

plastic, with support, without rod

**PLUVIOMETRE**

en plastique, avec support, sans baguette

◀ 47.1007 

**REGENMESSER**

Kunststoff, mit grünem Stab, einteilig

135 x 75 x 760 mm, 113 g, SB

**RAIN-GAUGE**

plastic, green rod, one-piece

**PLUVIOMETRE**

avec baguette verte, une pièce



NEU

 47.1006 ▶

**REGENMESSER**

Kunststoff, mit Halter, ohne Stab

Ø 82 x 82 (116) x 202 mm, 110 g, SB

**RAIN-GAUGE**

plastic, with support, without rod

**PLUVIOMETRE**

en plastique, avec support, sans baguette



◀ 47.1007 

**REGENMESSER**

Kunststoff, mit grünem Stab, einteilig

135 x 75 x 760 mm, 113 g, SB

**RAIN-GAUGE**

plastic, green rod, one-piece

**PLUVIOMETRE**

avec baguette verte, une pièce

 47.1000 ▶

**REGENMESSER**

Kunststoff, ohne Stab

81 x 128 x 203 mm, 112 g, EK-EL

**RAIN-GAUGE**

plastic, without rod

**PLUVIOMETRE**

plastique, sans baguette



47.3003 ▶

„MONSUN“ FUNK-REGENMESSER  
 kabellose Übertragung der Außentemperatur und Regenmenge (max. 30 m) mit Temperaturtendenz-  
 anzeige, Anzeige der Regenmenge gesamt, der letzten Stunde, der letzten 24 Stunden und des letzten  
 Regens unter Angabe von Zeit und Datum der Speicherung, grafische Darstellung und Vergangenheits-  
 werte der letzten 7 Tage, Wochen und Monate, Regensensor mit Alarm, Anzeige der Innentemperatur,  
 Max.-Min.-Funktion, einstellbarer Temperaturalarm, Uhr mit Datum

T IN: -10...+50°C (+14...+122°F), T OUT: -50...+70°C (-58...+158°F), R: 0...9999 MM  
 T/R 30.3161, 2x 1,5 V AA  
 94 x 25 (48) x 122 (130) MM, 114 G, 3x 1,5 V AA, EK-EL



„MONSUN“ RADIO CONTROLLED RAIN-GAUGE  
 transmission of outdoor temperature and rainfall quantity (max. 30 m) with temperature tendency, indication  
 of total rainfall quantity, of the last hour, the last 24 hours and the last rain with time and date of  
 recording, bar graph indication and history of the last 7 days, weeks and months, rain sensor with alarm,  
 indication of indoor temperature, max.-min. function, adjustable temperature alarm, clock and date

«MONSUN» PLUVIOMETRE RADIO-PILOTE  
 transmission de la température extérieure et quantité de pluie sans câble (max. 30 m) avec  
 tendance de la température, indication de la quantité de pluie totale, de la dernière heure, des  
 dernières 24 heures et de la dernière pluie indiquant l'heure et date de la mémorisation,  
 indication graphique et histoire des derniers 7 jours, semaines et mois, senseur de pluie avec  
 alarme, indication de la température intérieure, fonction max.-min., alarme à une  
 température ajustable, horloge avec date



48.1000

GARTEN-KOMBITESTER  
 für Feuchte, Licht- und pH-Werte  
 52 x 38 x 300 MM, 63 G, SB

GARDEN-COMBITESTER  
 for humidity, light and pH-values

COMBITESTER DE JARDIN  
 pour mesurer l'humidité, la lumière  
 et les valeurs pH



45.2000

THERMO-HYGROMETER  
 Haar-Synthetik, zur Kontrolle des Raum-  
 klimas im Gewächshaus und Wintergarten  
 Ø 102 x 35 x 113 MM, 65 G, EK, 5 SB

THERMO-HYGROMETER  
 hair-synthetic, to check the climate of greenhouse  
 and conservatory

THERMO-HYGROMETRE  
 à cheveu synthétique, pour con-  
 trôler le climat de la serre et  
 jardin d'hiver



47.1004

EINSATZ  
 für 47.1003  
 Ø 87 x 170 MM, 64 G, LOSE

LINING  
 for 47.1003

CUVETTE  
 pour 47.1003



47.1003

REGENMESSER  
 Edelstahl, Kunststoffeinsatz  
 Ø 117 x 300 MM, 722 G, EK

RAIN-GAUGE  
 stainless steel, plastic lining

PLUVIOMETRE  
 acier fin, cuvette en plastique



19.2008

KOMPOSTTHERMOMETER  
 Edelstahl  
 T: -10...+90°C  
 Ø 51 x 410 MM, 40 G, 5 SB

THERMOMETER FOR COMPOST  
 stainless steel

THERMOMETRE POUR COMPOST  
 acier fin

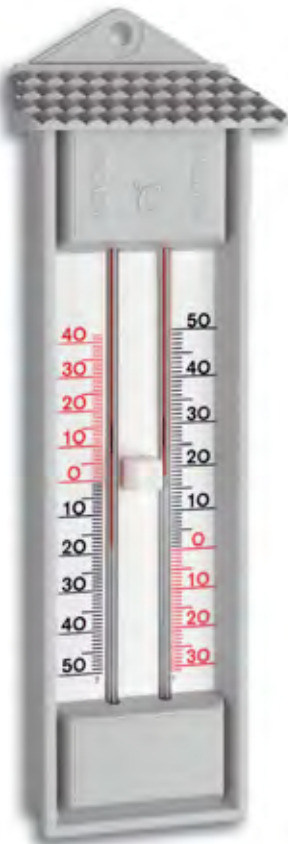


19.1006

ERDBODENTHERMOMETER  
 Kunststoff, grün  
 29 x 22 x 322 MM, 63 G, 5 SB

THERMOMETER FOR SOIL  
 plastic, green

THERMOMETRE POUR SOL  
 plastique, vert



◀ 10.3014.14   
**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
 Kunststoff, grau, mit Drucktaste, quecksilberfrei  
 ☐ 80 x 32 x 232 mm, 90 g, EK, 5 SB

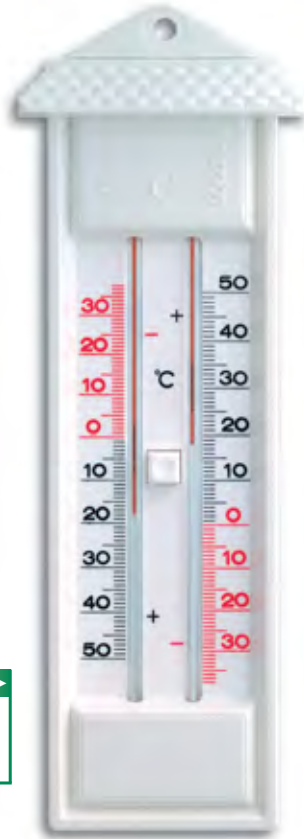
*MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER*  
 plastic, grey, with push-button, mercury-free


*THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA*  
 plastique, gris, avec touche à pression, sans mercure

 10.3014.02 ▶  
**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
 wie 10.3014.14, weiß  
 ☐ 80 x 32 x 232 mm, 90 g, EK, 5 SB

*MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER*  
 as 10.3014.14, white

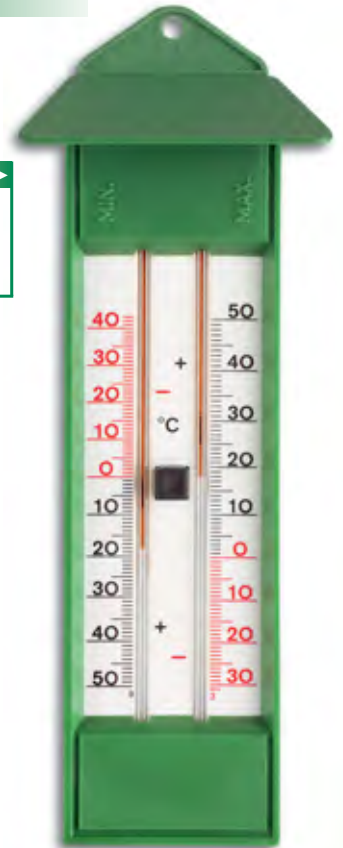
*THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA*  
 comme 10.3014.14, blanc




 10.3015.04 ▶  
**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
 Kunststoff, grün, mit Drucktaste, quecksilberfrei  
 ☐ 85 x 45 x 232 mm, 88 g, EK, 5 SB

*MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER*  
 plastic, green, with push button, mercury-free

*THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA*  
 plastique, vert, avec touche à pression, sans mercure



 10.3015.03 ▼  
**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
 wie 10.3015.04, beige  
 ☐ 85 x 45 x 232 mm, 88 g, EK, 5 SB

*MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER*  
 as 10.3015.04, beige

*THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA*  
 comme 10.3015.04, beige




**NEU**

 10.3014.02.01 ▲  
**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
 wie 10.3014.14, weiß, orange/blau Skala  
 ☐ 80 x 32 x 232 mm, 90 g, EK, 5 SB

*MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER*  
 as 10.3014.14, white, orange/blue scale


*THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA*  
 comme 10.3014.14, blanc, échelle orange/bleue

MIT QUECKSILBER / WITH MERCURY / AVEC MERCURE

10.3002.02   
**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
 wie 10.3014.02, mit Quecksilber, laut EU-Richtlinie nur für gewerblichen Einsatz  
 ☐ 80 x 32 x 232 mm, 91 g, EK, 5 SB

*MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER*  
 as 10.3014.02, with mercury, according to EU directive for commercial application only

*THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA*  
 comme 10.3014.02, avec mercure, selon la directive de EU seulement pour usage commercial

10.3000.03   
**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
 wie 10.3015.03, mit Quecksilber, laut EU-Richtlinie nur für gewerblichen Einsatz  
 ☐ 85 x 45 x 232 mm, 88 g, EK, 5 SB

*MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER*  
 as 10.3015.03, with mercury, according to EU directive for commercial application only

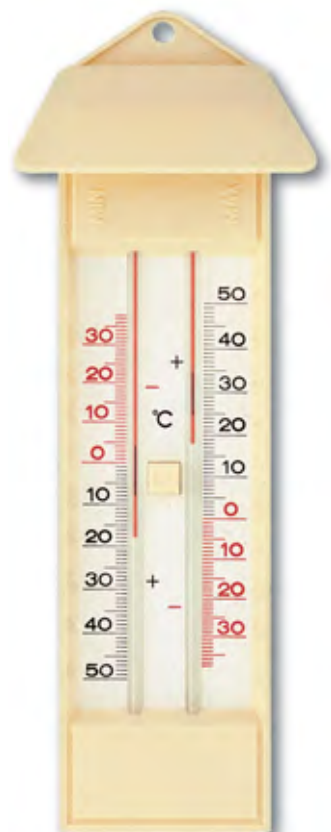
*THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA*  
 comme 10.3015.03, avec mercure, selon la directive de EU seulement pour usage commercial



**DIGITALE AUSSENTHERMOMETER**  
 SEITE 59 !

**DIGITAL OUTDOOR-THERMOMETERS**  
 PAGE 59 !

**THERMOMETRES EXTERIEURS DIGITALS**  
 PAGE 59 !







◀ 10.2007 

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
Aluminium, silber, mit Drucktaste, quecksilberfrei  
☐ 50 x 24 x 220 mm, 104 g, EK, 5 SB

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
aluminium, silver, with push button, mercury-free

**THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA**  
aluminium, argent, avec touche à pression, sans mercure

OHNE QUECKSILBER - PATENTIERT  
WITHOUT MERCURY - PATENTED  
SANS MERCURE - BREVETÉ

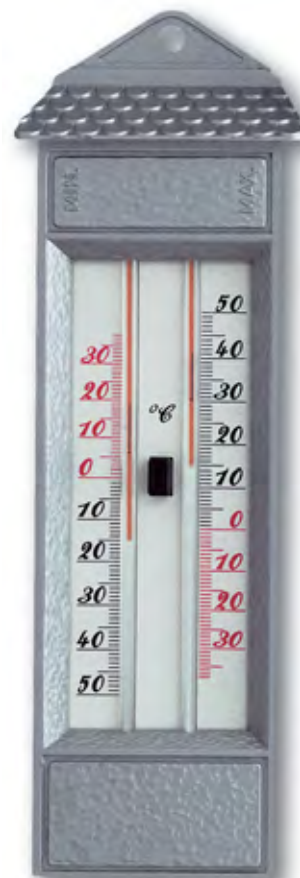


◀ 10.3013 

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
Kunststoff, weiß, mit Drucktaste, quecksilberfrei  
☐ 68 x 45 x 227 mm, 80 g, EK, 5 SB

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
plastic, white, with push-button, mercury-free

**THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA**  
plastique, blanc, avec touche à pression, sans mercure



 10.2006 ▲

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
Druckguß, massive Ausführung, silber,  
mit Drucktaste, quecksilberfrei  
☐ 77 x 28 x 230 mm, 474 g, EK, 5 SB

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
diecasting box, solid construction, silver,  
with push button, mercury-free

**THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA**  
coulé sous pression, construction solide,  
argenté, avec touche à pression,  
sans mercure



 10.3016 ▶

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, Aluminiumskala, mit Drucktaste, quecksilberfrei  
☐ 60 x 28 x 200 mm, 76 g, EK, 5 SB

**MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
plastic, black, aluminium scale, with push button, mercury-free

**THERMOMETRE MAXIMA-MINIMA**  
plastique, noir, échelle en aluminium, avec touché à pression, sans mercure



◀ 10.4002

**BIMETALL-  
MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
für Innen oder Außen, Kunststoffgehäuse  
T: -30...+60°C  
☐ 77 x 30 x 160 mm, 70 g, EK, 5 SB

**BIMETAL  
MAXIMA-MINIMA-THERMOMETER**  
for inside or outside use, plastic housing

**THERMOMETRE  
MAXIMA-MINIMA, BILAME**  
pour l'intérieur ou l'extérieur,  
boîtier en plastique



◀ 10.4001

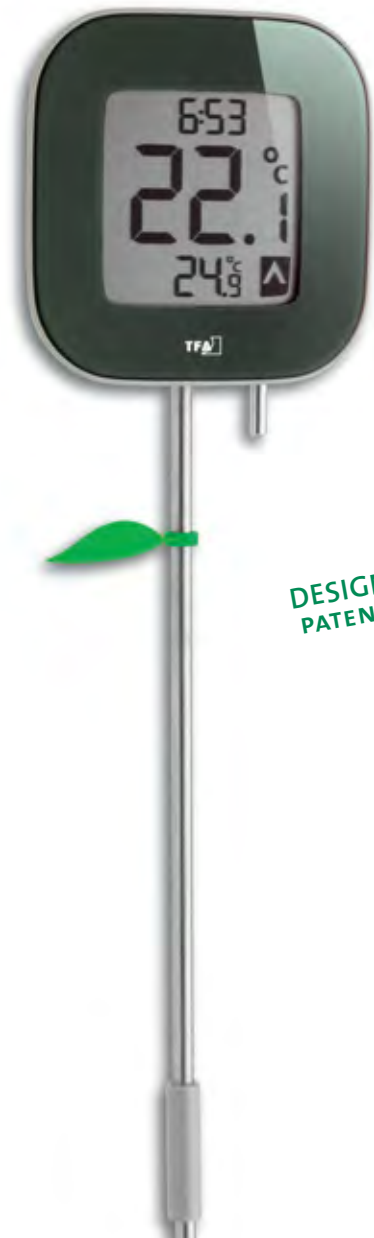
**BIMETALL-MAXIMA-  
MINIMA-THERMOMETER**  
für Innen, Kunststoffgehäuse  
T: -40...+50°C  
☐ Ø 114 x 35 mm, 78 g,  
EK-EL

**BIMETAL MAXIMA-  
MINIMA-THERMOMETER**  
for inside use, plastic housing

**THERMOMETRE  
MAXIMA-MINIMA, BILAME**  
pour l'intérieur, boîtier en plastique



NEU



DESIGN PATENT

30.2029.04

„FIORA“ DIGITALES GARTENTHERMOMETER

Anzeige der Uhrzeit und der aktuellen Temperatur, Tageshöchst- und Tiefstwerte im Wechsel (automatische Rückstellung), Stab (teilbar) aus Edelstahl, zum Einstecken in den Boden, wetterfest, mit aufsteckbarem Deko-Blatt, hochglänzende Oberfläche, dunkelgrün

T: -25...+70°C (-13...+158°F)

100 x 25 x 785 mm, 244 g, 2x 1,5 V AAA, EK-EL

„FIORA“ DIGITAL GARDEN THERMOMETER

indication of clock and current temperature, daily highest and lowest temperature in sequence (auto reset), rod (separable) in stainless steel, for putting into the ground, weather resistant, with slip-on decorative leaf, high-gloss surface, dark green

«FIORA» THERMOMETRE DE JARDIN DIGITAL

affichage de l'heure et de la température actuelle, valeurs maximales et minimales réciproquement (réactualisation automatique), bâton sécable en acier inoxydable, à enficher dans le sol, résistant aux intempéries, avec feuille décorative relevable, surface de haute brillance, vert foncé



DESIGN PATENT

30.2026

„AVENUE“

DIGITALES SOLAR-GARTENTHERMOMETER

mit Solarbeleuchtung über Lichtsensor und Zeitschaltautomatik, großes digitales Display mit 3 verschiedenen Anzeigen: 1. aktuelle Temperatur, 2. aktuelle Temperatur und Uhrzeit im Wechsel, 3. aktuelle Temperatur, Tageshöchst- und Tiefstwerte und Uhrzeit im Wechsel, Maxima-Minima-Werte mit automatischer Rückstellung, Stab (teilbar) aus Aluminium, wetterfest, zum Einstecken in den Boden, silber

T: -25...+70°C (-13...+158°F)

175 x 38 x 1145 mm, 592 g,

Akku 1x 1,2V AA, 1x 1,5 V AA, EK-EL

„AVENUE“

DIGITAL SOLAR GARDEN THERMOMETER

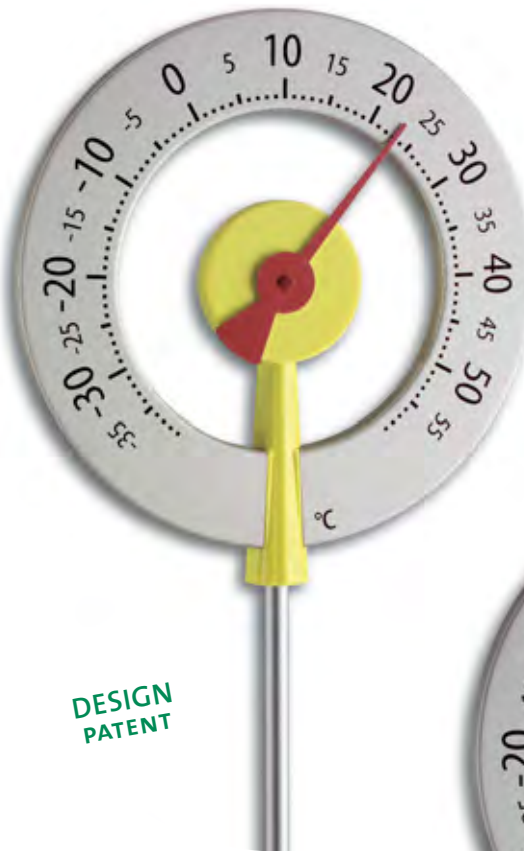
with solar lighting via light sensor and time switch, large digital display with 3 different modes: 1. current temperature, 2. current temperature and clock in sequence, 3. current, highest and lowest temperature and time in sequence, auto reset of maximum and minimum value, rod (separable) in aluminium, weather resistant, for putting into the ground, silver

«AVENUE»

THERMOMETRE DE JARDIN SOLAIRE DIGITAL

à éclairage solaire avec capteur de lumière et minuterie, grand écran avec 3 modes différents: 1. température actuelle, 2. température actuelle et temps réciproquement, 3. température actuelle, maximale et minimale et temps réciproquement, réactualisation automatique des valeurs maximales et minimales, bâton (sécable) en aluminium, résistant aux intempéries, à enficher dans le sol, argenté





DESIGN PATENT

◀ 12.2055.07

„LOLLIPOP“ DESIGN-GARTENTHERMOMETER außergewöhnliches, patentiertes Design, mit POWER COIL Bimetall-Feder, Skala und Stab (teilbar) aus Aluminium eloxiert, wetterfest, zum Einstecken in den Boden, gelb mit rotem Zeiger

Ø 240 x 55 x 950 MM, 425 G, EK

“LOLLIPOP“ DESIGN GARDEN THERMOMETER extraordinary patented design, with bimetallic POWER COIL, scale and rod (separable) in eloxed aluminium, weather resistant, for putting into the ground, yellow with red pointer

«LOLLIPOP» THERMOMETRE DE JARDIN DESIGN design exceptionnel breveté, avec ressort bimétal POWER COIL, échelle et bâton (séçable) en aluminium anodisé, résistant aux intempéries, à enficher dans le sol, jaune avec aiguille rouge



DESIGN PATENT

12.2055.10 ▲

„LOLLIPOP“ DESIGN-GARTENTHERMOMETER wie 12.2055.07, anthrazit mit schwarzem Zeiger Ø 240 x 55 x 950 MM, 425 G, EK

“LOLLIPOP“ DESIGN GARDEN THERMOMETER as 12.2055.07, anthracite with black pointer

«LOLLIPOP» THERMOMETRE DE JARDIN DESIGN comme 12.2055.07, anthracite avec aiguille noir



DESIGN PATENT

◀ 30.2024.06

„ORION“ DIGITALE DESIGN GARTENTHERMOMETER außergewöhnliches, patentiertes Design, großes digitales Display mit 3 verschiedenen Anzeigen: 1. aktuelle Temperatur, 2. aktuelle Temperatur und Uhrzeit im Wechsel, 3. aktuelle Temperatur, Tageshöchst- und Tiefstwerte und Uhrzeit im Wechsel, Maxima-Minima-Werte mit automatischer Rückstellung, Stab (teilbar) aus Aluminium, wetterfest, zum Einstecken in den Boden, eisblau

T: -25...+70°C

230 x 100 x 800 MM, 639 G, ⚡ 2x 1,5 V AA, EK-EL

“ORION“ DIGITAL DESIGN GARDEN THERMOMETER extraordinary patented design, large digital display with 3 different modes: 1. current temperature, 2. current temperature and clock in sequence, 3. current, highest and lowest temperature and time in sequence, auto reset of maximum and minimum value, rod (separable) in aluminium, weather resistant, for putting into the ground, ice blue

«ORION» THERMOMETRE DE JARDIN DESIGN DIGITAL design exceptionnel breveté, grand écran avec 3 modes différents: 1. température actuelle, 2. température actuelle et temps réciproquement, 3. température actuelle, maximale et minimale et temps réciproquement, réactualisation automatique des valeurs maximales et minimales, bâton (séçable) en aluminium, résistant aux intempéries, à enficher dans le sol, bleu glace





12.2057

„SOLINO“  
GARTENTHERMOMETER  
mit Solarbeleuchtung, Plexiglas-Rohr, Metallteile  
lackiert, automatisches Einschalten bei Dunkelheit,  
zum Einstecken in den Boden, wetterfest  
Ø 132 x 1170 mm, 574 g,  
AKKU 1x 1,2V AAA, EK

„SOLINO“  
GARDEN THERMOMETER  
with solar lighting, plexiglass tube, metal parts  
lacquered, light turns on automatically when dark, for putting  
into the ground, weather resistant

«SOLINO»  
THERMOMETRE DE JARDIN  
à éclairage solaire, tube en plexiglas, parties en  
métal laquées, allumage automatique à la tombée  
de la nuit, avec bâton à enficher dans le sol,  
résistant aux intempéries

DESIGN  
PATENT



12.2002

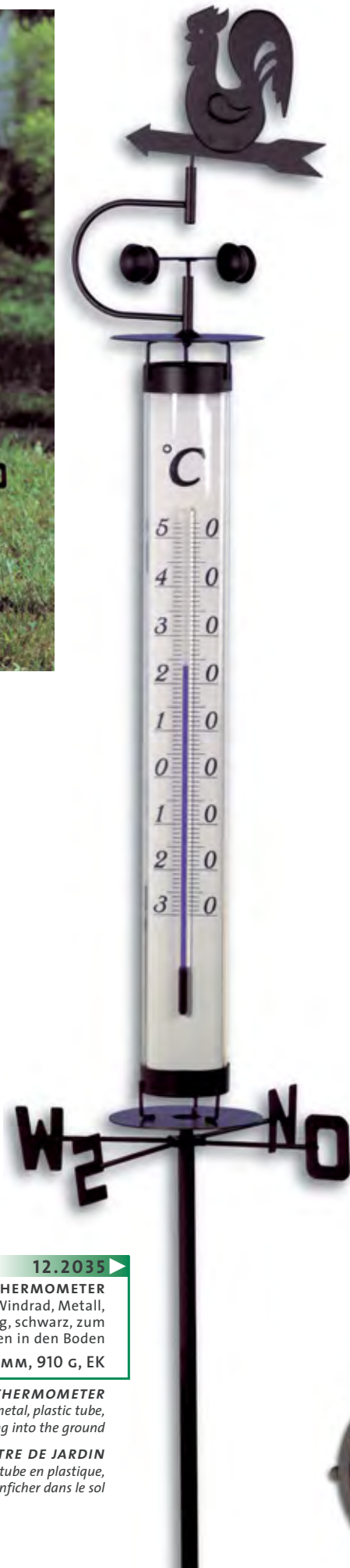


„JUMBO“ GARTENTHERMOMETER  
Plexiglas-Rohr, Metallteile verzinkt  
und schwarz lackiert, zum Einstecken  
in den Boden  
Ø 136 x 1150 mm, 1375 g, EK

„JUMBO“ GARDEN THERMOMETER  
plexiglass tube, metal parts zinced and black  
lacquered, for putting into the ground

«JUMBO» THERMOMETRE DE JARDIN  
tube en plexiglas, parties en métal zingués et  
laqués en noir, à enficher dans le sol





12.2035 ▶

**GARTENTHERMOMETER**  
mit Wetterhahn und Windrad, Metall,  
Kunststoffrohr, wetterbeständig, schwarz, zum  
Einstecken in den Boden  
276 x 272 x 1380 mm, 910 g, EK

**GARDEN THERMOMETER**  
with weathercock and windmill, metal, plastic tube,  
weather resistant, black, for putting into the ground

**THERMOMETRE DE JARDIN**  
avec girouette et éolienne, métal, tube en plastique,  
résistant aux intempéries, noir, à enficher dans le sol



60.3011 ▲

**„NOSTALGIE“ WANDUHR UND THERMOMETER**  
für Innen und Außen, Gehäuse und Halter aus Metall im Antik-Look, drehbar,  
wetterfest, ein dekorativer Blickfang für Haus, Balkon und Terrasse

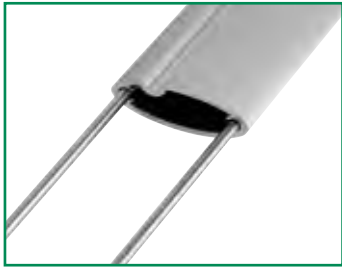
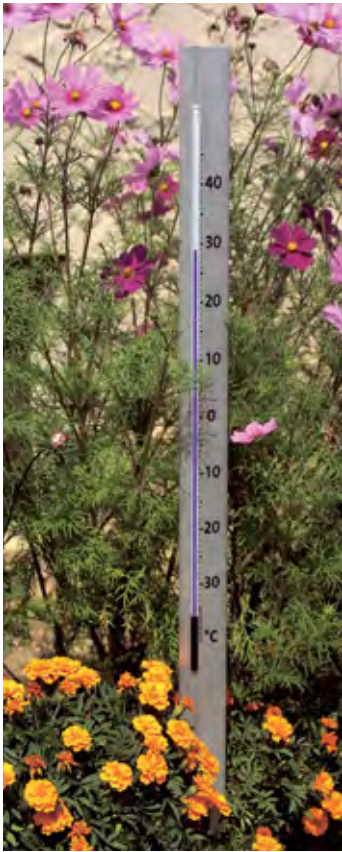
T: -50...+50°C

📏 270 x 95 x 295 mm, 1478 g, ⚡ 1x 1,5 V AA, EK-EL

**„NOSTALGIA“ WALL CLOCK AND THERMOMETER**  
for indoor and outdoor use, housing and support in metal antique look,  
rotatable, weather resistant, a decorative eye-catcher for home,  
balcony and terrace

**«NOSTALGIE» HORLOGE MURALE ET THERMOMETRE**  
pour intérieur et extérieur, boîtier et support en métal antique, tournant,  
résistant aux intempéries, un élément décoratif pour la maison,  
le balcon ou la terrasse





 12.2005

„CENTRAL PARK“

DESIGN-GARTENTHERMOMETER

Aluminium eloxiert, wetterfest, zum Einstecken in den Boden (mit 2 Edelstahlstäben) oder an die Wand hängen

📏 60 x 23 x 1375 mm, 1102 g, EK-EL

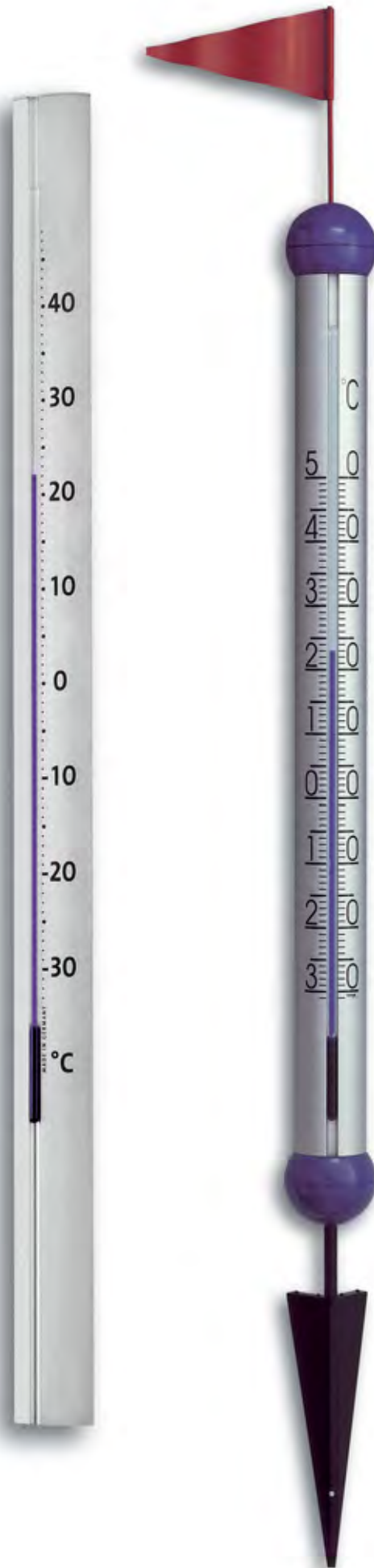
„CENTRAL PARK“

DESIGN GARDEN THERMOMETER

eloxed aluminium, weather resistant, for putting into the ground (with 2 rods of stainless steel) or for wall mounting

«CENTRAL PARK»

THERMOMETRE DE JARDIN DESIGN aluminium anodisé, résistant aux intempéries, à enficher dans le sol (avec 2 bâtons en acier fin) ou à fixer au mur



DESIGN  
PATENT

◀ 12.2038 

„GULLIVER“

DESIGN-GARTENTHERMOMETER

mit Fahne, Aluminium eloxiert, Fahne Metall rot lackiert, Kunststoffkugeln blau, wetterfest, zum Einstecken in den Boden

📏 Ø 70 x 170 x 1215 mm, 1235 g, EK

„GULLIVER“

DESIGN GARDEN THERMOMETER

with flag, eloxed aluminium, flag red varnished metal, blue plastic balls, weather resistant, for putting into the ground

«GULLIVER» THERMOMETRE

DE JARDIN DESIGN

avec drapeau, aluminium anodisé, drapeau métal laqué en rouge, boules en plastique bleues, résistant aux intempéries, à enficher dans le sol





◀ 14.6018

„GECKO“ FENSTERTHERMOMETER  
mit Saugnäpfen, zum Ablesen der Außentemperatur, Kunststoff  
☐ 71 x 12 x 220 MM, 56 G, EK-EL

“GECKO“ WINDOW THERMOMETER  
with suckers, for outdoor temperature, plastic

«GECKO» THERMOMETRE DE FENETRE  
avec ventouses, pour température extérieure, plastique



◀ 14.6000.01 

FENSTERTHERMOMETER  
Kunststoff, Halter Metall, mit Befestigungsmaterial,  
schwarz, drehbar  
☐ 35 x 72 x 195 MM, 47 G, EK, 5 SB

WINDOW THERMOMETER  
plastic, metal support, with fixing  
material, black, rotatable

THERMOMETRE DE FENETRE  
plastique, support de métal, avec  
matériel pour l'assemblage, noir,  
rotatif

DESIGN  
PATENT



 14.6000.02 ▶


FENSTERTHERMOMETER  
wie 14.6000.01, weiß  
☐ 35 x 72 x 195 MM, 47 G, EK, 5 SB

WINDOW THERMOMETER  
as 14.6000.01, white

THERMOMETRE DE FENETRE  
comme 14.6000.01, blanc



DESIGN  
PATENT

▶ 14.6015 

„ORBIS“ FENSTERTHERMOMETER  
mit Bogen, Edelstahl/Kunststoff, silber, mit Befestigungsmaterial  
☐ 103 x 26 x 235 MM, 82 G, EK, 5 SB

“ORBIS“ WINDOW THERMOMETER  
with arch, stainless steel/plastic, silver, with fixing material

«ORBIS» THERMOMETRE DE FENETRE  
en arc, acier fin/plastique, argenté, avec matériel pour l'assemblage

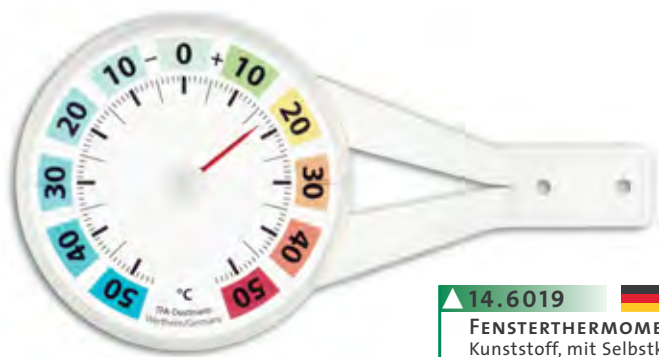


◀ 95.1024 


„BLOOMY“ THEKENDISPLAY  
Set Blumentopf-Thermometer,  
für Innen und Außen, Edelstahl,  
20 Stück 12.2056 sortiert  
3 x 12.2056.01 Marienkäfer,  
11 x 12.2056.02 Smiley,  
3 x 12.2056.03 Herz,  
3 x 12.2056.04 Kleeblatt  
☐ 230 x 150 x 320 MM, 860 G  
42 x 5 x 215 MM, 41 G

“BLOOMY“ DISPLAY  
Flowerpot thermometer set, for indoor  
and outdoor use, stainless steel,  
20 pcs. 12.2056 assorted  
3 x 12.2056.01 ladybird,  
11 x 12.2056.02 smiley,  
3 x 12.2056.03 heart,  
3 x 12.2056.04 cloverleaf

«BLOOMY» DISPLAY  
Assortiment de thermomètre pour  
pot de fleurs, pour l'intérieur et  
l'extérieur, acier inoxydable,  
20 pièces 12.2056  
3 x 12.2056.01 coccinelle,  
11 x 12.2056.02 smiley,  
3 x 12.2056.03 coeur,  
3 x 12.2056.04 feuille de trèfle

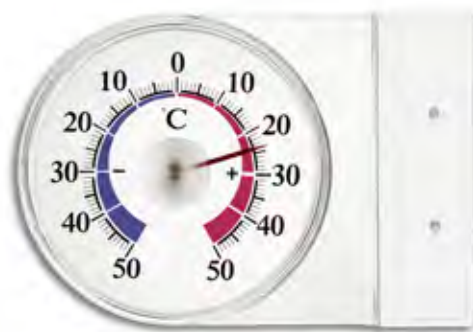


DESIGN  
PATENT

▲ 14.6019   
FENSTERTHERMOMETER  
Kunststoff, mit Selbstklebepad  
☐ 144 x 26 x 78 mm, 24 g, EK, 10 SB

WINDOW THERMOMETER  
plastic, with adhesive pad

THERMOMETRE DE FENETRE  
plastique, avec adhésif



 14.6003 ▲  
FENSTERTHERMOMETER  
Kunststoff, Skala drehbar, mit Befestigungsmaterial  
☐ 101 x 24 x 70 mm, 28 g, EK, 10 SB

WINDOW THERMOMETER  
plastic, rotary scale, with fixing material

THERMOMETRE DE FENETRE  
plastique, échelle pivotante, avec matériel  
pour l'assemblage

 14.6001 ▶  
FENSTERTHERMOMETER  
Kunststoff, mit Selbstklebefolie  
☐ 74 x 17 x 74 mm, 28 g, EK, 10 SB

WINDOW THERMOMETER  
plastic, with adhesive

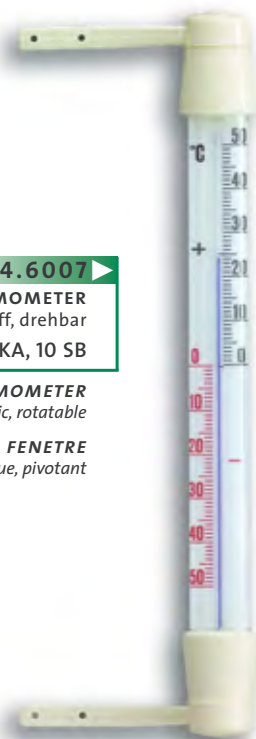
THERMOMETRE DE FENETRE  
plastique, avec adhésif




 14.6007 ▶  
FENSTERTHERMOMETER  
Kunststoff, drehbar  
☐ 20 x 27 x 200 mm, 26 g, 10 KA, 10 SB

WINDOW THERMOMETER  
plastic, rotatable

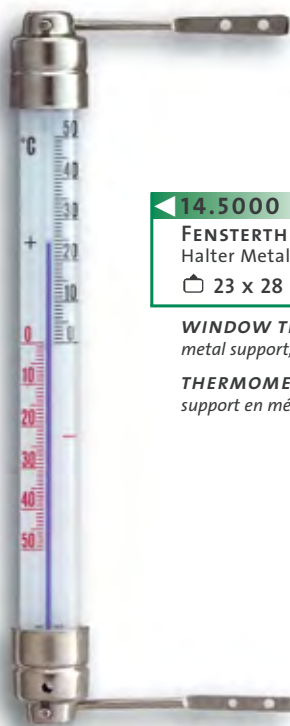
THERMOMETRE DE FENETRE  
plastique, pivotant



◀ 14.5000   
FENSTERTHERMOMETER  
Halter Metall, drehbar  
☐ 23 x 28 x 200 mm, 42 g, 10 KA, 10 SB

WINDOW THERMOMETER  
metal support, rotatable

THERMOMETRE DE FENETRE  
support en métal, pivotant



◀ 14.6013   
FENSTERTHERMOMETER  
Kunststoff, mit Selbstklebefolie  
☐ 24 (81) x 9 (11) x 138 mm, 17 g, EK, 10 SB

WINDOW THERMOMETER  
plastic, with adhesive

THERMOMETRE DE FENETRE  
plastique, avec adhésif






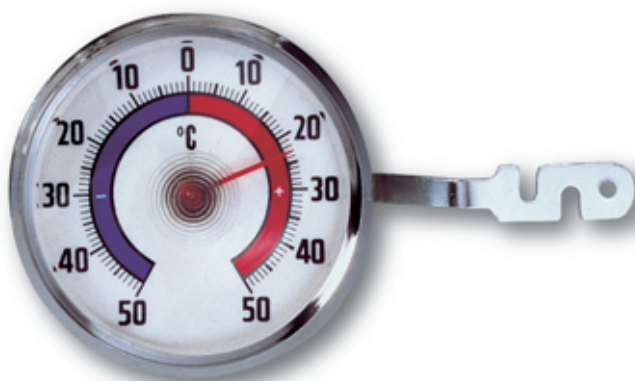
**14.5003**  
**FENSTERTHERMOMETER**  
 wie 14.5001, Längsschliff  
 ☐ Ø 75 x 28 x 126 MM, 51 G, 10 SB


*WINDOW THERMOMETER  
 as 14.5001, longitudinal grinding*  
*THERMOMETRE DE FENETRE  
 comme 14.5001, surface profilée longitudinale*



**14.5001**   
**FENSTERTHERMOMETER**  
 Edelstahl, Rundschliff, mit Befestigungsmaterial  
 ☐ Ø 68 x 46 x 113 MM, 30 G, EK, 10 SB

*WINDOW THERMOMETER  
 stainless steel, circular grinding, with fixing material*  
*THERMOMETRE DE FENETRE  
 acier fin, surface profilée cylindrique, avec matériel  
 pour l'assemblage*

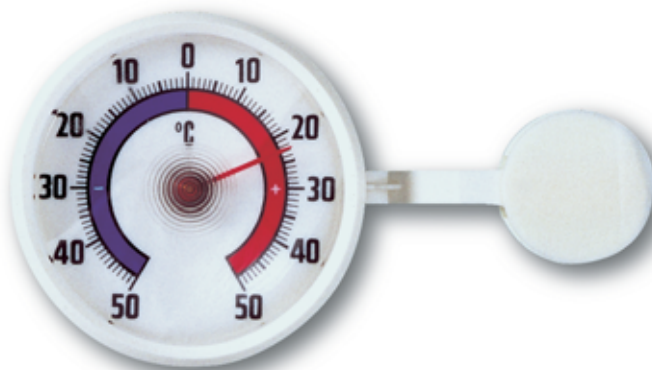



**14.6005.54**   
**FENSTERTHERMOMETER**  
 wie 14.6004, Ring verchromt, Aluminiumhalter  
 ☐ Ø 72 x 21 x 124 MM, 22 G, EK, 10 SB

*WINDOW THERMOMETER  
 as 14.6004, chromed ring, aluminium support*  
*THERMOMETRE DE FENETRE  
 comme 14.6004, anneau chromé, support en aluminium*

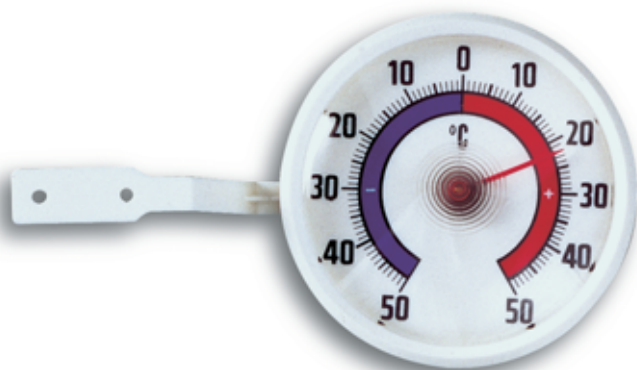
 **14.6006**  
**FENSTERTHERMOMETER**  
 wie 14.6004, mit Selbstklebefolie  
 ☐ Ø 72 x 21 x 126 MM, 21 G, EK, 10 SB

*WINDOW THERMOMETER  
 as 14.6004, with adhesive*  
*THERMOMETRE DE FENETRE  
 comme 14.6004, avec adhésif*



**14.6004**   
**FENSTERTHERMOMETER**  
 Kunststoff  
 ☐ Ø 72 x 21 x 124 MM, 19 G, EK, 10 SB

*WINDOW THERMOMETER  
 plastic*  
*THERMOMETRE DE FENETRE  
 plastique*





DESIGN  
PATENT

14.6020

**FENSTERTHERMOMETER**  
mit Saugnapf, zum Ablesen der Außentemperatur,  
Kunststoff, mit Befestigungsmaterial  
☐ Ø 153 x 28 x 195 mm, 45 g, 10 SB

**WINDOW THERMOMETER**  
with sucker, for outdoor temperature, plastic, with fixing material

**THERMOMETRE DE FENETRE**  
avec ventouse, pour température extérieure, plastique, avec  
matériel pour l'assemblage



14.6009.30

„TWATCHER“ **FENSTERTHERMOMETER**  
mit Saugnapf, zum Ablesen der Außen-  
temperatur, Kunststoff  
☐ Ø 80 x 27 mm, 29 g, EK, 5 SB

„TWATCHER“ **WINDOW THERMOMETER**  
with sucker, for outdoor temperature, plastic

«TWATCHER» **THERMOMETRE DE FENETRE**  
avec ventouse, pour température extérieure, plastique

DESIGN  
PATENT

14.6014

„TWATCHER XL“ **FENSTERTHERMOMETER**  
mit Saugnapf, zum Ablesen der Außentemperatur, Kunststoff  
☐ Ø 128 x 27 mm, 42 g, EK, 5 SB

„TWATCHER XL“ **WINDOW THERMOMETER**  
with sucker, for outdoor temperature, plastic

«TWATCHER XL» **THERMOMETRE DE FENETRE**  
avec ventouse, pour température extérieure, plastique

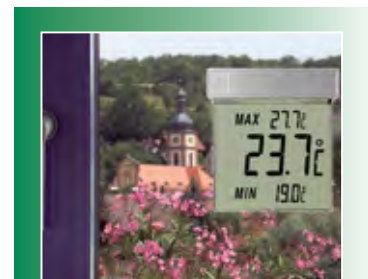


14.6016.20

„PINGUIN“ **FENSTERTHERMOMETER**  
mit Saugnapfen, zum Ablesen der  
Außentemperatur, Kunststoff  
☐ Ø 160 x 13 mm, 51 g, EK

„PINGUIN“ **WINDOW THERMOMETER**  
with suckers, for outdoor temperature, plastic

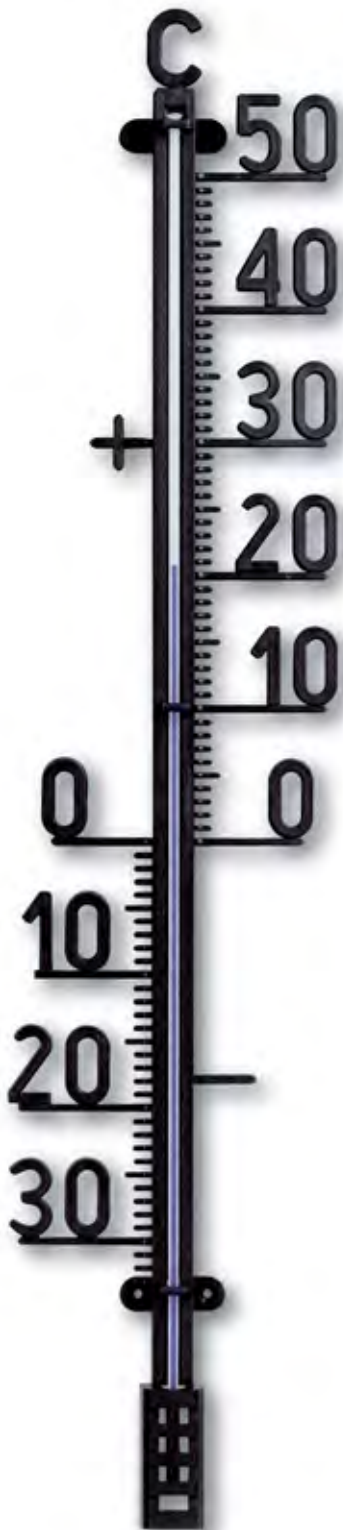
«PINGOUIN» **THERMOMETRE DE FENETRE**  
avec ventouses, pour température extérieure, plastique




**ELEKTRONISCHE  
FENSTERTHERMOMETER  
SEITE 59-61 !**

**DIGITAL WINDOW  
THERMOMETERS  
PAGE 59-61 !**

**THERMOMETRES  
DE FENETRE DIGITAUX  
PAGE 59-61 !**




◀ 12.6005   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Kunststoff, schwarz, mit Befestigungsmaterial  
 ☞ 147 x 38 x 685 mm, 167 g, 10 SB

*OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, black, with fixing material

*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 plastique, noir, avec matériel pour l'assemblage



◀ 12.6008   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Kunststoff, schwarz, mit Befestigungsmaterial  
 ☞ 106 x 29 x 495 mm, 76 g, 10 SB

*OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, black, with fixing material

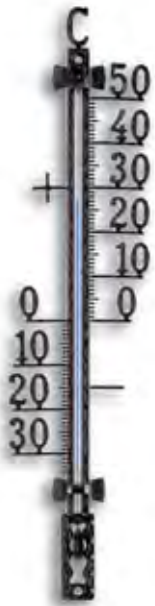
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 plastique, noir, avec matériel pour l'assemblage





 12.6004 ▶  
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Kunststoff, schwarz, mit Befestigungsmaterial  
 ☞ 98 x 27 x 415 mm, 64 g, EK, 10 SB

*OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, black, with fixing material


*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 plastique, noir, avec matériel pour l'assemblage




◀ **12.5000**   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Metall, schwarz  
 ☐ 35 x 14 x 165 mm, 36 g, 10 SB  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 metal, black  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 métal, noir

 **12.6001.01.90** ▶  
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Kunststoff, schwarz  
 ☐ 34 x 15 x 160 mm, 7 g, EK, 10 SB  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, black  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 plastique, noir





 **12.6000.01** ▶  
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Kunststoff, schwarz  
 ☐ 28 x 14 x 104 mm, 4 g, EK  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, black  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 plastique, noir




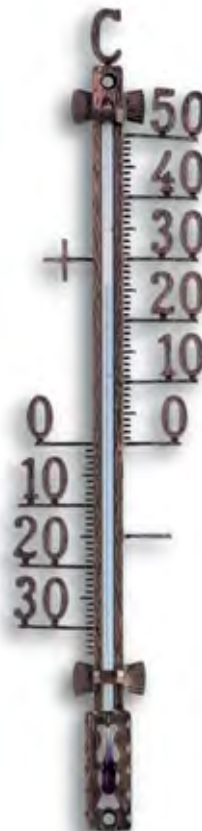
◀ **12.6001.01.91**   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 wie 12.6001.01.90, mit Befestigungsmaterial  
 ☐ 34 x 15 x 160 mm, 7 g, EK  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 as 12.6001.01.90, with fixing material  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 comme 12.6001.01.90, avec matériel pour l'assemblage





◀ **12.6003.01.90**   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Kunststoff, schwarz  
 ☐ 65 x 23 x 275 mm, 24 g, EK, 10 SB  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, black  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 plastique, noir


 **12.6003.01.91** ▶  
**AUSSENTHERMOMETER**  
 wie 12.6003.01.90,  
 mit Befestigungsmaterial  
 ☐ 65 x 23 x 275 mm, 24 g, 10 SB  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 as 12.6003.01.90, with fixing material  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 comme 12.6003.01.90, avec matériel  
 pour l'assemblage

 **12.6000.53** ▶  
**AUSSENTHERMOMETER**  
 wie 12.6000.01, goldfarben  
 ☐ 28 x 14 x 104 mm, 4 g, EK  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 as 12.6000.01, gold-coloured  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 comme 12.6000.01, doré




◀ **12.5001.51**   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 Metall, altkupfer, mit Befestigungsmaterial  
 ☐ 65 x 18 x 275 mm, 109 g, 10 SB  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 metal, copper antique, with fixing material  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 métal, cuivre antique, avec matériel pour  
 l'assemblage

**12.5001.50**   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 wie 12.5001.51, altzinn  
 ☐ 65 x 18 x 275 mm, 109 g, EK, 10 SB  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 as 12.5001.51, tin antique  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 comme 12.5001.51, étain antique

**12.5001.01**   
**AUSSENTHERMOMETER**  
 wie 12.5001.51, schwarz  
 ☐ 65 x 18 x 275 mm, 109 g, EK, 10 SB  
*OUTDOOR THERMOMETER*  
 as 12.5001.51, black  
*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
 comme 12.5001.51, noir




**12.5002.51**  **AUSSENTHERMOMETER**  
wie 12.5002.01, altkupfer  
☐ 100 x 27 x 410 mm, 291 g, 10 SB

*OUTDOOR THERMOMETER*  
as 12.5002.01, copper antique


*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
comme 12.5002.01, cuivre antique



 **12.5002.01** **AUSSENTHERMOMETER**  
Metall, schwarz, mit Befestigungsmaterial  
☐ 100 x 27 x 410 mm, 291 g, EK, 10 SB

*OUTDOOR THERMOMETER*  
metal, black, with fixing material

*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
métal, noir, avec matériel pour l'assemblage


 **12.5002.50** **AUSSENTHERMOMETER**  
wie 12.5002.01, altzinn  
☐ 100 x 27 x 410 mm, 291 g, EK, 10 SB

*OUTDOOR THERMOMETER*  
as 12.5002.01, tin antique

*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
comme 12.5002.01, étain antique



DESIGN  
PATENT

**12.5011**  **AUSSENTHERMOMETER**  
Metall, silberfarben, mit Befestigungsmaterial  
☐ 100 x 17 x 428 mm, 265 g, 10 SB

*OUTDOOR THERMOMETER*  
metal, silver coloured, with fixing material

*THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR*  
métal, argenté, avec matériel pour l'assemblage





◀ 12.5012 

**AUSSENTHERMOMETER**  
Metall, silberfarben, auf Schiefer natur  
📏 195 x 27 x 598 mm, 1951 g, EK

**OUTDOOR THERMOMETER**  
metal, silver coloured, on natural slate

**THERMOMETRE EXTERIEUR**  
métal, argenté, sur ardoise naturel




 12.5006 ▶

**AUSSENTHERMOMETER**  
Schmiedeeisen-Rahmen, massive Ausführung,  
Thermometer Metall, mit Befestigungsmaterial  
📏 180 x 41 x 355 mm, 521 g, SB

**OUTDOOR THERMOMETER**  
frame forged iron, solid construction,  
metal thermometer, with fixing material

**THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR**  
cadre fer forgé, construction solide, thermomètre  
en métal, avec matériel pour l'assemblage



 12.5004 ▶

**AUSSENTHERMOMETER**  
Schmiedeeisen-Rahmen, massive Ausführung,  
Thermometer Metall, mit Befestigungsmaterial  
📏 148 x 35 x 385 mm, 370 g, SB

**OUTDOOR THERMOMETER**  
frame forged iron, solid construction, metal thermometer,  
with fixing material

**THERMOMETRE POUR L'EXTERIEUR**  
cadre fer forgé, construction solide, thermomètre en métal,  
avec matériel pour l'assemblage



◀ 12.2015 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Metall, pulverbeschichtet, weiß  
☞ 103 x 39 x 806 mm, 1132 g, EK

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
metal, powder coated, white

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
métal, recouvert de poudre, blanc



**NEU**

◀ 12.2051.04

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Metall, grün lackiert  
☞ 50 x 13 x 192 mm, 62 g, 5 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
metal, lacquered in green

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
métal, laqué vert



**NEU**

◀ 12.2051.05

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
wie 12.2051.04, rot  
☞ 50 x 13 x 192 mm, 62 g, 5 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
as 12.2051.04, red

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
comme 12.2051.04, rouge



◀ 12.2051.06

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
wie 12.2051.04, blau  
☞ 50 x 13 x 192 mm, 62 g, 5 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
as 12.2051.04, blue

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
comme 12.2051.04, bleu

**NEU**



◀ 12.2009 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Metall, pulverbeschichtet, weiß  
☞ 56 x 12 x 222 mm, 66 g, EK, 10 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
metal, powder coated, white

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
métal, recouvert de poudre, blanc



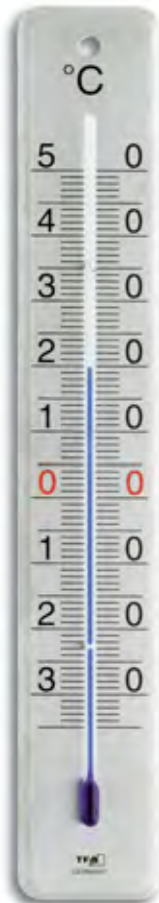


◀ 12.2046.60 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Edelstahl glänzend  
☞ 45 x 9 x 280 mm, 72 g, KB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
shiny stainless steel

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
acier inoxydable brillant




◀ 12.2046.61 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Edelstahl gebürstet  
☞ 45 x 9 x 280 mm, 72 g, KB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
brushed stainless steel

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
acier inoxydable brossé

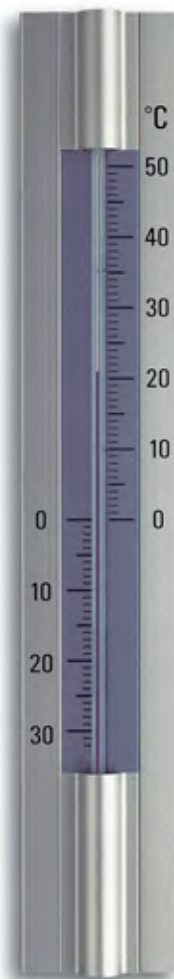
 12.2006 ▶

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Aluminium, eloxiert, wetterfest,  
mit Befestigungsmaterial

☞ 56 x 22 x 250 mm, 108 g, 10 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
aluminium, eloxed, weather resistant,  
with fixing material

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
aluminium, anodisé, résistant aux intempéries,  
avec matériel pour l'assemblage



◀ 12.2045 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Aluminium  
☞ 50 x 14 x 300 mm, 178 g, EK, 5 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
aluminium

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
aluminium




◀ 12.2041.54 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Aluminium, silber  
☞ 59 x 10 x 297 mm, 79 g, EK, 10 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
aluminium, silver

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
aluminium, argent

 12.2001.54 ▶

**„NOVELLI DESIGN“ INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Metall, schwere Ausführung, wetterbeständig, silbern lackiert

☞ 48 x 16 x 195 mm, 99 g, EK, 10 SB

*„NOVELLI DESIGN“ INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
metal, solid construction, weather resistant, silver varnished


*«NOVELLI DESIGN» THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
métal, construction solide, résistant aux intempéries, laqué en argent








◀ 12.2031  „RADIUS“ INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Metall grau lackiert  
☞ 51 x 34 x 295 MM, 203 g, EK, 5 SB

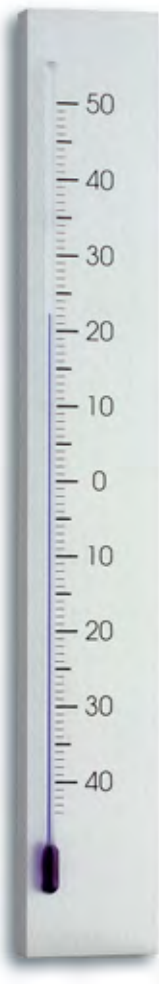
“RADIUS“  
INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
metal grey varnished  
«RADIUS» THERMOMETRE  
INTERIEUR/EXTERIEUR  
métal vernis gris

 12.2047 ▶  
INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Aluminium  
☞ 29 x 17 x 238 MM, 43 g, EK, 10 SB  
INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
aluminium  
THERMOMETRE  
INTERIEUR/EXTERIEUR  
aluminium

◀ 12.2044  INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Aluminium  
☞ 67 x 24 x 290 MM, 111 g, EK-EL  
INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
aluminium  
THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR  
aluminium

 12.2033 ▶  
„LINEA“ INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Aluminium  
☞ 41 x 17 x 275 MM, 355 g, EK, 5 SB  
“LINEA“ INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
aluminium  
«LINEA» THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR  
aluminium

 12.2029 ▶  
INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Aluminium, eloxiert, inkl. Befestigungsmaterial  
☞ 56 x 25 x 240 MM, 67 g, EK, 5 SB  
INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
eloxed aluminium, including fixing material  
THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR  
aluminium anodisé, matériel pour l'assemblage inclus





◀ 12.2050.20

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

Metall, weiß lackiert, Nostalgie-Look, Schmetterlinge

☐ 92 x 25 x 495 MM, 325 g, 5 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**

metal, lacquered in white, nostalgic look, butterfly prints

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**

métal, laqué blanc, look nostalgique, motifs de papillon



◀ 12.2058

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

wie 12.2050.20, beige lackiert, Früchtemotive

☐ 92 x 25 x 495 MM, 328 g, 5 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**

as 12.2050.20, lacquered in beige, fruit prints

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**

comme 12.2050.20, laqué beige, motifs de fruits



◀ 12.3040.20 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

Kunststoff, mit Vogelmotiven

☐ 92 x 11 x 500 MM, 150 g, 5 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**

plastic, with bird prints

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**

plastique, avec motifs d'oiseaux



12.2013 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

Email, mit Blumenmotiv, bei 590 °C eingebrannt

☐ 64 x 14 x 295 MM, 120 g, EK, 5 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**

enamel, with flower print, burnt in at 590 °C

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**

émail, avec motif de fleur, cuit à 590 °C



**NEU**

◀ 12.2010.20 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

Metall, weiß lackiert, Nostalgie-Look, verschiedene Vogel motive, sortiert

☐ 51 x 12 x 225 MM, 116 g, EK, 10 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**

metal, lacquered in white, nostalgic look, various bird prints, assorted

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**

métal, laqué blanc, look nostalgique, différents motifs d'oiseaux, assorti



◀ 12.2011.20 

**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**

wie 12.2010.20

☐ 71 x 12 x 326 MM, 244 g, EK, 5 SB

244 g, EK, 5 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**

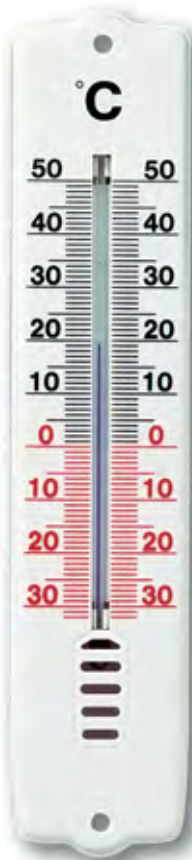
as 12.2010.20

as 12.2010.20

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**

comme 12.2010.20





◀ **12.3009**   
**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 Kunststoff, weiß  
 ☞ 44 x 9 x 207 mm, 18 g, EK, 10 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, white

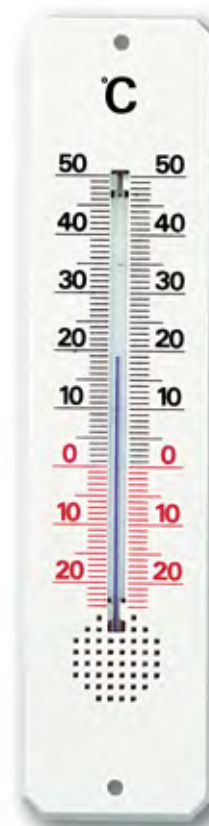
*THERMOMETRE*  
*INTERIEUR/EXTERIEUR*  
 plastique, blanc



◀ **12.3000.02**   
 „NOVELLI DESIGN“  
**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 wie 12.3000.01, weiß  
 ☞ 47 x 15 x 195 mm, 22 g, EK, 10 SB

*„NOVELLI DESIGN“*  
*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
 as 12.3000.01, white

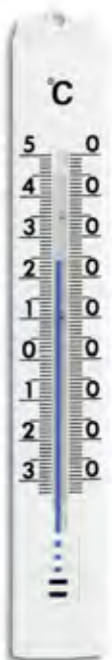
*«NOVELLI DESIGN» THERMOMETRE*  
*INTERIEUR/EXTERIEUR*  
 comme 12.3000.01, blanc



 **12.3010** ▶  
**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 Kunststoff, weiß  
 ☞ 48 x 9 x 198 mm, 20 g, EK, 10 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, white

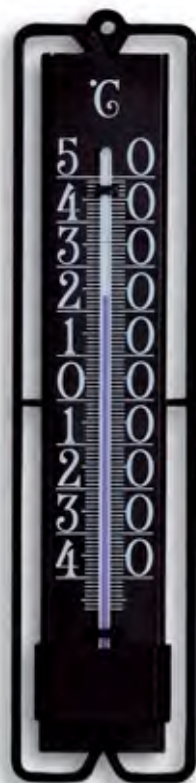
*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
 plastique, blanc



◀ **12.3008.02**   
**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 Kunststoff, weiß  
 ☞ 26 x 9 x 180 mm, 12 g, 10 SB, 10 KA

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, white


*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
 plastique, blanc



◀ **12.3000.01**   
 „NOVELLI DESIGN“  
**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 Kunststoff, schwarz  
 ☞ 47 x 15 x 195 mm, 22 g, EK, 10 SB

*„NOVELLI DESIGN“*  
*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, black

*«NOVELLI DESIGN»*  
*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
 plastique, noir

 **12.3008.08** ▶  
**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 wie 12.3008.02, braun  
 ☞ 26 x 9 x 180 mm, 12 g, 10 SB, 10 KA

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
 as 12.3008.02, brown

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
 comme 12.3008.02, brun



**12.3049.10** ▶  
**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 Kunststoff, weiß/dunkelgrau  
 ☞ 40 x 7 x 200 mm, 28 g, 10 SB

*INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER*  
 plastic, white/dark grey

*THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR*  
 plastique, blanc/gris foncé





◀ 12.3048



**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, Silberprägung  
☞ 54 x 23 x 287 mm, 40 g, EK, 5 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**  
plastic, black, silver-stamping

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**  
plastique, noir, relief argenté

DESIGN  
PATENT



◀ 12.3022.01



**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, Silberprägung  
☞ 46 x 17 x 220 mm, 55 g, EK, 10 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**  
plastic, black, silver-stamping

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**  
plastique, noir, relief argenté



◀ 12.3014 ▶

**INNENTHERMOMETER**  
Plexiglas

☞ 37 x 15 x 200 mm, 25 g, 10 SB

**INDOOR THERMOMETER**  
plexiglass

**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
plexiglas



◀ 12.3023.02



**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
wie 12.3023.01, weiß, Goldprägung  
☞ 31 x 12 x 145 mm, 20 g, EK, 10 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**  
as 12.3023.01, white, gold-stamping

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**  
comme 12.3023.01, blanc, relief doré



◀ 12.3023.01 ▶



**INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz, Silberprägung  
☞ 31 x 12 x 145 mm, 20 g, EK, 10 SB

**INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**  
plastic, black, silver-stamping

**THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**  
plastique, noir, relief argenté



DESIGN  
PATENT



◀ 12.3025.08

**„Disco“ DESIGN INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
außergewöhnliches, patentiertes Design, mit POWER COIL Bimetall-Feder, Kunststoff, wetterfest, braun

☞ Ø 300 x 46 mm, 252 g, EK-EL

**„DISCO“ DESIGN INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETER**  
extraordinary patented design, with bimetallic POWER COIL, plastic, weather resistant, brown

**«DISCO» THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR DESIGN**  
design exceptionnel breveté, avec ressort bimétal POWER COIL, plastique, résistant aux intempéries, brun



DESIGN  
PATENT

AB 2.000 STÜCK LIEFERN  
WIR IHRE WUNSCHFARBE !  
FROM 2.000 ITEMS ON, WE  
PRODUCE YOUR SPECIAL COLOUR !  
POUR 2.000 PIECES NOUS  
FABRIQUONS VOTRE COULEUR SPECIALE !



◀ 12.2056.60 

„BLOOMY“ BLUMENTOPF-THERMOMETER  
für Innen und Außen, Edelstahl, ideal für Werbung  
42 x 5 x 215 MM, 41 G, EK

„BLOOMY“ FLOWERPOT THERMOMETER  
for indoor and outdoor use, stainless steel, ideal for advertising

«BLOOMY» THERMOMETRE POUR POT DE FLEURS  
pour l'intérieur et l'extérieur, acier inoxydable, idéal pour marquage  
publicitaire



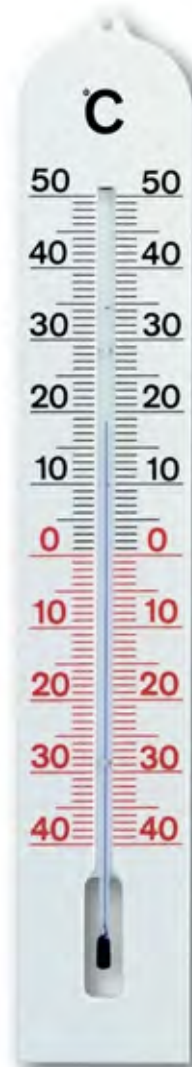
 12.3005 ▶

INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Kunststoff, weiß

☐ 68 x 10 x 410 MM, 82 G, EK, 10 SB

INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
plastic, white

THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR  
plastique, blanc



◀ 12.3004.20 

STALLTHERMOMETER  
Kunststoff, weiß

☐ 88 x 10 x 260 MM, 45 G, EK

STABLE THERMOMETER  
plastic, white

THERMOMETRE POUR L'ETABLE  
plastique, blanc



 12.3004.02 ▶

INNEN-AUSSEN-THERMOMETER  
Kunststoff, weiß, für Werbeaufdruck

☐ 88 x 10 x 260 MM, 45 G, EK

INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
plastic, white, for advertising print

THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR  
plastique, blanc, pour marquage publicitaire

◀ 12.3042.24 

KINDERZIMMERTHERMOMETER  
Kunststoff, Motiv aus „Peterchens Mondfahrt“  
☐ 80 x 6 x 135 MM, 51 G, EK, 10 SB

THERMOMETER FOR CHILDREN'S ROOM  
plastic, print from "Little Peter's Journey to the moon"

THERMOMETRE POUR CHAMBRE D'ENFANTS  
plastique, motif après «Le Voyage à la Lune  
de Petit Pierre»



 12.3042.02 ▶

INNEN-AUSSENTHERMOMETER  
Kunststoff, weiß, für Werbeaufdruck

☐ 80 x 6 x 135 MM, 51 G, EK

INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER  
plastic, white, for advertising print

THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR  
plastique, blanc, pour marquage publicitaire






◀ 12.1007   
**SCHULTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 57 x 16 x 251 mm, 89 g, EK


*SCHOOL THERMOMETER*  
 beech  
*THERMOMETRE SCOLAIRE*  
 hêtre



◀ 12.1018.05   
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche natur  
 ☞ 41 x 12 x 209 mm, 74 g, EK, 10 SB


*INDOOR THERMOMETER*  
 natural beech  
*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre naturel



◀ 12.1005   
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 56 x 19 x 250 mm, 114 g, EK, 10 SB


*INDOOR THERMOMETER*  
 beech  
*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre



◀ 12.1030   
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 52 x 13 x 219 mm,  
 96 g, EK, 10 SB

*INDOOR THERMOMETER*  
 beech  
*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre



◀ 12.1039   
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 40 x 16 x 195 mm, 48 g, 10 SB

*INDOOR THERMOMETER*  
 beech  
*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre

 12.1004 ▶  
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 35 x 15 x 206 mm, 44 g, 10 KA, 10 SB


*INDOOR THERMOMETER*  
 beech  
*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre



 12.1029 ▲  
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 45 x 11 x 209 mm, 77 g, EK, 10 SB

*INDOOR THERMOMETER*  
 beech  
*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre




◀ **12.1003.05**  **INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 31 x 16 x 180 mm, 34 g, 10 SB, 10 KA

*INDOOR THERMOMETER*  
 beech

*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre




◀ **12.1003.09**  **INNENTHERMOMETER**  
 wie 12.1003.05, altweiß  
 ☞ 31 x 16 x 180 mm, 34 g, 10 SB

*INDOOR THERMOMETER*  
 as 12.1003.05, antique white


*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 comme 12.1003.05, blanc antique



◀ **12.1002**  **INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 35 x 16 x 180 mm, 43 g, 10 SB, 10 KA

*INDOOR THERMOMETER*  
 beech

*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre

 **12.1032.09** **INNENTHERMOMETER**  
 wie 12.1032.05, weiß lackiert  
 ☞ 34 x 10 x 152 mm, 29 g, 10 SB

*INDOOR THERMOMETER*  
 as 12.1032.05, white varnished

*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 comme 12.1032.05, laqué blanc



◀ **12.1042.05**  **INNENTHERMOMETER**  
 Buche natur, mit Aluminiumskala  
 ☞ 40 x 12 x 165 mm, 44 g, EK, 10 SB

*INDOOR THERMOMETER*  
 natural beech, aluminium scale


*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre naturel, échelle en aluminium

 **12.1001** **INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 27 x 15 x 151 mm, 25 g, 10 SB, 10 KA

*INDOOR THERMOMETER*  
 beech

*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre



 **12.1032.05** **INNENTHERMOMETER**  
 Buche  
 ☞ 34 x 10 x 152 mm, 29 g, 10 SB

*INDOOR THERMOMETER*  
 beech

*THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR*  
 hêtre




**12.1049** **BAMBUS INNEN-AUSSEN-THERMOMETER**  
 umweltfreundlich und wetterfest  
 ☞ 46 x 13 x 200 mm, 44 g, 12 SB  
**BAMBOO INDOOR/OUTDOOR THERMOMETER**  
 eco-friendly and weatherproof  
**BAMBOU THERMOMETRE INTERIEUR/EXTERIEUR**  
 écologique et résistant aux intempéries



**NEU**








**12.1019.08**   
**INNENTHERMOMETER**  
 wie 12.1019.05, blau  
 ☞ 51 x 15 x 200 mm, 77 g, EK, 10 SB  
**INDOOR THERMOMETER**  
 as 12.1019.05, blue  
**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 comme 12.1019.05, bleue





 **12.1019.05**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche natur, Plexiglas-Skala  
 ☞ 51 x 15 x 200 mm, 77 g, EK, 10 SB  
**INDOOR THERMOMETER**  
 natural beech, Plexiglas scale  
**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 hêtre naturel, échelle en Plexiglas




**12.1043.09**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Buche, Plexiglas-Skala, weiß  
 ☞ 30 x 13 x 125 mm, 28 g, EK, 10 SB  
**INDOOR THERMOMETER**  
 beech, Plexiglas scale, white  
**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 hêtre, échelle en Plexiglas, blanc



 **12.1043.06**   
**INNENTHERMOMETER**  
 wie 12.1043.09, schwarz  
 ☞ 30 x 13 x 125 mm, 28 g, EK, 10 SB  
**INDOOR THERMOMETER**  
 as 12.1043.09, black  
**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 comme 12.1043.09, noir



 **12.1011**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Mahagoni, Kunststoff-Skala  
 ☞ 31 x 16 x 162 mm, 39 g, EK, 10 SB  
**INDOOR THERMOMETER**  
 mahogany, plastic scale  
**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 acajou, échelle en plastique




**12.1010**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Mahagoni, Kunststoff-Skala  
 ☞ 30 x 14 x 127 mm, 26 g, 10 SB  
**INDOOR THERMOMETER**  
 mahogany, plastic scale  
**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 acajou, échelle en plastique

 **12.1013**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Mahagoni, Kunststoff-Skala  
 ☞ 45 x 16 x 208 mm, 70 g, EK, 10 SB  
**INDOOR THERMOMETER**  
 mahogany, plastic scale  
**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 acajou, échelle en plastique







**12.1028.01**   
**EXKLUSIVES INNENTHERMOMETER**  
 Eiche massiv, rustikal, Aluminium-Skala  
 ☞ 53 x 20 x 265 MM, 125 g, EK, 10 SB

**EXCLUSIVE INDOOR THERMOMETER**  
 solid oak, rustic, aluminium scale

**THERMOMETRE EXCLUSIF POUR L'INTERIEUR**  
 chêne massif, rustique, échelle en aluminium

**12.1028.04**   
**EXKLUSIVES INNENTHERMOMETER**  
 wie 12.1028.01, Mahagoni  
 ☞ 53 x 20 x 265 MM, 125 g, EK, 10 SB

**EXCLUSIVE INDOOR THERMOMETER**  
 as 12.1028.01, mahogany

**THERMOMETRE EXCLUSIF POUR L'INTERIEUR**  
 comme 12.1028.01, acajou



**12.1009**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Nussbaum lackiert, Plexiglas-Skala  
 ☞ 31 x 14 x 133 MM, 30 g, EK, 10 SB

**INDOOR THERMOMETER**  
 walnut, varnished, Plexiglas scale

**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 noyer, laqué, échelle en Plexiglas




**12.1014**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Eiche, Aluminium-Skala  
 ☞ 41 x 14 x 137 MM, 42 g, EK, 10 SB

**INDOOR THERMOMETER**  
 oak, aluminium scale

**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 chêne, échelle en aluminium



**12.1016**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Eiche, Aluminium-Skala  
 ☞ 42 x 14 x 200 MM, 64 g, EK, 10 SB

**INDOOR THERMOMETER**  
 oak, aluminium scale


**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 chêne, échelle en aluminium

**12.1034.01**   
**INNENTHERMOMETER**  
 Eiche rustikal, gewachst, Plexiglas-Skala  
 ☞ 52 x 13 x 225 MM, 81 g, EK, 10 SB

**INDOOR THERMOMETER**  
 oak rustic, waxed, Plexiglas scale

**THERMOMETRE POUR L'INTERIEUR**  
 chêne rustique, enciré, échelle en Plexiglas




**12.1026.04**   
**EXKLUSIVES INNENTHERMOMETER**  
 Mahagoni, Aluminium-Skala  
 ☞ 44 x 17 x 156 MM, 63 g, EK, 10 SB

**EXCLUSIVE INDOOR THERMOMETER**  
 mahogany, aluminium scale


**THERMOMETRE EXCLUSIF POUR L'INTERIEUR**  
 acajou, échelle en aluminium



**12.1026.01**   
**EXKLUSIVES INNENTHERMOMETER**  
 wie 12.1026.04, Eiche massiv, rustikal  
 ☞ 44 x 17 x 156 MM, 63 g, EK, 10 SB

**EXCLUSIVE INDOOR THERMOMETER**  
 as 12.1026.04, solid oak, rustic

**THERMOMETRE EXCLUSIF POUR L'INTERIEUR**  
 comme 12.1026.04, chêne massif, rustique

**12.1027.04**   
**EXKLUSIVES INNENTHERMOMETER**  
 Mahagoni, Aluminium-Skala  
 ☞ 44 x 18 x 211 MM, 80 g, EK, 10 SB

**EXCLUSIVE INDOOR THERMOMETER**  
 mahogany, aluminium scale

**THERMOMETRE EXCLUSIF POUR L'INTERIEUR**  
 acajou, échelle en aluminium



**12.1027.01**   
**EXKLUSIVES INNENTHERMOMETER**  
 wie 12.1027.04, Eiche massiv, rustikal  
 ☞ 44 x 18 x 211 MM, 80 g, EK, 10 SB

**EXCLUSIVE INDOOR THERMOMETER**  
 as 12.1027.04, solid oak, rustic

**THERMOMETRE EXCLUSIF POUR L'INTERIEUR**  
 comme 12.1027.04, chêne massif, rustique

**GALILEO GALILEI**

**FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER**

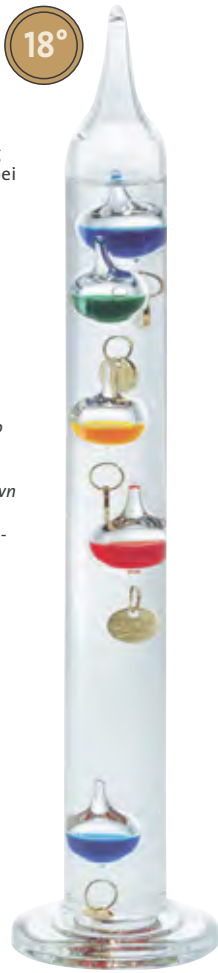
gefertigt nach der Idee von Galileo Galilei (1564-1642). Ein fester Körper von gleicher Größe und Gewicht hat in einer Flüssigkeit bei Temperaturanstieg den Drang nach unten zu fallen, bei sinkender Temperatur steigt der Körper nach oben. Durch den Gewichtsunterschied der Glaskugeln (auf hundertstel Gramm geeicht) im Zusammenwirken mit der Flüssigkeitsdichte zeigt immer die unterste der oben schwimmenden Kugeln die richtige Temperatur an.

**LIQUID THERMOMETER**

manufactured after the idea of Galileo Galilei (1564-1642). In liquid, a solid body with the same weight and size is compelled to go down as the temperature rises. On the other hand the solid body goes up if the temperature falls. The glass balls differ in weight (calibrated to a hundredth of gram) and considering the density of the liquid, the lowest of the floating balls in the upper part of the cylinder indicates the right temperature.

**THERMOMETRE A LIQUIDE**

confectionné d'après l'idée de Galileo Galilei (1564-1642). A grandeur et poids égaux, un corps solide éprouve le besoin physique de descendre dans un liquide en présence d'une hausse de température ou de monter si la température baisse. La différence de poids des boules de verre (calibré à un centième de gramme) en connexion avec la densité du liquide garantit que la température correcte est toujours indiquée par la plus basse des boules flottantes en haut.



**18.1006.01.53**

„GALINO“ FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER aus Glas, nach Galileo Galilei, bunt, mit goldfarbenen Plomben  
T: +18...+26°C / 2° GRADUATION  
□ Ø 32 (63) x 285 MM, 240 G, EK

„GALINO“ LIQUID THERMOMETER made of glass, after the idea of Galileo Galilei, multi-colour, with gold-coloured tags

«GALINO» THERMOMETRE A LIQUIDE en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, multicolore, avec plaques en couleur dorée



**18.1006.05.54**

„GALINO“ wie 18.1006.01.53, blau, mit silberfarbenen Plomben  
□ Ø 32 (63) x 285 MM, 240 G, EK

„GALINO“ as 18.1006.01.53, blue, with silver-coloured tags

«GALINO» comme 18.1006.01.53, bleu, avec plaques en couleur argentée



**18.1000.01.54**

FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER wie 18.1000.01.53, mit silberfarbenen Plomben  
□ Ø 50 (80) x 340 MM, 611 G, EK

LIQUID THERMOMETER as 18.1000.01.53, with silver-coloured tags

THERMOMETRE A LIQUIDE comme 18.1000.01.53, avec plaques en couleur argentée

**18.1000.01.53**

FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER aus Glas, nach Galileo Galilei, bunt, mit goldfarbenen Plomben

T: +18...+26°C / 2° GRADUATION  
□ Ø 50 (80) x 340 MM, 611 G, EK

LIQUID THERMOMETER made of glass, after the idea of Galileo Galilei, multi-colour, with gold-coloured tags

THERMOMETRE A LIQUIDE en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, multicolore, avec plaques en couleur dorée

**18.1010**

„GALITTO“ FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER aus Glas, gefertigt nach Galileo Galilei, 4 Kugeln, bunt, mit silberfarbenen Plomben

T: +18...+24°C / 2° GRADUATION  
□ Ø 25 (46) x 178 MM, 93 G, EK

„GALITTO“ LIQUID THERMOMETER made of glass, after the idea of Galileo Galilei, 4 balls, multi-colour, with silver-coloured tags

«GALITTO» THERMOMETRE A LIQUIDE en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, 4 boules, multicolore, avec plaques en couleur argentée

**18.1002.01**

FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER aus Glas, nach Galileo Galilei, bunt, mit silberfarbenen Plomben

T: +17...+27°C / 1° GRADUATION  
□ Ø 54 (90) x 640 MM, 1500 G, EK

LIQUID THERMOMETER made of glass, after the idea of Galileo Galilei, multi-colour, with silver-coloured tags

THERMOMETRE A LIQUIDE en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei, multicolore, avec plaques en couleur argentée



18°



◀ 18.1012.54

**FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER**  
aus Glas, nach Galileo Galilei, Kugeln und Plomben silberfarben  
T: +18...+28°C / 2° GRADUATION  
□ Ø 50 (77) x 370 MM, 595 G, EK

**LIQUID THERMOMETER**  
made of glass, after the idea of Galileo Galilei,  
silver-coloured balls and tags

**THERMOMETRE A LIQUIDE**  
en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei,  
boules et plaques en couleur argentée

18°



▶ 18.1001.01

**FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER**  
aus Glas, nach Galileo Galilei,  
7 Kugeln, bunt, mit silberfarbenen  
Plomben

T: +18...+24°C / 1° GRADUATION  
□ Ø 50 (79) x 438 MM, 786 G, EK

**LIQUID THERMOMETER**  
made of glass, after the idea of Galileo  
Galilei, 7 balls, multi-colour, with  
silver-coloured tags

**THERMOMETRE A LIQUIDE**  
en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei,  
7 boules, multicolore, avec plaques en  
couleur argentée

18°



▶ 18.1007.01.54

**FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER**  
aus Glas, nach Galileo Galilei,  
6 Kugeln, bunt, mit silberfarbenen  
Plomben

T: +18...+28°C / 2° GRADUATION  
□ Ø 50 (80) x 435 MM, 807 G, EK

**LIQUID THERMOMETER**  
made of glass, after the idea of Galileo  
Galilei, 6 balls, multi-colour, with silver-  
coloured tags

**THERMOMETRE A LIQUIDE**  
en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei,  
6 boules, multicolore, avec plaques en  
couleur argentée

18°



▶ 18.1007.01.53

**FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER**  
wie 18.1007.01.54, mit gold-  
farbenen Plomben

□ Ø 50 (80) x 435 MM, 807 G, EK

**LIQUID THERMOMETER**  
as 18.1007.01.54, with gold-coloured tags

**THERMOMETRE A LIQUIDE**  
comme 18.1007.01.54, avec plaques en  
dorée



▶ 18.1015


**FLÜSSIGKEITSTHERMOMETER**  
aus Glas, nach Galileo Galilei,  
Kugeln schwarz, mit silberfarbenem Anhänger  
der Gradzahl

T: +18...+28°C / 2° GRADUATION  
□ Ø 50 (81) x 370 MM, 676 G, EK

**LIQUID THERMOMETER**  
made of glass, after the idea of Galileo Galilei,  
black balls, with silver-coloured number pendant  
of degree value

**THERMOMETRE A LIQUIDE**  
en verre, d'après l'idée de Galileo Galilei,  
boules noires, avec pendentif du degré en couleur argentée



◀ **44.2000**   
**HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Gehäuse mit Messingring  
 ☐ Ø 71 x 26 mm, 38 g, EK, 5 SB

*HYGROMETER*  
 hair-synthetic, case with brass ring  
*HYGROMÈTRE*  
 à cheveu synthétique, boîtier avec anneau en laiton



◀ **44.1001**   
**HYGROMETER**  
 Gehäuse mit Messingring  
 ☐ Ø 71 x 26 mm, 34 g, EK, 5 SB


*HYGROMETER*  
 case with brass ring  
*HYGROMÈTRE*  
 boîtier avec lunette en laiton



◀ **45.2006**   
 „KLIMATHERM“ THERMO-HYGROMETER  
 Gehäuse mit Messingring  
 ☐ Ø 71 x 26 mm, 35 g, EK, 5 SB

*„CLIMATHERM“ THERMO-HYGROMETER*  
 case with brass ring  
*«CLIMATHERM» THERMO-HYGROMÈTRE*  
 boîtier avec anneau en laiton



◀ **44.1002**   
**HYGROMETER**  
 Gehäuse mit Messingring  
 ☐ Ø 102 x 35 x 113 mm, 61 g, EK, 5 SB


*HYGROMETER*  
 case with brass ring  
*HYGROMÈTRE*  
 boîtier avec lunette en laiton




 **45.2005** ▲  
 „KLIMATHERM“ THERMO-HYGROMETER  
 Gehäuse mit Messingring  
 ☐ Ø 102 x 35 x 113 mm, 61 g, EK, 5 SB

*„CLIMATHERM“ THERMO-HYGROMETER*  
 case with brass ring  
*«CLIMATHERM» THERMO-HYGROMÈTRE*  
 boîtier avec anneau en laiton



 **44.2001** ▶  
**HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Gehäuse mit  
 Messingring  
 ☐ Ø 102 x 35 x 113 mm,  
 64 g, EK, 5 SB

*HYGROMETER*  
 hair-synthetic, case with brass ring  
*HYGROMÈTRE*  
 à cheveu synthétique,  
 boîtier avec anneau de laiton

 **44.2003** ▶  
**HYGROMETER**  
 Haar-Synthetik, Kunststoff, grau lackiert  
 ☐ Ø 103 x 35 mm, 60 g, EK, 5 SB


*HYGROMETER*  
 hair-synthetic, plastic, varnished in grey  
*HYGROMÈTRE*  
 à cheveu synthétique, plastique, laqué en gris





GESUNDES RAUMKLIMA · HEALTHY ROOM CLIMATE · CLIMAT AMBIANT SAIN




◀ 45.2024  **THERMO-HYGROMETER**  
mit farbigen Komfortzonen für ein gesundes Raumklima, Gehäuse mit Messingring, verchromt  
☞ Ø 71 x 23 mm, 26 g, 5 SB

*THERMO-HYGROMETER*  
with coloured comfort zones for a healthy room climate, case with chromed brass ring

*THERMO-HYGROMETRE*  
avec zones de confort en couleur pour un climat ambiant sain, boîtier avec anneau en laiton chromé

DESIGN  
PATENT




◀ 45.2027  **THERMO-HYGROMETER**  
mit farbigen Komfortzonen für ein gesundes Raumklima, Haar-Synthetik, Gehäuse mit Messingring, verchromt  
☞ Ø 102 x 35 x 113 mm, 65 g, 5 SB

*THERMO-HYGROMETER*  
with coloured comfort zones for a healthy room climate, hair synthetic, case with chromed brass ring

*THERMO-HYGROMETRE*  
avec zones de confort en couleur pour un climat ambiant sain, à cheveu synthétique, boîtier avec anneau en laiton chromé




 45.2033 ▶ **THERMO-HYGROMETER**  
mit farbigen Komfortzonen für ein gesundes Raumklima, Haar-Synthetik, Gehäuse mit Messingring, verchromt, mit Standfuß  
☞ 102 x 35 (80) x 102 (114) mm, 79 g, EK-EL

*THERMO-HYGROMETER*  
with coloured comfort zones for a healthy room climate, hair synthetic, case with chromed brass ring, with stand

*THERMO-HYGROMETRE*  
avec zones de confort en couleur pour un climat ambiant sain, à cheveu synthétique, boîtier avec anneau en laiton chromé, avec support

DESIGN  
PATENT



◀ 45.2028  **THERMO-HYGROMETER**  
mit farbigen Komfortzonen für ein gesundes Raumklima, Haar-Synthetik, Gehäuse mit Metallring  
☞ Ø 118 x 39 (63) mm, 93 g, EK-EL

*THERMO-HYGROMETER*  
with coloured comfort zones for a healthy room climate, hair synthetic, case with metal ring

*THERMO-HYGROMETRE*  
avec zones de confort en couleur pour un climat ambiant sain, à cheveu synthétique, boîtier avec anneau en métal

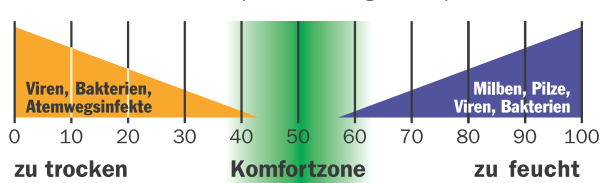
 ▶ **PRIMA KLIMA ZUHAUSE**  
Prospekt auf Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch auf Anfrage  
210 x 100 mm

*PERFECT CLIMATE AT HOME*  
prospectus in English, German, French and Italian language on request

*UN BON CLIMAT CHEZ SOI*  
prospectus en langue française, allemand, anglais et italien sur demande



Prima Klima zuhause (rel. Luftfeuchtigkeit in %)





**HAAR-SYNTHETIK-HYGROMETER:  
BESONDERS GENAUE MESSUNG DER LUFTFEUCHTIGKEIT**  
**HAIR SYNTHETIC HYGROMETER:  
VERY EXACT MEASUREMENT OF HUMIDITY**  
**HYGROMÈTRE À CHEVEU SYNTHÉTIQUE:  
MESURE TRÈS EXACTE DE L'HUMIDITÉ**

DESIGN  
PATENT

 45.2019 ▶

**THERMO-HYGROMETER**  
Haar-Synthetik, Ring Messing verchromt  
☐ Ø 132 x 33 mm, 162 g, EK

*THERMO-HYGROMETER*  
hair-synthetic, ring chromium plated brass

*THERMO-HYGROMÈTRE*  
à cheveu synthétique,  
anneau en laiton chromé



◀ 45.2020

**PRÄZISIONS-THERMO-HYGROMETER**  
mit "Super-ex-Sensor" zur besonders genauen und schnellen Messung, Temperatur Genauigkeit  $\pm 1^\circ\text{C}$  von  $-20\dots+40^\circ\text{C}$ , Luftfeuchtigkeit Genauigkeit  $\pm 3\%$  von 35...70% bei  $20^\circ\text{C}$   
**T IN:  $-30\dots+50^\circ\text{C}$ , H IN: OUT: 10...90%**  
 ☐ 112 x 40 x 120 mm, 80 g, EK-EL

*PRECISION-THERMO-HYGROMETER*  
with "Super-ex-Sensor" for particularly exact and fast measurement, temperature precision  $\pm 1^\circ\text{C}$  from  $-20\dots+40^\circ\text{C}$ , humidity precision  $\pm 3\%$  from 35...70% at  $20^\circ\text{C}$

*THERMO-HYGROMÈTRE DE PRÉCISION*  
avec «Super-ex-Sensor» pour une mesure particulièrement précise et rapide, température précision  $\pm 1^\circ\text{C}$  de  $-20\dots+40^\circ\text{C}$ , humidité précision  $\pm 3\%$  de 35...70% à  $20^\circ\text{C}$

 45.2032 ▶

**THERMO-HYGROMETER**  
Haar-Synthetik, Gehäuse mit Messingring, verchromt, mit Standfuß  
☐ 102 x 35 (80) x 102 (114) mm, 79 g, EK-EL

*THERMO-HYGROMETER*  
hair synthetic, case with chromed brass ring, with stand

*THERMO-HYGROMÈTRE*  
à cheveu synthétique, boîtier avec anneau en laiton chromé, avec support



◀ 45.2007 

**THERMO-HYGROMETER**  
Haar-Synthetik, Gehäuse mit Messingring  
☐ Ø 102 x 35 x 113 mm, 65 g, EK, 5 SB

*THERMO-HYGROMETER*  
hair-synthetic, case with brass ring

*THERMO-HYGROMÈTRE*  
à cheveu synthétique, boîtier avec anneau en laiton

DESIGN  
PATENT



◀ 45.2001 

**HYGROMAT**  
Thermometer-Hygrometer, zur zuverlässigen Messung der Luftfeuchte in Abhängigkeit von der Temperatur (psychrometrisches Prinzip), einfache Bedienung, für alle Einsatzgebiete geeignet

☞ 77 x 54 x 355 mm, 245 g, EK

**HYGROMAT**  
thermometer-hygrometer, reliable measurement of the humidity in dependence on temperature (psychrometric principle), simple operation, for all purposes

**HYGROMAT**  
thermomètre-hygromètre, pour la mesure sûr de l'humidité en dépendance de la température (principe psychrométrique), maniement simple, usage multiple



 19.2004 ▲

**THERMOMETER**  
Kunststoff, schwarz

☞ 101 x 38 x 81 mm, 64 g, EK, 5 SB

**THERMOMETER**  
plastic, black

**THERMOMETRE**  
plastique, noir



◀ 44.1004 

**HYGROMETER**  
Kunststoff, schwarz

☞ 101 x 38 x 81 mm, 64 g, EK, 5 SB

**HYGROMETER**  
plastic, black

**HYGROMETRE**  
plastique, noir

 45.2010.02 ▶

**THERMO-HYGROMETER**  
Kunststoff, weiß

☞ 101 x 32 x 101 mm, 85 g, 5 SB

**THERMO-HYGROMETER**  
plastic, white

**THERMO-HYGROMETRE**  
plastique, blanc



 45.2003 ▶

**THERMO-HYGROMETER**  
Kunststoff

☞ Ø 103 x 35 mm, 56 g, EK, 5 SB

**THERMO-HYGROMETER**  
plastic

**THERMO-HYGROMETRE**  
plastique

▼ 44.1012 

**HYGROMETER**  
Kunststoff, schwarz, selbstklebend

☞ 51 x 16 x 38 mm, 13 g, EK

**HYGROMETER**  
plastic, black, self-adhesive

**HYGROMETRE**  
plastique, noir, auto-adhésif



◀ 45.2018 

**THERMO-HYGROMETER**  
Kunststoff, schwarz, mit Ständer, zum Zuklappen, ideal für unterwegs

☞ 56 x 18 (63) x 63 mm, 29 g, EK

**HYGROMETER**  
plastic, black, with support, for closing, ideal for travelling

**HYGROMETRE**  
plastique, noir, avec support, pour fermer, idéal en route



◀ 44.1007 

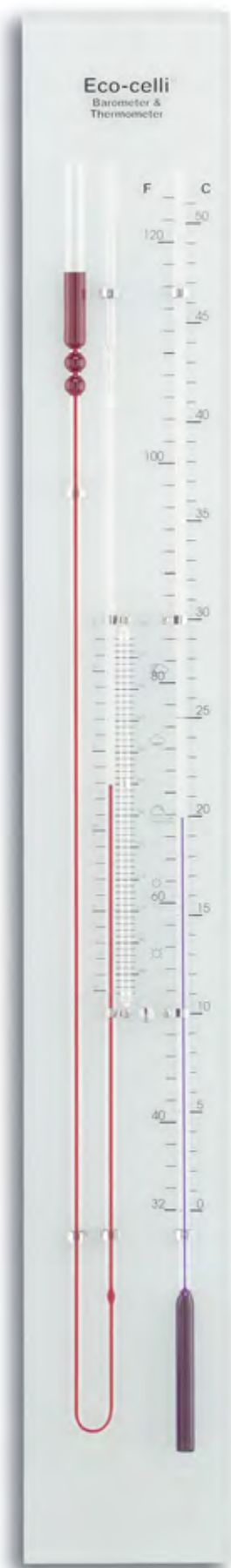
**HYGROMETER**  
Kunststoff, selbstklebend

☞ Ø 56 x 10 mm, 12 g, EK

**HYGROMETER**  
plastic, self-adhesive

**HYGROMETRE**  
plastique, auto-adhésif





◀ 29.1007

„ECOCELLI“ FLUID-BAROMETER  
mattiertes Glas, quecksilberfrei, inkl. Einstellset und Befestigungsmaterial

☐ 130 x 35 x 980 MM, 2775 G, EK

“ECOCELLI“ FLUID BAROMETER  
float glass, mercury-free, adjusting set and fixing material included

«ECOCELLI» BAROMETRE FLUID  
verre sablé, sans mercure, set de réglage et matériel pour l'assemblage inclus

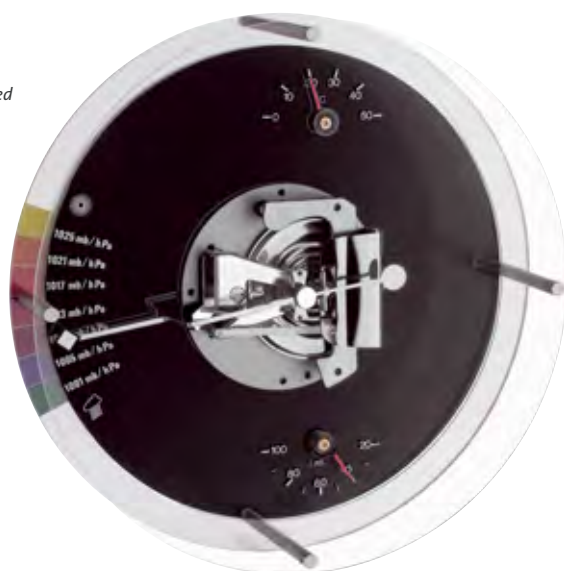
🇩🇪 20.2049 ▶

„COSMO“ DESIGN-WETTERSTATION  
für Innen (Barometer, Thermometer, Hygrometer),  
aus poliertem Aluminium und Plexiglas, zeitge-  
mäßes Design mit klassischem offenem  
Barometerwerk

☐ Ø 185 x 43 MM, 323 G, EK-EL

“COSMO” DESIGN WEATHER STATION  
for indoor use (barometer, thermometer, hygrometer),  
made of polished aluminium and Plexiglas, contem-  
porary design with classic open barometer movement

«COSMO»  
STATION METEOROLOGIQUE DESIGN  
pour l'intérieur (baromètre, thermomètre, hygromètre),  
en aluminium poli et plexiglas, design moderne associé à  
un mouvement classique de baromètre ouvert



▶ 29.2000.01

WETTERKUGEL

gefertigt nach einer Idee von Johann Wolfgang von Goethe, zeigt schnell und präzise Luftdruckschwankungen an, mit Zubehör zum Einfärben des Wassers, Symbol Sonne/Wolken

☐ 120 x 104 x 180 MM, 122 G, EK

WEATHER BALL

based on an idea by Johann Wolfgang von Goethe, indicates quickly and accurately any variation in air pressure, all accessories to colour the liquid included, symbol sun/clouds

BOULE BAROMETRIQUE

réalisée selon une idée de Johann Wolfgang von Goethe, indique de manière rapide et précise les variations de la pression atmosphérique, tous les accessoires pour colorer l'eau inclus, symbole soleil/nuages



🇩🇪 48.1501 ▶

WETTERHÄUSCHEN

☐ 127 x 76 x 130 MM, 106 G, EK


WEATHER HOUSE

STATION METEOROLOGIQUE  
en forme de chalet







◀ **29.4001 DOMATIC**   
**BAROMETER**  
 Nussbaum  
 ☞ Ø 180 x 47 x 193 MM, Ø 136 MM, 460 G, EK, SB

**BAROMETER**  
 walnut

**BAROMETRE**  
 noyer

 **DOMATIC 29.4013B** ▶

**BAROMETER**  
 mit offenem Werk, Nussbaum  
 ☞ Ø 136 x 40 x 147 MM, Ø 95 MM, 265 G, SB

**BAROMETER**  
 open movement, walnut

**BAROMETRE**  
 mouvement ouvert, noyer



◀ **45.1000.05**   
**THERMO-BAROMETER**  
 wie 45.1000.01, Buche  
 ☞ Ø 121 x 41 x 133 MM,  
 Ø 108 MM, 178 G, EK, SB

**THERMO-BAROMETER**  
 as 45.1000.01, beech

**THERMO-BAROMETRE**  
 comme 45.1000.01, hêtre

 **45.1000.01** ▶

**THERMO-BAROMETER**  
 Eiche massiv  
 ☞ Ø 121 x 41 x 133 MM, Ø 108 MM, 178 G, EK, SB

**THERMO-BAROMETER**  
 solid oak

**THERMO-BAROMETRE**  
 chêne massif



◀ **29.4002**   
**BAROMETER**  
 Eiche massiv  
 ☞ Ø 121 x 41 x 133 MM, Ø 108 MM, 175 G, EK, SB

**BAROMETER**  
 solid oak

**BAROMETRE**  
 chêne massif

 **29.4003** ▶

**BAROMETER**  
 Gehäuse mit Messingring  
 ☞ Ø 102 x 35 x 113 MM, 74 G, EK, 5 SB

**BAROMETER**  
 case with brass ring

**BAROMETRE**  
 boîtier avec anneau en laiton





◀ 98.1021 

**UHR**  
Messing  
☞ Ø 140 x 56 mm, Ø 108 mm, 189 g, ☐ 1x 1,5 V AA, SB

**CLOCK**  
brass

**HOROLOGE**  
laiton

 19.2016 ▶

**THERMOMETER**  
Messing  
☞ Ø 103 x 43 mm, Ø 70 mm, 83 g, SB

**THERMOMETER**  
brass

**THERMOMETRE**  
laiton



◀ 29.4010B DOMATIC 

**BAROMETER**  
mit offenem Werk, Messing  
☞ Ø 140 x 56 mm, Ø 108 mm, 232 g, SB

**BAROMETER**  
open movement, brass

**BAROMETRE**  
mouvement ouvert, laiton

 44.1009 ▶

**HYGROMETER**  
Messing  
☞ Ø 140 x 56 mm, Ø 108 mm, 155 g, SB

**HYGROMETER**  
brass

**HYGROMETRE**  
laiton



▲ 29.4007

**BAROMETER**  
Gehäuse Aluminium  
☞ Ø 112 x 39 mm, 96 g, EK

**BAROMETER**  
aluminium case

**BAROMETRE**  
boîtier en aluminium

 29.4009.03 ▶

**BAROMETER**  
Steuerrad, Nussbaum  
☞ Ø 290 x 43 mm, Ø 93 mm, 430 g, SB

**BAROMETER**  
ship's wheel, walnut

**BAROMETRE**  
roue du gouvernail, noyer





◀ 20.2022 DOMATIC 

„SYNCHRON“ DESIGN-WETTERSTATION  
für Innen und Außen (Barometer, Thermometer, Hygrometer),  
Aluminium geschliffen und eloxiert, zum Hängen  
☞ Ø 130 x 70 mm, 702 g, EK

„SYNCHRON“ DESIGN WEATHER STATION  
for indoor/outdoor use (barometer, thermometer, hygrometer),  
aluminium polished and eloxed, for hanging

«SYNCHRON» STATION METEOROLOGIQUE DESIGN  
pour l'intérieur et l'extérieur (baromètre, thermomètre, hygromètre),  
aluminium poli et anodisé, pour pendre

 DOMATIC 20.2027.60 ▶

WETTERSTATION FÜR INNEN UND AUSSEN  
Edelstahl  
☞ Ø 160 x 46 mm, 330 g, EK, SB

WEATHER STATION FOR INDOOR/OUTDOOR USE  
stainless steel

STATION METEO INTERIEURE/EXTERIEURE  
acier fin



◀ 20.2027.20 DOMATIC 

WETTERSTATION FÜR INNEN UND AUSSEN  
wie 20.2027.60, Skala blau/weiß/silber  
☞ Ø 160 x 46 mm, 330 g, SB

WEATHER STATION FOR INDOOR/OUTDOOR USE  
as 20.2027.60, scale blue/white/silver

STATION METEO INTERIEURE/EXTERIEURE  
comme 20.2027.60, échelle bleue/blanche/argentée

 DOMATIC 20.3006.32 ▶

BARO-THERMO-HYGROMETER  
Gehäuse mit Messingring  
☞ Ø 136 x 43 x 147 mm, 200 g, EK-EL

BARO-THERMO-HYGROMETER  
housing with brass ring

BARO-THERMO-HYGROMETRE  
boîtier avec anneau en laiton



◀ 20.3006.42 DOMATIC

BARO-THERMO-HYGROMETER  
wie 20.3006.32, Gehäuse mit Chromring  
☞ Ø 136 x 43 x 147 mm, 200 g, EK-EL

BARO-THERMO-HYGROMETER  
as 20.3006.32, housing with chrome ring

BARO-THERMO-HYGROMETRE  
comme 20.3006.32, boîtier avec anneau en chrome



◀ 20.2047.52 

„SPUTNIK“ WETTERSTATION  
für Innen (Barometer, Thermometer, Hygrometer), drehbarer  
Korpus aus Plexiglas, Halter aus Messing, klassisches Tischobjekt  
mit offenem Barometerwerk

□ Ø 126 x 200 mm, 565 g, EK

„SPUTNIK“ WEATHER STATION  
for indoor use (barometer, thermometer, hygrometer), turnable Plexiglas corpus,  
holder made of brass, classic table model with open barometer movement

«SPUTNIK» STATION METEOROLOGIQUE  
pour l'intérieur (baromètre, thermomètre, hygromètre), corps tournant en  
plexiglas, support en laiton, modèle à table classique avec mouvement de  
baromètre ouvert



 20.2047.54 ▶

„SPUTNIK“ WETTERSTATION  
wie 20.2047.52, Chrom

□ Ø 126 x 200 mm, 565 g, EK

„SPUTNIK“ WEATHER STATION  
as 20.2047.52, chrome

«SPUTNIK» STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.2047.52, chrome



◀ **20.1088 DOMATIC** 

WETTERSTATION  
Nussbaum

☞ 120 x 37 x 270 mm, Ø 70/70/70 mm, 433 g, EK-EL

WEATHER STATION  
walnut

STATION METEOROLOGIQUE  
noyer

 **DOMATIC 20.3022** ▶

WETTERSTATION  
Glas matt

☞ 120 x 36 x 240 mm, Ø 95/95 mm, 422 g, EK

WEATHER STATION  
glass, matt finish

STATION  
METEOROLOGIQUE  
verre matt



 **DOMATIC 20.1087.01** ▶

WETTERSTATION  
Eiche

☞ 120 x 36 x 195 mm,  
Ø 70/70 mm, 342 g, EK-EL

WEATHER STATION  
oak

STATION METEOROLOGIQUE  
chêne

 **DOMATIC 20.1087.03** ▶

WETTERSTATION  
Nussbaum

☞ 120 x 36 x 195 mm, Ø 70/70 mm, 342 g, EK-EL

WEATHER STATION  
walnut

STATION METEOROLOGIQUE  
noyer



**NEU**



◀ **20.1080.01 DOMATIC** 

WETTERSTATION FÜR INNEN UND AUSSEN  
Eiche geölt

☞ 200 x 50 x 250 mm, Ø 161 mm, 825 g, SB

WEATHER STATION FOR INDOOR/OUTDOOR USE  
oiled oak

STATION METEOROLOGIQUE  
INTERIEURE/EXTERIEURE  
chêne huilé

 **20.3015.54** ▶

MINI-WETTERSTATION  
Kunststoff, silber-metallisch, anthrazit

☞ 54 x 35 (56) x 166 mm, 116 g, EK-EL

MINI WEATHER STATION  
plastic, silver-metallic/anthracite

STATION METEOROLOGIQUE MINI  
plastique, métallique argenté/anthracite





◀ 20.1082.17 DOMATIC 

WETTERSTATION

wie 20.1082.05, anthrazit/Aluminium

☐ 127 x 64 x 390 mm, Ø 81/81/81 mm, 700 g, SB

WEATHER STATION

as 20.1082.05, anthracite/aluminium

STATION METEOROLOGIQUE

comme 20.1082.05, anthracite/aluminium



◀ 20.1082.05 DOMATIC 

WETTERSTATION

Buche/Aluminium

☐ 127 x 64 x 390 mm,  
Ø 81/81/81 mm, 700 g, SB

WEATHER STATION

beech/aluminium

STATION METEOROLOGIQUE

hêtre/aluminium



◀ 20.1028.04 DOMATIC 

WETTERSTATION

Buche mahagonifarben

☐ 105 x 40 x 350 mm,  
Ø 81/81/81 mm, 450 g, EK-EL

WEATHER STATION

beech mahogany-coloured

STATION METEOROLOGIQUE

hêtre couleur acajou



 DOMATIC 20.1028.05 ▶

WETTERSTATION

wie 20.1028.04, natur

☐ 105 x 40 x 350 mm,  
Ø 81/81/81 mm, 450 g, EK-EL

WEATHER STATION

as 20.1028.04, natural

STATION METEOROLOGIQUE

comme 20.1028.04, naturel



◀ 20.1073.03 DOMATIC 

WETTERSTATION

Nussbaum/Aluminium

☐ 121 x 35 x 360 mm,  
Ø 81/81/81 mm, 820 g, EK

WEATHER STATION

walnut/aluminium

STATION METEOROLOGIQUE

noyer/aluminium





◀ **20.1067.17 DOMATIC** 

WETTERSTATION

wie 20.1067.05, grau

☐ 120 x 55 x 385 MM, Ø 81/95/81 MM, 685 G, EK

WEATHER STATION

as 20.1067.05, grey

STATION METEOROLOGIQUE

comme 20.1067.05, gris



 **DOMATIC 20.1053.17** ▶

WETTERSTATION

Buche natur/silber

☐ 128 x 40 x 350 MM,

Ø 81/81/81 MM, 658 G, SB

WEATHER STATION

natural beech/silver

STATION METEOROLOGIQUE

hêtre naturel/argenté



**NEU**



 **DOMATIC 20.1067.05** ▶

WETTERSTATION

Buche natur/Glas

☐ 120 x 55 x 385 MM,

Ø 81/95/81 MM, 685 G, EK

WEATHER STATION

natural beech/glass

STATION METEOROLOGIQUE

hêtre naturel/verre



◀ **20.3020.02 DOMATIC** 

WETTERSTATION

Glas, matt, weiße Skalen

☐ 120 x 35 x 340 MM,

Ø 81/81/81 MM, 533 G, SB

WEATHER STATION

glass, matt finish, white scales

STATION METEOROLOGIQUE

verre mat, échelles blanches

◀ **20.1091.01 DOMATIC** 

WETTERSTATION

Eiche geölt

☐ 130 x 40 x 360 MM,

Ø 95/95/95 MM, 765 G, EK

WEATHER STATION

oiled oak

STATION METEOROLOGIQUE

chêne huilé



◀ 20.3012 DOMATIC 

**WETTERSTATION**

Rahmen Messing massiv, poliert und vergoldet, Plexiglas, mit Befestigungsmaterial

☞ 114 x 39 x 348 mm, Ø 70/70/70 mm, 410 g, EK

**WEATHER STATION**

frame solid brass, polished and gold-plated, plexiglass, with fixing material

**STATION METEOROLOGIQUE**

cadre laiton massif, poli et doré, plexiglas, avec matériel pour l'assemblage

 DOMATIC 20.3005 ▶

**WETTERSTATION**

Plexiglas

☞ 100 x 40 x 322 mm, Ø 70/70/70 mm, 285 g, EK, SB

**WEATHER STATION**

plexiglass

**STATION METEOROLOGIQUE**

plexiglas



 DOMATIC 20.2000 ▶

**WETTERSTATION**

Rahmen Messing massiv, poliert und vergoldet, mit Befestigungsmaterial

☞ 101 x 34 x 325 mm, Ø 70/70/70 mm, 361 g, EK

**WEATHER STATION**  
frame solid brass, polished and gold-plated, with fixing material

**STATION METEOROLOGIQUE**  
cadre laiton massif, poli et doré, avec matériel pour l'assemblage



 DOMATIC 20.2000B ▶

**WETTERSTATION**

wie 20.2000, mit offenem Barometerwerk

☞ 101 x 34 x 325 mm, Ø 70/70/70 mm, 361 g, EK, SB

**WEATHER STATION**  
as 20.2000, open barometer movement

**STATION METEOROLOGIQUE**  
comme 20.2000, mouvement de baromètre ouvert



 DOMATIC 20.3002 ▶

**WETTERSTATION**

Plexiglas, mit Befestigungsmaterial

☞ 90 x 35 x 290 mm, Ø 70/70/70 mm, 225 g, EK, SB

**WEATHER STATION**  
plexiglass, with fixing material

**STATION METEOROLOGIQUE**  
plexiglas, avec matériel pour l'assemblage







◀ 20.1002.01 

WETTERSTATION  
Eiche

☒ 110 x 36 x 272 MM, Ø 70/70/70 MM, 361 G, EK, SB

WEATHER STATION  
oak

STATION METEOROLOGIQUE  
chêne

 20.1002.05 ▶

WETTERSTATION  
wie 20.1002.01, Buche natur

☒ 110 x 36 x 272 MM, Ø 70/70/70 MM, 361 G, EK, SB

WEATHER STATION  
as 20.1002.01, natural beech

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.1002.01, hêtre naturel



 20.1002.03 ▶

WETTERSTATION  
wie 20.1002.01, Nussbaum

☒ 110 x 36 x 272 MM,  
Ø 70/70/70 MM, 361 G, EK, SB

WEATHER STATION  
as 20.1002.01, walnut

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.1002.01, noyer



◀ 20.1051 

WETTERSTATION  
Eiche massiv

☒ 92 x 38 x 170 MM,  
Ø 70/70 MM, 182 G, EK-EL

WEATHER STATION  
solid oak

STATION METEOROLOGIQUE  
chêne massif

▲ 20.1002.04 

WETTERSTATION  
wie 20.1002.01, Mahagoni

☒ 110 x 36 x 272 MM,  
Ø 70/70/70 MM, 361 G, EK, SB

WEATHER STATION  
as 20.1002.01, mahogany

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.1002.01, acajou





◀ 20.1000.01 

WETTERSTATION  
Eiche massiv

☐ 105 x 40 x 275 mm, Ø 70/81/70 mm, 361 g, EK, SB

WEATHER STATION  
solid oak

STATION METEOROLOGIQUE  
chêne massif



◀ 20.1000.03 

WETTERSTATION  
wie 20.1000.01, nussbaumfarbig

☐ 105 x 40 x 275 mm,  
Ø 70/81/70 mm, 361 g, EK, SB

WEATHER STATION  
as 20.1000.01, walnut coloured

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.1000.01, couleur de noyer



 20.1000.11 ▲

WETTERSTATION  
wie 20.1000.01, Kiefer massiv

☐ 105 x 40 x 275 mm,  
Ø 70/81/70 mm, 361 g, EK, SB

WEATHER STATION  
as 20.1000.01, solid pine

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.1000.01, pin massif

▼ 20.1001 

WETTERSTATION  
Eiche massiv

☐ 280 x 40 x 110 mm, Ø 70/81/70 mm, 390 g, EK, SB

WEATHER STATION  
solid oak

STATION METEOROLOGIQUE  
chêne massif





◀ **20.1076.01B DOMATIC** 

**WETTERSTATION**

Eiche massiv, rustikal, mit offenem Barometerwerk

☞ 123 x 37 x 337 mm, Ø 93/93/93 mm, 563 g, EK-EL

**WEATHER STATION**

solid oak, rustic, open barometer movement

**STATION METEOROLOGIQUE**

chêne massif, rustique, mouvement de baromètre ouvert



 **20.1005.01** ▶

**WETTERSTATION**

Eiche massiv

☞ 120 x 32 x 290 mm, Ø 70/70/70 mm, 360 g, EK, SB

**WEATHER STATION**

solid oak

**STATION METEOROLOGIQUE**

chêne massif



 **DOMATIC 20.1076.03B** ▶

**WETTERSTATION**

wie 20.1076.01B, Nussbaum

☞ 123 x 37 x 337 mm,  
Ø 93/93/93 mm, 563 g, EK-EL

**WEATHER STATION**

as 20.1076.01B, walnut

**STATION METEOROLOGIQUE**

comme 20.1076.01B, noyer



◀ **20.1076.20B DOMATIC** 

**WETTERSTATION**

wie 20.1076.01B, Wurzelnuss

☞ 123 x 37 x 337 mm,  
Ø 93/93/93 mm, 563 g, EK-EL

**WEATHER STATION**

as 20.1076.01B, root timber nut

**STATION METEOROLOGIQUE**

comme 20.1076.01B, racine de noyer

 **DOMATIC 20.1076.05B** ▶

**WETTERSTATION**

wie 20.1076.01B, Buche

☞ 123 x 37 x 337 mm,  
Ø 93/93/93 mm, 563 g, EK-EL

**WEATHER STATION**

as 20.1076.01B, beech

**STATION METEOROLOGIQUE**

comme 20.1076.01B, hêtre





◀ 20.1064.03 DOMATIC 

WETTERSTATION  
Eiche massiv, nussbaumfarben

☞ 155 x 40 x 385 mm, Ø 108/108/108 mm, 920 g, EK, SB

WEATHER STATION  
solid oak, walnut coloured

STATION METEOROLOGIQUE  
chêne massif, couleur de noyer



 DOMATIC 20.1007.02B ▲

WETTERSTATION

Eiche massiv, rustikal, natur, mit offenem  
Barometerwerk

☞ 108 x 38 x 290 mm,  
Ø 70/70/70 mm, 422 g, EK

WEATHER STATION  
solid oak, rustic, natural, open barometer movement

STATION METEOROLOGIQUE  
chêne massif, rustique, naturel, mouvement de  
baromètre ouvert

 DOMATIC 20.1019.03 ▶

WETTERSTATION

wie 20.1019.01, Nuss antik

☞ 160 x 40 x 385 mm, Ø 93/93/93 mm, 1000 g, EK

WEATHER STATION  
as 20.1019.01, walnut antique

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.1019.01, noyer antique



◀ 20.1019.01 DOMATIC 

WETTERSTATION

Rahmen Eiche massiv

☞ 160 x 40 x 385 mm, Ø 93/93/93 mm, 1000 g, EK

WEATHER STATION  
frame solid oak

STATION METEOROLOGIQUE  
cadre chêne massif

 DOMATIC 20.1007.05B ▶

WETTERSTATION

wie 20.1007.01B, Buche

☞ 108 x 38 x 290 mm, Ø 70/70/70 mm, 422 g, EK

WEATHER STATION  
as 20.1007.01B, beech

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 20.1007.01B, hêtre



◀ „B“ 

OFFENES DOMATIC-  
BAROMETERWERK

OPEN BAROMETERMOVEMENT DOMATIC

MOUVEMENT DE BAROMETRE OUVERT DOMATIC

 **20.1060.02** ▶

**WETTERSTATION**  
wie 20.1060.01, Eiche natur  
☐ 108 x 38 x 418 MM,  
∅ 93/50 MM, 414 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
as 20.1060.01, natural oak

**STATION METEOROLOGIQUE**  
comme 20.1060.01, chêne naturel

 **20.1060.01** ▶

**WETTERSTATION**  
Sheraton, Eiche massiv, rustikal  
☐ 108 x 38 x 418 MM, ∅ 93/50 MM, 414 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
sheraton, solid oak, rustic

**STATION METEOROLOGIQUE**  
sheraton, chêne massif, rustique



▲ **20.1060.03** 

**WETTERSTATION**  
wie 20.1060.01, Nussbaum  
☐ 108 x 38 x 418 MM,  
∅ 93/50 MM, 414 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
as 20.1060.01, walnut

**STATION METEOROLOGIQUE**  
comme 20.1060.01, noyer



▲ **20.1060.10** 

**WETTERSTATION**  
wie 20.1060.01, Kirschbaum  
☐ 108 x 38 x 418 MM,  
∅ 93/50 MM, 414 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
as 20.1060.01, cherry wood

**STATION METEOROLOGIQUE**  
comme 20.1060.01, bois de cerisier



◀ **20.1060.04** 


**WETTERSTATION**  
wie 20.1060.01, mahagonifarben  
☐ 108 x 38 x 418 MM, ∅ 93/50 MM, 414 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
as 20.1060.01, mahogany-coloured

**STATION METEOROLOGIQUE**  
comme 20.1060.01, couleur acajou






◀ **20.1040.02**   
**WETTERSTATION**  
 wie 20.1040.01, natur  
 ☞ 105 x 40 x 385 mm, Ø 93/50 mm, 380 g, EK-EL

**WEATHER STATION**  
 as 20.1040.01, natural  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 comme 20.1040.01, naturel




◀ **20.1040.01**   
**WETTERSTATION**  
 Sheraton, Eiche massiv, rustikal  
 ☞ 105 x 40 x 385 mm, Ø 93/50 mm, 380 g, EK-EL

**WEATHER STATION**  
 sheraton, solid oak, rustic  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 sheraton, chêne massif, rustique


 **20.1040.11** ▶  
**WETTERSTATION**  
 wie 20.1040.01, Kiefer massiv  
 ☞ 105 x 40 x 385 mm,  
 Ø 93/50 mm, 380 g, EK-EL

**WEATHER STATION**  
 as 20.1040.01, solid pine  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 comme 20.1040.01, pin massif



◀ **20.3017 DOMATIC**   
**WETTERSTATION**  
 Schiefer natur  
 ☞ 190 x 40 x 370 mm, Ø 81/81/81 mm, 1201 g, EK


**WEATHER STATION**  
 natural slate  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 ardoise naturel

 **DOMATIC 20.3018** ▶  
**WETTERSTATION**  
 Schiefer geschnitten und lackiert  
 ☞ 140 x 40 x 370 mm, Ø 81/81/81 mm, 1008 g, EK

**WEATHER STATION**  
 slate, cut and varnished  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 ardoise, coupé et laqué






◀ **20.1037.01 DOMATIC**   
**WETTERSTATION**  
 Sheraton, Eiche massiv, Flanschringe  
 ☐ 125 x 40 x 460 MM,  
 Ø 108/50 MM, 515 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
 sheraton, solid oak, flange  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 sheraton, chêne massif, anneau bride




◀ **20.1037.04 DOMATIC**   
**WETTERSTATION**  
 wie 20.1037.01, Mahagoni  
 ☐ 125 x 40 x 460 MM, Ø 108/50 MM, 515 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
 as 20.1037.01, mahogany  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 comme 20.1037.01, acajou

 **DOMATIC 20.1037.05** ▶  
**WETTERSTATION**  
 wie 20.1037.01, Buche  
 ☐ 125 x 40 x 460 MM,  
 Ø 108/50 MM, 515 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
 as 20.1037.01, beech  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 comme 20.1037.01, hêtre



 **DOMATIC 20.1037.03** ▶  
**WETTERSTATION**  
 wie 20.1037.01, Nussbaum  
 ☐ 125 x 40 x 460 MM,  
 Ø 108/50 MM, 515 G, EK-EL

**WEATHER STATION**  
 as 20.1037.01, walnut  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 comme 20.1037.01, noyer





◀ 20.1078.01B DOMATIC 

**WETTERSTATION**

Sheraton, Eiche massiv, rustikal, mit offenem Barometerwerk

☐ 125 x 41 x 474 MM, Ø 108/50 MM, 575 G, SB

**WEATHER STATION**

sheraton, solid oak, rustic, open barometer movement

**STATION METEOROLOGIQUE**

sheraton, chêne massif, rustique, mouvement de baromètre ouvert



 **DOMATIC 20.1078.04B**

**WETTERSTATION**

wie 20.1078.01B, mahagonifarben

☐ 125 x 41 x 474 MM, Ø 108/50 MM, 575 G, SB

**WEATHER STATION**

as 20.1078.01B, mahogany coloured

**STATION METEOROLOGIQUE**

comme 20.1078.01B, couleur acajou



 **DOMATIC 20.1078.02B**

**WETTERSTATION**

wie 20.1078.01B, natur

☐ 125 x 41 x 474 MM, Ø 108/50 MM, 575 G, SB

**WEATHER STATION**

as 20.1078.01B, natural

**STATION METEOROLOGIQUE**

comme 20.1078.01B, naturel



◀ 20.1078.03B DOMATIC 

**WETTERSTATION**

wie 20.1078.01B, Nussbaum

☐ 125 x 41 x 474 MM, Ø 108/50 MM, 575 G, SB

**WEATHER STATION**

as 20.1078.01B, walnut

**STATION METEOROLOGIQUE**

comme 20.1078.01B, noyer



◀ „B“ 

**OFFENES DOMATIC-BAROMETERWERK**

OPEN BAROMETER MOVEMENT DOMATIC

MOUVEMENT DE BAROMETRE OUVERT DOMATIC





◀ 20.1047.03 DOMATIC 

WETTERSTATION

wie 20.1047.01, Nussbaum

☐ 160 x 48 x 525 mm, Ø 136/70 mm, 750 g, EK, SB

WEATHER STATION

as 20.1047.01, walnut

STATION METEOROLOGIQUE

comme 20.1047.01, noyer



 DOMATIC 20.1047.01

WETTERSTATION

Sheraton, Eiche

☐ 160 x 48 x 525 mm, Ø 136/70 mm, 750 g, EK, SB

WEATHER STATION

sheraton, solid oak

STATION METEOROLOGIQUE

sheraton, chêne massif



◀ 20.1038 

WETTERSTATION

Sheraton, Eiche massiv

☐ 107 x 38 x 390 mm,

Ø 81/45 mm, 325 g, EK

WEATHER STATION

sheraton, solid oak

STATION METEOROLOGIQUE

sheraton, chêne massif

 DOMATIC 20.1047.04 ▲

WETTERSTATION

wie 20.1047.01, mahagonifarben

☐ 160 x 48 x 525 mm, Ø 136/70 mm, 750 g, EK

WEATHER STATION

as 20.1047.01, mahogany coloured

STATION METEOROLOGIQUE

comme 20.1047.01, couleur acajou

▼ 20.1011 

WETTERSTATION

Eiche massiv, Tischmodell

☐ 115 x 115 x 146 mm, Ø 70/70/70 mm, 390 g, EK

WEATHER STATION

solid oak, table standing

STATION METEOROLOGIQUE

chêne massif, modèle à table



45.3004.01 

WETTERSTATION  
mit Quarzuhr, Sheraton, Eiche massiv  
☐ 155 x 45 x 602 mm, Ø 70/136/70 mm, 800 g,  
⇒ 1x 1,5 V AA, EK, SB

WEATHER STATION  
with quartz clock, sheraton, solid oak

STATION METEOROLOGIQUE  
avec horloge à quartz, sheraton, chêne massif

 45.3003 

WETTERSTATION  
mit Quarzuhr, Sheraton, Eiche massiv  
☐ 127 x 41 x 508 mm,  
Ø 72/108/50 mm, 532 g, ⇒ 1x 1,5 V AA, EK, SB

WEATHER STATION  
with quartz clock, sheraton, solid oak

STATION METEOROLOGIQUE  
avec horloge à quartz, sheraton,  
chêne massif



 45.3004.03 

WETTERSTATION  
wie 45.3004.01, Nussbaum  
☐ 155 x 45 x 602 mm,  
Ø 70/136/70 mm, 800 g, ⇒ 1x 1,5 V AA, EK, SB

WEATHER STATION  
as 45.3004.01, walnut

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 45.3004.01, noyer

 45.3004.04 


WETTERSTATION  
wie 45.3004.01, Mahagoni  
☐ 155 x 45 x 602 mm,  
Ø 70/136/70 mm, 800 g, ⇒ 1x 1,5 V AA, EK

WEATHER STATION  
as 45.3004.01, mahogany

STATION METEOROLOGIQUE  
comme 45.3004.01, acajou





◀ **20.1048.01**   
**WETTERSTATION**  
 Sheraton, Eiche, mit offenem Barometerwerk (nach Gall)  
 ☐ 175 x 55 x 535 MM,  
 Ø 132/45 MM, 775 G, EK

**WEATHER STATION**  
 sheraton, oak, open barometer movement (by Gall)  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 sheraton, chêne, mouvement de baromètre ouvert (d'après Gall)




 **20.1048.03** ▶  
**WETTERSTATION**  
 wie 20.1048.01, Nussbaum  
 ☐ 175 x 55 x 535 MM,  
 Ø 132/45 MM, 775 G, EK

**WEATHER STATION**  
 as 20.1048.01, walnut  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 comme 20.1048.01, noyer

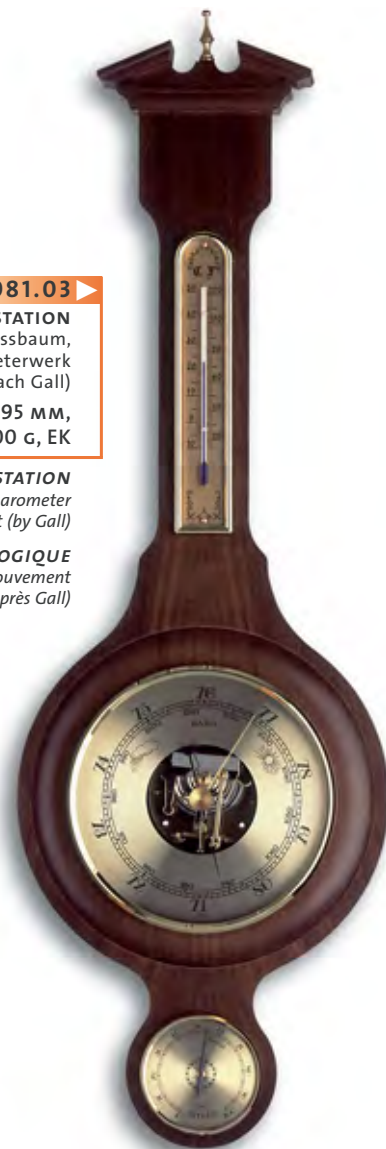


◀   
**GALL'SCHES  
 GLIEDERKETTENWERK**  
**GALLS**  
 LINK CHAIN MOVEMENT  
 MOUVEMENT DE CHAÎNE  
 A MAILLONS DE GALL



 **20.1081.03** ▶  
**WETTERSTATION**  
 Sheraton, Nussbaum,  
 mit offenem Barometerwerk  
 (nach Gall)  
 ☐ 222 x 62 x 695 MM,  
 Ø 161/70 MM, 1400 G, EK

**WEATHER STATION**  
 sheraton, walnut, open barometer  
 movement (by Gall)  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 sheraton, noyer, mouvement  
 de baromètre ouvert (d'après Gall)



◀ **20.1081.04**   
**WETTERSTATION**  
 wie 20.1081.03, mahagonifarben  
 ☐ 222 x 62 x 695 MM,  
 Ø 161/70 MM, 1400 G, EK

**WEATHER STATION**  
 as 20.1081.03, mahogany coloured  
**STATION METEOROLOGIQUE**  
 comme 20.1081.03, couleur acajou



DESIGN  
PATENT

◀ 20.2034.06 DOMATIC 

AUSSENWETTERSTATION  
wie 20.2034.02, blaue Skalen

📏 96 x 35 x 282 MM, Ø 70/70/70 MM, 340 G, EK-EL

OUTDOOR WEATHER STATION  
as 20.2034.02, blue scales

STATION METEO EXTERIEURE  
comme 20.2034.02, échelles bleues



◀ 20.2034.02 DOMATIC 

AUSSENWETTERSTATION

Edelstahl, weiße Skalen, mit Befestigungsmaterial

📏 96 x 35 x 282 MM, Ø 70/70/70 MM, 340 G, EK-EL

OUTDOOR WEATHER STATION  
stainless steel, white scales, with fixing material

STATION METEO EXTERIEURE  
acier fin, échelles blanches, avec matériel pour l'assemblage



▶ 20.2009 DOMATIC 

AUSSENWETTERSTATION

Edelstahl, mit Befestigungsmaterial

📏 125 x 69 x 195 MM, Ø 81/45/45 MM, 350 G, EK-EL

OUTDOOR WEATHER STATION  
stainless steel, with fixing material

STATION METEO EXTERIEURE  
acier fin, avec matériel pour l'assemblage



◀ 20.2010.60 DOMATIC 

AUSSENWETTERSTATION

Edelstahl, mit Befestigungsmaterial

📏 160 x 68 x 221 MM,  
Ø 95/70/70 MM, 465 G, EK-EL

OUTDOOR WEATHER STATION  
stainless steel, with fixing material

STATION METEO EXTERIEURE  
acier fin, avec matériel pour l'assemblage





◀ 20.2046

**AUSSENWETTERSTATION**  
Edelstahl, Glasabdeckung

☒ 142 x 70 x 225 mm, 569 g, EK-EL

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
stainless steel, glass cover

**STATION METEO EXTERIEURE**  
acier fin, couvercle en verre



DESIGN  
PATENT



◀ 20.2045 DOMATIC

**AUSSENWETTERSTATION**  
Aluminium/Kunststoff, Glasabdeckung

☒ 146 x 70 x 216 mm, 461 g, EK-EL

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
aluminium/plastic, glass cover

**STATION METEO EXTERIEURE**  
aluminium/plastique, couvercle en verre

▼ 20.1079 DOMATIC 

**WETTERSTATION FÜR INNEN UND AUSSEN**  
Plantagen-Teak/Edelstahl

☒ 200 x 100 x 256 mm, Ø 161 mm, 1024 g, EK-EL

**WEATHER STATION FOR INDOOR/OUTDOOR USE**  
plantation teak/stainless steel

**STATION METEO INTERIEURE/EXTERIEURE**  
bois de tek plantation/acier fin



NEU



▲ 20.1079.01 DOMATIC 

**WETTERSTATION FÜR INNEN UND AUSSEN**  
Eiche geölt/Edelstahl

☒ 200 x 100 x 256 mm, Ø 161 mm, 1024 g, EK-EL

**WEATHER STATION FOR INDOOR/OUTDOOR USE**  
oiled oak/stainless steel

**STATION METEO INTERIEURE/EXTERIEURE**  
chêne huilé/acier fin



◀ **20.2041.55 DOMATIC** 

**WETTERSTATION FÜR INNEN UND AUSSEN**  
 Aluminium geschliffen und eloxiert, weiße Skalen  
 ☞ 120 x 36 x 402 mm, Ø 81/81/81 mm, 350 g, EK

**WEATHER STATION FOR INDOOR/OUTDOOR USE**  
 aluminium polished and eloxed, white scales

**STATION METEO INTERIEURE/EXTERIEURE**  
 aluminium poli et anodisé, échelles blanches



**20.2038** ▲

**AUSSENWETTERSTATION**  
 Edelstahl, Glasabdeckung

☞ 142 x 68 x 356 mm, 839 g, EK-EL

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
 stainless steel, glass cover

**STATION METEO EXTERIEURE**  
 acier fin, couvercle en verre

◀ **20.2017 DOMATIC** 

**AUSSENWETTERSTATION**  
 Aluminium geschliffen und eloxiert, inkl.  
 Befestigungsmaterial

☞ 128 x 38 x 400 mm, Ø 95/95/95 mm, 935 g, EK

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
 aluminium polished and eloxed, fixing material included

**STATION METEO EXTERIEURE**  
 aluminium poli et anodisé, matériel pour l'assemblage inclu



**20.2036** ▶

**AUSSENWETTERSTATION**  
 Edelstahl, Glasabdeckung

☞ 356 x 68 x 166 mm, 1060 g, EK-EL

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
 stainless steel, glass cover

**STATION METEO EXTERIEURE**  
 acier fin, couvercle en verre





◀ **20.2044 DOMATIC** 

AUSSENWETTERSTATION  
Edelstahl

☞ 196 x 60 x 408 mm, Ø 95/95/95 mm, 734 g, SB

OUTDOOR WEATHER STATION  
stainless steel

STATION METEO EXTERIEURE  
acier fin



◀ **20.2043 DOMATIC** 

AUSSENWETTERSTATION  
Edelstahl

☞ 195 x 60 x 410 mm,  
Ø 108/108/108 mm, 755 g, SB

OUTDOOR WEATHER STATION  
stainless steel

STATION METEO EXTERIEURE  
acier fin



◀ **20.2039 DOMATIC** 

WETTERSTATION FÜR INNEN UND AUSSEN  
Aluminium

☞ 111 x 40 x 375 mm, Ø 95/95/95 mm, 460 g, EK, SB

WEATHER STATION  
FOR INDOOR/OUTDOOR USE  
aluminium

STATION METEO INTERIEURE/EXTERIEURE  
aluminium

 **DOMATIC 20.2033** ▶

AUSSENWETTERSTATION  
Metall, anthrazit lackiert

☞ 138 x 40 x 380 mm, Ø 108/108/108 mm, 690 g, EK

OUTDOOR WEATHER STATION  
metal, lacquered in anthracite

STATION METEO EXTERIEURE  
métal, laqué anthracite





◀ 20.2007 DOMATIC

**AUSSENWETTERSTATION**

Schmiedeeisen, massive Ausführung, verzinkt, schwarz

☐ 121 x 38 x 498 mm, Ø 81/81/81 mm, 1129 g, SB

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
*forged iron, solid construction, zinc plated, black*

**STATION METEO EXTERIEURE**  
*fer forgé, construction solide, zingué, noir*



◀ 20.2050 DOMATIC

**AUSSENWETTERSTATION**

mit Maxima-Minima-Thermometer, Aluminium, Kunststoffkappen, quecksilberfrei

☐ 105 x 45 x 420 mm, Ø 81/81 mm, 446 g, EK

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
*with maxima-minima thermometer, aluminium, plastic caps, mercury-free*

**STATION METEO EXTERIEURE**  
*avec thermomètre maxima-minima, aluminium, chapes en plastique, sans mercure*



DOMATIC 20.2006 ▶

**AUSSENWETTERSTATION**

Schmiedeeisen, verzinkt, schwarz

☐ 178 x 41 x 340 mm, Ø 81/81/81 mm, 685 g, SB

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
*forged iron, zinc plated, black*

**STATION METEO EXTERIEURE**  
*fer forgé, zingué, noir*

DOMATIC 20.2019 ▶

**AUSSENWETTERSTATION**

Hammerschlag/Aluminium

☐ 390 x 60 x 174 mm, 1286 g, SB

**OUTDOOR WEATHER STATION**  
*hammered metal/aluminium*

**STATION METEO EXTERIEURE**  
*fer battu/aluminium*







PRODUKTE SIND IN DEUTSCHLAND HERGESTELLT / PRODUCTS ARE MADE IN GERMANY / LES PRODUITS SONT FABRIQUES EN ALLEMAGNE



**BAROMETER, Flansch**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100282 72 mm  
K1.100318 93 mm  
K1.100314 108 mm



**BAROMETER, Flansch**  
10-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100303 72 mm  
K1.100319 93 mm  
K1.100313 108 mm



**BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100286 70 mm  
K1.100292 81 mm  
K1.100310 95 mm  
K1.100266 136 mm  
K1.100267 161 mm



**BAROMETER**  
10-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100285 70 mm  
K1.100320 81 mm  
K1.100311 95 mm



**BAROMETER,**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100291 81 mm  
K1.100308 95 mm  
K1.100265 136 mm



dto. weiße Skala  
K1.100296 81 mm  
dto. weiße Skala,  
Ring verchromt  
K1.100295 81 mm



**BARO- / THERMOMETER,**  
Flansch  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100315 108 mm



**BARO- / THERMOMETER,**  
Flansch, 10-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100316 108 mm



**BAROMETER,**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100287 70 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100371 70 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100370 70 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100361 45 mm  
K1.100328 70 mm  
K1.100538 \*70 mm  
dto., Skala und Ring silber  
K1.100367 45 mm  
**THERMOMETER, Flansch**  
K1.100395 72 mm



**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100326 45 mm  
K1.100329 70 mm  
K1.100540 \*70 mm  
**HYGROMETER, Flansch**  
K1.100327 50 mm  
K1.100394 72 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100030 70 mm



**THERMOMETER, Flansch**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100396 72 mm  
K1.100410 93 mm  
K1.100415 108 mm  
dto. weiße Skala  
K1.100400 108 mm  
**HYGROMETER, Flansch**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100324 50 mm  
K1.100393 72 mm  
K1.100408 93 mm  
K1.100416 108 mm  
dto. weiße Skala  
K1.100401 108 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100366 70 mm  
K1.100348 81 mm  
K1.100376 95 mm  
K1.100539 \*70 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100325 45 mm  
K1.100365 70 mm  
K1.100349 81 mm  
K1.100388 95 mm  
K1.100364 \*70 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100377 81 mm  
K1.100340 95 mm  
dto. weiße Skala  
K1.100350 81 mm  
dto. weiße Skala, Ring verchromt  
K1.100353 81 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100358 45 mm  
K1.100372 70 mm  
K1.100378 81 mm  
K1.100341 95 mm  
dto. weiße Skala  
K1.100351 81 mm  
dto. weiße Skala, Ring verchromt  
K1.100352 81 mm



\* flache Dose / flat housing / boîtier plat  
Skalendrucke und Zeiger können von den Abbildungen abweichen. / Scale prints and needles may differ from the photos. / Le marquage du cadran et les aiguilles peuvent différer des photos.



PRODUKTE SIND IN DEUTSCHLAND HERGESTELLT / PRODUCTS ARE MADE IN GERMANY / LES PRODUITS SONT FABRIQUES EN ALLEMAGNE



**BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100317 95 mm  
dto., Ring Edelstahl  
K1.100298 81 mm



**THERMOMETER**  
Ring Edelstahl  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100354 45 mm  
**HYGROMETER**  
K1.100356 45 mm  
dto., Ring Edelstahl  
K1.100355 45 mm



**BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100420 70 mm  
K1.100294 81 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100425 81 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100373 70 mm  
K1.100430 81 mm



**BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung,  
V2-A-Ring  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100297 81 mm  
dto. Ring verchromt  
K1.100302 81 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100336 81 mm  
dto. Ring verchromt  
K1.100337 81 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100335 81 mm  
dto. Ring verchromt  
K1.100334 81 mm



**BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100278 70 mm  
K1.100304 81 mm  
K1.100309 95 mm  
dto., Skala blau,  
Zeiger und Ziffern weiß  
K1.100027 70 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100332 70 mm  
K1.100389 81 mm  
dto., Skala blau,  
Zeiger und Ziffern weiß  
K1.100028 70 mm  
**HYGROMETER**  
K1.100333 70 mm  
K1.100392 81 mm  
dto., Skala blau,  
Zeiger und Ziffern weiß  
K1.100029 70 mm



**BAROMETER**  
10-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100283 70 mm  
K1.100301 81 mm  
K1.100312 95 mm  
**BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100300 81 mm  
K1.100433 136 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100338 81 mm  
K1.100418 95 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100359 45 mm  
K1.100363 70 mm  
K1.100339 81 mm  
K1.100417 95 mm



**BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100272 70 mm  
K1.100021 81 mm  
K1.100277 95 mm  
K1.100264 136 mm  
**BAROMETER, Flansch**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
K1.100307 108 mm



**THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100273 70 mm  
K1.100022 81 mm  
K1.100276 95 mm  
**THERMOMETER, Flansch**  
K1.100446 108 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100274 70 mm  
K1.100023 81 mm  
K1.100275 95 mm  
**HYGROMETER, Flansch**  
K1.100445 108 mm



\* flache Dose / flat housing / boîtier plat

Skalendrucke und Zeiger können von den Abbildungen abweichen. / Scale prints and needles may differ from the photos. / Le marquage du cadran et les aiguilles peuvent différer des photos.



PRODUKTE SIND IN DEUTSCHLAND HERGESTELLT / PRODUCTS ARE MADE IN GERMANY / LES PRODUITS SONT FABRIQUES EN ALLEMAGNE



◀ **BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100323 81 mm



◀ **THERMOMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100403 81 mm  
**HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100402 81 mm



◀ **BAROMETER**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100284 70 mm  
**BAROMETER**  
10-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100279 70 mm

**THERMO/HYGROMETER**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100347 \*70 mm  
dto. Ring silber  
K1.100528 \*70 mm



◀ **BAROMETER,**  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100121 70 mm  
K1.100506 95 mm  
K1.100125 136 mm  
dto. weiße Skala  
K1.100120 70 mm  
dto. pergamente Skala  
K1.100124 70 mm

**BAROMETER,**  
Flansch  
domatic-Werk, 6-er Teilung  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100123 93 mm  
K1.100122 108 mm  
dto. weiße Skala  
K1.100119 108 mm



◀ **BAROMETER**  
Gall'sches Gliederkettenwerk,  
offen, Einfachdose  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100031 132 mm  
K1.100033 161 mm  
Befestigung ohne Montagering

**UHR**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100288 108 mm



◀ **UHR**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100289 161 mm

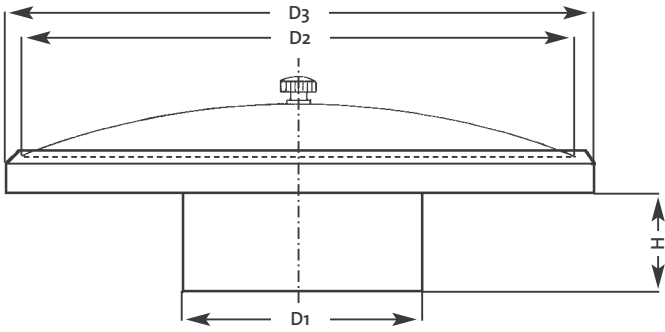
**UHR**  
TFA-No.  $\varnothing / D_3$   
K1.100290 136 mm



\* flache Dose / flat housing / boîtier plat  
Skalendrucke und Zeiger können von den Abbildungen abweichen. / Scale prints and needles may differ from the photos. / Le marquage du cadran et les aiguilles peuvent différer des photos.

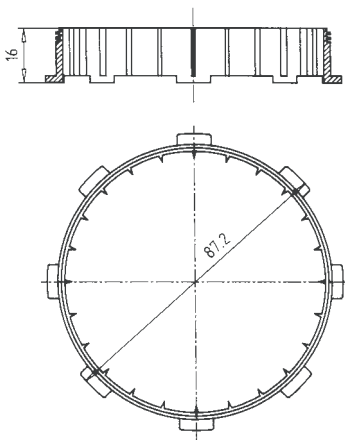


PRODUKTE SIND IN DEUTSCHLAND HERGESTELLT / PRODUCTS ARE MADE IN GERMANY / LES PRODUITS SONT FABRIQUES EN ALLEMAGNE

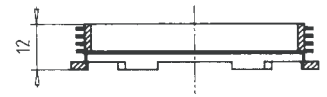


D 1 Gehäuse case / boîtier	D 2 Skala scale / échelle	D 3 Werk movement / mouvement		H Gehäuse-Höhe height of case hauteur de boîtier
		Zierring	Flanschring	
33,8 mm	39 mm	45 mm	50 mm	7 mm
56 mm	63 mm	70 mm	72 mm	12 mm / 19,5 mm
56 mm	74 mm	81 mm	93 mm	19,5 mm
56 mm	89 mm	95 mm	108 mm	12 mm / 19,5 mm
73 mm	126 mm	136 mm		17,5 mm
73 mm	150 mm	161 mm		15 mm
75 mm	150 mm	161 mm		26 mm
75 mm	120 mm	132 mm		26 mm

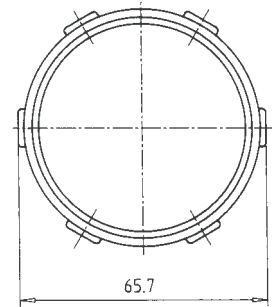
MONTAGERING / ASSEMBLING RING / ANNEAU POUR MONTAGE



TFA-No. A1.100795  
Kunststoff / plastic / plastique  
für Einbauwerke D1=73 mm  
for building in movements D1=73 mm  
pour mouvement encastrable D1=73 mm



TFA-No. A1.100792  
Kunststoff / plastic / plastique  
für Einbauwerke D1=56 mm  
for building in movements D1=56 mm  
pour mouvement encastrable D1=56 mm



AUSCHRAUBTHERMOMETER / SCREW-ON-THERMOMETERS / THERMOMETRES POUR VISSER

Plexiglas, gold / plexiglass, gold / plexiglas, doré



TFA-No. °C/°F  
K1.100511 70 x 20 mm  
K1.100513 100 x 20 mm  
K1.100514 115 x 20 mm  
K1.100515 135 x 18 mm  
K1.100516 170 x 20 mm  
K1.100517 190 x 18 mm  
K1.100519 250 x 30 mm



TFA-No. °C/°F  
K1.100520 155 x 25 mm  
dto. Kapillare rot °C  
K1.100521 200 x 25 mm  
K1.100568\* 200 x 25 mm

TFA-No. °C/°F  
K1.100524 140 x 25 mm  
K1.100526\* 140 x 25 mm



\* ohne Bohrung /without holes / sans alésage

Skalendrucke und Zeiger können von den Abbildungen abweichen. / Scale prints and needles may differ from the photos. / Le marquage du cadran et les aiguilles peuvent différer des photos.

SENDER TRANSMITTER EMETTEUR	MESSGRÖSSE MEASURED VARIABLE GRANDEUR A MESURER	BATTERIE BATTERY PILE	ABMESSUNG MEASUREMENTS DIMENSIONS	GEWICHT WEIGHT POIDS	
30.3120.30 30.3120.90 FÜR / FOR / POUR	T DISPLAY KABEL T DISPLAY	2x 1,5 V AAA	40 x 28 x 133 mm	75 g	EK
		2x 1,5 V AAA	40 x 28 x 133 mm	63 g	EK-EL
			30.3009, 30.3012, 30.3014, 30.3015, 30.3016, 30.3018, 30.3019, 35.1018, 35.1024, 35.1026, 35.1032, 35.1035, 35.1041, 35.1044, 35.1048, 35.1053, 35.1064, 98.1006, 98.1011, 98.1032		
30.3125 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	2x 1,5 V AA	44 (76) x 20 (28) x 155 (160) mm	78 g	EK-EL
			30.3013, 30.3015, 35.1031, 35.1033, 35.1036, 35.1040, 35.1045		
30.3126 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	2x 1,5 V AA	60 x 32 x 111 mm	70 g	EK
			30.3043, 35.1060, 35.1075, 35.1095, 35.1100, 35.1101, 35.1106, 35.1116, 35.1127, 98.1034, 98.1035		
30.3127 FÜR / FOR / POUR	T DISPLAY	2x 1,5 V AA	60 x 32 x 111 mm	70 g	EK
			35.1060, 35.1062, 35.1063, 35.1094, 35.1107, 98.1034, 98.1035		
30.3139 FÜR / FOR / POUR	T DISPLAY	2x 1,5 V AAA	61 x 30 (45) x 96 mm	63 g	EK
			30.3033, 35.1057, 35.1058, 35.1066, 35.1071, 35.1085		
30.3148 FÜR / FOR / POUR	R	2x 1,5 V AA	160 x 120 x 175 mm	319 g	EK
			35.1075, 35.1095, 35.1100		
30.3149 FÜR / FOR / POUR	W	2x 1,5 V AA	260 x 490 x 472 mm	351 g	EK
			35.1075, 35.1095		
30.3150 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	2x 1,5 V AA	60 x 32 x 111 mm	70 g	EK
			35.1075, 35.1095, 35.1100		
30.3157 FÜR / FOR / POUR	T DISPLAY	2x 1,5 V AAA	69 x 29 x 90 mm	82 g	EK-EL
			35.1079		
30.3158 FÜR / FOR / POUR	T DISPLAY	2x 1,5 V AAA	60 (63) x 25 (28) x 93 (95) mm	63 g	EK
			30.3035, 35.1072, 35.1073, 35.1091		
30.3160 FÜR / FOR / POUR	POOLSENDER	2x 1,5 V AA	Ø 120 x 155 mm	210 g	EK
			30.3033, 35.1057, 35.1066, 35.1071		
30.3161 FÜR / FOR / POUR	R	2x 1,5 V AA	Ø 132 x 160 mm	247 g	EK
			47.3003		
30.3163 FÜR / FOR / POUR	T	2x 1,5 V AAA	36 (46) x 16 (30) x 120 (123) mm	33 g	EK-EL
			30.3034		
30.3166 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	2x 1,5 V AAA	69 x 29 x 90 mm	82 g	EK
			35.1083		
30.3167 FÜR / FOR / POUR	T	2x 1,5 V AA	75 x 27 x 93 mm	87 g	EK
			35.1093		
30.3168 FÜR / FOR / POUR	W/SOLAR	BACK-UP 2x 1,5 V AA	370 x 260 x 425 mm	430 g	EK
			35.1075, 35.1095, 35.1100		
30.3169 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	2x 1,5 V AA	60 x 25 x 90 mm	55 g	EK
			35.1098		
30.3177 FÜR / FOR / POUR	T/H - T KABEL	2x 1,5 V AA	59 x 30 x 110 mm	118 g	EK
			35.1060, 35.1075, 35.1095, 35.1100, 35.1101, 98.1034, 98.1035		
30.3178 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	2x 1,5 V AAA	65 x 32 x 91 mm	70 g	EK
			35.1104		
30.3179 FÜR / FOR / POUR	T	2x 1,5 V AA	69 x 25 x 93 mm	50 g	EK
			30.3041		
30.3186 FÜR / FOR / POUR	T	2x 1,5 V AA	75 x 27 x 93 mm	85 g	EK
			35.1110		
30.3193 FÜR / FOR / POUR	T	2x 1,5 V AAA	63 x 24 (35) x 102 mm	62 g	EK
			30.3047, 30.3048		
30.3194 FÜR / FOR / POUR	T DISPLAY	2x 1,5 V AAA	66 x 21 (65) x 100 mm	55 g	EK
			35.1123		
30.3195 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	2x 1,5 V AAA	63 x 24 (35) x 102 mm	62 g	EK
			30.3049		
30.3196 FÜR / FOR / POUR	T/H	2x 1,5 V AA	53 x 26 x 105 mm	50 g	EK
			35.1122		
30.3197 FÜR / FOR / POUR	T	2x 1,5 V AAA	56 x 25 (55) x 90 mm	53 g	EK
			30.3051		
30.3198 FÜR / FOR / POUR	T/H	2x 1,5 V AAA	56 x 25 (55) x 90 mm	53 g	EK
			30.3052		

AUSLAUFPRODUKTE / DISCONTINUED LINE / FIN DE SERIE

T = TEMPERATUR  
T = TEMPERATURE  
T = TEMPERATURE



H = FEUCHTE  
H = HUMIDITY  
H = HUMIDITÉ

W = WIND  
W = WIND  
W = VENT



R = REGENMENGE  
R = RAINFALL  
R = QUANTITE DE PLUIE



SENDER TRANSMITTER EMETTEUR	MESSGRÖSSE MEASURED VARIABLE GRANDEUR A MESURER	BATTERIE BATTERY PILE	ABMESSUNG MEASUREMENTS DIMENSIONS	GEWICHT WEIGHT POIDS	
30.3200 FÜR / FOR / POUR	T/H DISPLAY	☞ 2x 1,5 V AA 35.1126	☐ 69 x 25 (70) x 105 mm	80 g	EK
30.3201 FÜR / FOR / POUR	T DISPLAY KABEL	☞ 2x 1,5 V AAA 14.1504	63 x 23 x 85 mm	60 g	EK
30.3202 FÜR / FOR / POUR	VIBRATION	AKKU 60.2521	33 x 10 x 45 mm	13 g	EK
30.3143.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T DISPLAY	☞ 2x 1,5 V AAA	☐ 41 (83) x 23 (61) x 128 (135) mm	52 g	EK-EL
			30.3009.IT, 30.3018.IT, 30.3022.IT, 30.3032.IT, 30.3050.54.IT, 35.1026.IT, 35.1044.IT, 35.1048.IT, 35.1064.IT, 35.1068.IT, 35.1070.IT, 35.1076.IT		
30.3144.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T/H DISPLAY	☞ 2x 1,5 V AA	☐ 44 (76) x 24 (56) x 160 (165) mm	75 g	EK-EL
			30.3013.IT, 35.1036.IT, 35.1045.IT, 35.1070.IT, 35.1078.IT		
30.3146.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T	☞ 2x 1,5 V AAA	☐ 41 (83) x 23 (61) x 128 (135) mm	50 g	EK-EL
			30.3009.IT, 30.3018.IT, 30.3022.IT, 30.3032.IT, 30.3050.54.IT, 35.1026.IT, 35.1044.IT, 35.1048.IT, 35.1064.IT, 35.1068.IT, 35.1070.IT, 35.1076.IT, 30.3050.54.IT		
30.3147.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T	☞ 2x 1,5 V AA	☐ 39 (51) x 21 (46) x 129 (135) mm	45 g	EK-EL
			30.3009.IT, 30.3016.IT, 30.3018.IT, 30.3022.IT, 30.3030.IT, 30.3032.IT, 30.3037.IT, 35.1026.IT, 35.1044.IT, 35.1048.IT, 35.1064.IT, 35.1068.IT, 35.1076.IT, 35.1084.IT, 35.1089.IT, 35.1115.IT, 35.1117.IT, 35.1125.IT, 98.1006.IT		
30.3164.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T	☞ 2x 1,5 V AAA	☐ 33 (39) x 17 (34) x 87 (92) mm	24 g	EK
			30.3036.IT, 30.3040.IT		
30.3180.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T/H DISPLAY	☞ 2x 1,5 V AA	☐ 44 (76) x 24 (56) x 160 (165) mm	75 g	EK-EL
			30.3039.IT		
30.3181.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T KABEL	☞ 2x 1,5 V AAA	☐ 41 (83) x 23 (61) x 128 (135) mm	52 g	EK-EL
			30.3039.IT, 30.3053.IT		
30.3183.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T/H DISPLAY	☞ SOLAR 2x 1,5 V AAA	☐ 36 (42) x 17 (35) x 103 (108) mm	34 g	EK
			30.3042.IT		
30.3187.IT FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T/H DISPLAY	☞ 2x 1,5 V AAA	☐ 36 (42) x 17 (35) x 103 (108) mm	34 g	EK
			30.3044.IT, 30.3045.IT, 35.1109.IT, 35.1111.IT, 35.1113.IT, 35.1121.IT		
30.3199.IT FÜR / FOR / POUR	POOLSENDER	☞ 2x 1,5 V AA	110 x 115 x 135 mm	242 g	EK
			30.3053.IT		
30.3155.WD FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T/H DISPLAY	☞ 2x 1,5 V AA	☐ 39 (51) x 21 (46) x 129 (135) mm	45 g	EK
			35.5000.IT, 35.5001.IT, 35.5017.IT, 35.5020.IT, 35.5021.IT, 35.5027.IT, 35.5029.IT, 35.5032.IT, 35.5046.IT, 35.5047.IT, 35.5050.IT		
30.3156.WD FÜR / FOR / POUR	868 MHZ T	☞ 2x 1,5 V AA	☐ 39 (51) x 21 (46) x 129 (135) mm	45 g	EK-EL
			35.5002.IT, 35.5003.IT, 35.5010.IT, 35.5011.IT, 35.5012.IT, 35.5014.IT, 35.5015.IT, 35.5016.IT, 35.5018.IT, 35.5019.IT, 35.5020.IT, 35.5022.IT, 35.5024.IT, 35.5025.IT, 35.5027.IT, 35.5028.IT, 35.5030.IT, 35.5031.IT, 35.5034.IT, 35.5035.IT, 35.5036.IT, 35.5037.IT, 35.5038.IT, 35.5039.IT, 35.5040.IT, 35.5041.IT, 35.5042.IT, 35.5043.IT, 35.5045.IT, 35.5049.IT, 35.5051.IT, 35.5052.IT, 35.5054.IT		
NR. NO. Nº.	EINZELTEIL COMPONENT PIECE DETACHEE	FÜR FOR POUR	KABELLÄNGE CABLE LENGTH LONGUEUR DE CABLE	GEWICHT WEIGHT POIDS	
30.3175	USB	30.3039.IT, 35.1099.IT, 35.1112.IT	23 x 9 x 82 mm	11 g	LOSE
30.3501	T KABEL	30.3143.IT, 30.3146.IT	ca. 2 m	10 g	LOSE
30.3502	T KABEL	30.3133, 30.3139	ca. 1,5 m	12 g	LOSE
30.3506	T KABEL	14.1500	ca. 1,0 m	20 g	LOSE
30.3517	T KABEL	14.1504	ca. 0,8 m	21 g	LOSE
K1.100692	W WINDRAD	35.1075, 35.1095, 35.1100		34 g	LOSE
K1.100693	W WINDRAD	35.1067.IT, 35.1099.IT, 35.1112.IT		19 g	LOSE

AUSLAUFPRODUKTE / DISCONTINUED LINE / FIN DE SERIE

T = TEMPERATUR  
T = TEMPERATURE  
T = TEMPERATURE



H = FEUCHTE  
H = HUMIDITY  
H = HUMIDITÉ

W = WIND  
W = WIND  
W = VENT



R = REGENMENGE  
R = RAINFALL  
R = QUANTITE DE PLUIE





30.3120.90  
30.3120.30 mit Kabel



30.3125



30.3126 (3 CH)  
30.3177 mit Kabel (3 CH)



30.3127



30.3139



30.3148



30.3149 ohne Solar  
30.3168 mit Solar



30.3150 (5 CH)



30.3157



30.3158



30.3160



30.3161



30.3163



30.3166



30.3167 / 30.3186



30.3169



30.3178



30.3179



30.3193



30.3194



30.3195



30.3196



30.3197 / 30.3198



30.3200



30.3201



Inkl. Armband  
Incl. wristband  
Bracelet inclu

30.3202



IT

30.3143.IT



IT

30.3144.IT



IT

30.3146.IT



IT

30.3147.IT



IT

30.3164.IT



IT

30.3180.IT



IT

30.3181.IT  
mit Kabel



IT

30.3183.IT



IT

30.3187.IT



WD

30.3155.WD



WD

30.3156.WD



**NEU**

◀ **98.3050**

**VERKAUFSSTÄNDER**

Behangfläche in Holzoptik, Marmorboden mit Drehelement, beidseitig bestückbar, platzsparend  
 □ Ø 350 x 1850 MM, 18700 G

**DISPLAY STAND**

surface natural timber look, rotating marble base, can be loaded on both sides, space-saving

**PRESENTOIR**

surface en effet bois, fond rotatif en marbre, peut être garni des deux côtés, économisant l'espace



**95.1001 ▶**

**TFA-THEKENDISPLAY INNEN-AUSSENTHERMOMETER**

Inhalt 9 x 12.6001.01.90, 9 x 12.3023.02, 10 x 12.1014, 8 x 12.1032.05, Produktbeschreibung Seite 172, 180, 183, 185  
 □ 285 x 166 x 415 MM, 1770 G

**DISPLAY INDOOR-OUTDOOR-THERMOMETERS**

content 9 x 12.6001.01.90, 9 x 12.3023.02, 10 x 12.1014, 8 x 12.1032.05, description page 172, 180, 183, 185

**DISPLAY THERMOMETRES INTERIEURS/EXTERIEURS**

contenue 9 x 12.6001.01.90, 9 x 12.3023.02, 10 x 12.1014, 8 x 12.1032.05, description à la page 172, 180, 183, 185



**98.3005 ▶**

„TOP3“ TFA-VERKAUFSSTÄNDER

So präsentieren Sie die Top-Produkte von TFA am schönsten: Elektronische Instrumente, Haushaltsthermometer und Wetterstationen/Galileo-Thermometer auf weniger als einem Quadratmeter Verkaufsfläche. 6 Lochblechwände in Kassettenbauweise (40 x 150/166 cm), mit Metallablage, Holzboden, auf Rollen, SCHENKELLÄNGE 93 x 93 x 93 CM, TIEFE 85 CM, HÖHE 186 CM (213 CM MIT TOP-SCHILD)

“TOP3” TFA DISPLAY STAND

This is the best way to present the top products of TFA: digital instruments, household thermometers and weather stations/ Galileo thermometers in less than one square meter selling space. 6 units of perforated plates in coffer system (40 x 150/166 cm), metal plate, wooden shelf, with rolls, side length 93 x 93 x 93 cm, depth 85 cm, height 186 cm (213 cm with header).

«TOP3» TFA LINEAIRE DU VENT

C'est la meilleure manière de présenter les produits TFA de pointe: instruments électroniques, thermomètres de ménage et stations météo/ thermomètres Galileo sur un surface de vente de moins d'un mètre carré. 6 unités de tôles perforées, système à caissons, avec tablette en métal (40 x 150/166 cm), fond à bois, sur des roulettes, longueur de côté 93 x 93 x 93 cm, profondeur 85 cm, hauteur 186 cm (213 cm avec habillage).







**VERKAUFSWÄNDE FÜR TFA-PRODUKTE**  
in selbstverkäuflicher SB-Verpackung,  
Bestückung individuell, mit Behangplan,  
Leitkarten und Top-Display.

**DISPLAY STANDS FOR TFA-PRODUCTS**  
in self-selling-"SB"-packaging,  
customized display  
unit, with display plan, reorder level cards and  
"TFA"-display-header.

**LINEAIRES DE VENTE POUR LES PRODUITS TFA**  
en emballage transparent à suspendre, assortiment selon  
votre besoin, avec plan d'implantation, fonds de broche  
et habillage de linéaire.



**98.3039**

**TFA-DISPLAY GARTENTHERMOMETER**  
für Gartenthermometer mit Erdspeiß,  
Produktbeschreibung Seite 162 - 166  
□ 795 x 420 x 375 mm, 7800 g

**DISPLAY GARDEN THERMOMETERS**  
for garden thermometers with ground spike,  
description page 162 - 166

**DISPLAY THERMOMETRES DE JARDIN**  
pour thermomètres de jardin à enficher dans le sol,  
description à la page 162 - 166



**MADE IN GERMANY / EU**  
Produkte sind in Deutschland / EU hergestellt.

**MADE IN GERMANY / EU**  
Products are made in Germany / E.U.

**MADE IN GERMANY / EU**  
Les produits sont fabriqués en Allemagne / UE.



**IT INSTANT TRANSMISSION**  
Die moderne Technologie der Funkübertragung  
Schnell: Immer die aktuellen Messwerte - Übertragungsintervall nur 4,5 / 27,5\* Sekunden  
Sicher: Unempfindlich gegenüber Funkstörungen - über 100 / 80\* Meter Reichweite  
Sparsam: Höhere Batterie-Lebensdauer - 2 Jahre mit Alkaline Batterien

**IT INSTANT TRANSMISSION**  
*The modern technology of wireless transmission*  
Fast: Always updated measurements – transmission interval only 4.5 / 27.5\* seconds  
Save: Inured to radio interferences - long-distance range more than 100 / 80\* m  
Economical: Longer battery lifetime – 2 years using Alkaline batteries

**IT INSTANT TRANSMISSION**  
*La technologie moderne de transmission radio pilotée*  
Rapide: Toujours les valeurs de mesure actuelles - intervalle de transmission seulement de 4,5 / 27,5\*secondes  
Sur: Insensible à des brouillages - rayon d'action de plus de 100 / 80\* m  
Economique: Durée de batterie plus longue - 2 années en utilisant des batteries Alkaline  
\*Sender / transmitter / émetteur 30.3164.IT



**SWISS PRECISION SENSOR / HUMIDITY PRECISION SENSOR**  
TFA nutzt besonders hochwertige Sensoren für Hygrometer mit einer Genauigkeit, die sonst nur Industriegeräte erreichen: ±3% / ±4% relative Luftfeuchtigkeit (von 35...75%, ansonsten ±5%).  
Alle Produkte, die solche Präzisionsensoren besitzen, sind mit diesen roten Qualitätssiegeln im Katalog und auf der Verpackung gekennzeichnet.



**SWISS PRECISION SENSOR / HUMIDITY PRECISION SENSOR**  
*TFA uses high quality sensors for hygrometers with the precision of industrial measuring instruments: ±3% / ±4% relative humidity (from 35...75%, otherwise ±5%).*  
*All products using such precision sensors are labelled in the catalogue and on the packaging with these red quality seals.*

**SWISS PRECISION SENSOR / HUMIDITY PRECISION SENSOR**  
*TFA utilise des capteurs hygromètres de haute qualité d'une précision des appareils de mesure industriels: ±3% / ±4% humidité relative (de 35...75%, ±5% en outre).*  
*Tous les produits qui détiennent un tel capteur sont marqués avec un sceau de qualité rouge dans le catalogue et également sur l'emballage.*



**LEBENSMITTELEIGNUNG VON MESSGERÄTEN**  
Die Messgeräte wurden geprüft und sind aufgrund der Bauart, der verwendeten Materialien, des Messverfahrens und der Messgenauigkeit uneingeschränkt verwendbar für Temperaturmessungen im Rahmen von Eigenkontrollen im Lebensmittelbereich.

**SUITABILITY OF MEASURING INSTRUMENTS FOR FOOD USE**  
*The measuring instruments have been proofed and due to the type, the used materials, the technology and precision of measurement they are applicable for all kind of temperature measurements for the control of food safety.*

**QUALIFICATION ALIMENTAIRE DES INSTRUMENTS DE MESURE**  
*Les instruments de mesure ont été vérifiés et par leur construction, les matériaux incorporés, le processus de mesure et la précision de mesure ils peuvent être utilisés sans restriction pour mesurer la température en cadre du contrôle propre des produits alimentaires.*



**MESSGERÄTE MIT KALIBRIERSCHEIN**  
Ein Kalibrierschein wird erstellt durch eine Vergleichsmessung mit einem Referenzmessgerät, das DKD- zertifiziert und somit von der physikalisch-technischen Bundesanstalt anerkannt ist. Dadurch ist das Messgerät rückführbar auf nationale Standards und im Rahmen der ISO 9000 Qualitätssicherungsnorm einsetzbar.

**MEASURING INSTRUMENTS WITH CALIBRATION CERTIFICATE**  
*A calibration certificate is issued due to a comparison of measurements performed by a reference instrument, which is DKD-certificated and accepted by the physikalisch-technische Bundesanstalt. Therefore the measuring instrument is traceable to national standards and is compliant with the requirements of the ISO 9000 quality standard.*

**INSTRUMENTS DE MESURE AVEC CERTIFICAT DE CALIBRAGE**  
*Un certificat de calibrage est établi par une mesure comparative avec un appareil de mesure de référence qui est certifié par DKD et ainsi admis par l'institut « Physikalisch-Technische Bundesanstalt ». De cette manière l'instrument de mesure peut être ramené aux standards nationaux et peut être utilisé pour assurer les normes d'assurance de la qualité ISO 9000.*














**KONFORM EN 13485 / 12830 LOGGER**  
Entspricht der Europäischen Norm für Thermometer für den Transport, die Lagerung und die Verteilung von gekühlten, gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln und Eiscreme.

**CONFORM EN 13485 / 12830 LOGGER**  
*According to the European standard specifications for thermometers for the transport, storage and distribution of chilled, frozen and deep-frozen food and ice cream.*

**CONFORME EN 13485 / 12830 LOGGER**  
*Conforme à la norme européenne pour thermomètres pour le transport, l'entreposage et la distribution des denrées alimentaires réfrigérées, congelées et surgelées et des crèmes glacées.*



10.3000.03	ARTIKELNUMMER / ITEM NUMBER / REFERENCE	
IT	INSTANT TRANSMISSION (siehe Seite 226 / see page 226 / regardez à la page 226)	
DOMATIC	BAROMETER MIT „DOMATIC“-PRÄZISIONS-HÖHENWERK einstellbar 0-1.800 m, großer Ausschlag durch 6er Teilung, Genauigkeit $\pm 3$ hPa, TFA-Patent BAROMETER WITH "DOMATIC"-MOVEMENT adjustable 0-1.800 m, large deflection by graduation in 1/6 degrees, accuracy $\pm 3$ hPa, TFA-patent BAROMETRE AVEC MOUVEMENT «DOMATIC» réglable 0-1.800 m, grande déviation par graduation en 1/6 degrés, précision $\pm 3$ hPa, brevet TFA	
T	TEMPERATUR / TEMPERATURE / TEMPERATURE	
H	LUFTFEUCHTIGKEIT / HUMIDITY / HUMIDITE	
W	WIND / WIND / VENT	
R	REGEN / RAIN / PLUIE	
IN / OUT	INNEN/AUSSEN / INDOOR/OUTDOOR / INTERIEUR/EXTERIEUR	
	WANDMONTAGE ODER TISCHAUFSTELLUNG WALL MOUNTING OR TABLE STANDING / FIXATION MURALE OU A POSER SUR TABLE	
	WANDMONTAGE WALL MOUNTING / FIXATION MURALE	
	TISCHAUFSTELLUNG TABLE STANDING / A POSER SUR TABLE	
	BATTERIE(N) BATTERY(IES) / PILE(S)	
	SENDER T/H TRANSMITTER T/H / EMETTEUR T/H	
	SENDER W TRANSMITTER W / EMETTEUR W	
	SENDER R TRANSMITTER R / EMETTEUR R	
	NETZSTECKER POWER ADAPTER / ADAPTATEUR SECTEUR	
	NICHT INKLUSIVE, Z.B. BATTERIE(N) NOT INCLUDED, SUCH AS BATTERY(IES) / NON INCLUS, P. EX. PILE(S)	
95 x 20 (41) x 137 mm	ABMESSUNG DES PRODUKTS: Länge x Breite (mit Ständer) x Höhe MEASUREMENTS OF THE PRODUCT: length x width (with stand) x height DIMENSIONS DU PRODUIT: longueur x largeur (avec support) x hauteur	
Ø 70/80/70 mm	DURCHMESSER DER EINBAUWERKE (von oben nach unten oder von links nach rechts) DIAMETER OF MOVEMENTS (order from the top to the bottom or from the left to the right) DIAMETRE DES MECANISMES ENCASTRES (ordre allant du haut vers le bas ou de gauche vers la droite)	
240 g	GEWICHT (nur Produkt, ohne Zubehör) WEIGHT (product only, without equipment) / POIDS (seulement produit, sans accessoires)	
	ANGABEN BEZOGEN AUF DIE VERPACKUNG DETAILS RELATED TO BOX / INFORMATION RELATIVE A L'EMBALLAGE	
EK-EL	EINZELKARTON MIT FARBIGER ABBILDUNG, Euroloch-Aufhänger und EAN-Code INDIVIDUAL BOX WITH COLOUR PICTURE, Euro slot hanger and Bar-Code BOITE INDIVIDUELLE AVEC IMAGE EN COULEUR, orifice d'accrochage Européen et gencode	
SB	SELBSTBEDIENUNGSVERPACKUNG, Klarsicht mit Euroloch-Aufhänger und EAN-Code PACKAGING FOR SELF-SERVICE VENDING, transparent cover with Euro slot hanger and Bar-Code EMBALLAGE LIBRE-SERVICE, transparent avec orifice d'accrochage Européen et gencode	
KB	PET-BOX, Klarsicht mit Euroloch-Aufhänger und EAN-Code PET-BOX, transparent cover with Euro slot hanger and Bar-Code BOITE PET, transparent avec orifice d'accrochage Européen et gencode	
EK	EINZELKARTON / INDIVIDUAL BOX / BOITE INDIVIDUELLE	
LOSE	PRODUKTE LOSE / ITEMS BULK / PRODUITS EN VRAC	
10 EK / 10 SB	VERPACKUNGSEINHEIT 10 St / PACKING UNIT 10 PCS. / 10 UNITES PAR EMBALLAGE	
10 KA	10 PRODUKTE LOSE IM KARTON / 10 ITEMS IN CARTON, BULK / 10 PRODUITS PAR CARTON, EN VRAC	
DESIGN PATENT	GESCHMACKSMUSTER GESCHÜTZT / REGISTERED DESIGN / DESSIN BREVETE	



**TFA**<sup>®</sup>



**MESSGERÄTE FÜR  
RAUCHGASE UND  
UMWELTSCHUTZ GMBH**

Samuel Morse Str. 6  
2700 Wiener Neustadt  
[www.mru.at](http://www.mru.at)

Tel.: 0 26 22 / 866 15 - 0  
Fax: 0 26 22 / 866 15 - 15  
Mail: [office@mru.at](mailto:office@mru.at)